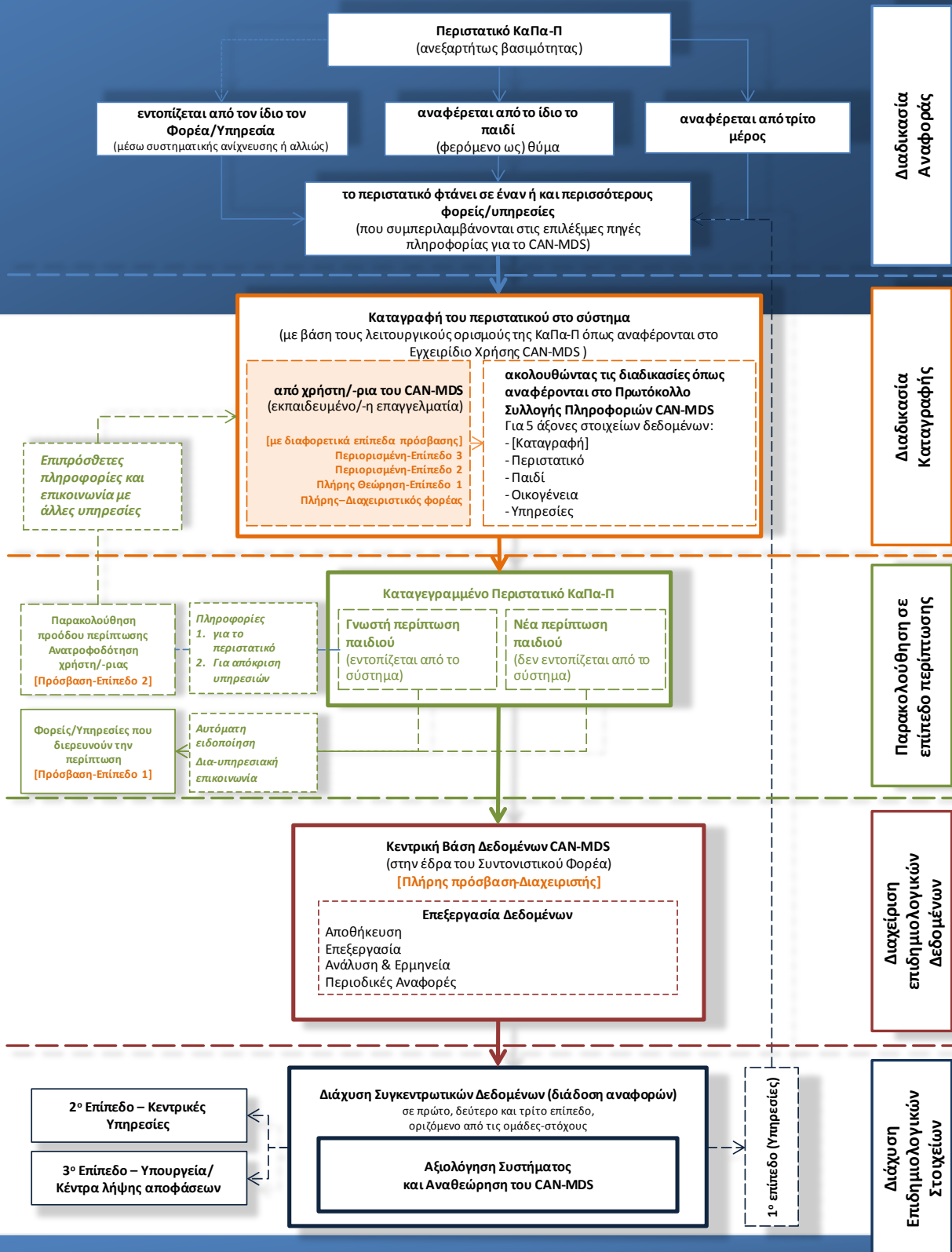


CAN-MDS

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ



Το παρόν Εγχειρίδιο αποτελεί μέρος της Εργαλειοθήκης CAN-MDS που δημιουργήθηκε στο πλαίσιο του Προγράμματος DAPHNE III της ΕΕ "Coordinated Response to Child Abuse & Neglect (CAN) via Minimum Data Set (MDS)"

Συντονιστικός Φορέας:

Ινστιτούτο Υγείας του Παιδιού, Διεύθυνση Ψυχικής Υγείας και Κοινωνικής Πρόνοιας - ΕΛΛΑΔΑ

Γιώργος Νικολαΐδης, Επιστημονικός Υπεύθυνος του Προγράμματος
Αθανάσιος Ντιναπόγιας, Συντονιστής του Προγράμματος, Εθνικός Συντονιστής και Βασικός Ερευνητής
Αντωνία Τσιριγώτη, Ερευνήτρια

Ανάπτυξη Εφαρμογής:

Φώτης Σιούτης, Senior Software Developer
Κωνσταντίνος Μαυροφρύδης, IT Engineer-Web Developer

Εταίροι Φορείς:

Coördinatiecel Internationaal Kind en Gezin - Kind en Gezin Academie – ΒΕΛΓΙΟ

Bert Van Poyenbroeck, Εθνικός Συντονιστής
Aneliese Hendrix, Ερευνήτρια

South West University "Neofit Rilski", Faculty of Public Health and Sport – ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ

Vaska Stancheva-Popkostadinova, Εθνική Συντονίστρια
Stefka Chinceva and Elina Popova, Ερευνήτριες

University Ulm, Department of Child and Adolescent Psychiatry/Psychotherapy - ΓΕΡΜΑΝΙΑ

Lutz Goldbeck, Εθνικός Συντονιστής
Andreas Witt, Ερευνήτής

Observatoire national de l'enfance en danger (ONED) – ΓΑΛΛΙΑ

Gilles Séraphin, Εθνικός Συντονιστής
Flora Bolter & Adeline Renuy, Ερευνήτριες

Istituto degli Innocenti – ΙΤΑΛΙΑ

Donata Bianchi, Εθνική Συντονίστρια
Silvia Mammini, Silvia Notaro, Ayana Fabris, Cristina Mattiuzzo and Lucia Fagnini, Ερευνήτριες

Babes-Bolyai University, Department of Sociology and Social Work – ΡΟΥΜΑΝΙΑ

Maria Roth, Εθνική Συντονίστρια
Imola Antal & Gabriela Tonk, Ερευνήτριες

Συνδεδεμένος Εταίρος:

Lucerne University of Applied Sciences & Arts, School of Social Work – ΕΛΒΕΤΙΑ

Andreas Jud, Εθνικός Συντονιστής

Εμπειρογνώμονας σε θέματα Δεοντολογίας

Paul Durning

Εξωτερική Αξιολογήτρια του Προγράμματος

Jenny Gray

με τη συνεισφορά των

Finkelhor, David (USA); Fluke, John (USA); Jones, Lisa (USA); Leeb, Rebecca (USA); Sedlak, Andrea (USA); Tonmyr, Lil (Canada);
AlBuhairan, Fadia (Saudi Arabia); Lael-Szabo, Rachel (Israel); Sofuoglu, Zeynep (Turkey); Raithel, Kristy (Australia);
Bertotti, Teresa (Italy); Bollini, Andrea (Italy); Clarke, Michele (Ireland); Mahaira, Rania (Greece); Vanderfaellie, Johan
(Belgium); Vostanis, Panos (UK); and Tuite, Margaret (EC DG Justice)
στην αξιολόγηση του ελάχιστου συνόλου δεδομένων για την κακοποίηση-παραμέληση παιδιών

με τη συνεισφορά του Ministerio de Sanidad, Servicios Sociales e Igualdad – ΙΣΠΑΝΙΑ

στην ανάπτυξη των κριτηρίων επιλεξιμότητας χρηστών και χρηστρίων του συστήματος CAN-MDS
Castellanos Delgado, J. L. and Solis de Ovando, R.

ISBN: 978-960-9766-20-3

© 2015. ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΥΓΕΙΑΣ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ

Αυτή η δημοσίευση πραγματοποιήθηκε με την οικονομική υποστήριξη του Προγράμματος DAPHNE III της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Τα περιεχόμενα αυτής της δημοσίευσης αποτελούν αποκλειστική ευθύνη των συγγραφέων και δεν μπορούν με κανένα τρόπο να θεωρηθούν ως απόψεις της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.

Πίνακας Περιεχομένων

Σελίδες

ΜΕΡΟΣ 1: Εισαγωγή στο σύστημα CAN-MDS	1
Εισαγωγικό Σημείωμα	2
Γενικό πλαίσιο	2
Συλλογή δεδομένων για την κακομεταχείριση παιδιών – παγκόσμια αναγκαιότητα	2
Τεκμηρίωση της αναγκαιότητας εφαρμογής του CAN-MDS στην Ελλάδα	3
Επιπρόσθετες πηγές	4
Συντονισμένη Απόκριση στην Κακοποίηση-Παραμέληση Παιδιών (ΚαΠα-Π) μέσω ενός Ελάχιστου Συνόλου Δεδομένων (ΕΣΔ) – με μια ματιά	5
CAN-MDS v1.0 – σκοπός και επιμέρους στόχοι	6
Εργαλειοθήκη CAN-MDS – με μια ματιά	7
Δομή της Εργαλειοθήκης CAN-MDS	8
Χρήστες και Χρήστριες του CAN-MDS: κριτήρια επιλεξιμότητας, προϋποθέσεις & ρόλοι	9
Ποιος/-α μπορεί να γίνει χρήστης/-ρια του CAN-MDS και πώς?	9
Τι μπορεί να συνεισφέρει ένας/μία χρήστης/-ρια στο CAN-MDS	12
Τι μπορεί να προσφέρει το CAN-MDS σε έναν/μία χρήστη/-ρια	12
Επιλέξιμα Περιστατικά για εισαγωγή στο CAN-MDS – ορισμοί περίπτωσης	13
Περιστατικό Κακομεταχείρισης Παιδιού	13
Παιδί (πιθανό) θύμα	13
Ορίζοντας την Κακομεταχείριση του Παιδιού	13
Μέσα επίλυσης προβλημάτων που σχετίζονται με τον ορισμό της ΚαΠα-Π	13
Χρήση κοινών εννοιολογικών ορισμών	13
Μετατροπή των εννοιολογικών ορισμών της ΚαΠα-Π σε λειτουργικούς ορισμούς	13
Εκπαίδευση Επαγγελματιών στο ρόλο του Χρήστη/-ριας του CAN-MDS	15
Δεοντολογία και CAN-MDS – Θέματα ιδιωτικότητας και εμπιστευτικότητας	16
Ελληνική νομοθεσία, Πολιτικές και Υποχρέωση Αναφοράς ΚαΠα-Π και Καταγραφή περιπτώσεων ΚαΠα-Π σε διάφορους επαγγελματικούς τομείς	18
Άλλα συστήματα επιδημιολογικής επιτήρησης ΚαΠα-Π	19
Δεδομένα Προσωπικού Χαρακτήρα: νομικές προβλέψεις	20
CAN-MDS: Διαχείριση, Χρήση, Λειτουργίες, Εργασίες και Υπευθυνότητες	25
ΜΕΡΟΣ 2: ο Οδηγός για τον/την Χρήστη/-ρια	26
Οδηγός Χρηστών/-ριών – στόχος και δομή	27
CAN-MDS v1.0 – άξονες	29
Άξονας: ΚΑΤΑΓΡΑΦΗ	29
Άξονας: ΠΕΡΙΣΤΑΤΙΚΟ	30
Άξονας: ΠΑΙΔΙ	31
Άξονας: ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ	32
Άξονας: ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ	33

CAN-MDS v1 – συλλογή δεδομένων και εκθέσεις δεδομένων	34
Εισαγωγή νέων δεδομένων στο CAN-MDS	34
CAN-MDS εισαγωγή δεδομένων	34
CAN-MDS εξαγωγή δεδομένων	34
CAN-MDS εκθέσεις δεδομένων	35
CAN-MDS Διάγραμμα Ροής	35
Στοιχεία Δεδομένων (Data Elements) - παρουσίαση	36
Χαρακτηριστικά ανά Στοιχείο Δεδομένων (DE)	36
ID Φορέα	37
ID Χρήστη/-ριας	37
Ημερομηνία Καταγραφής	38
Πηγή Πληροφορίας	38
ID Περιστατικού	39
Ημερομηνία Περιστατικού	40
Μορφή/-ές κακομεταχείρισης	42
Τόπος Περιστατικού	46
ID Παιδιού	47
Φύλο Παιδιού	47
Ημερομηνία Γέννησης Παιδιού	49
Υπηκοότητα Παιδιού	49
Σύνθεση Οικογένειας	50
Τύπος Οικογένειας	50
Μέλη Οικογένειας	51
Αριθμός Μελών	51
Προσδιορισμός Βασικών Φροντιστών/-τριών	51
Σχέση Βασικών Φροντιστών/-τριών με το Παιδί	52
Φύλο Βασικών Φροντιστών/-τριών	53
Ημερομηνία Γέννησης Βασικών Φροντιστών/-τριών	53
Ενέργειες του Φορέα	54
Παραπομπές σε Υπηρεσίες	55
Στόχος Παραπομπών	56
Ενέργειες Υπηρεσιών	56
Συνοπτική συνολική παρουσίαση Χαρακτηριστικών Στοιχείων Δεδομένων CAN-MDS	57
CAN-MDS – παροχή ανατροφοδότησης στον/στην Χρήστη/-ρια	58
 ΜΕΡΟΣ 3: Λεξικό CAN-MDS Δεδομένων, Όροι & Ορισμοί	 61
Λεξικό CAN-MDS Δεδομένων	61
Εισαγωγικό Σημείωμα	61
Δομή του Λεξικού CAN-MDS Δεδομένων	61
Περιορισμοί	61
CAN-MDS V.01 Λεξικό CAN-MDS Δεδομένων – περιγραφή επιτρεπόμενων τιμών ανά DE	62
ΚΑΤΑΓΡΑΦΗ	62
DE_R1	62
DE_R2	62
DE_R3	62
DE_R4	62
ΠΕΡΙΣΤΑΤΙΚΟ	65
DE_I1	65

DE_I2	65
DE_I3	67
DE_I4	81
ΠΑΙΔΙ	83
DE_C1	83
DE_C2	83
DE_C3	83
DE_C4	84
ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ	87
DE_F1	87
DE_F1.A	87
DE_F1.B1	88
DE_F1.B2	89
DE_F1.C	89
DE_F2	89
DE_F3	90
DE_F4	90
ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ	91
DE_S1	91
DE_S2	93
DE_S2.1	93
DE_S2_A	94
CAN-MDS V.01 – όροι και ορισμοί	95
A	95
B-Γ	98
Δ	99
Ε	100
Z-H	102
Θ-I-K	103
Λ	104
M- O	105
Π	106
P-Σ	109
T-Y	111
Φ-X	113
Ψ	114
Αναφορές	115
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ	116
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1: Κατάλογος Φορέων που Συμμετέχουν στο CAN-MDS	
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2: Εθνική Αρχή Διαχείρισης του CAN-MDS	
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 3: Πρωτόκολλο Συλλογής Δεδομένων μέσω του Συστήματος Επιδημιολογικής Επιτήρησης ΚαΠα-Π CAN-MDS	

ΜΕΡΟΣ 1

εισαγωγή στο σύστημα CAN-MDS



Εισαγωγικό Σημείωμα

Αγαπητέ και Αγαπητή Επαγγελματία,

Στη χώρα μας, όπως και σε άλλες χώρες, τα όποια διαθέσιμα δεδομένα περιπτώσεων κακοποίησης και παραμέλησης παιδιών προέρχονται από πολλές και διάφορες πηγές, τόσο σε τοπικό, όσο και σε εθνικό επίπεδο. Οι πηγές αυτές εντοπίζονται σε όλους εκείνους τους τομείς παροχής υπηρεσιών που εμπλέκονται στην διαχείριση μεμονωμένων περιπτώσεων και στην παρακολούθηση της πορείας των θυμάτων. Ως εκ τούτου, τα δεδομένα αυτά δεν επαρκούν για τη συνολική διαχείριση του προβλήματος, φαινομένου συνολικά ούτε συντονισμένα μεταξύ των εμπλεκόμενων υπηρεσιών. Οι κύριοι –μεταξύ άλλων– παράγοντες που δυσχεραίνουν την αποτελεσματική επιδημιολογική επιτήρηση της κακομεταχείρισης των παιδιών είναι η έλλειψη κοινών λειτουργικών ορισμών, η έλλειψη κοινών πρακτικών καταγραφής και η χρήση πολλών και διαφορετικών μεθόδων και εργαλείων για τη συλλογή και την ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των εμπλεκόμενων μερών.

Το σύστημα Επιδημιολογικής Επιτήρησης της ΚαΠα-Π στη βάση ενός Ελάχιστου Συνόλου Δεδομένων (στο εξής CAN-MDS), το οποίο σχεδιάστηκε στο πλαίσιο του Προγράμματος “Coordinated Response to Child Abuse and Neglect via Minimum Data Sets” [JUST/2012/AG/3250], με την υποστήριξη του Προγράμματος Daphne III της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, στοχεύει στο να συνεισφέρει στην προστασία των παιδιών που έχουν δεχτεί κακοποίηση αλλά και τον παιδιών σε κίνδυνο να θυματοποιηθούν μέσα από τη δημιουργία της επιστημονικής βάσης, των απαραίτητων εργαλείων και συνεργασιών για την ίδρυση και την εφαρμογή εθνικών συστημάτων επιδημιολογικής επιτήρησης της ΚαΠα-Π σε όλες τις χώρες της ΕΕ στη βάση ενός ελάχιστου συνόλου δεδομένων, κοινής μεθοδολογίας και ορισμών για όλους τους εμπλεκόμενους τομείς.

Το CAN-MDS αναμένεται να παράσχει περιεκτικά, έγκυρα και συγκρίσιμα δεδομένων βασισμένων σε ατομικές περιπτώσεις σε εθνικό επίπεδο για παιδιά που με οποιοδήποτε τρόπο έλαβαν υπηρεσίες που ανήκουν σε οποιοδήποτε από τους εμπλεκόμενους τομείς.

Την ίδια στιγμή, το CAN-MDS στοχεύει να βελτιώσει τις υπηρεσίες προστασίας των παιδιών διευκολύνοντας την καθημερινή εργασία των επαγγελματιών πρώτης γραμμής λειτουργώντας ως ένα κανάλι επικοινωνίας μεταξύ υπηρεσιών που δραστηριοποιούνται εντός του ίδιου τομέα ή και μεταξύ διαφορετικών τομέων.

Η προϋπόθεση για την αποτελεσματική λειτουργία ενός τέτοιου συστήματος επιδημιολογικής επιτήρησης είναι η συμφωνία μεταξύ των ενδιαφερόμενων μερών όσον αφορά τη συλλογή ενός καθορισμένου συνόλου δεδομένων, το οποίο ουσιαστικά συνιστά ζήτημα πολιτικής. Ακόμα, όμως, και στην περίπτωση που υφίσταται η απαιτούμενη πολιτική, χωρίς το CAN-MDS ή όποιο άλλο σύστημα δεν θα μπορούσε να υπάρξει χωρίς τη συμφωνία των τελικών χρηστών και χρηστριών, δηλαδή των επαγγελματιών πρώτης γραμμής που πρόκειται να συμμετέχουν ως χρήστες και χρήστριες του συστήματος.

Αυτός ακριβώς είναι και ο λόγος για τον οποίο η συνεισφορά σας ως χρήστη/-ριας του CAN-MDS είναι καθοριστικής σημασίας.

Εθνικός Διαχειριστής του Συστήματος CAN-MDS

Γενικό πλαίσιο

Συλλογή δεδομένων για την κακομεταχείριση παιδιών – παγκόσμια αναγκαιότητα

Η αναγκαιότητα ύπαρξης συστημάτων επιδημιολογικής επιτήρησης ΚαΠα-Π που παρέχουν συνεχή και συστηματικά δεδομένα για την παρακολούθηση της έκτασης και των επιπτώσεων του προβλήματος είναι αναμφισβήτητη. Για την ενημέρωση των αρχών που είναι υπεύθυνες για τη χάραξη πολιτικής και κατάρτιση προϋπολογισμού, όπως και για τους παρόχους υπηρεσιών κοινωνικής πρόνοιας και υγείας είναι απαραίτητη η ύπαρξη αξιόπιστων δημογραφικών στατιστικών και στατιστικών υγείας, ιδιαίτερα δε σε συνθήκες ιδιαίτερα περιορισμένων οικονομικών πόρων. Το Αμερικανικό Κέντρο Ελέγχου και Πρόληψης Νοσημάτων τονίζει ότι «η έλλειψη συνεκτικής πληροφορίας αναφορικά με τον αριθμό των παιδιών που υφίστανται κακομεταχείριση περιορίζει με πολλούς τρόπους την ικανότητα του τομέα της δημόσιας υγείας στην αποτελεσματική αντιμετώπιση του προβλήματος. Καταρχάς περιορίζεται η ικανότητα μέτρησης του μεγέθους της ΚαΠα παιδιών αναφορικά με άλλα προβλήματα δημόσιας υγείας. Επιπλέον περιορίζεται η ικανότητα εντοπισμού των ομάδων που διατρέχουν το μεγαλύτερο κίνδυνο, οι οποίες θα μπορούσαν να ωφεληθούν από εστιασμένες παρεμβάσεις ή αυξημένη παροχή υπηρεσιών. Τέλος, περιορίζεται η ικανότητα παρακολούθησης των αλλαγών στην επίπτωση και τον επιπολασμό της ΚαΠα-Π στην πάροδο του χρόνου, συνθήκη που, με τη σειρά της, περιορίζει την ικανότητα αξιολόγησης της αποτελεσματικότητας των πρακτικών πρόληψης και διαχείρισης του προβλήματος» (Saltzman και συν. 1999, όπως αναφέρεται στους Leeb, Paulozzi, Melanson, Simon, Arias, 2008, σ. 3).

Ο Petrowski (2010) στο "Resource Guide for Child Maltreatment Data Collection" που δημιουργήθηκε για τη Διεθνή Κοινότητα για την Πρόληψη της Κακοποίησης και Παραμέλησης των Παιδιών (ISPCAN) αναφέρει ότι *"η ανάπτυξη ενός εθνικού συστήματος επιδημιολογικής επιτήρησης της κακοποίησης-παραμέλησης των παιδιών στο οποίο θα συλλέγονται αξιόπιστα, προσβάσιμα και συγκρίσιμα δεδομένα όχι μόνο θεωρείται καλή πρακτική, αλλά συνιστά νομική δέσμευση των Κρατών Μελών των Ηνωμένων Εθνών που έχουν επικυρώσει τη Διεθνή Σύμβαση για τα Δικαιώματα του Παιδιού" (CRC; United Nations General Assembly, 1989)*. Ως εκ τούτου, *"είναι υποχρέωση των Κρατών να αντιμετωπίσουν το φαινόμενο της κακοποίησης και παραμέλησης των παιδιών μέσα από μια ολοκληρωμένη προσέγγιση ανιχνεύοντας, επιτηρώντας, προλαμβάνοντας, παρεμβαίνοντας, θεραπεύοντας και παρέχοντας στήριξη και πόρους"* (Petrowski, 2010, p. 1-2).

Τεκμηρίωση της αναγκαιότητας εφαρμογής του CAN-MDS στην Ελλάδα

Παρότι η κακοποίηση και παραμέληση παιδιών είναι ένα μείζον πρόβλημα δημόσιας υγείας, το πόσο μεγάλο είναι το πρόβλημα στην Ελλάδα και το πώς τα ποιοτικά και ποσοτικά του χαρακτηριστικά μεταβάλλονται στο πέρασμα του χρόνου ουσιαστικά δεν είναι γνωστά, αφού, με εξαίρεση δύο σχετικές μελέτες του Ινστιτούτου Υγείας του παιδιού (2008, 2013), δεν υπάρχουν διαθέσιμα αντιπροσωπευτικά δεδομένα σε εθνικό επίπεδο. Γενικά η επιδημιολογική επιτήρηση της ΚαΠα-Π παρουσιάζει δυσκολίες που σχετίζονται με μεθοδολογικά ζητήματα (όπως η καθολικότητα των ορισμών της κακοποίησης-παραμέλησης), νομικά ζητήματα και ζητήματα ηθικής και δεοντολογίας (όπως η καταγραφή και διαχείριση ευαίσθητων προσωπικών δεδομένων των παιδιών-θυμάτων, των φροντιστών/-ριών αλλά και των δραστών/-τριών) ενώ, συχνά, παρατηρείται έλλειψη πολιτικής βούλησης που μεταφράζεται σε ελλιπές θεσμικό πλαίσιο για εφαρμογή επιδημιολογικής επιτήρησης, στη χαμηλή ιεράρχηση του προβλήματος στην ατζέντα προτεραιοτήτων και, ως εκ τούτου, στη επένδυση μη επαρκών πόρων για την αντιμετώπισή του. Η υπάρχουσα κατάσταση απορρέει σε σημαντικό βαθμό από την ελλιπή γνώση του μεγέθους και των συνεπειών του προβλήματος. Για την επαρκή γνώση και ενημερότητα αναφορικά με ένα πρόβλημα δημόσιας υγείας, ωστόσο, απαιτούνται επιδημιολογικά δεδομένα, τα οποία στην περίπτωση της ΚαΠα-Π στην Ελλάδα –όπως και σε πολλές άλλες χώρες- δεν είναι διαθέσιμα εξαιτίας της απουσίας μηχανισμών επιδημιολογικής επιτήρησης. Και, παρότι, το μέγεθος και τα ακριβή χαρακτηριστικά του προβλήματος δεν είναι γνωστά, οι άμεσες και μακροπρόθεσμες συνέπειες της ΚαΠα-Π είναι επαρκώς τεκμηριωμένες, όπως και το κόστος της για το ίδιο το άτομο-θύμα και την κοινότητα γενικότερα.

Ενώ σειρά σχετικών πρωτοβουλιών είναι σε εξέλιξη (για παράδειγμα, e-πρόνοια-ΕΚΚΑ, ΕΣΑ-ΚαΠα-Π-ΙΥΠ), επί του παρόντος δεν υφίσταται επίσημα συστηματική καταγραφή των περιστατικών ΚαΠα-Π που εξυπηρετούνται από σχετικούς φορείς και υπηρεσίες σε εθνικό επίπεδο. Όσον αφορά την υποχρέωση της αναφοράς περιστατικών, για πρώτη φορά θεσπίστηκε με νόμο για συγκεκριμένη επαγγελματική ομάδα (για τους/τις εκπαιδευτικούς) μόλις το 2006 (Ν. 3500 «Περί ενδο-οικογενειακής βίας», Άρθρο 23 για περιστατικά όπως αυτά ορίζονται στα Άρθρα 2, 6, 7, 9 και 10 του ίδιου νόμου αλλά χωρίς πρόβλεψη για περίπτωση μη τήρησης της υποχρέωσης). Για τις λοιπές επαγγελματικές ομάδες, κυρίως για ανακριτικούς και λοιπούς δημόσιους υπαλλήλους, αλλά και για ιδιώτες ισχύουν οι προβλέψεις του Κώδικα Ποινικής Δικονομίας για τα αυτεπάγγελτα αδικήματα (Κεφ. 2, Άρθρα 37.1,2, 40.1,2,3 και 42), καθώς και άρθρα του Ποινικού Κώδικα, όπως για παράδειγμα, άρθρο 312 (σωματική βλάβη ανηλίκων) και 308^Α (απρόκλητη σωματική βλάβη). Ως εκ τούτου, τα όποια διαθέσιμα δεδομένα προέρχονται κυρίως από περιορισμένες μελέτες και, παρότι είναι πολύ χρήσιμα για την κατανόηση της κατάστασης, σε καμία περίπτωση δεν είναι αντιπροσωπευτικά για το σύνολο του πληθυσμού, εκτός ελάχιστων εξαιρέσεων.

Στις καταληκτικές παρατηρήσεις της Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για τα Δικαιώματα του Παιδιού που δημοσιεύτηκαν το 2002, σημειώνεται ότι «Η Επιτροπή εκφράζει τη λύπη της για το ότι ορισμένες συστάσεις έχουν ανεπαρκώς ή μόνον εν μέρει υλοποιηθεί. 8. Η Επιτροπή προτρέπει το συμβαλλόμενο Κράτος να λάβει όλα τα απαραίτητα μέτρα για να υλοποιήσει τις συστάσεις εκείνες από τις καταληκτικές παρατηρήσεις επί της αρχικής έκθεσης του συμβαλλομένου Κράτους, οι οποίες δεν έχουν ακόμα εφαρμοσθεί ή έχουν εφαρμοσθεί ανεπαρκώς, συμπεριλαμβανομένων κυρίως εκείνων που αφορούν στη νομοθεσία, το συντονισμό, τη διάθεση πόρων για τους ανηλίκους, τη συλλογή δεδομένων, τη συνεργασία με την κοινωνία των πολιτών, τον προσδιορισμό του όρου "παιδί", την οργάνωση του συστήματος απονομής δικαιοσύνης σε ανηλίκους, καθώς και τα παιδιά στο δρόμο, και να παρέχει (το συμβαλλόμενο Κράτος) επαρκή παρακολούθηση και ενημέρωση όσον αφορά τις συστάσεις που συμπεριλαμβάνονται στις παρούσες καταληκτικές παρατηρήσεις (CRC/C/28/Add. 17).

Δέκα χρόνια μετά, στην αντίστοιχη έκθεση της Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για τα Δικαιώματα του Παιδιού (2012) για την Ελλάδα, σε συνέχεια της δεύτερης και τρίτης περιοδικής έκθεσης που υποβλήθηκαν από την πλευρά της Ελλάδας (στις 6/6/2012 και 15/6/2012 αντίστοιχα) σημειώνεται εκ νέου ότι «Η Επιτροπή εκφράζει την ανησυχία της για την έλλειψη μιας εθνικής βάσης πληροφοριών με σφαιρικά και αναλυτικά στοιχεία για τα παιδιά. Συγκεκριμένα η Επιτροπή προβληματίζεται για την έλλειψη στατιστικών στοιχείων που να αφορούν τα παιδιά που υφίστανται ενδοοικογενειακή βία και/ή άλλες μορφές κακοποίησης και κακομεταχείρισης, τα παιδιά θύματα σεξουαλικής εκμετάλλευσης και κακοποίησης, και άλλα παιδιά που έχουν ανάγκη ειδικής προστασίας, συμπεριλαμβανομένων και των παιδιών με αναπηρίες, των ασυνόδευτων ανηλίκων, των παιδιών προσφύγων και των παιδιών που ζητούν άσυλο» (Ενότητα "Κατανομή των πόρων" Παράγραφος 19 Συλλογή Δεδομένων).

Στην έκθεση του 2012 (Παράγραφος 17) σημειώνεται ότι "λαμβάνοντας υπόψη τη σοβαρή χρηματοοικονομική κρίση που αντιμετωπίζει στο παρόν διάστημα το συμβαλλόμενο Κράτος, η Επιτροπή εκφράζει τη βαθιά της ανησυχία για τα αρνητικά

αποτελέσματα της κρίσης αυτής στις δημόσιες δαπάνες, γεγονός που επηρεάζει τις υπηρεσίες που παρέχονται στα παιδιά καθώς και το κόστος επιβίωσης που επιβαρύνει τις οικογένειες όσον αφορά βασικές τους ανάγκες, όπως το φαγητό, τα καύσιμα και η στέγαση, συμπεριλαμβανομένων των αυξανόμενων απαιτήσεων στο κόστος δημόσιων υπηρεσιών όπως η υγεία. Επιπλέον, η Επιτροπή επαναλαμβάνει τον προβληματισμό της σχετικά με το ότι ο εθνικός προϋπολογισμός και η διαδικασία εκτέλεσής του δεν επιτρέπουν τη σαφή κατανόηση και τον προσδιορισμό των οικονομικών πόρων που διατίθενται για την εφαρμογή των δικαιωμάτων των παιδιών σε εθνικό και τοπικό επίπεδο, εξαιτίας, μεταξύ άλλων, των περιορισμών όσον αφορά τη διατύπωση σαφών σκοπών, στόχων και συλλογής δεδομένων, τα οποία θα μπορούσαν να επιτρέψουν την ικανοποιητική παρακολούθηση των δαπανών και την αξιολόγηση των αποτελεσμάτων."

Στην ίδια έκθεση σημειώνεται ότι "ανατρέχοντας στο γενικό της σχόλιο Νο 5 (2002) που αναφέρεται στα γενικά μέτρα εφαρμογής της Σύμβασης για τα Δικαιώματα του Παιδιού και επαναλαμβάνοντας την προηγούμενη σύστασή της (CRC/C/15/Add. 170, 2002, παρ. 24), η Επιτροπή συστήνει προς το συμβαλλόμενο Κράτος να ενισχύσει τους μηχανισμούς του για τη συλλογή δεδομένων, δημιουργώντας μια εθνική κεντρική βάση δεδομένων για τα παιδιά και καθιερώνοντας δείκτες συμβατούς προς τη Σύμβαση, προκειμένου να εξασφαλίσει ότι τα δεδομένα συλλέγονται σε όλους τους τομείς που καλύπτει η Σύμβαση, ιδιαίτερα όσον αφορά τη βία, την παράνομη διακίνηση και τη σεξουαλική εκμετάλλευση των παιδιών, κατανεμημένα, μεταξύ άλλων, σύμφωνα με την ηλικία, το φύλο, την εθνοτική και κοινωνικοοικονομική τους προέλευση και ανά ομάδες παιδιών που έχουν ανάγκη ειδικής προστασίας" (παράγραφος 20).

Τέλος, η Επιτροπή εφιστά την προσοχή της Ελλάδας στο γενικό σχόλιο Νο 13 και συστήνει, μεταξύ άλλων, **"την εδραίωση ενός εθνικού συστήματος συλλογής, ανάλυσης και διάδοσης δεδομένων και την ανάπτυξη ερευνητικής ατζέντας με αντικείμενο τη βία και την κακομεταχείριση σε βάρος των παιδιών (Παρ. 48.iii)".**

Το CAN-MDS προτείνει την βελτίωση της υπάρχουσας κατάστασης σε όρους επιδημιολογικής επιτήρησης και αποτελεσματικότερης διαχείρισης των περιστατικών ΚαΠα-Π συνηγορώντας υπέρ 1. της **συστηματικής αναφοράς** περιστατικών κακομεταχείρισης παιδιών από κάθε σχετικό επαγγελματία, φορέα και υπηρεσία, 2. της **συστηματικής καταγραφής** όλων των περιστατικών κακομεταχείρισης παιδιών σε πρώιμο στάδιο, ενδεχομένως πριν τη διερεύνηση και ανεξάρτητα από τη βασιμότητά τους, 3. της **υιοθέτησης κοινής μεθοδολογίας** καταγραφής των περιστατικών συμπεριλαμβανομένης της **χρήσης κοινών λειτουργικών ορισμών και κοινής βάσης δεδομένων**, 4. της **διεπιστημονικής και διατομεακής συνεργασίας** και συντονισμού και του σαφούς προσδιορισμού του ρόλου και των αρμοδιοτήτων των διαφόρων Τομέων, Οργανισμών και επαγγελματιών που εμπλέκονται στη διαχείριση περιστατικών ΚαΠα-Π, 5. της **αξιολόγησης της αποτελεσματικότητας** των προληπτικών παρεμβάσεων, και 6. της **εναρμόνισης και της εφαρμογής του θεσμικού πλαισίου** σύμφωνα με τις παρατηρήσεις της Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για τα Δικαιώματα του παιδιού καθώς και με τις οδηγίες και τις κατευθυντήριες γραμμές του ΟΗΕ, του ΠΟΥ, της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και του Συμβουλίου της Ευρώπης.

Επιπρόσθετες πηγές

Περισσότερες πληροφορίες για τις υπηρεσίες προστασίας του παιδιού, την υποχρέωση αναφοράς και τη συλλογή δεδομένων ΚαΠα-Π στην Ελλάδα είναι διαθέσιμες στην Έκθεση

["CAN surveillance in Greece: current policies and practices"](#).¹

Περισσότερες πληροφορίες για το πώς αναπτύχθηκε το CAN-MDS είναι διαθέσιμες στις σχετικές τεχνικές εκθέσεις

- ▶ *Report on methodologies for developing MDS on the basis of the protocol*
- ▶ *Report and Draft CAN-MDS*
- ▶ *Experts' evaluation Report and Final CAN-MDS*
- ▶ *Methodology & tool for defining eligibility criteria for CAN-MDS operators*
- ▶ *Eligibility criteria for CAN-MDS Operators' Core Groups and Expanded Groups*
- ▶ *Methodology for cultural adaptation of national CAN-MDS Toolkits*
- ▶ *CAN-MDS EU 28 feasibility report*

Διαθέσιμα στο: www.can-via-mds.eu/

Συντονισμένη Απόκριση στην Κακοποίηση-Παραμέληση Παιδιών μέσω ενός Ελάχιστου Συνόλου Δεδομένων

Συντονισμένη

- ομοιόμορφη συλλογή δεδομένων από όλους τους τομείς που εμπλέκονται στη διαχείριση περιστατικών ΚαΠα-Π
 - μέσω κοινού και φιλικού-προς-το-χρήστη εργαλείου καταγραφής
- δημιουργία πρακτικού δίαυλου επικοινωνίας μεταξύ όλων των εμπλεκόμενων τομέων**
 - με τη συμμετοχή όλων των επιλέξιμων επαγγελματιών που εργάζονται στους σχετικούς τομείς
 - βάσει προκαθορισμένων κριτηρίων επιλογής και με διαβαθμισμένη πρόσβαση κατά περίπτωση, ανάλογη με τον τύπο της προβλεπόμενης από το ρόλο τους παρέμβασης σε περιπτώσεις κακοποίησης-παραμέλησης παιδιών
 - μετά από την εκπαίδευσή τους στη χρήση του CAN-MDS μέσω
 - σύντομων σεμιναρίων και παροχής των απαραίτητων εργαλείων (Εγχειρίδιο Χρήσης CAN-MDS & Πρωτόκολλο)

Απόκριση

- σε επίπεδο πληθυσμού: επιδημιολογική επιτήρηση της ΚαΠα-Π**
 - που επιτρέπει συγκρίσεις εντός της χώρας αλλά και μεταξύ χωρών
 - απευθύνεται σε κέντρα χάραξης πολιτικής και άλλα ενδιαφερόμενα μέρη παρέχοντας συνεχώς ενημερωμένη πληροφορία που μπορεί να χρησιμοποιηθεί
 - ως βάση για την αξιολόγηση των υφιστάμενων πρακτικών και πολιτικών και
 - ως κατευθυντήρια γραμμή για τον σχεδιασμό μελλοντικών δράσεων πρόληψης και παρεμβάσεων
- σε επίπεδο περίπτωσης: παρακολούθηση μεμονωμένων περιπτώσεων**
 - μέσω διαβαθμισμένης πρόσβασης των επαγγελματιών στη διαθέσιμη πληροφορία με στόχο τη διευκόλυνση της διερεύνησης των περιπτώσεων & της περαιτέρω διαχείρισής τους

στην ΚαΠα-Π

- όπως αυτή ορίζεται με αναλυτικούς λειτουργικούς ορισμούς «περιπτώσεων» που βασίζονται στο Γενικό Σχόλιο 13 της Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για τη Σύμβαση για τα Δικαιώματα του Παιδιού (2011)**
 - για τη διασφάλιση κοινής κατανόησης των «περιπτώσεων» από όλα τα εμπλεκόμενα μέρη, τα οποία εξορισμού δεν είναι ομοιογενή (επαγγελματίες διαφορετικών ειδικοτήτων που εργάζονται σε διαφορετικούς τομείς)
- με στόχο την καταγραφή κάθε ύποπτης περίπτωσης ΚαΠα-Π που απευθύνεται σε έναν τουλάχιστον φορέα/υπηρεσία που δραστηριοποιείται στους σχετικούς τομείς και συμμετέχει στο CAN-MDS**
 - σε πρώιμο στάδιο (σε συνέχεια αναφοράς, αυτο-αναφοράς ή ανίχνευσης από επαγγελματία)
 - χωρίς απαραίτητα να έχει ολοκληρωθεί η αξιολόγηση ή να είναι γνωστή η τελική έκβασή της όσον αφορά τη βασιμότητα

μέσω ΕΣΔ

- στη βάση ενός τυποποιημένου συνόλου μεταβλητών το οποίο μπορεί να χρησιμοποιηθεί από κοινού από όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη και**
 - ικανοποιεί όλες τις προϋποθέσεις σε όρους δεοντολογίας, ποιότητας, πληρότητας, και πρόσβασης στην πληροφορία
 - παρέχοντας συνεκτικά, συγκρίσιμα και αξιόπιστα δεδομένα
 - που στοχεύουν σε ένα σταθερό πλαίσιο μετρήσιμων δεικτών, αντιπροσωπευτικών, πρακτικών και κατάλληλων να χρησιμοποιηθούν
 - και παρέχουν στους/στις επιλέξιμους/-ες επαγγελματίες την απαραίτητη πληροφορία για τη διερεύνηση και την παρακολούθηση της ΚαΠα-Π σε επίπεδο μεμονωμένων περιπτώσεων

με μια ματιά

Ένα Ελάχιστο Σύνολο Δεδομένων (ΕΣΔ) είναι μια ελάχιστη ομάδα στοιχείων δεδομένων, ορισμών και προτύπων που μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τη συλλογή και την έκθεση δεδομένων. Τα δεδομένα αυτά πρέπει να είναι συγκρίσιμα μεταξύ γεωγραφικών περιοχών της χώρας και σε διαφορετικές χρονικές στιγμές.

(Kowal, Wolfson, & Dowd, 2000)



Λέξεις-κλειδιά που περιγράφουν ένα Εθνικό Ελάχιστο Σύνολο Δεδομένων (Australian Institute of Health and Welfare, 2013).

Σκοπός

Ο σκοπός του προτεινόμενου Συστήματος CAN-MDS είναι διπλός: αφορά την επιδημιολογική επιτήρηση της ΚαΠα-Π ως πηγή πληροφορίας για ανάληψη δράσης στο πεδίο της Δημόσιας Υγείας και επιπλέον τη χρηστικότητα της διαθέσιμης πληροφορίας για τη διαχείριση της ΚαΠα-Π σε επίπεδο περίπτωσης. Ως εκ τούτου, ένα δυνητικό Σύστημα CAN-MDS στοχεύει:

Πληροφορία για δράση που
συνδέεται με πρωτοβουλίες για
τη Δημόσια Υγεία

- ▶ να παρέχει ολοκληρωμένη, αξιόπιστη και συγκρίσιμη -σε εθνικό και ευρωπαϊκό επίπεδο- πληροφορία που συλλέγεται βάσει της απόκρισης των υπηρεσιών σε μεμονωμένες περιπτώσεις παιδιών (φερόμενων ως) θυμάτων ΚαΠα, τα οποία, λόγω της ΚαΠα ή για άλλο λόγο, χρησιμοποιούν ή έχουν χρησιμοποιήσει κοινωνικές υπηρεσίες, υπηρεσίες υγείας ή/και ψυχικής υγείας, εκπαίδευσης, δικαστικές υπηρεσίες ή/και υπηρεσίες δημόσιας τάξης

Πληροφορία για χρήση που
συνδέεται με την παρακολούθηση
της πορείας μεμονωμένων
περιπτώσεων ΚαΠα-Π

- ▶ να λειτουργήσει για τους/τις επαγγελματίες χρήστες/-ριες του CAN-MDS ως ένα έτοιμο-προς-χρήση-εργαλείο που θα παρέχει χρηστική πληροφορία για την αξιολόγηση, τη διερεύνηση και την παρακολούθηση της πορείας των παιδιών θυμάτων ΚαΠα ή/και των παιδιών που βρίσκονται σε κίνδυνο (επανα-)θυματοποίησης, λαμβάνοντας σε κάθε περίπτωση υπόψη την ισχύουσα νομοθεσία και εφαρμόζοντας τον απαιτούμενο κώδικα δεοντολογίας κατά τη συλλογή και τη διαχείριση των σχετικών δεδομένων

Το Σύστημα CAN-MDS στοχεύει στο να προωθήσει τη συστηματική καταγραφή όχι μόνο των περιστατικών ΚαΠα-Π που έχουν ήδη διερευνηθεί και επιβεβαιωθεί από δικαστικές ή άλλες αρμόδιες αρχές (τα οποία συχνά αποτελούν ένα μικρό μέρος μόνο του προβλήματος), αλλά και όλων εκείνων των περιστατικών που αφορούν παιδιά που λαμβάνουν υπηρεσίες κοινωνικής πρόνοιας, υγείας, ψυχικής υγείας και εκπαίδευσης. Στοχεύει, δηλαδή, στη συλλογή πληροφοριών για τα χαρακτηριστικά όλων των περιστατικών που αναφέρονται, αυτο-αναφέρονται, ανιχνεύονται, αναγνωρίζονται ή/και τυγχάνουν περαιτέρω διερεύνησης και διαχείρισης σε ένα ευρύ πεδίο τομέων και υπηρεσιών (τα οποία συνιστούν τη συντριπτική πλειονότητα στο σύνολο των περιστατικών που φτάνουν σε μία τουλάχιστον υπηρεσία). Η συνεχής ενημέρωση και βελτίωση του ίδιου του συστήματος βάσει της ανατροφοδότησης που λαμβάνεται από την λειτουργία του συνιστά επίσης βασικό στόχο του CAN-MDS.

Μια διαφορά από άλλα συστήματα επιδημιολογικής επιτήρησης είναι ότι το Σύστημα CAN-MDS έχει έναν επιπρόσθετο σκοπό, τη *χρηστικότητα της καταγραφόμενης πληροφορίας σε επίπεδο περίπτωσης*. Ο σχεδιασμός της διπλής λειτουργίας του CAN-MDS αποφασίστηκε λαμβάνοντας υπόψη τόσο τις δυσκολίες που σχετίζονται με τη φύση της ΚαΠα-Π (όπως το ότι συχνά πρόκειται για συνεχές και επαναλαμβανόμενο φαινόμενο που απαιτεί την εμπλοκή πολλαπλών τομέων και ομάδων επαγγελματιών, που δεν χρησιμοποιούν κοινά αποδεκτούς ορισμούς της ΚαΠα-Π και, συνήθως δεν επικοινωνούν μεταξύ τους βάσει συγκεκριμένων διαδικασιών και πρωτοκόλλων), όσο και τις κρίσιμες πτυχές για την αποτελεσματική λειτουργία ενός συστήματος επιδημιολογικής επιτήρησης Δημόσιας Υγείας (οι οποίες γενικά αφορούν την αποδοχή τέτοιων συστημάτων, τη συμφωνία και κυρίως τη δέσμευση των εμπλεκόμενων μερών στο στόχο και τη λειτουργία των συστημάτων και, ως εκ τούτου, στη συνεχή συλλογή δεδομένων). Η διευκόλυνση της καθημερινής πρακτικής μέσω της επικοινωνίας χρήσιμης πληροφορίας (HM Government, 2013) αναμένεται να συνεισφέρει θετικά στην ενίσχυση της δέσμευσης των επαγγελματιών-χρηστών/-τριών που καλούνται να συμμετέχουν στο σύστημα στο σύστημα. Στη βάση αυτής της λογικής, η παροχή **πληροφορίας για χρήση** καθιστά το CAN-MDS πρακτικό εργαλείο για τους/τις τελικές χρήστες/-ριες, με απώτερο σκοπό τη δέσμευσή τους στην επιδημιολογική επιτήρηση, στη συλλογή, δηλαδή, της απαραίτητης **πληροφορίας για δράση**. Μια μελλοντική αξιολόγηση κόστους-οφέλους της λειτουργίας του συστήματος αναμένεται να αποτυπώσει την επίδραση του διπλού χαρακτήρα του συστήματος.

Επιμέρους στόχοι

Τα δεδομένα που συλλέγονται μέσω του Συστήματος Επιδημιολογικής Επιτήρησης CAN-MDS, μπορούν να χρησιμοποιηθούν:

- για την εφαρμογή **περιοδικών μετρήσεων της επίπτωσης της ΚαΠα-Π** με βάση την απόκριση των Υπηρεσιών σε μεμονωμένες περιπτώσεις ΚαΠα-Π

ΚΑΙ

- για την **παρακολούθηση των τάσεων** του φαινομένου συμπεριλαμβανομένης της **έγκαιρης αναγνώρισης των επικρατέστερων ή νέων ή αναδυόμενων προτύπων ΚαΠα-Π** ή/και τον προσδιορισμό **πληθυσμών υψηλού κινδύνου**
 - **ανά γεωγραφική περιοχή**
 - σε εθνικό επίπεδο, σε επίπεδο περιφέρειας, σε επίπεδο νομού (σύμφωνα με το ISO 3661-1 και ISO 3661-2)
 - **ανά τομέα**
 - κοινωνική πρόνοια/ υγεία/ ψυχική υγεία/ εκπαίδευση/ δημόσια τάξη/ δικαιοσύνη (βάσει της ευρείας ταξινόμησης ISCO-08)
 - **ανά τύπο υπηρεσίας / φορέα**
 - κυβερνητική/ μη-κυβερνητική ή άλλος τύπος
 - **ανά επαγγελματική ομάδα**
 - σύμφωνα με την ταξινόμηση των επαγγελματιών κατά ISCO-08
 - **ανά τύπο ή πρότυπο ΚαΠα-Π ή συνολικά**
 - σωματική, σεξουαλική, ψυχολογική, παραμέληση και υποτύποι (βάσει συγκεκριμένων ενεργειών κατά του παιδιού και παραλείψεων στη φροντίδα του παιδιού)
 - ένας έναντι πολλαπλών τύπων κακοποίησης παραμέλησης
 - **ανά χαρακτηριστικό ή συνδυασμό χαρακτηριστικών των παιδιών**
 - φύλο, ηλικία, υπηκοότητα
 - **ανά χαρακτηριστικό ή συνδυασμό χαρακτηριστικών των βασικών φροντιστών**
 - φύλο, ηλικία, σχέση με το παιδί
 - **ανά χαρακτηριστικό ή συνδυασμό χαρακτηριστικών των οικογενειών**
 - τύπος οικογένειας, μέλη και ταυτότητα μελών
 - ή **συνολικά**

Παρακολούθηση δεικτών στη βάση των αποτελεσμάτων των αναλύσεων των δεδομένων του CAN-MDS για την εκτίμηση

- των **αναγκών** των **υπηρεσιών** αναφορικά με τη διαχείριση περιπτώσεων ΚαΠα-Π
- την ιεράρχηση των προτεραιοτήτων βάσει των οποίων κατανέμονται οι διαθέσιμοι πόροι στην πρωτογενή, δευτερογενή & τριτογενή πρόληψη της ΚαΠα-Π
- της **αποτελεσματικότητας** των **εφαρμοζόμενων πρακτικών πρόληψης & παρέμβασης** στην ΚαΠα-Π
 - την αναγνώριση μη-αποτελεσματικών αλλά και καλών πρακτικών
- της **αποτελεσματικότητας** των **πολιτικών πρόληψης & διαχείρισης** της ΚαΠα-Π
 - την καθοδήγηση για το σχεδιασμό μελλοντικών πολιτικών ή/και τη βελτίωση της υπάρχουσας νομοθεσίας
- για την περιγραφή των πρακτικών που εφαρμόζονται για τη διαχείριση περιπτώσεων ΚαΠα-Π
 - για την παρακολούθηση αλλαγών στις πρακτικές διαχείρισης περιπτώσεων ΚαΠα-Π ΚΑΙ των επιδράσεων αυτών των αλλαγών

Επιπρόσθετα, το Σύστημα CAN-MDS στοχεύει:

- να λειτουργήσει ως δίαυλος επικοινωνίας μεταξύ επαγγελματιών από διάφορους τομείς που εμπλέκονται στη διαχείριση των περιπτώσεων ΚαΠα-Π
- να αποτελέσει **έτοιμο-προς-χρήση-εργαλείο** για την αναφορά, τη διερεύνηση και την αξιολόγηση (πιθανών) νέων περιπτώσεων από πιστοποιημένες αρχές
- να παρέχει ανατροφοδότηση σε επίπεδο περίπτωσης για ήδη γνωστές περιπτώσεις σε εξουσιοδοτημένες υπηρεσίες και επαγγελματίες και να διευκολύνει την παρακολούθηση της πορείας & της έκβασης μεμονωμένων περιπτώσεων

Εργαλειοθήκη CAN-MDS

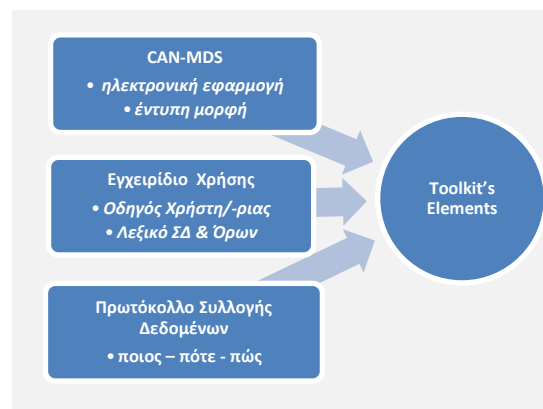
με μια ματιά

Η Εργαλειοθήκη CAN-MDS απευθύνεται σε όλους και όλες τους/τις επαγγελματίες οι οποίοι/-ες εργάζονται σε φορείς και υπηρεσίες στους τομείς της κοινωνικής πρόνοιας, της υγείας και ψυχικής υγείας, της δικαιοσύνης, της δημόσιας τάξης και της εκπαίδευσης και ασχολούνται με τη διαχείριση των περιπτώσεων ΚαΠα-Π στα κράτη μέλη της ΕΕ-28, αλλά και σε άλλες χώρες. Επίσης απευθύνεται σε επαγγελματίες που εργάζονται σε φορείς δευτερογενούς και τριτογενούς πρόληψης, διαχείρισης και αντιμετώπισης περιπτώσεων ΚαΠα-Π, σε ερευνητικό επιστημονικό προσωπικό κοινωνικών επιστημών, επιστημών υγείας και δημόσιας υγείας (επιδημιολόγους). Η βασική ομάδα-στόχος της Εργαλειοθήκης, ωστόσο, είναι οι χρήστες και οι χρήστριες του Συστήματος CAN-MDS.

Δομή της Εργαλειοθήκης CAN-MDS

Η Εργαλειοθήκη CAN-MDS (CAN-MDS Toolkit) δημιουργήθηκε στο σύνολό της στη βάση του Ελάχιστου Συνόλου Δεδομένων για την επιδημιολογική επιτήρηση της ΚαΠα-Π.

Η Εργαλειοθήκη CAN-MDS αποτελείται από τρία βασικά μέρη: α. την πρώτη έκδοση του ελάχιστου συνόλου δεδομένων (σε ηλεκτρονική και έντυπη μορφή), η οποία περιλαμβάνει περιλαμβάνονται 18 στοιχεία δεδομένων που προέκυψαν μέσα από μια διαδικασία πολλαπλών αξιολογήσεων από εμπειρογνώμονες αναφορικά με τη σχετικότητα, τη χρησιμότητα, την αναγκαιότητα, την ποιότητα, την προσβασιμότητα και τη διαθεσιμότητα για καθένα από αυτά? ένα e-έκδοση και μια έντυπη έκδοση του εργαλείου μπορεί-MDS είναι διαθέσιμα για χρήση, β. το Εγχειρίδιο Χρήσης CAN-MDS, στο οποίο περιλαμβάνονται όλες οι απαραίτητες πληροφορίες για τους/τις επαγγελματίες που πληρούν τα κριτήρια επιλεξιμότητας και τις προϋποθέσεις (όπως την επιτυχή συμμετοχή της σε σύντομο κατάρτισης) να χρησιμοποιήσουν το σύστημα. Εκτός από τις πληροφορίες σχετικά με την αναγκαιότητα για την επιτήρηση της παιδικής κακοποίησης στη χώρα, μια ειδική σύνοδο σχετικά με τη δεοντολογία, την ιδιωτική ζωή και την εμπιστευτικότητα θέματα που σχετίζονται με τη συλλογή στοιχείων μπορούν επίσης περιλαμβάνονται στον Οδηγό. Το κύριο σώμα του εγγράφου είναι αφιερωμένο στην αναλυτική παρουσίαση των μεταβλητών που περιλαμβάνονται στο CAN-MDS μαζί με τις τεχνικές προδιαγραφές και τους ορισμούς των στοιχείων δεδομένων, και γ. το Πρωτόκολλο Συλλογής Δεδομένων (που επισυνάπτεται στον Εγχειρίδιο Χρήσης CAN-MDS), το οποίο συντάχθηκε στη βάση της ηλεκτρονικής εφαρμογής και περιλαμβάνει *θήμα-προς-θήμα* τη διαδικασία για τη χρήση του CAN-MDS και απευθύνεται σε κάθε επαγγελματία που έχει ήδη εκπαιδευτεί ως χρήστης/-ρια του συστήματος.



Χρήστες & Χρήστριες του CAN-MDS

κριτήρια επιλεξιμότητας, προϋποθέσεις & ρόλοι

Σήμερα οι προσπάθειες για συλλογή δεδομένων για τον υπολογισμό της επίπτωσης της ΚαΠα-Π εστιάζουν κυρίως σε πηγές πληροφορίας που αφορούν κατά κύριο λόγο επιβεβαιωμένες περιπτώσεις κακοποίησης-παραμέλησης, όπως αυτές προκύπτουν μετά από διερεύνηση από αρμόδιες υπηρεσίες, κυρίως από το χώρο της δικαιοσύνης με τη συνδρομή κοινωνικών υπηρεσιών. Κατά κοινή παραδοχή, ωστόσο, η συντριπτική πλειονότητα των περιστατικών ΚαΠα-Π δεν εμπίπτει στην παραπάνω κατηγορία, αφού πολύ συχνά τα περιστατικά ΚαΠα-Π δεν αναφέρονται σε καμία υπηρεσία και δεν διερευνώνται. Το Σύστημα CAN-MDS στοχεύει να παρέχει μια πληρέστερη εικόνα του μεγέθους του προβλήματος και γι' αυτόν ακριβώς το λόγο στοχεύει στην καταγραφή όχι μόνο των περιπτώσεων που έχουν πάρει το δρόμο της δικαιοσύνης, αλλά και όλων εκείνων των περιπτώσεων που αναφέρονται σε ή αναγνωρίζονται από επαγγελματίες που εργάζονται σε υπηρεσίες και τομείς που παρέχουν υπηρεσίες (και) σε παιδιά όπως η εκπαίδευση, η κοινωνική πρόνοια, η υγεία και ψυχική υγεία και η δημόσια τάξη. Ως εκ τούτου, **δυναμικά χρήστες/-ριες του CAN-MDS μπορούν να είναι επαγγελματίες υγείας και ψυχικής υγείας, κοινωνικής πρόνοιας και εκπαίδευσης που εργάζονται στο δημόσιο ή τον ιδιωτικό τομέα, καθώς και επαγγελματίες από τους χώρους δικαιοσύνης και δημόσιας τάξης που έρχονται σε επαφή με παιδιά (φερόμενα ως) θύματα**. Όλοι/-ες αυτοί οι επαγγελματίες θα μπορούν να έχουν πρόσβαση στο σύστημα για συλλογή και καταγραφή δεδομένων, αλλά και για χρήση ήδη καταγεγραμμένων πληροφοριών ανάλογα με το επίπεδο πρόσβασης και τις αρμοδιότητές τους κατά περίπτωση. Αυτό ουσιαστικά συνεπάγεται ότι επιλέξιμα περιστατικά για να καταγραφούν στο CAN-MDS, εκτός από τα ήδη επιβεβαιωμένα, είναι επίσης όλα τα υπό διερεύνηση περιστατικά, αλλά και τα αναφερόμενα και ανιχνευθέντα περιστατικά πιθανής ΚαΠα-Π. Η διεύρυνση των επιλέξιμων πηγών πληροφορίας αναμένεται να οδηγήσει σε καταγραφή μεγαλύτερου αριθμού περιστατικών και, ως εκ τούτου, η υπολογιζόμενη επίπτωση και τα χαρακτηριστικά του προβλήματος αναμένεται να είναι πιο κοντά στο πραγματικό του μέγεθος και πιο αντιπροσωπευτικά. Και σε αυτή την περίπτωση, βέβαια, δεν καλύπτεται ο γενικός πληθυσμός των παιδιών, αφού το CAN-MDS στοχεύει στη συλλογή δεδομένων μόνο για περιστατικά για τα οποία υπάρχει απόκριση από μία τουλάχιστον υπηρεσία που συμμετέχει στο σύστημα. Από την άλλη πλευρά, ωστόσο, με τη διεύρυνση του ορισμού των επιλέξιμων περιστατικών (πέραν αποκλειστικά των επιβεβαιωμένων) και τη διευρυμένη βάση πηγών πληροφορίας πέραν του χώρου της δικαιοσύνης (στους χώρους της υγείας, της ψυχικής υγείας, της κοινωνικής πρόνοιας και της εκπαίδευσης) το σύστημα αναμένεται να καλύψει ένα σαφώς μεγαλύτερο μέρος του γενικού πληθυσμού των παιδιών.

Το Σύστημα CAN-MDS στοχεύει στην συστηματική καταγραφή όχι μόνο των περιστατικών ΚαΠα-Π που έχουν ήδη διερευνηθεί και επιβεβαιωθεί από δικαστικές ή άλλες αρμόδιες αρχές, αλλά και όλων των περιστατικών που αφορούν παιδιά τα οποία λαμβάνουν υπηρεσίες κοινωνικής πρόνοιας, υγείας, ψυχικής υγείας και εκπαίδευσης.

Ποιος/-α μπορεί να γίνει χρήστης/-ρια του CAN-MDS και πώς?

Κάθε επαγγελματίας που

- ανήκει σε μία από τις επιλέξιμες επαγγελματικές ομάδες
- διαθέτει την απαιτούμενη άδεια άσκησης επαγγέλματος ή άλλο ισοδύναμο πιστοποιητικό
- υπόκειται εξ ορισμού σε επαγγελματικό κώδικα δεοντολογίας ή κώδικα πρακτικής (κατά περίπτωση)
- είναι ενεργός/-ή (όχι, για παράδειγμα, φοιτητής/-ρια ή συνταξιούχος)
- εργάζεται σε ένα επιλέξιμο φορέα/ υπηρεσία, ως εκπρόσωπος του οποίου συμμετέχει στο σύστημα
- έχει ολοκληρώσει επιτυχώς τη σύντομη εκπαίδευση CAN-MDS, έχει λάβει την σχετική πιστοποίηση και έχει ενταχθεί στο μητρώο χρηστών/-ριών του συστήματος
- έχει λάβει κωδικό χρήστη που αντιστοιχεί στο κατάλληλο επίπεδο πρόσβασης

Επιλέξιμες επαγγελματικές ομάδες

- **Επαγγέλματα που σχετίζονται με παροχή υπηρεσιών κοινωνικής πρόνοιας:** Κοινωνικοί/-ές Λειτουργοί, Επισκέπτες/-ριες Υγείας, Φροντιστές/-ριες σε ιδρύματα ή σχετικοί επαγγελματίες που εργάζονται σε φορείς antitrafficking, φορείς για παιδιά με αναπηρίες.
- **Επαγγέλματα που σχετίζονται με το χώρο της δικαιοσύνης:** Δικαστές (αστικά δικαστήρια, ποινικά δικαστήρια, δικαστήρια ανηλίκων), Επιμελητές/-ριες Ανηλίκων, Εισαγγελείς, Ιατροδικαστές, Νομικοί/Δικηγόροι)
- **Επαγγέλματα που σχετίζονται με παροχή υπηρεσιών υγείας:** Ιατροί (γενικοί γιατροί, γιατροί με ειδικεύσεις όπως παιδίατροι, γυναικολόγοι, παθολόγοι, (παιδο)ορθοπαιδικοί, (παιδο)ακτινοδιαγνώστες), Μαιευτήρες/Μαίες, Νοσηλεύτές/-ριες, Οδοντίατροι
- **Επαγγέλματα που σχετίζονται με παροχή υπηρεσιών υγείας:** Παιδοψυχίατροι, Ψυχίατροι, Ψυχολόγοι, Πιστοποιημένοι Σύμβουλοι (νέων, οικογένειας κλπ)
- **Επαγγέλματα που σχετίζονται με την εφαρμογή του νόμου:** Αστυνομικοί (γενικά και ειδικοί ανακριτικοί υπάλληλοι ειδικευμένοι στη διερεύνηση εγκλημάτων κατά ανηλίκων, ιατροδικαστική συνέντευξη κλπ)
- **Επαγγέλματα που σχετίζονται με το χώρο της εκπαίδευσης:** Εκπαιδευτικοί (προσχολικής αγωγής, νηπιαγωγείων, πρωτοβάθμιας και δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης δημόσιας ή/και ιδιωτικής), ειδικευμένοι/-ες εκπαιδευτικοί για παιδιά με ειδικές εκπαιδευτικές ανάγκες ή/και αναπηρίες), Διευθυντές/-ριες σχολικών μονάδων όλων των τύπων
- **Άλλα Επαγγέλματα:** Επαγγελματίες που εργάζονται στο Συνήγορο του Παιδιού, Ερευνητές, Διαχειριστές Δεδομένων σχετικών βάσεων και εργαλείων (όπως το ΕΣΑ ΚαΠα-Π και το αντίστοιχο υπομητρώο του e-πρόνοια)

Ρόλος Χρηστών/-ριών με βάση το Επίπεδο Πρόσβασης στο CAN-MDS

Στο πλαίσιο το CAN-MDS υπάρχει η πρόβλεψη για τέσσερα διαφορετικά επίπεδα πρόσβασης. Η εκχώρηση του κατάλληλου επιπέδου πρόσβασης σε κάθε χρήστη/-ρια αποφασίζεται με βάση τις αρμοδιότητές του/της στη διαχείριση περιστατικών ΚαΠα-Π συνολικά (επαγγελματίες χωρίς σχετικές αρμοδιότητες δεν είναι επιλέξιμοι χρήστες/-ριες του συστήματος). Ο ρόλος ενός/μιας επαγγελματία μπορεί να περιορίζεται αποκλειστικά στην υποχρέωση αναφοράς περιστατικών ΚαΠα-Π (όπως, για παράδειγμα, ισχύει για τους/τις εκπαιδευτικούς, για τους/τις οποίους/-ες δεν προβλέπεται περαιτέρω συμμετοχή στη διαχείριση των περιπτώσεων), μπορεί να περιλαμβάνει αρμοδιότητες που σχετίζονται με τη διαχείριση των περιπτώσεων όπως η διερεύνηση, η αξιολόγηση, η παροχή φροντίδας και εν γένει υποστήριξης (όπως, για παράδειγμα, ισχύει για τους/τις κοινωνικούς/-ές λειτουργούς που εργάζονται σε κοινωνικές υπηρεσίες) ή μπορεί να περιλαμβάνει αρμοδιότητες που αφορούν τη λήψη απόφασης σχετικά με τη νομική διαχείριση των περιστατικών όπως η απομάκρυνση του παιδιού από την οικογένεια και οι ποινικές κυρώσεις για τους/τις δράστες/-ριες (όπως, για παράδειγμα, ισχύει για τους/τις Εισαγγελείς και Δικαστές). Συγκεκριμένα:

Πίνακας 1.1 Ρόλοι και αρμοδιότητες χρηστών/-ριών και εκχώρηση επιπέδου πρόσβασης στο Σύστημα CAN-MDS

Αρμοδιότητες	Επίπεδο Πρόσβασης
Διαχείριση του Συστήματος («Υπεύθυνος Επεξεργασίας» και «Εκτελώντες την Επεξεργασία»)	Πλήρης Πρόσβαση
Λήψη αποφάσεων νομικής φύσης όπως - απομάκρυνση του παιδιού από την οικογένεια - αφαίρεση γονικών δικαιωμάτων - αξιολόγηση των διαθέσιμων ενδείξεων για την δίωξη του/των (φερόμενου/-ων) δράστη/-ών	Πρόσβαση σε Πλήρη Προβολή (Επίπεδο 1)
Αρμοδιότητες διαχείρισης αναφερόμενων/ανιχνευθέντων περιπτώσεων - διεξαγωγή αρχικής διερεύνησης και εκτίμησης (πιθανών) περιστατικών ΚαΠα-Π - παροχή υπηρεσιών σε παιδιά (πιθανά) θύματα ΚαΠα (όπως εξέταση, διάγνωση, θεραπεία, συμβουλευτική, φροντίδα κλπ) - παροχή υπηρεσιών σε οικογένειες παιδιών θυμάτων ΚαΠα (όπως συμβουλευτική, στήριξη κλπ) - παρακολούθηση πορείας περιπτώσεων παιδιών θυμάτων ΚαΠα και των οικογενειών τους	Περιορισμένη Πρόσβαση (Επίπεδο 2)
Μη συμμετοχή στη διαχείριση αναφερόμενων/ ανιχνευθέντων περιπτώσεων - γνωστοποίηση (προαιρετικά) στις Αρχές (πιθανού) περιστατικού ΚαΠα-Π - υποχρέωση αναφοράς (πιθανού) περιστατικού ΚαΠα-Π - εφαρμογή συστηματικής ανίχνευσης για ΚαΠα-Π στο γενικό πληθυσμό των παιδιών και γνωστοποίηση (πιθανών) περιστατικών ΚαΠα-Π στις Αρχές - παροχή αποκλειστικά άμεσων μέτρων προστασίας για παιδιά (πιθανά) θύματα ΚαΠα - παροχή αποκλειστικά νομικής συμβουλευτικής/ υπεράσπισης παιδιών	Περιορισμένη Πρόσβαση (Επίπεδο 3)

Με βάση το επίπεδο πρόσβασης κάθε επαγγελματία-χρήστη/-ριας ισχύουν οι ακόλουθες λειτουργίες:

Επίπεδο Πρόσβασης Πλήρης Πρόσβαση	Λειτουργίες (“δικαιώματα χρήσης”) με βάση το επίπεδο πρόσβασης εισαγωγή δεδομένων ΚΑΙ πρόσβαση σε ΌΛΑ τα δεδομένα, συγκεντρωτικά ΚΑΙ αναλυτικά (σε επίπεδο περίπτωσης) (προβολή/ επεξεργασία/ διαγραφή) και στους λογαριασμούς χρηστών (δημιουργία/ επεξεργασία/ διαγραφή)
Πρόσβαση Πλήρη Προβολή (Επίπεδο 1)	εισαγωγή δεδομένων ΚΑΙ πρόσβαση σε προβολή ΌΛΩΝ των δεδομένων –με άδεια και σε συνεργασία με τον Διαχειριστή του Συστήματος, συγκεντρωτικών ΚΑΙ αναλυτικών (σε επίπεδο περίπτωσης) (προβολή) και στους λογαριασμούς χρηστών (προβολή)
Περιορισμένη πρόσβαση (Επίπεδο 2)	εισαγωγή δεδομένων ΚΑΙ πρόσβαση σε δεδομένα που έχουν εισαχθεί από ΤΟΝ ΙΔΙΟ/ ΤΗΝ ΙΔΙΑ χρήστη/-ρια (προβολή/ επεξεργασία/ ενημέρωση) ΚΑΙ σε δεδομένα ΠΕΡΙΣΤΑΤΙΚΩΝ που έχουν εισαχθεί από ΑΛΛΟΥΣ/-ΕΣ ΧΡΗΣΤΕΣ/-ΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΙΔΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ (προβολή)
Περιορισμένη πρόσβαση (Επίπεδο 3)	εισαγωγή δεδομένων ΚΑΙ πρόσβαση ΜΟΝΟ σε δεδομένα που έχουν εισαχθεί από ΤΟΝ ΙΔΙΟ/ ΤΗΝ ΙΔΙΑ χρήστη/-ρια (προβολή/ επεξεργασία/ ενημέρωση)

Μέσα από μια βήμα-προς-βήμα διαδικασία στην οποία συμμετείχαν εκπρόσωποι εννέα χωρών, τα επίπεδα πρόσβασης που προτείνονται για χρήστες/-ριες του συστήματος ανάλογα με την επαγγελματική τους ιδιότητα και το χώρο στον οποίο εργάζονται παρουσιάζονται στον πίνακα 1.2 που ακολουθεί. Σημειώνεται ότι ο πίνακας είναι ενδεικτικός και, εφόσον προκύψουν νέα δεδομένα, τα προτεινόμενα επίπεδα πρόσβασης μπορεί να τροποποιηθούν.

Πίνακας 1.2 Ομάδα Βάσης και Διευρυμένες Ομάδες CAN-MDS

Πλήρης ανασκόπηση πληροφορίας (Επίπεδο 1)	Περιορισμένη Πρόσβαση (Επίπεδο 2)	Περιορισμένη Πρόσβαση (Επίπεδο 3)
- Εισαγγελείς (Δικαιοσύνη) - Κοινωνικοί/-ές Λειτουργοί (Υπηρεσίες Προστασίας του Παιδιού)	- Κοινωνικοί/-ές Λειτουργοί που εργάζονται σε - Υπηρεσίες Κοινωνικής Πρόνοιας, Υπηρεσίες Υγείας, Κοινοτικούς Οργανισμούς, Πιστοποιημένες ΜΚΟ, Υπηρεσίες Ψυχικής Υγείας, Υπηρεσίες Εκπαίδευσης, σε Ανεξάρτητες Αρχές (όπως στο Συνήγορο του Παιδιού) - Παιδοψυχίατροι που εργάζονται - σε Υπηρεσίες Ψυχικής Υγείας - σε Υπηρεσίες Υγείας - σε Κοινοτικούς Οργανισμούς - σε Πιστοποιημένες ΜΚΟ - στο Συνήγορο του Παιδιού ή άλλη ανάλογη Ανεξάρτητη Αρχή - στην Αστυνομία - σε Υπηρεσίες Δικαιοσύνης - Ψυχολόγοι που εργάζονται - σε Υπηρεσίες Ψυχικής Υγείας - σε Υπηρεσίες Παιδικής Προστασίας/ Κοινωνικής Πρόνοιας - σε Υπηρεσίες Υγείας - σε Κοινοτικούς Οργανισμούς - σε Πιστοποιημένες ΜΚΟ - στο Συνήγορο του Παιδιού ή άλλη ανάλογη Ανεξάρτητη Αρχή - στην Αστυνομία - σε Υπηρεσίες Δικαιοσύνης - σε Υπηρεσίες Εκπαίδευσης - Επισκέπτες/-τριες Υγείας που εργάζονται - σε Υπηρεσίες Κοινωνικής Πρόνοιας - σε Υπηρεσίες κατ' οίκον βοήθειας - σε Υπηρεσίες Υγείας - σε Κοινοτικούς Οργανισμούς - Ψυχίατροι που εργάζονται σε Υπηρεσίες Ψυχικής Υγείας - Παιδίατροι που εργάζονται σε Υπηρεσίες Υγείας - Ειδικευμένοι Ιατροί (ορθοπαιδικοί, ακτινολόγοι) που εργάζονται σε Υπηρεσίες Υγείας - Αστυνομικοί που εργάζονται - στην Αστυνομία - σε Υπηρεσίες Δικαιοσύνης/ άλλες υπηρεσίες - Επιμελητές ανηλίκων που εργάζονται σε Δικαστικές Υπηρεσίες - Μαίες που εργάζονται σε Υπηρεσίες Προστασίας Παιδιού/ Κοινωνικής Πρόνοιας - Γυναικολόγοι που εργάζονται σε Υπηρεσίες Υγείας - Δικαστές/ Νομικοί που εργάζονται σε Δικαστικές Υπηρεσίες - Νοσηλεύτές/-τριες που εργάζονται - σε Υπηρεσίες Υγείας - σε Υπηρεσίες Προστασίας Παιδιού/Υπηρεσίες Κοινωνικής Πρόνοιας - σε Κοινοτικούς Οργανισμούς	- Φροντιστές/-ριες που εργάζονται σε Ιδρύματα Κλειστής Φροντίδας, δημόσιου και ιδιωτικού τομέα - Φροντιστές/-ριες που εργάζονται σε Κέντρα Ημερήσιας Φροντίδας, δημόσιου και ιδιωτικού τομέα - Επαγγελματίες που εργάζονται σε δομές προσχολικής (μη υποχρεωτικής) αγωγής (π.χ. βρεφονηπιοκόμοι) δημόσιου και ιδιωτικού τομέα, μόνιμοι ή αναπληρωματικοί - Εκπαιδευτικοί προσχολικής (υποχρεωτικής) αγωγής (π.χ. νηπιαγωγοί) δημόσιου και ιδιωτικού τομέα, μόνιμοι ή αναπληρωματικοί - Εκπαιδευτικοί πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης (π.χ. δάσκαλοι/-ες) δημόσιου και ιδιωτικού τομέα, μόνιμοι ή αναπληρωματικοί - Εκπαιδευτικοί δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης (π.χ. καθηγητές/-ριες, εκπαιδευτικοί ειδικών μαθημάτων, ειδικής αγωγής κλπ.) δημόσιου και ιδιωτικού τομέα, μόνιμοι ή αναπληρωματικοί - Εκπαιδευτικοί που εργάζονται σε σχολικές διευθύνσεις (π.χ. με απόσπαση), δημόσιου τομέα, μόνιμοι ή αναπληρωματικοί - Επαγγελματίες που εργάζονται σε υπηρεσίες για την καταπολέμηση της διακίνησης και εμπορίας ανθρώπων - Επαγγελματίες που εργάζονται σε υπηρεσίες για παιδιά ΑΜΕΑ - Πιστοποιημένοι σύμβουλοι που εργάζονται - σε Κοινοτικούς Οργανισμούς - σε Πιστοποιημένες ΜΚΟ - σε Υπηρεσίες Προστασίας Παιδιού/ Υπηρεσίες Κοινωνικής Πρόνοιας - σε Υπηρεσίες Ψυχικής Υγείας - σε Υπηρεσίες Εκπαίδευσης - Διαχειριστές δεδομένων που εργάζονται σε σχετικά υπάρχοντα μητρώα/ άλλους μηχανισμούς καταγραφής - Νόμιμοι ερευνητές που εργάζονται σε υπηρεσίες σχετικές με την προστασία των δικαιωμάτων του ανθρώπου

Πώς μπορεί να συνεισφέρει ένας/μία επαγγελματίας στο Σύστημα CAN-MDS;

- να καταγράψει νέα περιστατικά ΚαΠα-Π για νέες περιπτώσεις παιδιών που εντοπίστηκαν από τον/την ίδιο/-α ή σε συνέχεια αυτοαναφοράς ή αναφοράς από τρίτο μέρος
- να προσθέσει δεδομένα νέων περιστατικών σε γνωστές περιπτώσεις (παιδιά για τα οποία υπάρχει ήδη μια καταγραφή)
- να ενημερώσει την καταγραφή ήδη καταχωρημένων περιστατικών για γνωστές περιπτώσεις (στο πλαίσιο της παρακολούθησης της πορείας των περιστατικών)

Τι μπορεί να προσφέρει το Σύστημα CAN-MDS σε έναν/μία επαγγελματία;

- ένα φιλικό-προς-το-χρήστη εργαλείο για την αναφορά περιστατικών ΚαΠα-Π, ιδιαίτερα στις περιπτώσεις που ο/η επαγγελματίας έχει υποχρέωση αναφοράς
- ένα φιλικό-προς-το-χρήστη εργαλείο για τη διατήρηση βασικών πληροφοριών για όλα τα νέα περιστατικά ΚαΠα-Π στα οποία πρέπει να επιστήσει την προσοχή του/της
- ένα χρηστικό εργαλείο για τον έλεγχο δημογραφικών και άλλων δεδομένων για παιδιά με ιστορικό ΚαΠα-Π βάσει προηγούμενης καταγραφής (μέσω τυποποιημένων αναφορών)
- ένα κανάλι επικοινωνίας με άλλους/-ες επαγγελματίες που εργάζονται στον ίδιο ή σε διαφορετικό τομέα αλλά ασχολούνται με την διαχείριση της ίδιας περίπτωσης ΚαΠα-Π
- τη βασική πληροφορία σε προηγούμενα περιστατικά για ήδη γνωστές περιπτώσεις (σύμφωνα με το επίπεδο πρόσβασης)
- ένα έτοιμο-προς-χρήση εργαλείο για
 - την ενημέρωση άλλων φορέων και υπηρεσιών αναφορικά με τις ενέργειες του φορέα υπηρεσίας όπου εργάζεται ο/η ίδιος/-α (όπως, για παράδειγμα, τι υπηρεσίες έχουν ήδη παρασχεθεί)
 - την αυτόματη ειδοποίηση των αρμόδιων φορέων και υπηρεσιών για νέες περιπτώσεις (μέσω της λειτουργίας των αναφορών προς άλλους φορείς/υπηρεσίες)
 - τη δική του/της ενημέρωση και την ενημέρωση του φορέα όπου εργάζεται αναφορικά με την πρόοδο των παραπομπών που έχει κάνει ο/η ίδιος/-α

Επιλέξιμα Περιστατικά για το CAN-MDS

ορισμός περιπτώσεων

Περιστατικό κακομεταχείρισης παιδιού

Το CAN-MDS είναι ένα σύστημα καταγραφής περιστατικών (incident-based). Αυτό σημαίνει ότι για να ξεκινήσει ένας/μία χρήστης/-ρια μια νέα καταγραφή, ένα περιστατικό ΚαΠα-Π θα πρέπει είτε να εντοπιστεί ή να αναφερθεί.

“Ως περιστατικό κακομεταχείρισης παιδιού ορίζεται κάθε συμβάν που τεκμηριώνεται από τα συστήματα παιδικής προστασίας, επιβολής της δημόσιας τάξης, παροχής φροντίδας υγείας, ή από άλλη πηγή αναφοράς (όπως το σχολείο), όπου η κακομεταχείριση μπορεί να είναι είτε εικαζόμενη ή επιβεβαιωμένη.”

[Leeb, R., Paulozzi, L., Melanson, C., Simon, T., Arias, I. (2008). *Child Maltreatment Surveillance: Uniform Definitions for Public Health and Recommended Data Elements*. Centers for Disease Control and Prevention, National Center for Injury Control and Prevention: Atlanta, GA.]

Παιδί (φερόμενο ως) θύμα

Το παιδί (φερόμενο ως) θύμα είναι το υποκείμενο της πληροφορίας που καταγράφεται για ένα περιστατικό κακομεταχείρισης στο Σύστημα CAN-MDS. Ένα και μόνο περιστατικό αρκεί για την καταγραφή ενός παιδιού (φερόμενου ως) θύματος στο σύστημα. Εφόσον περισσότερα από ένα περιστατικά αφορούν το ίδιο παιδί, η πληροφορία για τα περιστατικά αυτά ταξινομείται κάτω από το συγκεκριμένο παιδί (φερόμενο ως) θύμα.

Ορίζοντας την Κακομεταχείριση των Παιδιών

Μια από τις μεγαλύτερες προκλήσεις για το CAN-MDS είναι να επιλύσει το πρόβλημα των διαφορετικών ορισμών της ΚαΠα-Π που χρησιμοποιούνται από τους/τις ερευνητές και ερευνήτριες στο χώρο αλλά επαγγελματίες που εργάζονται με παιδιά οι οποίοι/-ες έχουν διαφορετικά γνωστικά αντικείμενα και δραστηριοποιούνται σε διαφορετικούς τομείς εντός και μεταξύ των χωρών (βλ. “Χρήστες/-ριες CAN-MDS”).

Η μέθοδος του CAN-MDS για την επίλυση του προβλήματος των ορισμών

1. Χρήση κοινών Εννοιολογικών Ορισμών

Στο πλαίσιο του CAN-MDS, ο ορισμός περιπτώσεων βασίζεται στο Γενικό Σχόλιο Ν. 13 της Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για τα Δικαιώματα του Παιδιού με τίτλο «**Το δικαίωμα του παιδιού στην ελευθερία από όλες τις μορφές βίας**» [CRC/C/GC/13 (2011) §19-33]¹. Συμπληρωματικά στην παραπάνω πηγή περιλαμβάνονται επίσης στοιχεία από τη Διεθνή Σύμβαση των Δικαιωμάτων του Παιδιού (Άρθρο 19)², την Παγκόσμια Έκθεση για τη Βία κατά των Παιδιών (2006)³, τους ορισμούς του Παγκόσμιου Οργανισμού Υγείας και της Διεθνούς Κοινότητας για την Πρόληψη της Κακοποίησης και παραμέλησης των παιδιών (WHO & ISPCAN, 2006)⁴ και του Αμερικανικού Κέντρου Ελέγχου και Πρόληψης Νοσημάτων (CDC, 2008)⁵.

2. Εγχειριματοποίηση Εννοιολογικών Ορισμών

Αναγκαία προϋπόθεση για την από κοινού τροφοδότηση του Συστήματος CAN-MDS με πληροφορία αλλά και τη χρήση της ήδη καταγεγραμμένης πληροφορίας από όλα τα εξουσιοδοτημένα μέρη συνιστά η υιοθέτηση κοινά κατανοητής γλώσσας και ο σαφής προσδιορισμός των τεχνικών χαρακτηριστικών του συστήματος. Ως εκ τούτου, στοχεύοντας στην κοινή κατανόηση κάθε δυνητικού/-ής χρήστη/-ριας και, συνεπώς, στην καταγραφή και συλλογή έγκυρης και συγκρίσιμης πληροφορίας, υιοθετείται μια από-κάτω-προς-τα-πάνω προσέγγιση για την εγχειριματοποίηση των εννοιολογικών ορισμών της ΚαΠα-Π, η οποία έχει ως ακολούθως: αντί της χρήσης της γενικής ταξινόμησης των κύριων τύπων και υπο-τύπων της ΚαΠα-Π (δηλαδή σωματική, σεξουαλική,

Η από-κάτω-προς-τα-πάνω προσέγγιση του ορισμού της ΚαΠα-Π αναμένεται να διασφαλίσει στο μεγαλύτερο δυνατό βαθμό την από κοινού κατανόηση από όλα τα εμπλεκόμενα μέρη του **ποια ακριβώς πληροφορία αναμένεται να καταγραφεί** στο Σύστημα, περιορίζοντας την υποκειμενική κρίση του τι θα μπορούσε ή τι θα έπρεπε να καταγραφεί. Η από κοινού κατανόηση των στοιχείων δεδομένων αναμένεται να οδηγήσει στη συλλογή έγκυρων και συγκρίσιμων πληροφοριών.

¹ Διαθέσιμο στο: http://www2.ohchr.org/english/bodies/crc/docs/CRC.C.GC.13_en.pdf

² Διαθέσιμο στο: http://www.unicef.org.uk/Documents/Publication-pdfs/betterlifeleaflet2012_press.pdf

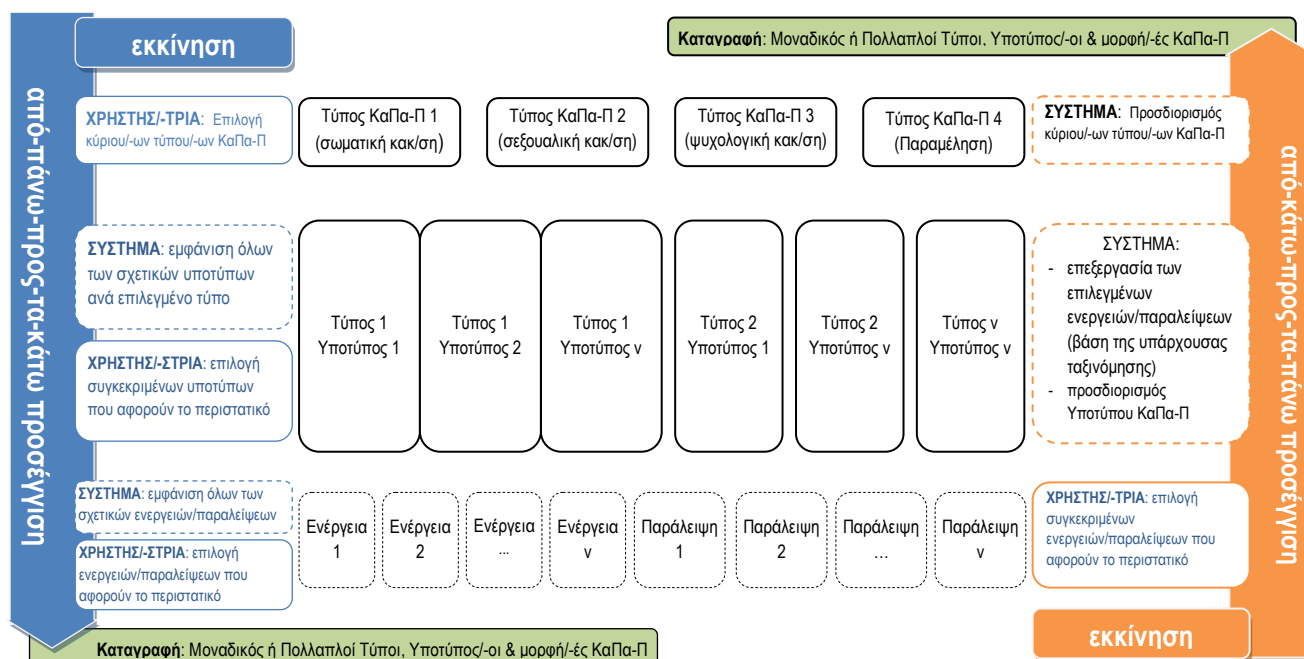
³ Διαθέσιμο στο: <http://www.unicef.org/violencestudy/reports.html>

⁴ Διαθέσιμο στο: http://whqlibdoc.who.int/publications/2006/9241594365_eng.pdf

⁵ Διαθέσιμο στο: http://www.cdc.gov/violenceprevention/pdf/CM_Surveillance-a.pdf

ψυχολογική κακοποίηση και παραμέληση), δημιουργήθηκαν εξαντλητικές προ-κωδικοποιημένες λίστες σαφώς ορισμένων βίων ενεργειών κατά του παιδιού και παραλείψεων στη φροντίδα του παιδιού. Στοιχεία για καθεμιά από αυτές τις ενέργειες και τις παραλείψεις μπορούν να συλλεγούν από τον/την επαγγελματία-χρήστη/-ρια του CAN-MDS μέσω ερωτήσεων προς την πηγή πληροφορίας (τρίτο μέρος που προβαίνει σε αναφορικά περιστατικού ΚαΠα-Π ή/και το ίδιο το παιδί φερόμενο ως θύμα σε περίπτωση αυτό-αναφοράς), παρατήρησης (σε περίπτωση αναγνώρισης από τον/την ίδιο/-α τον/την επαγγελματία) ή και ήδη διαθέσιμων πληροφοριών (όπως υπάρχουν ιστορικό ΚαΠα του συγκεκριμένου παιδιού). Επιλέγοντας ο/η χρήστης/-ρια ό,τι ισχύει μεταξύ από τις ενέργειες και τις παραλείψεις που περιλαμβάνονται στις λίστες, μέσω μιας αυτοματοποιημένης διαδικασίας το Σύστημα CAN-MDS υποδεικνύει συγκεκριμένους υπο-τύπους και, ακολούθως, κύριους τύπους ΚαΠα-Π, επιτρέποντας ταυτόχρονα την καταγραφή πολλαπλών τύπων ΚαΠα-Π και αποφεύγοντας στο μεγαλύτερο δυνατό βαθμό την υποκειμενική κρίση από την πλευρά των χρηστών/-ριών αναφορικά με το ποιοι τύποι ΚαΠα-Π ισχύουν κατά περίπτωση (αποφεύγοντας δηλαδή την ενδεχόμενη υποκειμενική ερμηνεία των εννοιολογικών ορισμών της ΚαΠα-Π με βάση τα προσωπικά χαρακτηριστικά και την εξοικείωση των επαγγελματιών με την ΚαΠα-Π). (βλ. Σχήμα 1.1.).

Σχήμα 1.1. Ορισμός Περίπτωσης στο πλαίσιο CAN-MDS : Εγχειρηματοποίηση εννοιολογικών ορισμών της ΚαΠα-Π με στόχο την ποσοτικοποίηση της πληροφορίας



Στο πλαίσιο του ΣΔ "Μορφή/-ές Κακομεταχείρισης" του CAN-MDS, κάτω από τους κύριους τύπους ΚαΠα-Π (WHO & ISPCAN, 2006), ταξινομούνται υποτύποι και κάτω από κάθε υποτύπο όλες οι πιθανές μορφές (σύμφωνα με το CRC/C/GC/13/2011 και άλλες πηγές). Όλες οι πιθανές μορφές κακομεταχείρισης έχουν τη μορφή ενεργειών κατά του παιδιού ή παραλείψεων στη φροντίδα του παιδιού (CDC, 2008) και παρουσιάζονται και ορίζονται ακολουθώντας τη λογική διεθνών προτύπων μεταδεδομένων. Ανάλογα με την εξοικείωσή του/της με θέματα ΚαΠα-Π, ο/η χρήστης έχει τη δυνατότητα να ακολουθήσει διαφορετική πορεία:

- επαγγελματίες που δεν είναι εξοικειωμένοι/-ες με τους ορισμούς ή γενικότερα με περιπτώσεις ΚαΠα-Π μπορούν να ακολουθήσουν μία από κάτω προς τα πάνω (bottom up) προσέγγιση (ξεκινώντας καταγράφοντας κοινά κατανοητές ενέργειες και παραλείψεις που αυτόματα θα οδηγήσουν προς ευρύτερες έννοιες της ΚαΠα-Π)
- επαγγελματίες που είναι εξοικειωμένοι με τους ορισμούς ή γενικότερα με περιπτώσεις ΚαΠα-Π μπορούν να ακολουθήσουν μία από τα πάνω προς τα κάτω (top down) προσέγγιση (ξεκινώντας επισημαίνοντας κύριους τύπους της ΚαΠα-Π και στη συνέχεια υποδεικνύοντας συγκεκριμένες πράξεις και παραλείψεις)

Σημείωση: Συστήνεται σε όλους/-ες τους/τις επαγγελματίες, ανεξάρτητα από το βαθμό εξοικείωσής τους με θέματα ΚαΠα-Π, να υιοθετήσουν την από-κάτω-προς-τα-πάνω προσέγγιση. Αναλυτικότερες πληροφορίες σχετικά με ταξινόμηση και ορισμούς ΣΔ, τύπους, υποτύπους και μορφές (ενέργειες κατά του παιδιού και παραλείψεις στη φροντίδα του) παρέχονται στον Οδηγό για τον Χρήστη και τη Χρήστρια (Μέρος 2) και στο ΜΕΡΟΣ 3: Λεξικό CAN-MDS Δεδομένων, Όροι & Ορισμοί (Μέρος 3) του Εγχειριδίου Χρήσης CAN-MDS.

3. Εκπαίδευση Επαγγελματιών πριν γίνουν Χρήστες/-ριες του Συστήματος

Ο στόχος της βραχυπρόθεσμης εκπαίδευσης ("σεμιναρίου CAN-MDS") είναι να καλλιεργηθούν οι βασικές δεξιότητες που απαιτούνται από μελλοντικούς/-ές χρήστες/-ριες ώστε να χρησιμοποιήσουν το Σύστημα. Συγκεκριμένα, η εκπαίδευση στοχεύει καταρχάς να ενημερώσει τους/τις επαγγελματίες για το σκοπό του συστήματος, για το τι αναμένεται από αυτούς/-ές εφόσον γίνουν χρήστες/-ριες και πώς ενδεχομένως θα τους/τις διευκολύνει στην καθημερινή τους πρακτική. Επίσης, βασικός στόχος του συστήματος είναι να διασφαλίσει στο μεγαλύτερο δυνατό βαθμό την κοινή κατανόηση της μεθοδολογίας καταγραφής, ειδικά όσον αφορά την καταγραφή των περιστατικών ΚαΠα-Π στο σύστημα.

Εκπαιδευτές/-ριες και Εκπαιδευόμενοι/-ες σε μια πολλαπλασιαστική διαδικασία εκπαίδευσης

Εκπαίδευση Ομάδας Βάσης CAN-MDS: Λαμβάνοντας υπόψη όλα τα κριτήρια επιλεξιμότητας, όπως παρουσιάστηκαν σε προηγούμενη ενότητα, δημιουργήθηκε μια 20μελής Ομάδα Βάσης του Συστήματος εκπροσωπώντας τις σχετικές επαγγελματικές ιδιότητες και τους σχετικούς τομείς. Τα μέλη αυτής της ομάδας έλαβαν εκπαίδευση ως μελλοντικοί/-ές χρήστες/-ριες του συστήματος και επιπλέον ως εκπαιδευτές/-ριες άλλων συναδέλφων τους που θα αποτελέσουν τις εκτεταμένες ομάδες του συστήματος.

Εκπαίδευση Εκτεταμένων Ομάδων του Συστήματος: Η πρόβλεψη για τις εκτεταμένες ομάδες του συστήματος είναι δημιουργούνται σε τακτά διαστήματα στη βάση των ίδιων κριτηρίων επιλεξιμότητας και να λαμβάνουν τη σχετική εκπαίδευση από επαγγελματίες της Ομάδας Βάσης οι οποίοι/-ες έχουν ήδη εκπαιδευτεί ως εκπαιδευτές/-ριες.

Περιεχόμενο εκπαιδεύσεων των εκτεταμένων ομάδων

(βλ. επίσης και σχετικό υλικό)

- ▶ Εισαγωγική Ενότητα
- ▶ Προσδιορισμός του ρόλου των εκπαιδευομένων ως χρήστες και χρήστριες του Συστήματος CAN-MDS
- ▶ Διερεύνηση του CAN-MDS: λεπτομερής ανασκόπηση για κάθε στοιχείο δεδομένων ξεχωριστά
- ▶ Ασκήσεις προσομοίωσης για τη διασφάλιση της κοινής κατανόησης του CAN-MDS και των στοιχείων δεδομένων
- ▶ Βασικά ζητήματα ηθικής και δεοντολογίας στο πεδίο της επιδημιολογικής επιτήρησης της ΚαΠα-Π

Μαθησιακοί στόχοι

Να αποκτήσουν οι επιλέξιμοι/-ες επαγγελματίες –μελλοντικοί χρήστες/-ριες του CAN-MDS την απαραίτητη γνώση και τις δεξιότητες ώστε να ακολουθούν με κοινό τρόπο τις διαδικασίες και τη μεθοδολογία καταγραφής (πιθανών) περιστατικών ΚαΠα-Π με στόχο την επιδημιολογική επιτήρηση του φαινομένου. Συγκεκριμένα, η εκπαίδευση στοχεύει να παρέχει στους/στις εκπαιδευόμενους/-ες την απαραίτητη πληροφορία ώστε:

- ▶ να αναγνωρίζουν (πιθανά) περιστατικά κακοποίησης-παραμέλησης και περιπτώσεις παιδιών (πιθανών) θυμάτων ΚαΠα
- ▶ να καταγράφουν (πιθανά) περιστατικά και συγκεκριμένες πληροφορίες για τις συνθήκες στις οποίες κάθε περιστατικό λαμβάνει χώρα, το ίδιο το παιδί (φερόμενο ως) θύμα & την οικογένειά του
- ▶ να καταγράφουν πληροφορίες για την απόκριση των υπηρεσιών στους οποίους εργάζονται οι ίδιοι/-ες και των παραπομπών τις οποίες απευθύνουν σε άλλες υπηρεσίες
- ▶ να παρέχουν με συστηματικό τρόπο στην κοινότητα πληροφορία για το μέγεθος και τα χαρακτηριστικά του προβλήματος (σε επίπεδο δημόσιας υγείας) και να επικοινωνούμε με άλλους/-ες επαγγελματίες-χρήστες/-ριες (σε επίπεδο περίπτωσης)

CAN-MDS Ζητήματα Νομικά, Ηθικής & Δεοντολογίας

ιδιωτικότητα και εμπιστευτικότητα

Η κατασκευή και λειτουργία ενός Ελάχιστου Συνόλου Δεδομένων (MDS) με σκοπό την απόκτηση καλύτερης γνώσης αναφορικά με την κακοποίηση παιδιών στις ευρωπαϊκές χώρες είναι μια τεχνική και επιστημονική δυνατότητα συλλογής επιδημιολογικών πληροφοριών σε όλες τις εμπλεκόμενες χώρες. Αυτή η γνώση θα είναι πολύ σημαντική για την εκτίμηση του επιπολασμού και της επίπτωσης της ΚαΠα-Π διαχρονικά και σε διαφορετικές χώρες και ίσως μπορεί να βοηθήσει να προταθούν νέες πρακτικές για την αντιμετώπιση ή την πρόληψη της παιδικής κακοποίησης στην ΕΕ.

Έργα σαν αυτό εγείρουν ηθικά και νομικά ζητήματα που θα πρέπει να αναφερθούν εν συντομία.

Σε κάθε χώρα σημαντικές αναφορές και ειδικές νομικές διατάξεις θα ολοκληρώσουν αυτή την παγκόσμια εισαγωγή σχετικά με τα δεοντολογικά ζητήματα που σχετίζονται με τη δημιουργία και τη χρήση ενός τέτοιου Ελάχιστου Συνόλου Δεδομένων στον τομέα της φροντίδας των παιδιών.

Θα πρέπει να λαμβάνεται υπόψη ότι οι νομικές διατάξεις σε κάθε χώρα προσδιορίζουν ορισμένες πτυχές της κάθε βάσης δεδομένων και επιπλέον τις προδιαγραφές για τη χρήση των δεδομένων.

Το έργο της αποφυγής των διπλοεγγραφών και, κατά μείζονα λόγο, ο στόχος της συλλογής διαχρονικών δεδομένων για να ελέγξετε «τι δουλεύει» χρειάζονται περισσότερο αυστηρά πρότυπα και μπορεί πιθανώς να απαγορεύεται σήμερα σε ορισμένες από τις χώρες οι οποίες συμμετέχουν σε αυτό το ευρωπαϊκό σχέδιο.

Ανάκληση του πλαισίου:

Η σαφής και ακόμη συστηματική αναφορά στα νομικά και ηθικά πλαίσια υπηρεσιών/δραστηριοτήτων που αποσκοπούν στο όφελος των δικαιούχων, εμφανίστηκε μετά τον Δεύτερο Παγκόσμιο Πόλεμο. Για μεγάλο χρονικό διάστημα, μόνο για την Ιατρική επιστήμη υπήρχαν πρότυπα, κανόνες και κώδικες που αναφέρονταν ρητώς στη δραστηριότητα της θεραπείας.

Τουλάχιστον από την εποχή του Όρκου του Ιπποκράτη (στην Αθήνα, τον 5ο αιώνα π.Χ.), οι γιατροί έχουν οδηγήσει στην εγγενή συνειδητοποίηση ότι η πρόθεση να θεραπεύσει κάποιος έναν ασθενή, θα μπορούσε να προκαλέσει βλάβη στον τελευταίο. Από εδώ προέρχεται ο πρώτος κανόνας «Primum non nocere» (που σημαίνει πριν από όλα, να μην προκαλούμε κακό), ο οποίος αντιπροσωπεύει το θεμέλιο λίθο για κάθε ηθικό ζήτημα στο οποίο θα γίνει αναφορά κατά τη διάρκεια εκπόνησης του παρόντος έργου από κοινωνικούς λειτουργούς και ερευνητές.

Κατά συνέπεια, τα ηθικά ερωτήματα που αφορούν στην επιστημονική έρευνα, έχουν υποβληθεί σε εξέταση από τους ερευνητές της Ιατρικής, κάτι που έχει αυξηθεί σημαντικά μετά τη Δίκη της Νυρεμβέργης. Ναζιστές ιατροί όπως ο ο Joseph Mengele υποστήριζαν ότι μπορούσαν να δικαιολογήσουν τους άγριους, παράλογους και συχνά θανάσιμους πειραματισμούς τους με ουσίες σε κρατούμενους στα στρατόπεδα συγκέντρωσης, επειδή παρήγαγαν νέα γνώση.

Σταδιακά, άλλοι ερευνητές, ιδιαίτερα από τις κοινωνικές επιστήμες (ψυχολόγοι, ανθρωπολόγοι κλπ), οι οποίοι διεξήγαγαν μελέτες έχοντας ως υποκείμενα ανθρώπους, έλαβαν ενήμερωση αναφορικά με τη ζημία που η επιστημονική έρευνα μπορεί να επιφέρει στα υποκείμενα που μελετούσαν, ανεξάρτητα από το πόσο καλές ήταν οι προθέσεις των ερευνητών ή όσων συνέβαλαν στην εφαρμογή προληπτικών ή θεραπευτικών παρεμβάσεων (Mc Cord, 1978, 1988).

Αυτή η δράση ενισχύθηκε από την ανάπτυξη της πληροφορικής, που διευκόλυνε κατά πολύ τη σύσταση, τη διαβούλευση και τη διασύνδεση ηλεκτρονικών φακέλων, με την κοινή χρήση των προσωπικών υπολογιστών. Αυτό προοδευτικά οδήγησε στην ανάδειξη της υποχρέωσης να διεκρινίζονται οι ηθικές ανησυχίες που προκύπτουν από την έρευνα. Η διπλή δράση προκάλεσε τη δημιουργία θεσμών και κωδικών που ήταν υπεύθυνοι για το σχηματισμό καλών πρακτικών όσον αφορά την επιστημονική έρευνα στην ψυχολογία, την κοινωνιολογία και την εκπαίδευση... στις αγγλόφωνες χώρες τη δεκαετία του '80, και αργότερα σε λατινικές χώρες.

Ο προβληματισμός με βάση την έρευνα προκάλεσε δημόσιες συζητήσεις, όπως η έρευνα σχετικά με την υποταγή που διεξήχθη από τον Stanley Milgram στη δεκαετία του εξήντα που συζητήθηκε (για παράδειγμα από τον Miller, το 1986), ή ακόμα και για τη σχέση μεταξύ των φυλάκων και των φυλακισμένων (φυλακή-εργαστήριο στο Πανεπιστήμιο του Στάνφορντ). Στη συνέχεια η ανάπτυξη των ηλεκτρονικών αρχείων και ιδιαίτερα η δυνατότητα σύνδεσης διαφορετικών αρχείων μεταξύ τους, οδήγησε στη διατύπωση νομοθεσιών ή κωδικών, καθώς και στη δημιουργία των αρχών που είναι επιφορτισμένες με τον έλεγχο της συμμόρφωσης των εν λόγω ερευνητικών έργων με τις ηθικές οδηγίες.

Κατά τη διαβούλευση αναφορικά με τους ηθικούς κώδικες που δημοσιεύθηκαν σε διάφορες χώρες ή από μεγάλους ΚΟ ή ΜΚΟ, θα μπορούσε κανείς να συμφωνήσει ότι είναι οργανωμένες γύρω από ορισμένες σημαντικές αρχές, πολλές φορές τις ίδιες. Αυτά τα κύρια σημεία εστιάζουν στην κεντρική ιδέα ότι η έρευνα που περιλαμβάνει ανθρώπινα υποκείμενα, δεν θα πρέπει να βλάπτει τα εν λόγω υποκείμενα.

Για παράδειγμα, η Καναδική (διαθέσιμη στα αγγλικά και τα γαλλικά, προσαρμόζεται τακτικά, χρησιμοποιείται από πολλούς ερευνητές για την επίλυση θεμάτων που εγείρουν ηθικούς προβληματισμούς (CIHR, 2010).

Η σημαντική αυτή έκθεση διακρίνει μια θεμελιώδη υποχρέωση: «Ο σεβασμός της ανθρώπινης αξιοπρέπειας»

Εξηγείται από τρεις βασικές αρχές:

- Σεβασμός των προσώπων
- Ανησυχία για την Πρόνοια
- Δικαιοσύνη

"Οι αρχές αυτές ενσωματώνουν στο εσωτερικό τους καθοδηγητικές ηθικές αρχές" (CIHR, 2010, σ. 8), όπως:

- Ο σεβασμός της ελεύθερης και ενημερωμένης συναίνεσης και
- Σεβασμός των ευπαθών ατόμων

- Ο σεβασμός στην ιδιωτική ζωή και εμπιστευτικότητα
- Ο σεβασμός στη Δικαιοσύνη και την ένταξη
- Εξισορρόπηση βλάβης και οφέλους,
- Ελαχιστοποίηση των επιβλαβών συνεπειών
- Μεγιστοποίηση Οφέλους

Βλέποντας αυτές τις αρχές θα επιμείνουμε σχετικά με τα ειδικά θέματα που μπορεί να αφορούν το Ελάχιστο Σύνολο Δεδομένων (MDS).

Ειδικά ηθικά ζητήματα στην παρούσα πρόταση

Η κύρια βλάβη σε ένα παιδί, γονέα ή κάποιον που συνδέεται με μια τέτοια βάση δεδομένων είναι ότι οι πληροφορίες, οι οποίες μπορεί να είναι ακριβείς ή λανθασμένες, αποκαλύπτονται στους ανθρώπους που δεν επιτρέπεται να λάβουν αυτές τις πληροφορίες.

Εστιάζοντας σε αυτό το συγκεκριμένο έργο, λόγω της φύσης των πληροφοριών που συλλέγονται και, επιπλέον, επειδή τα δεδομένα είναι απολύτως ανώνυμα, δύο σημαντικά ζητήματα πρέπει να εξετάζονται.

Το πρώτο ζήτημα είναι η διαφύλαξη του απορρήτου των προσωπικών πληροφοριών, ενώ το δεύτερο είναι η εγκυρότητα των πληροφοριών που υποβάλλονται σε επεξεργασία και διαδίδονται. Και τα δύο περιλαμβάνουν μεθοδολογικές και ηθικές διαστάσεις που μπορούν να αμφισβητηθούν κατά τη λειτουργία του CAN-MDS.

Εδώ είναι μερικά πρώτα ερωτήματα που μπορεί κανείς να λάβει υπόψη σε εθνικό επίπεδο:

α) Η ποιότητα των δεδομένων που συλλέγονται είναι άρρηκτα συνδεδεμένη με την ορθή ή λανθασμένη πληροφόρηση.

Λαμβάνεται υπόψη κάποιος ενδιάμεσος δείκτης αξιοπιστίας;

Τα δεδομένα που συλλέγονται αποφεύγουν την πολιτιστική προκατάληψη; Για παράδειγμα, κάποιος πληθυσμός, όπως οι μετανάστες, οι ανύπαντρες μητέρες κλπ μπορεί να παρακολουθούνται με μεγαλύτερη συνέπεια από τις κοινωνικές υπηρεσίες και περισσότερες περιπτώσεις μπορούν να γίνουν αντιληπτές..

β) Ποιότητα της καταγραφής δεδομένων

Είναι πιο περίπλοκο να ελέγξει κανείς τη διαδικασία εγγραφής, όταν τα δεδομένα είναι απολύτως ανώνυμα.

Πόσο λειτουργικό είναι το πρωτόκολλο εισαγωγής;

Υπόκειται η διαδικασία εγγραφής σε διπλό έλεγχο;

Πώς οργανώνεται αυτός ο έλεγχος;

Ποιότητα της ανάλυσης δεδομένων

Είναι τα συμπεράσματα σχετικά;

Τα συμπεράσματα της ανάλυσης δεδομένων είναι ακριβή;

Πώς διαχέονται;

Ένας πιο συστημικός κίνδυνος θα είναι η ζημιά που προκαλείται από συμβολή σε πιθανή μετάδοση εσφαλμένων πληροφοριών (λανθασμένα στοιχεία, ή κακώς αναλυμένες πληροφορίες), η οποία θα οδηγήσει, για παράδειγμα, τους αρμόδιους φορείς στη λήψη αποφάσεων σχετικά με κάποια πτυχή της κακομεταχείρισης κατά την παιδική ηλικία, που δεν θα ήταν κατάλληλες. Το κύριο θέμα εδώ είναι η σωστή κατανόηση των δεδομένων που συλλέγονται στη βάση δεδομένων.

Τελικές αλλά σημαντικές παρατηρήσεις σχετικά με τις λέξεις και τα γεγονότα

Η σημασία των ηθικών ζητημάτων στον τομέα της έρευνας είναι προφανής και θετική. Αλλά κάποιος πρέπει να είναι πολύ προσεκτικός ώστε να κάνει πραγματικά ό, τι λέει ή γράφει σχετικά με τα δεοντολογικά ζητήματα.

Η ποιότητα μιας ηθικής προσέγγισης συχνά δίδεται από ένα προσεκτικό και λεπτομερές κεφάλαιο δεοντολογίας που πρέπει πραγματικά να μετατραπεί σε δράση. Έχει παρατηρήσει κανείς ποτέ έναν κωδικό πρόσβασης μαγνητοσκοπημένο στην οθόνη του υπολογιστή; Πληροφορίες σχετικές με προσωπικό αναγνωριστικό που τηρούνται για την αποφυγή λαθών, κλπ;

Η επισήμανση αυτή είναι σημαντική όσον αφορά τα απόρρητα δεδομένα που απαιτούν αυστηρά πρωτόκολλα κατά τη συλλογή, κωδικοποίηση και αποθήκευση δεδομένων.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ νομοθεσία, Πολιτικές και Υποχρέωση Αναφοράς ΚαΠα-Π και Καταγραφή περιπτώσεων ΚαΠα-Π σε διάφορους επαγγελματικούς τομείς

Υποχρεωτική αναφορά: Σύμφωνα με το νόμο 3500/2006, το άρθρο 23 ορίζει ότι κάθε εκπαιδευτικός που εργάζεται σε δημόσιο ή ιδιωτικό εκπαιδευτικό ίδρυμα, ή Μονάδα Προσχολικής Εκπαίδευσης και που έχει αντιληφθεί ή πληροφορηθεί ότι ένα έγκλημα ενδοοικογενειακής βίας σε βάρος ανήλικου έχει διαπραχθεί, έχει την υποχρέωση να το γνωστοποιήσει στον διευθυντή του Σχολείου και ο διευθυντής έχει την υποχρέωση να αναφέρει τις πληροφορίες στον Εισαγγελέα ή στην Αστυνομία αμέσως. Αυτή είναι η μόνη περίπτωση κατά την οποία υπάρχει η υποχρέωση των επαγγελματιών να υποβάλλουν αναφορές για τις περιπτώσεις ΚαΠα-Π ως νομική εντολή -αν και δεν προβλέπεται καμία ποινή σε περίπτωση μη υποβολής αναφοράς.

Επιπλέον, υπό την προϋπόθεση ότι η κακοποίηση και παραμέληση συνιστά ποινικό αδίκημα, επίσης, ισχύουν οι ακόλουθες **γενικές διατάξεις του νόμου**. Σύμφωνα με τον Κώδικα Ποινικής Δικονομίας, άρθρο 36.1, οι ερευνητές οι οποίοι έχουν ενημερωθεί για αδίκημα που διώκεται αυτεπάγγελα (συμπεριλαμβανομένων και των περιπτώσεων ΚαΠα-Π), θα πρέπει αμέσως να το αναφέρουν στον εισαγγελέα. Σύμφωνα με το άρθρο 36.2, όλοι οι δημόσιοι υπάλληλοι, συμπεριλαμβανομένων και εκείνων στους οποίους έχει ανατεθεί προσωρινά δημόσια υπηρεσία, έχουν την ίδια υποχρέωση σε σχέση με τις αξιόπινες πράξεις για τις οποίες λάβαν ενημέρωση κατά την άσκηση των καθηκόντων τους. Στο άρθρο 40.1, ακόμα και οι πολίτες οι οποίοι αντελήφθησαν οι ίδιοι αδίκημα που διώκεται αυτεπάγγελα είναι υποχρεωμένοι να το ανακοινώσουν στον εισαγγελέα ή οποιουδήποτε άλλου ερευνητή. Στο ίδιο πλαίσιο, σύμφωνα με τον Ποινικό Κώδικα, άρθρο 232.1, αποτελεί ποινικό αδίκημα και η απόκρυψη ενός κακούργηματος για το οποίο κάποιος έχει ενημερωθεί είτε έχει ήδη συμβεί είτε προγραμματίζεται να συμβεί (όπως σοβαρός τραυματισμός του ανήλικου, σκόπιμες σωματικές βλάβες, βιασμός, αιμομιξία, εξαναγκασμός παιδιού σε ασέλγεια, αποπλάνηση παιδιού, μαστροπεία, ασέλγεια σε ανήλικο έναντι αμοιβής). Τέλος, όπως προβλέπεται ρητά στο νόμο (Κώδικας Ποινικής Δικονομίας, άρθρο 42.1) ο καθένας έχει το δικαίωμα να αναφέρει τα αδικήματα που διώκονται αυτεπάγγελα και όχι μόνο το πρόσωπο που είχε αδικηθεί.

Αναφορά από ανήλικο-θύμα (αυτο-αναφορά): Η κοινοποίηση / καταγγελία για αξιόπινη πράξη που υποβάλλεται από το ίδιο το θύμα (κακοποιημένο και / ή παραμελημένο παιδί) ονομάζεται κατηγορητήριο. Σύμφωνα με τον Ποινικό Κώδικα, άρθρο 118, το θύμα έχει δικαίωμα καταγγελίας ενός εγκλήματος όταν έχει ολοκληρωθεί το 12ο έτος της ηλικίας του. Για πρόσωπα μικρότερης ηλικίας, ο νόμιμος εκπρόσωπος του παιδιού έχει δικαιοδοσία να κάνει την καταγγελία.

Ανώνυμη καταγγελία: Σύμφωνα με τον Κώδικα Ποινικής Δικονομίας, άρθρο 43, αναφέρεται ότι οποιαδήποτε καταγγελία ή αίτηση έχει υποβληθεί ανώνυμα με οποιοδήποτε τρόπο ή χρησιμοποιώντας ένα ανύπαρκτο όνομα, τίθεται αμέσως στο αρχείο από τον εισαγγελέα. Η Εισαγγελική Αρχή, ωστόσο, είναι υποχρεωμένη να λάβει την αναφορά. Η παραλαβή της αναφοράς σημαίνει ότι ο Γενικός Εισαγγελέας λαμβάνει γνώση των πράξεων που περιγράφονται στην αναφορά και σε περίπτωση που οι πράξεις αυτές αφορούν αδίκημα που διώκεται αυτεπάγγελα, είναι απαραίτητο να προχωρήσει σε ποινική δίωξη. Θα πρέπει να σημειωθεί ότι στην Ελλάδα μπορεί να γίνει ανώνυμη καταγγελία για κακοποίηση ή / και παραμέληση. Η ανωνυμία θα απέκλειε τη συμμετοχή του ατόμου που υπέβαλε την καταγγελία στην επακόλουθη διαδικασία της έρευνας και της αξιολόγησης της υπόθεσης. Ωστόσο, τα προσωπικά στοιχεία του επαγγελματία που υποβάλλει την αναφορά παρέχουν τη δυνατότητα απόκτησης επιπλέον πληροφοριών, εάν είναι απαραίτητο. Σε περίπτωση που το όνομα του παιδιού δεν είναι γνωστό, η διεύθυνση του παιδιού είναι αναγκαία ώστε οι αρμόδιες αρχές να εντοπίσουν το παιδί.

Πληροφορίες που είναι απαραίτητες για την αναφορά περιστατικού: Η αναφορά ενός περιστατικού ΚαΠα-Π πρέπει να περιλαμβάνει υποχρεωτικά το όνομα του παιδιού, την ηλικία του και τη διεύθυνση κατοικίας. Πρόσθετες χρήσιμες πληροφορίες περιλαμβάνουν στοιχεία σχετικά με την οικογένεια, τους γονείς και τον δράστη, άλλα παιδιά ή μέλη της οικογένειας που μπορεί να είναι σε κίνδυνο ιστορικό κακοποίησης, άλλα πρόσωπα που μπορεί να έχουν πληροφορίες για το παιδί ή είναι μάρτυρες της κακοποίησης ή / και παραμέλησης.

Οι νομικοί κανόνες που διέπουν το επαγγελματικό απόρρητο: Η παραβίαση του επαγγελματικού απορρήτου, τιμωρείται (Ποινικός Κώδικας, άρθρο 371.1). Ωστόσο, ΔΕΝ είναι άδικη και μένει ατιμώρητη, αν ο επαγγελματίας έχει πρόθεση να εκπληρώσει το καθήκον του / της ή να κατοχυρώσει έννομα συμφέροντα που δεν θα μπορούσε να διατηρήσει διαφορετικά (Ποινικός Κώδικας, άρθρο 371.4). Η ζωή, η σωματική και ψυχική ακεραιότητα, η προσωπική ελευθερία, η σεξουαλική ελευθερία και η αξιοπρέπεια, η παιδική ηλικία και η νεότητα είναι νομικά δικαιώματα -και συνεπώς έννομα συμφέροντα- που προστατεύονται από το Σύνταγμα, τους νόμους και τις διεθνείς συνθήκες που η χώρα μας έχει επικυρώσει με νόμο.

Άσκηση του επαγγέλματος των Κοινωνικών Λειτουργιών (Π.Δ. 23/1992). Ρητά δηλώνεται ότι οποιαδήποτε γνωστοποίηση πληροφοριών ή γεγονότων, με σκοπό την προστασία της ανθρώπινης ζωής ή για την προστασία της σωματικής και ψυχικής ακεραιότητας των ανηλίκων δεν αποτελεί παραβίαση του επαγγελματικού απορρήτου.

Άσκηση του επαγγέλματος του Ψυχολόγου (Νόμος 991/1979). Σε ό, τι αφορά το επαγγελματικό απόρρητο, αναφέρεται ότι ισχύει ο ποινικός κώδικας, άρθρο 371. Ως εκ τούτου, εάν ο ψυχολόγος προτίθεται να εκπληρώσει το καθήκον του / της ή να διαφυλάξει νόμιμα συμφέροντα που δεν θα μπορούσε να διατηρήσει αλλιώς, η παραβίαση του επαγγελματικού απορρήτου είναι νόμιμη.

Κώδικας Ιατρικής Δεοντολογίας (νόμος 3418/2005, άρθρο 13). Στον κώδικα αναφέρεται ότι η παραβίαση του ιατρικού απορρήτου επιτρέπεται. Επιπλέον υπάρχει υποχρέωση να αναφέρονται στις αρχές οι περιπτώσεις που ο ιατρός προτίθεται να ασκήσει νόμιμα καθήκοντα που απορρέουν από ειδικό νόμο (όπως η διάγνωση των λοιμωδών νόσων), από γενικό νόμο (όπως η υποχρέωση να υποβάλει αναφορά για κακούργημα για το οποίο λαμβάνει γνώση), και όταν επιδιώκει να διατηρήσει έννομο συμφέρον το οποίο δεν μπορεί να διατηρηθεί με άλλο τρόπο.

Τέλος, σημειώνεται ότι, σύμφωνα με τη Σύμβαση του Συμβουλίου της Ευρώπης για την Προστασία των Παιδιών από τη Σεξουαλική Εκμετάλλευση και Σεξουαλική Κακοποίηση (Lanzarote) (άρθρο 12), η Ελλάδα έχει δεσμευτεί να εξασφαλίσει ότι οι κανόνες εμπιστευτικότητας που επιβάλλονται σε συγκεκριμένα επαγγέλματα δεν αποκλείουν τη δυνατότητα για τους επαγγελματίες να αναφέρουν στις αρμόδιες αρχές κάθε περίπτωση που προκαλεί εύλογες υποψίες ότι ένα παιδί είναι θύμα σεξουαλικής κακοποίησης ή εκμετάλλευσης.

Άλλα συστήματα Επιδημιολογικής Επιτήρησης ΚαΠα-Π στην Ελλάδα

Σήμερα (Ιούνιος 2015) στην Ελλάδα δεν υφίσταται πλήρως λειτουργικό σύστημα επιδημιολογικής επιτήρησης του φαινομένου της κακοποίησης και παραμέλησης παιδιών. Τα συστήματα στο πλαίσιο των οποίων προβλέπεται, μεταξύ άλλων, η καταγραφή περιπτώσεων παιδιών (φερόμενων ως) θυμάτων ΚαΠα-Π αν και όχι κατ' ανάγκη για επιδημιολογικούς σκοπούς είναι δύο: το ΕΣΑ ΚαΠα-Π (ΙΥΠ-ΔΨΥΚΠ), και το Εθνικό Μητρώο Παιδικής Προστασίας (ΕΚΚΑ), τα οποία λειτουργούν πιλοτικά.

ΕΣΑ ΚαΠα-Π (ΙΥΠ, ΔΨΥΚΠ)

Στο πλαίσιο του Προγράμματος "Ολοκληρωμένη Προσέγγιση για τη Διερεύνηση, Διάγνωση και Διαχείριση Περιστατικών Κακοποίησης & Παραμέλησης Παιδιών" [Κωδικός MIS 372071],⁶ ωστόσο, βρίσκεται υπό εξέλιξη η σύσταση Εθνικού Συστήματος Αναφοράς Κακοποίησης και Παραμέλησης Παιδιών (ΕΣΑ ΚαΠα-Π). Μεταξύ των στόχων του συστήματος είναι το «... να επιφέρει [...] την συστηματική παρακολούθηση και καταγραφή των κρουσμάτων βίας κατά των ανηλίκων καθώς και των επιδημιολογικών χαρακτηριστικών του φαινομένου της Κακοποίησης-Παραμέλησης των παιδιών...». Συνολικά το πρόγραμμα στοχεύει «να αποτελέσει μία επαρκή συνθήκη, για την εφαρμογή και υιοθέτηση κοινής μεθοδολογίας για τη διαχείριση περιστατικών ΚαΠα-Π καθώς και την τήρηση ενός Εθνικού Αρχείου Κρουσμάτων ΚαΠα-Π, που θα αναβαθμίσει τις παρεχόμενες υπηρεσίες ψυχικής υγείας διότι θα διευκολύνει τα κέντρα λήψης αποφάσεων πολιτικής και πρόνοιας, τους επαγγελματίες και κατά συνέπεια τους τελικούς χρήστες. Κατά συνέπεια η καθιέρωση ενός Πρωτοκόλλου Διερεύνησης, Διάγνωσης και Διαχείρισης ΚαΠα-Π και η συνακόλουθη τήρηση του Εθνικού Συστήματος Αναφοράς ΕΣΑ ΚαΠα-Π σε συνδυασμό με την δικτύωση και εκπαίδευση των εμπλεκόμενων επαγγελματιών (στους τομείς της Πρόνοιας, Υγείας, Δικαιοσύνης, Δημόσιας τάξης και Εκπαίδευσης)» αναμένεται «να οδηγήσει στην χάραξη πολιτικών παρεμβάσεων αντιμετώπισης του φαινομένου. Επιπλέον αναμένεται να οδηγήσει στην αύξηση της αποδοτικότητας και της αποτελεσματικότητας των εφαρμοζόμενων δράσεων και πολιτικών».⁷

Η διασύνδεση του Συστήματος CAN-MDS με το ΕΣΑ ΚαΠα-Π θα επιχειρηθεί βάσει της μεθοδολογίας προσαρμογής του CAN-MDS μετά την ολοκλήρωση του ΕΣΑ ΚαΠα-Π.

Εθνικό Μητρώο Παιδικής Προστασίας (ΕΚΚΑ)

«

/29-03-11)] και την παρ. 3 της Κοινής Υπουργικής Απόφασης των Υπουργών Δικαιοσύνης Διαφάνειας και Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων και Υγείας (17-05-2011) «Συντονισμός δράσεων και υπηρεσιών παιδικής προστασίας». Σε ότι αφορά στο Εθνικό Μητρώο Παιδικής Προστασίας και τα Ειδικά Υπομητρώα που

⁶ το πρόγραμμα υλοποιείται από το Ινστιτούτο Υγείας του Παιδιού, Διεύθυνση Ψυχικής Υγείας και Πρόνοιας και συγχρηματοδοτείται από το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο και το Υπουργείο Υγείας (Ειδική Υπηρεσία Τομέα Υγείας & Κοινωνικής Αλληλεγγύης Μονάδα Α2-Συντονισμού Εφαρμογής & Υποστήριξης της Υλοποίησης), στο πλαίσιο του Ε.Π. "Ανάπτυξη Ανθρώπινου Δυναμικού 2007-2013

⁷ Διαθέσιμο στο: <http://www.esa-kapa-p.gr/?q=node/85>

περιλαμβάνει, όπως για παράδειγμα το Εθνικό Μητρώο Παιδιών σε Κίνδυνο, κλπ, εξακολουθεί η λειτουργία του σε πιλοτικό επίπεδο, καθώς παρά το ισχύον θεσμικό πλαίσιο, σύμφωνα με το οποίο, οι φορείς που χορηγούν παροχές πρόνοιας και παρέχουν υπηρεσίες κοινωνικής μέριμνας, φροντίδας, αλληλεγγύης και προστασίας υποχρεούνται να συνδέονται με το παραπάνω σύστημα τήρησης και παρακολούθησης και παρά τις συνεχείς προσπάθειες του ΕΚΚΑ, οι φορείς δεν τροφοδοτούν με στοιχεία το Μητρώο και απαιτείται περαιτέρω προσπάθεια και συστηματική συνεργασία για την πλήρη υλοποίηση των θεσμικών αποφάσεων. Στο πιλοτικό αυτό στάδιο λειτουργίας, καταχωρούνται στοιχεία αναφορικά με κοινωνικές έρευνες που έγιναν από το Δίκτυο των ΟΠΑ με στόχο την προστασία ανηλίκων. Η λειτουργία του Μητρώου αναμένεται να υποστηριχθεί μέσω του έργου «e-προνοία για τον πολίτη» και ειδικότερα του Υποσυστήματος «Εθνικό Κέντρο Αναφοράς και Παρακολούθησης Δραστηριοτήτων Κοινωνικής Αλληλεγγύης για το Παιδί (Ε.Κ.Α.Π.)»⁸

Υποσύστημα MIS και Reporting: Το υποσύστημα υποστηρίζει τη διοικητική πληροφόρηση και τις διαδικασίες λήψης αποφάσεων και χρησιμοποιείται για την άντληση, συγκέντρωση, ανάλυση, σύνθετη επεξεργασία και παρουσίαση δεδομένων που τηρούνται στην Κεντρική Βάση Δεδομένων και συλλέγονται από τα διάφορα υποσυστήματα (όπως ΗΔΔΥΠ, ΕΚΑΠ, Διαχείρισης Αιτημάτων, κλπ), τη δημιουργία δεικτών αξιολόγησης υπηρεσιών που παρέχονται από τις ΜΚΦΠ, την παρουσίαση στοιχείων στους τελικούς χρήστες μέσω διεπαφών, δυναμικών αναφορών και interactive οθονών και την εκτύπωση αναφορών και λουπών στοιχείων σε ηλεκτρονικά αρχεία δεδομένων (spreadsheets). Οι εμπλεκόμενοι χρήστες στο συγκεκριμένο υποσύστημα είναι οι αρμόδιες Διευθύνσεις του ΥΠΕΚΑΑ και του ΕΚΚΑ (που αξιοποιούν κατά περίπτωση τα δεδομένα που καταχωρούνται από τους ΦΠΚΠ/ΔΚΦ στο υποσύστημα ΗΔΔΥΠ και στο υποσύστημα ΕΚΑΠ και προσπελαίνουν τις συγκεντρωτικές αναφορές, στατιστικά μεγέθη και δείκτες σε επίπεδο δομής / φορέα / περιφέρειας / εθνικό), οι Διοικήσεις ΦΠΚΠ (που έχουν πρόσβαση σε στατιστικά ιστορικά – συγκριτικά – απολογιστικά στοιχεία των δραστηριοτήτων τους) και ο Διαχειριστής (δημιουργίες αναφορών, ηλεκτρονικών Φορμών, δεικτών, στατιστική επεξεργασία στοιχείων, παραμετροποίηση υποσυστήματος, ανάρτηση επιλεγμένων στοιχείων στη Διαδικτυακή Πύλη).

Σημειώνεται ότι στο Εθνικό Μητρώο Παιδικής Προστασίας θα έπρεπε (βάσει των όσων ορίζονται στο άρθρο 8 του Ν.3961/2011) να καταχωρούνται στοιχεία των ανηλίκων σύμφωνα με διάφορα χαρακτηριστικά τους που σχετίζονται με τα αιτήματα για κοινωνική φροντίδα, προστασία ή αρωγή, τις αναφορές, τις εισαγγελικές εντολές, τα πορίσματα διερεύνησης συμβάντων έκθεσης ανηλίκων σε κίνδυνο ή διάπραξης παράνομων πράξεων (κακοποίηση, παραμέληση, εμπορία, εκμετάλλευση, κ.ά.), των προστατευομένων ανηλίκων από τις υπηρεσίες κοινωνικής φροντίδας, προστασίας και αλληλεγγύης (ιδρυματική φροντίδα, αναδοχή, κ.ά.) και των επωφελούμενων ανηλίκων από τις παροχές πρόνοιας. Επίσης, μέσω του Εθνικού Μητρώου Παιδικής Προστασίας, το ΕΚΚΑ, υποχρεούται να παρακολουθεί τις μεταβολές που αφορούν την κοινωνική προστασία και φροντίδα για τα παιδιά σε κίνδυνο ή υπό κοινωνική προστασία έως την ενηλικίωση τους ή τη διακοπή του καθεστώτος παροχής υπηρεσιών ή παροχών ή προστασίας»⁹

Η διασύνδεση του Συστήματος CAN-MDS με το Εθνικό Μητρώο Παιδικής Προστασίας θα επιχειρηθεί βάσει της μεθοδολογίας προσαρμογής του CAN-MDS με τη συνεργασία του ΕΚΚΑ.

Δεδομένα Προσωπικού Χαρακτήρα: νομικές προβλέψεις

Σύμφωνα με το άρθρο 9^Α του Συντάγματος της Ελλάδας (ατομικά και κοινωνικά δικαιώματα), κάθε άτομο έχει δικαίωμα προστασίας από τη συλλογή, επεξεργασία και χρήση, ιδίως με ηλεκτρονικά μέσα, των προσωπικών του δεδομένων, όπως νόμος ορίζει. Η Ελλάδα διαθέτει ένα ολοκληρωμένο νομικό πλαίσιο αναφορικά με την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, το οποίο γενικά είναι εναρμονισμένο με την αντίστοιχη Ευρωπαϊκή νομοθεσία. Η προστασία των προσωπικών δεδομένων διασφαλίζεται από ανεξάρτητη αρχή, που συγκροτείται και λειτουργεί, όπως νόμος ορίζει. Η Εθνική Αρχή Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού χαρακτήρα είναι μια συνταγματικά κατοχυρωμένη ανεξάρτητη Αρχή, η οποία ιδρύθηκε με το νόμο 2472/1997, ενώ, όσον αφορά την προστασία των προσωπικών δεδομένων στον τομέα των ηλεκτρονικών επικοινωνιών, η Αρχή εφαρμόζει τον νόμο 3471/2006 (ο οποίος ενσωματώνει στο εθνικό δίκαιο την Ευρωπαϊκή Οδηγία 58/2002).¹⁰

Ο βασικός νόμος για την προστασία των προσωπικών δεδομένων είναι ο Ν. 2472/1997 “Προστασία του ατόμου από την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα”, ο οποίος ενσωματώνει στο ελληνικό δίκαιο την Ευρωπαϊκή Οδηγία 95/46/ΕΚ που θέτει τους κανόνες για την προστασία των προσωπικών δεδομένων σε όλες τις χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Οι σχετικές διατάξεις καθορίζουν σαφώς τους όρους και τις προϋποθέσεις για την καταγραφή και την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα με στόχο την προστασία των θεμελιωδών δικαιωμάτων και των ελευθεριών του ατόμου και, ιδιαίτερα, το δικαίωμά τους στην ιδιωτικότητα.

Όλες οι διατάξεις για τη διαχείριση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα περιλαμβάνονται στο συγκεκριμένο νόμο, ο οποίος αποτελείται από 26 άρθρα κάτω από 6 διακριτά κεφάλαια (γενικές προβλέψεις, επεξεργασία δεδομένων προσωπικού

⁸ Διαθέσιμο στο: <http://www.ekka.org.gr/files/mitroa291214.pdf>

⁹ Διαθέσιμο στο: <http://www.ekka.org.gr/files/mitroa291214.pdf>

¹⁰ Διαθέσιμο στο: <http://www.dpa.gr/portal/page? pageid=33,14957& dad=portal& schema=PORTAL>

χαρακτήρα, δικαιώματα του υποκειμένου των δεδομένων, Αρχή Προστασίας Προσωπικών Δεδομένων, κυρώσεις και άλλες προβλέψεις). **Αντικείμενο** του Ν. **2472/1997** είναι "η θέσπιση των προϋποθέσεων για την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα προς προστασία των δικαιωμάτων και των θεμελιωδών ελευθεριών των φυσικών προσώπων και ιδίως της ιδιωτικής ζωής." (Άρθρο 1). Στον πίνακα που ακολουθεί παρουσιάζονται οι βασικές έννοιες της προστασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα παράλληλα με τις όψεις του Συστήματος CAN-MDS που σχετίζονται με καθεμιά από τις έννοιες αυτές.

Ν. 2472/1997 Άρθρο 2, ορισμοί βασικών εννοιών	CAN-MDS
<i>"Δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα", κάθε πληροφορία που αναφέρεται στο υποκείμενο των δεδομένων. Δεν λογίζονται ως δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα τα στατιστικά φύσεως συγκεντρωτικά στοιχεία, από τα οποία δεν μπορούν πλέον να προσδιορισθούν τα υποκείμενα των δεδομένων.</i>	Δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα στο πλαίσιο του CAN-MDS: Υποκείμενο δεδομένων: Παιδί (φερόμενο ως) θύμα: - Φύλο - Ημερομηνία γέννησης - Status υπηκοότητας (με-χωρίς αναγνώριση) Υποκείμενο δεδομένων: Άτομο βασικής φροντίδας παιδιού (φερόμενο ως) θύματος: - Φύλο - Ημερομηνία γέννησης - Σχέση με το παιδί (φερόμενο ως) θύμα Υποκείμενο δεδομένων: Επαγγελματίας-χρήστης/-ρια του Συστήματος CAN-MDS: - Επαγγελματική ιδιότητα - Φορέας όπου εργάζεται - Στοιχεία επικοινωνίας (διαθέσιμα μόνο κατά περίπτωση και μόνο σε εξουσιοδοτημένα μέρη)
<i>"Ευαίσθητα δεδομένα", τα δεδομένα που αφορούν στη φυλετική ή εθνική προέλευση, στα πολιτικά φρονήματα, στις θρησκευτικές ή φιλοσοφικές πεποιθήσεις, στη συμμετοχή σε συνδικαλιστική οργάνωση, στην υγεία, στην κοινωνική πρόνοια και στην ερωτική ζωή, στα σχετικά με ποινικές διώξεις ή καταδίκες, καθώς και στη συμμετοχή σε συναφείς με τα ανωτέρω ενώσεις προσώπων.</i>	Ευαίσθητα δεδομένα στο πλαίσιο του CAN-MDS: - δεν προβλέπεται καταγραφή πληροφορίας που να σχετίζεται με φυλετική ή εθνική προέλευση, πολιτικά φρονήματα, θρησκευτικές ή φιλοσοφικές πεποιθήσεις, συμμετοχή σε συνδικαλιστική οργάνωση, ερωτική ζωή, καταδίκες ή συμμετοχή σε συναφείς με τα ανωτέρω ενώσεις προσώπων - υγεία: καταγραφή πληροφορίας αναφορικά με περιστατικό κακοποίησης ή/και παραμέλησης από την οποία μπορεί να συναχθεί (αν και δεν καταγράφεται) βλάβη στη σωματική ή/και ψυχική υγεία του παιδιού (φερόμενου ως) θύματος - κοινωνική πρόνοια: καταγραφή πληροφορίας για ενέργειες που πραγματοποιούνται από φορείς στο πλαίσιο της διαχείρισης ενός περιστατικού ΚαΠα-Π και μπορεί να περιλαμβάνουν εμπλοκή υπηρεσιών κοινωνικής πρόνοιας, ΧΩΡΙΣ στοιχεία ταυτοποίησης των εμπλεκόμενων μερών - ποινικές διώξεις: αναφορά σε ενέργειες που πραγματοποιήθηκαν από φορείς στο πλαίσιο της διαχείρισης περιστατικού ΚαΠα-Π, στις οποίες υπήρξε ανάμιξη δικαστικών αρχών, ΧΩΡΙΣ στοιχεία ταυτοποίησης των εμπλεκόμενων μερών
<i>"Υποκείμενο των δεδομένων", το φυσικό πρόσωπο στο οποίο αναφέρονται τα δεδομένα, και του οποίου η ταυτότητα είναι γνωστή ή μπορεί να εξακριβωθεί, δηλαδή μπορεί να προσδιορισθεί αμέσως ή εμμέσως, ιδίως βάσει αριθμού ταυτότητας ή βάσει ενός ή περισσότερων συγκεκριμένων στοιχείων που χαρακτηρίζουν την υπόστασή του από άποψη φυσική, βιολογική, ψυχική, οικονομική, πολιτιστική, πολιτική ή κοινωνική.</i>	Υποκείμενα δεδομένων στο πλαίσιο του CAN-MDS νοούνται: - ο/η επαγγελματίας-χρήστης/-ρια του συστήματος, για τους/τις οποίους/-ες περιλαμβάνονται και στοιχεία ταυτοποίησης (προσβάσιμα μόνο από εξουσιοδοτημένα μέρη) - το παιδί (φερόμενο ως) θύμα για το οποίο ΔΕΝ περιλαμβάνεται κανένα στοιχείο ταυτοποίησης εντός του συστήματος (ψευδοανωνυμοποίηση) (στοιχεία ταυτοποίησης διαθέσιμα ΜΟΝΟ στον Υπεύθυνο Επεξεργασίας, εκτός συστήματος) - το άτομο/τα άτομα που ήταν υπεύθυνα για τη φροντίδα του παιδιού όταν συνέβη το περιστατικό που καταγράφεται για το οποίο/τα οποία ΔΕΝ περιλαμβάνεται κανένα στοιχείο ταυτοποίησης εντός του συστήματος (στοιχεία ταυτοποίησης διαθέσιμα ΜΟΝΟ στον Υπεύθυνο Επεξεργασίας, εκτός συστήματος)
<i>"Επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα" ("επεξεργασία"), κάθε εργασία ή σειρά εργασιών που πραγματοποιείται, από το Δημόσιο ή από νομικό πρόσωπο δημοσίου δικαίου ή ιδιωτικού δικαίου ή ένωση προσώπων ή φυσικό πρόσωπο με ή χωρίς τη βοήθεια αυτοματοποιημένων μεθόδων και εφαρμόζονται σε δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα, όπως η συλλογή, η καταχώριση, η οργάνωση, η διατήρηση ή αποθήκευση, η τροποποίηση, η εξαγωγή, η χρήση, η διαβίβαση, η διάδοση ή κάθε άλλης μορφής διάθεση, η συσχέτιση ή ο συνδυασμός, η διασύνδεση, η δέσμευση (κλείδωμα), η διαγραφή, η καταστροφή.</i>	"Επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα" στο πλαίσιο του CAN-MDS: Επεξεργασία συγκεντρωτικών δεδομένων όπως απαιτείται για την επιδημιολογική επιτήρηση της κακοποίησης-παραμέλησης των παιδιών βάσει περιστατικών (αναφερόμενης/ αυτό-αναφερόμενης ή αναγνωριζόμενης) ΚαΠα-Π σε μία τουλάχιστον υπηρεσία που συμμετέχει στο CAN-MDS. Περιλαμβάνει: συλλογή, καταχώριση, οργάνωση, διατήρηση ή αποθήκευση, εξαγωγή, χρήση, διαβίβαση, διάδοση, συσχέτιση, συνδυασμός, διασύνδεση, δέσμευση (κλείδωμα), διαγραφή, καταστροφή. Κάθε άλλης μορφής διάθεση: πρόσβαση σε καταγεγραμμένη πληροφορία αποκλειστικά από εξουσιοδοτημένα μέρη (π.χ. Εισαγγελία-βλ. διαβαθμισμένη πρόσβαση) στο πλαίσιο της διαχείρισης περιστατικών (δεν αφορά επεξεργασία)
<i>"Αρχείο δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα" ("αρχείο"), κάθε διαρθρωμένο σύνολο δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, τα οποία είναι προσιτά με γνώμονα συγκεκριμένα κριτήρια.</i>	"Αρχείο δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα" συνιστά η ηλεκτρονική εφαρμογή του συστήματος CAN-MDS, στο οποίο περιλαμβάνεται σύνολο 18 στοιχείων δεδομένων, εκ των οποίων τα 9 αφορούν δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα ΧΩΡΙΣ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΑΥΤΟΠΟΙΗΣΗΣ ΜΕ ΤΑ ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΑ ΤΩΝ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ
<i>"Διασύνδεση", μορφή επεξεργασίας που συνίσταται στην δυνατότητα συσχέτισης των δεδομένων ενός αρχείου με δεδομένα αρχείου ή αρχείων που τηρούνται από άλλον ή</i>	Διασύνδεση στο πλαίσιο του CAN-MDS: Δυνατότητα συσχέτισης των δεδομένων του

άλλους υπεύθυνους επεξεργασίας ή που τηρούνται από τον ίδιο υπεύθυνο επεξεργασίας για άλλο σκοπό.		Συστήματος CAN-MDS με το ΕΣΑ ΚαΠα-Π (ΙΥΠ-ΔΨΥΚΠ) και το e-Πρόνοια (ΕΚΚΑ).
“Υπεύθυνος επεξεργασίας”, οποιοσδήποτε καθορίζει τον σκοπό και τον τρόπο επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, όπως φυσικό ή νομικό πρόσωπο, δημόσια αρχή ή υπηρεσία ή οποιοσδήποτε άλλος οργανισμός. Όταν ο σκοπός και ο τρόπος της επεξεργασίας καθορίζονται με διατάξεις νόμου ή κανονιστικές διατάξεις εθνικού ή κοινοτικού δικαίου, ο υπεύθυνος επεξεργασίας ή τα ειδικά κριτήρια βάσει των οποίων γίνεται η επιλογή του καθορίζονται αντίστοιχα από το εθνικό ή το κοινοτικό δίκαιο.		“Υπεύθυνος επεξεργασίας” στο πλαίσιο του CAN-MDS: Το νομικό πρόσωπο (φορέας/υπηρεσία) που ορίζεται ως υπεύθυνο διατήρησης, λειτουργίας και διαχείρισης του Συστήματος («Εθνικός Διαχειριστής»)
“Εκτελών την επεξεργασία”, οποιοσδήποτε επεξεργάζεται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα για λογαριασμό υπεύθυνου επεξεργασίας, όπως φυσικό ή νομικό πρόσωπο, δημόσια αρχή ή υπηρεσία ή οποιοσδήποτε άλλος οργανισμός.	Εκτελώντες την επεξεργασία στο πλαίσιο του CAN-MDS: (πέραν του Υπεύθυνου Επεξεργασίας, ο οποίος εκτελεί οργάνωση, διατήρηση ή αποθήκευση, εξαγωγή, χρήση, διαβίβαση, διάδοση, συσχέτιση, συνδυασμό, διασύνδεση, δέσμευση (κλειδωμά), διαγραφή, καταστροφή) Προσωπικό (φυσικά πρόσωπα) για την επεξεργασία συγκεντρωτικών δεδομένων για επιδημιολογική επιτήρηση της ΚαΠα-Π (οργάνωση, εξαγωγή, χρήση, διαβίβαση, διάδοση, συσχέτιση, συνδυασμός). Επαγγελματίες-χρήστες/-ριες του συστήματος (συλλογή, καταχώριση, χρήση με διαβαθμισμένη πρόσβαση)	
“Τρίτος”, κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, δημόσια αρχή ή υπηρεσία, ή οποιοσδήποτε άλλος οργανισμός, εκτός από το υποκείμενο των δεδομένων, τον υπεύθυνο επεξεργασίας και τα πρόσωπα που είναι εξουσιοδοτημένα να επεξεργάζονται τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα, εφόσον ενεργούν υπό την άμεση εποπτεία ή για λογαριασμό του υπεύθυνου επεξεργασίας.		Τρίτος στο πλαίσιο του CAN-MDS: Εισαγγελία/ Δικαστικές αρχές (χρήση δεδομένων αποκλειστικά σε συνεργασία με τον Υπεύθυνο Επεξεργασίας)
“Αποδέκτης”, το φυσικό ή νομικό πρόσωπο, η δημόσια αρχή ή υπηρεσία, ή οποιοσδήποτε άλλος οργανισμός, στον οποίο ανακοινώνονται ή μεταδίδονται τα δεδομένα, ανεξαρτήτως αν πρόκειται για τρίτο ή όχι.	Αποδέκτες στο πλαίσιο του CAN-MDS Συγκεντρωτικά δεδομένα: - Μεμονωμένες Υπηρεσίες που συμμετέχουν στο σύστημα (1^ο επίπεδο) - Κεντρικές Υπηρεσίες στις οποίες ανήκουν μία ή περισσότερες μεμονωμένες Υπηρεσίες που συμμετέχουν στο σύστημα (2^ο επίπεδο) - Σχετικά αρμόδια Υπουργεία/ Κέντρα λήψης αποφάσεων (3^ο επίπεδο) - Γενικός πληθυσμός (περιοδικές εκθέσεις) Δεδομένα κατά περίπτωση: - Εισαγγελία (ως «τρίτος» όπως αναφέρεται παραπάνω) - Επαγγελματίες-χρήστες/-ριες, εφόσον προβλέπεται από το επίπεδο πρόσβασης (βλ. διαβαθμισμένη πρόσβαση) και μόνο για συγκεκριμένη ήδη γνωστή περίπτωση με την οποία δουλεύουν	
“Συγκατάθεση” του υποκειμένου των δεδομένων, κάθε ελεύθερη, ρητή και ειδική δήλωση βουλήσεως, που εκφράζεται με τρόπο σαφή, και εν πλήρη επιγνώσει, και με την οποία, το υποκείμενο των δεδομένων, αφού προηγουμένως ενημερωθεί, δέχεται να αποτελέσουν αντικείμενο επεξεργασίας τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που το αφορούν. Η ενημέρωση αυτή περιλαμβάνει πληροφόρηση τουλάχιστον για τον σκοπό της επεξεργασίας, τα δεδομένα ή τις κατηγορίες δεδομένων που αφορά η επεξεργασία, τους αποδέκτες ή τις κατηγορίες αποδεκτών των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, καθώς και το όνομα, την επωνυμία και τη διεύθυνση του υπεύθυνου επεξεργασίας και του τυχόν εκπροσώπου του. Η συγκατάθεση μπορεί να ανακληθεί οποτεδήποτε, χωρίς αναδρομικό αποτέλεσμα.		Συγκατάθεση του υποκειμένου των δεδομένων στο πλαίσιο του CAN-MDS: Δεν προβλέπεται καθότι πρόκειται για σύστημα επιδημιολογικής επιτήρησης και δεδομένου ότι «Η Αρχή μπορεί να εκδίδει ειδικούς κανόνες επεξεργασίας για τις πλέον συνήθεις κατηγορίες επεξεργασιών και αρχείων, οι οποίες προφανώς δεν θίγουν τα δικαιώματα και τις ελευθερίες των προσώπων στα οποία αναφέρονται τα δεδομένα. Οι κατηγορίες αυτές προσδιορίζονται με κανονισμούς που καταρτίζει η Αρχή και κυρώνονται με προεδρικά διατάγματα, τα οποία εκδίδονται με πρόταση του Υπουργού Δικαιοσύνης» (Ν. 2472/ 1997, Άρθρο 5.3) Εξαίρεση στη βάση των παραγράφων β, γ, δ, ε του Άρθρου 5.2. “Κατ’ εξαίρεση, ωστόσο, επιτρέπεται η επεξεργασία και χωρίς τη συγκατάθεση, όταν είναι αναγκαία 5.2β. για την εκπλήρωση υποχρέωσης του υπεύθυνου επεξεργασίας, η οποία επιβάλλεται από το νόμο (σ. όπως προκύπτει από υποχρέωση της χώρας στη βάση των εκθέσεων παρακολούθησης της UNCR* της εφαρμογής της Διεθνούς Σύμβασης για τα Δικαιώματα του παιδιού όπως κυρώθηκε με τον Ν. 2101/1992), 2γ. για τη διαφύλαξη ζωτικού συμφέροντος του υποκειμένου, εάν αυτό τελεί σε φυσική ή νομική αδυναμία να δώσει τη συγκατάθεσή του (σ. το κύριο υποκείμενο των δεδομένων είναι πάντα και αποκλειστικά ανήλικο άτομο), 2δ. για την εκτέλεση έργου δημόσιου συμφέροντος ή έργου που εμπίπτει στην άσκηση δημόσιας εξουσίας και εκτελείται από δημόσια αρχή ή έχει ανατεθεί από αυτή είτε στον υπεύθυνο επεξεργασίας είτε σε τρίτο, στον οποίο γνωστοποιούνται τα δεδομένα (σ. εφόσον το σύστημα εφαρμοστεί) και 2ε. για την ικανοποίηση του έννομου συμφέροντος που επιδιώκει ο υπεύθυνος επεξεργασίας ή ο τρίτος ή οι τρίτοι στους οποίους ανακοινώνονται τα δεδομένα και υπό τον όρο ότι τούτο υπερέχει προφανώς των δικαιωμάτων και συμφερόντων των προσώπων στα οποία αναφέρονται τα δεδομένα και δεν θίγονται οι θεμελιώδεις ελευθερίες αυτών.” *CRC/C/28/Add.17, 2002 και CRC/C/GRC/CO/2-3, 2012

Παρότι η επεξεργασία ευαίσθητων προσωπικών δεδομένων (Άρθρο 7), καταρχήν απαγορεύεται, κατ' εξαίρεση, ωστόσο, επιτρέπεται η συλλογή και η επεξεργασία ευαίσθητων δεδομένων, καθώς και η ίδρυση και λειτουργία σχετικού αρχείου, ύστερα από άδεια της Αρχής, όταν συντρέχουν συγκεκριμένες προϋποθέσεις. Η άδεια της αρχής χορηγείται μόνο εφόσον η επεξεργασία είναι απολύτως αναγκαία για την εξασφάλιση του δικαιώματος πληροφόρησης επί θεμάτων δημοσίου ενδιαφέροντος καθώς και στο πλαίσιο καλλιτεχνικής έκφρασης και εφόσον δεν παραβιάζεται καθ' οιονδήποτε τρόπο το δικαίωμα προστασίας της ιδιωτικής και οικογενειακής ζωής	Στο πλαίσιο του CAN-MDS μεταξύ των προϋποθέσεων που συνηγορούν στην εξαίρεση της απαγόρευσης της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα¹¹ συγκαταλέγονται το ότι η επεξεργασία: -πραγματοποιείται για ερευνητικούς και επιστημονικούς αποκλειστικά σκοπούς και υπό τον όρο ότι τηρείται η ανωνυμία και λαμβάνονται όλα τα απαραίτητα μέτρα για την προστασία των δικαιωμάτων των προσώπων στα οποία αναφέρονται -αφορά θέματα υγείας και εκτελείται από πρόσωπο που ασχολείται κατ' επάγγελμα με την παροχή υπηρεσιών υγείας και υπόκειται σε καθήκον εχεμύθειας ή σε συναφείς κώδικες δεοντολογίας, υπό τον όρο ότι η επεξεργασία είναι απαραίτητη για την ιατρική πρόληψη, διάγνωση, περίθαλψη ή τη διαχείριση υπηρεσιών υγείας -εκτελείται από Δημόσια Αρχή και είναι αναγκαία για την εξυπηρέτηση των αναγκών εγκληματολογικής ή σωφρονιστικής πολιτικής και αφορά τη διακρίβωση εγκλημάτων, ποινικές καταδίκες ή μέτρα ασφαλείας είτε για λόγους προστασίας της δημόσιας υγείας¹² είτε για την άσκηση δημόσιου ελέγχου κοινωνικών παροχών - είναι αναγκαία για τη διαφύλαξη ζωτικού συμφέροντος του υποκειμένου ή προβλεπόμενου από το νόμο συμφέροντος τρίτου, εάν το υποκείμενο τελεί σε φυσική ή νομική αδυναμία να δώσει τη συγκατάθεσή του¹³ - αφορά δεδομένα που δημοσιοποιεί το ίδιο το υποκείμενο ή είναι αναγκαία για την αναγνώριση, άσκηση ή υπεράσπιση δικαιώματος ενώπιον δικαστηρίου ή πειθαρχικού οργάνου
Αναφορικά με το απόρρητο και την ασφάλεια της επεξεργασίας (Άρθρο 10), η επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα είναι απόρρητη. Διεξάγεται αποκλειστικά και μόνο από πρόσωπα που τελούν υπό τον έλεγχο του υπεύθυνου επεξεργασίας ή του εκτελούντος την επεξεργασία και μόνον κατ' εντολή του. Ο υπεύθυνος επεξεργασίας οφείλει να λαμβάνει τα κατάλληλα οργανωτικά και τεχνικά μέτρα για την ασφάλεια των δεδομένων και την προστασία τους από τυχαία ή αθέμιτη καταστροφή, τυχία απώλεια, αλλοίωση, απαγορευμένη διάδοση ή πρόσβαση και κάθε άλλη μορφή αθέμιτης επεξεργασίας. Αυτά τα μέτρα πρέπει να εξασφαλίζουν επίπεδο ασφαλείας ανάλογο προς τους κινδύνους που συνεπάγεται η επεξεργασία και η φύση των δεδομένων που είναι αντικείμενο της επεξεργασίας.	Στο πλαίσιο του CAN-MDS η επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα διεξάγεται αποκλειστικά και μόνο από τους/τις «εκτελώντες την επεξεργασία» όπως αναφέρονται παραπάνω με τον έλεγχο του «υπεύθυνου επεξεργασίας» όπως επίσης αναφέρεται παραπάνω. Αναφορικά με τα οργανωτικά και τεχνικά μέτρα που λαμβάνονται για την ασφάλεια των δεδομένων, η χρήση της τεχνικής ψευδοανωνυμοποίησης μπορεί να διασφαλίσει ότι κανένα μη εξουσιοδοτημένο μέρος δεν μπορεί να ταυτοποιήσει δεδομένα με φυσικά πρόσωπα («υποκείμενα των δεδομένων»), ακόμα και στην περίπτωση μη-νόμιμης πρόσβασης στην ηλεκτρονική βάση («αρχείο»). Άλλα μέτρα όπως η εμπλοκή αποκλειστικά εκείνων των επαγγελματιών που υπόκεινται σε επαγγελματικό κώδικα δεοντολογίας ή πρακτικής, η πρόσβαση αποκλειστικά με κωδικούς και όνομα χρήστη/-ριας, η διαβαθμισμένη πρόσβαση ανάλογα με την ταυτότητα και τις αρμοδιότητες των χρηστών/-ριών και η αυτόματη αποσύνδεση από το σύστημα μετά από μερικά λεπτά μη λειτουργίας διασφαλίζουν την ασφάλεια και το απόρρητο των δεδομένων.
Όσον αφορά το πεδίο εφαρμογής (Άρθρο 3), οι διατάξεις του Ν. 2472/1997 εφαρμόζονται στην εν όλω ή εν μέρει αυτοματοποιημένη αλλά και στη μη αυτοματοποιημένη επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, τα οποία περιλαμβάνονται ή πρόκειται να περιληφθούν σε αρχείο με εξαίρεση τις περιπτώσεις όπου η επεξεργασία των δεδομένων πραγματοποιείται από δικαστικές-εισαγγελικές αρχές και τις υπηρεσίες που ενεργούν υπό την άμεση εποπτεία τους στο πλαίσιο της απονομής της δικαιοσύνης ή για την εξυπηρέτηση των αναγκών της λειτουργίας τους με σκοπό τη βεβαίωση εγκλημάτων, που τιμωρούνται ως κακουργήματα ή πλημμελήματα με δόλο και ιδίως εγκλημάτων κατά της ζωής, κατά της γενετήσιας ελευθερίας, της οικονομικής εκμετάλλευσης της γενετήσιας ζωής, κατά της προσωπικής ελευθερίας, κατά της ιδιοκτησίας, κατά των περιουσιακών δικαιωμάτων, παραβάσεων της νομοθεσίας περί ναρκωτικών, επιβουλής της δημόσιας τάξης, ως και τελουμένων σε βάρος ανηλίκων θυμάτων.	Πεδίο Εφαρμογής στο Πλαίσιο του CAN-MDS: Παρότι μία από τις κύριες λειτουργίες του Συστήματος CAN-MDS είναι η διευκόλυνση της διαχείρισης περιστατικών ΚαΠα-Π και συγκεκριμένα η διευκόλυνση δικαστικών αρχών στη διαδικασία διερεύνησης αναφερόμενων περιστατικών ΚαΠα-Π (τα οποία μπορεί να σχετίζονται με βεβαίωση εγκλημάτων, που τιμωρούνται ως κακουργήματα ή πλημμελήματα με δόλο και ιδίως εγκλημάτων κατά της ζωής, κατά της γενετήσιας ελευθερίας, της οικονομικής εκμετάλλευσης της γενετήσιας ζωής, κατά της προσωπικής ελευθερίας, παραβάσεων της νομοθεσίας περί ναρκωτικών, επιβουλής της δημόσιας τάξης, ως και τελουμένων σε βάρος ανηλίκων θυμάτων), ο κύριος στόχος του είναι η επιδημιολογική επιτήρηση του φαινομένου της κακοποίησης-παραμέλησης των παιδιών. Για το λόγο αυτό η σχετική άδεια συλλογής και επεξεργασίας ευαίσθητων δεδομένων και άδεια ίδρυσης και λειτουργίας του Συστήματος από την Αρχή Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα αποτελεί απαραίτητη προϋπόθεση (Άρθρο 6, 7.3). Σε κάθε περίπτωση, η συλλογή δεδομένων στο πλαίσιο του CAN-MDS ακολουθεί τις αρχές των άρθρων 4-10, είναι, δηλαδή νόμιμη για συγκεκριμένους και σαφώς καθορισμένους στόχους, επαρκή, σχετικά και όχι περισσότερα από όσα απαιτούνται για τους στόχους για τους οποίους γίνεται η επεξεργασία σε συγκεκριμένο χρόνο, ακριβή, διατηρούνται σε μια μορφή που επιτρέπει τονπροσδιορισμό του υποκειμένου των δεδομένων για το χρονικό διάστημα που απαιτείται για τους ήδη καθορισμένους στόχους

¹¹ Decision 121/2001 of Hellenic Data Protection Authority (GG B' 1345/2001).

¹² As modified according to Law 2915/2001 (GG A' 109/2001) 34.2 and Law and Law 3156/2003, Article 26.4 (GG A/ 157/2001).

¹³ As modified according to Law 3471/2006, Article 22.1 (GG A' 133/2006).

Αναφορικά με τη Διασυννοριακή ροή δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα (Άρθρο 9), η διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα είναι ελεύθερη προς χώρες-μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης¹⁴ και προς χώρα μη μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, μετά από άδεια της Αρχής που παρέχεται εάν κρίνει ότι η εν λόγω χώρα εξασφαλίζει ικανοποιητικό επίπεδο προστασίας. Προς τούτο, λαμβάνει υπόψη ιδιώς τη φύση των δεδομένων, τους σκοπούς και τη διάρκεια της επεξεργασίας, τους σχετικούς γενικούς και ειδικούς κανόνες δικαίου, τους κώδικες δεοντολογίας, τα μέτρα ασφαλείας για την προστασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, καθώς και το επίπεδο προστασίας των χωρών προέλευσης, διέλευσης και τελικού προορισμού των δεδομένων.

Έχοντας υπόψη της παραπάνω προβλέψεις, το Σύστημα CAN-MDS μπορεί να θεωρηθεί ως ένα «*αρχείο δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα*» και ως εκ τούτου θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι αρμοδιότητες και υποχρεώσεις του «Υπεύθυνου Επεξεργασίας», δηλαδή του Εθνικού Διαχειριστή του Συστήματος σύμφωνα με το Ν. 2472/1997, όπως συνοψίζονται παρακάτω:

Τα δεδομένα (άρθρο 4) θα πρέπει

- να συλλέγονται με τρόπο θεμιτό και νόμιμο για καθορισμένους, σαφείς και νόμιμους σκοπούς και να υφίστανται θεμιτή και νόμιμη επεξεργασία ενόψει των σκοπών αυτών
- να είναι συναφή, πρόσφορα, και όχι περισσότερα από όσα κάθε φορά απαιτείται εν όψει των σκοπών της επεξεργασίας, να είναι ακριβή και, εφόσον χρειάζεται, να υποβάλλονται σε ενημέρωση
- να διατηρούνται σε μορφή που να επιτρέπει τον προσδιορισμό της ταυτότητας των υποκειμένων τους μόνο κατά τη διάρκεια της περιόδου που απαιτείται και μόνο για την πραγματοποίηση των σκοπών της συλλογής τους και της επεξεργασίας τους (Άρθρο 4)

Η επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα (άρθρο 10) οφείλει

- να είναι απόρρητη και να διεξάγεται αποκλειστικά και μόνο από πρόσωπα που τελούν υπό τον έλεγχο του υπεύθυνου επεξεργασίας ή του εκτελούντος την επεξεργασία και μόνον κατ' εντολή του
- να διεξάγεται από πρόσωπα που επιλέγονται από τον υπεύθυνο επεξεργασίας με αντίστοιχα επαγγελματικά προσόντα που παρέχουν επαρκείς εγγυήσεις από πλευράς τεχνικών γνώσεων και προσωπικής ακεραιότητας για την τήρηση του απορρήτου
- να διεξάγεται στη βάση κατάλληλων οργανωτικών και τεχνικών μέτρων που λαμβάνονται από τον υπεύθυνο επεξεργασίας για την ασφάλεια των δεδομένων και την προστασία τους από τυχαία ή αθέμιτη καταστροφή, τυχαία απώλεια, αλλοίωση, απαγορευμένη διάδοση ή πρόσβαση και κάθε άλλη μορφή αθέμιτης επεξεργασίας. Αυτά τα μέτρα πρέπει να εξασφαλίζουν επίπεδο ασφαλείας ανάλογο προς τους κινδύνους που συνεπάγεται η επεξεργασία και η φύση των δεδομένων που είναι αντικείμενο της επεξεργασίας
- εφόσον διεξάγεται για λογαριασμό του υπεύθυνου από πρόσωπο μη εξαρτώμενο από αυτόν, η σχετική ανάθεση να γίνεται υποχρεωτικά εγγράφως και να προβλέπει υποχρεωτικά ότι ο ενεργών την επεξεργασία την διεξάγει μόνο κατ' εντολή του υπεύθυνου και ότι οι λοιπές υποχρεώσεις του παρόντος άρθρου βαρύνουν αναλόγως και αυτόν

Επίσης, ο υπεύθυνος επεξεργασίας οφείλει

- να είναι συνεπής με τις υποχρεώσεις του προς την Αρχή (έγκαιρη γνωστοποίηση, λήψη απαραίτητης άδειας) και
- να είναι ενήμερος αναφορικά με αποφάσεις, οδηγίες και συστάσεις της Αρχής που ενδεχομένως τον αφορούν.

¹⁴ Δεν απαιτείται άδεια της Αρχής εφόσον η Ευρωπαϊκή Επιτροπή έχει αποφανθεί, με τη διαδικασία του άρθρου 31 παρ. 2 της Οδηγίας 95/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 24ης Οκτωβρίου 1995, ότι η χώρα αυτή εξασφαλίζει ικανοποιητικό επίπεδο προστασίας, κατά την έννοια της παρ. 2 του άρθρου 25 της ανωτέρω Οδηγίας.

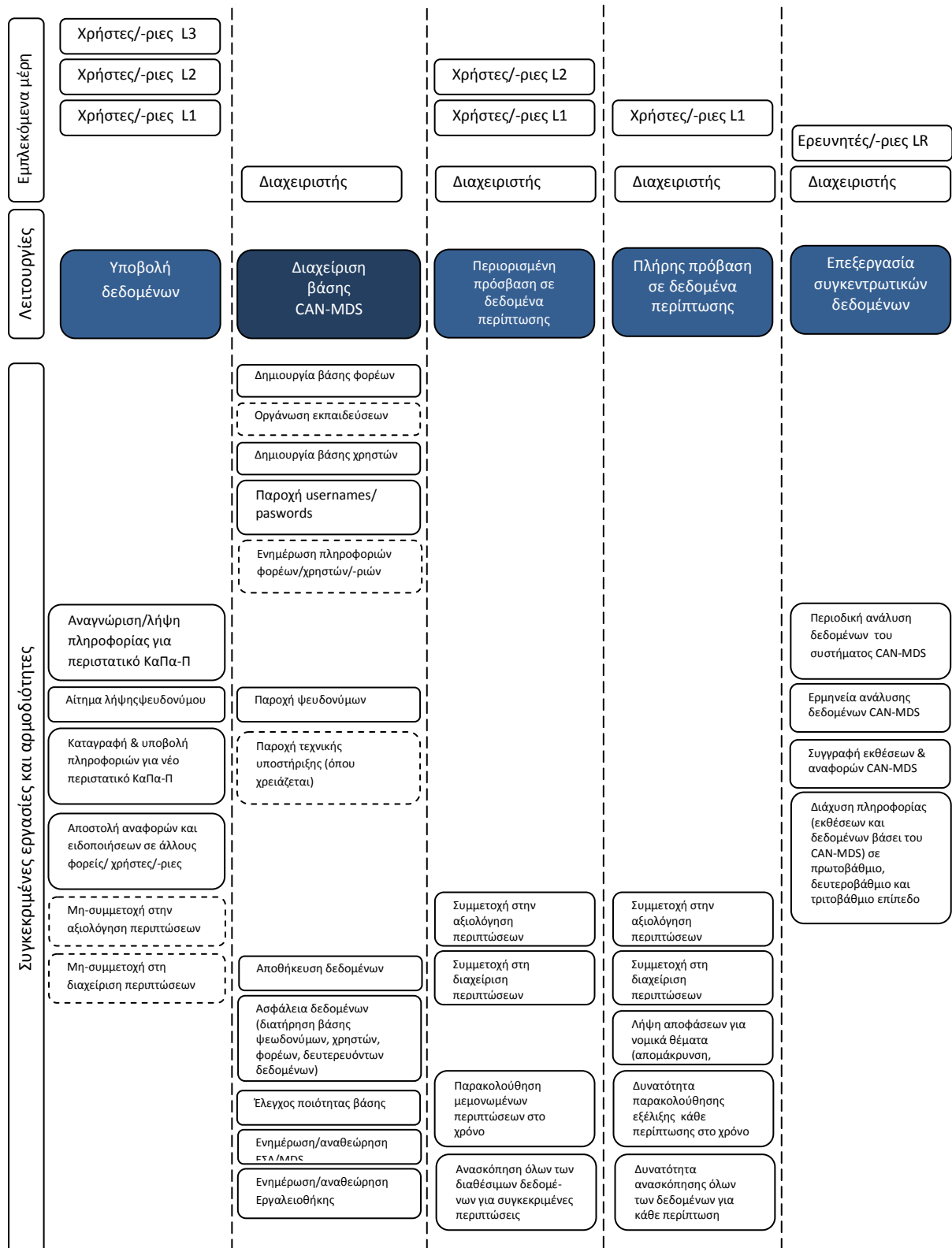
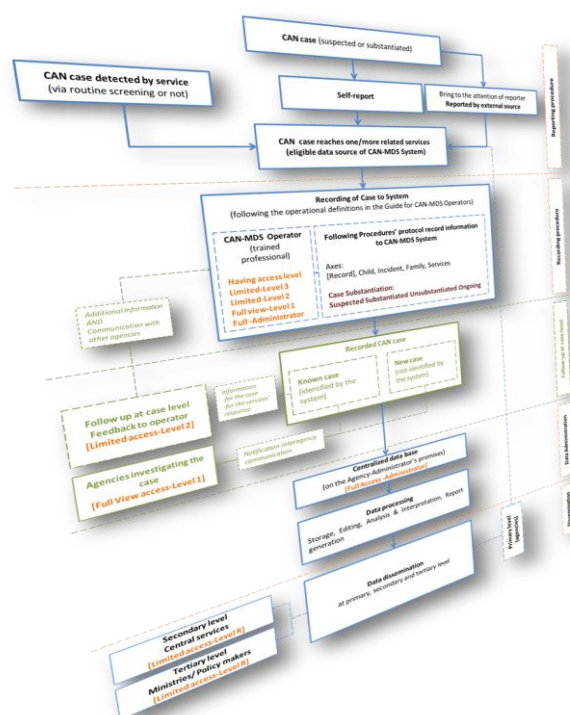


Figure 1.2: CAN-MDS Συμμετέχοντα μέρη, Λειτουργίες, Εργασίες και Αρμοδιότητες¹⁵

¹⁵ Following the general principles of ISO/IEC 11179-6:2005(E)

ΜΕΡΟΣ 2

Οδηγός για τον Χρήστη & την Χρήστρια



Οδηγός για τον Χρήστη και τη Χρήστρια

σκοπός και δομή

Ο σκοπός του Οδηγού για τον Χρήστη και την Χρήστρια, ο οποίος είναι μέρος της Εργαλειοθήκης CAN-MDS, είναι να παρέχει στους/στις χρήστες/-ριες λεπτομερή πληροφόρηση για το ελάχιστο σύνολο δεδομένων, ορισμούς και οδηγίες για την καταγραφή επιλέξιμων περιστατικών ΚαΠα-Π. Αυτή η πληροφόρηση αναμένεται να συνεισφέρει στην καταγραφή των απαιτούμενων δεδομένων για περιστατικά ΚαΠα-Π που με τον ένα ή με τον άλλο τρόπο γίνονται αντιληπτά από τον/την εκπαιδευμένο/-η επαγγελματία με τη μεγαλύτερη δυνατή ακρίβεια.

Εκτός από την γενική περιγραφή του Συστήματος CAN-MDS (όπως παρουσιάζεται στο Μέρος 1), ο Οδηγός περιλαμβάνει επιπρόσθετα μια ενότητα αφιερωμένη στην πρώτη έκδοση του βασικού ελάχιστου συνόλου δεδομένων ΚαΠα-Π (*core CAN-MDS*) για την καταγραφή περιστατικών ΚαΠα-Π, τη δομή του, τα στοιχεία δεδομένων και τη συλλογιστική με βάση την οποία καθένα από αυτά συμπεριλήφθηκε στο ελάχιστο σύνολο δεδομένων (Μέρος II). Ως εκ τούτου, το Μέρος II περιλαμβάνει τις ακόλουθες ενότητες:

- CAN-MDS v1.0: άξονες για συλλογή πληροφορίας
- CAN-MDS v1.0: συλλογή δεδομένων και αναφορά δεδομένων
- CAN-MDS v1.0: περιγραφή των στοιχείων δεδομένων

Τέλος, ο Οδηγός για τον Χρήστη και τη Χρήστρια περιλαμβάνει ένα λεξικό δεδομένων με ορισμούς για καθένα από τα στοιχεία δεδομένων, οι οποίοι περιγράφονται στη βάση μιας σειράς διεθνών προτύπων (και αναφέρονται λεπτομερώς στο Μέρος III). Συγκεκριμένα, το Μέρος III περιλαμβάνει το λεξικό δεδομένων (ορισμοί για όρους που χρησιμοποιούνται γενικά στα συστήματα καταγραφής, όρους που αναφέρονται σε τεχνικά χαρακτηριστικά του CAN-MDS και ορισμοί των στοιχείων δεδομένων και των επιτρεπόμενων τιμών για καθένα από αυτά).

CAN-MDS v1.0

στοιχεία δεδομένων & άξονες

Το CAN-MDS στοχεύει, μεταξύ άλλων, να προωθήσει:

- την προτυποποιημένη περιγραφή των δεδομένων
- την κοινή κατανόηση, εναρμόνιση και προτυποποίηση των δεδομένων εντός και μεταξύ των φορέων και υπηρεσιών που δραστηριοποιούνται στον ίδιο ή διαφορετικούς ευρύτερους τομείς παροχής υπηρεσιών

Οι πληροφορίες του CAN-MDS προέρχονται από 18 στοιχεία δεδομένων ταξινομημένων (βάσει της λογικής του ISO/IEC 11179) σε 5 ευρύτερους άξονες (ανάλογους των εννοιών των στοιχείων δεδομένων): “ΚΑΤΑΓΡΑΦΗ”, “ΠΕΡΙΣΤΑΤΙΚΟ”, “ΠΑΙΔΙ”, “ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ” and “ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ”.

Στοιχεία Δεδομένων που σχετίζονται με το “ΠΕΡΙΣΤΑΤΙΚΟ”

DE_I1:	Αναγνωριστικός Κωδικός [ID] Περιστατικού
DE_I2:	Ημερομηνία που έλαβε χώρα το Περιστατικό
DE_I3:	Μορφή/-ές Κακομεταχείρισης
DE_I4:	Τόπος όπου έλαβε χώρα το περιστατικό

Στοιχεία Δεδομένων που σχετίζονται με το “ΠΑΙΔΙ”

DE_C1:	Αναγνωριστικός Κωδικός Παιδιού (Ψευδώνυμο) [ID]
DE_C2:	Φύλο Παιδιού
DE_C3:	Ημερομηνία Γέννησης Παιδιού
DE_C4:	Status Υπηκοότητας Παιδιού

Στοιχεία Δεδομένων που σχετίζονται με την “ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ”

DE_F1:	Σύνθεση Οικογένειας
DE_F2:	Σχέση Βασικού/-ών Φροντιστών με το παιδί
DE_F3:	Φύλο Βασικού/-ών Φροντιστών με το παιδί
DE_F4:	Ημερομηνία Γέννησης Βασικού/-ών Φροντιστών με το παιδί

Στοιχεία Δεδομένων που σχετίζονται με τις “ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ”

DE_S1:	Απόκριση Φορέα
DE_S2:	Παραπομπές σε άλλες υπηρεσίες

Στοιχεία Δεδομένων που σχετίζονται με την “ΚΑΤΑΓΡΑΦΗ”

DE_R1:	Αναγνωριστικός Κωδικός [ID] Φορέα
DE_R2:	Αναγνωριστικός Κωδικός [ID] Χρήστη/-ριας
DE_R3:	Ημερομηνία Καταγραφής
DE_R4:	Πηγή Πληροφορίας

Σημειώσεις για το χρήστη και τη χρήστρια

Η από κοινού κατανόηση του νοήματος της ζητούμενης πληροφορίας μεταξύ όλων των χρηστών και χρηστριών του συστήματος συνιστά απαραίτητη προϋπόθεση για την συλλογή και την ερμηνεία έγκυρων και αξιόπιστων δεδομένων. Για να επιτευχθεί αυτή η κοινή κατανόηση, τα χαρακτηριστικά καθενός από τα στοιχεία δεδομένων του CAN-MDS ορίζονται λεπτομερώς και σύμφωνα με τις συστάσεις σχετικών διεθνών προτύπων, τα οποία είναι γνωστά ως «μεταδεδομένα», «δεδομένα», δηλαδή «που περιγράφουν τα δεδομένα».

Στο δεύτερο και στο τρίτο Μέρος του Εγχειριδίου (στο Λεξικό Όρων) παρατίθενται ορισμοί για κάθε στοιχείο δεδομένων¹⁶ στη βάση του οποίου αναμένεται να συλλέγονται πληροφορίες στο CAN-MDS. Στόχος κάθε ορισμού είναι "να διευκρινίσει, να περιγράψει, να εξηγήσει και να αποσαφηνίσει την έννοια των δεδομένων", με απώτερο σκοπό «την προώθηση της τυποποίησης και της επαναχρησιμοποίησης των στοιχείων δεδομένων, την ανταλλαγή δεδομένων και την ενοποίηση των συστημάτων», ακολουθώντας τη συλλογιστική των «μεταδεδομένων», όπως αναφέρεται στο ISO/IEC 11179-4:2004(E) (σ. V)

Το σύστημα CAN-MDS έχει ως στόχο τη συλλογή πληροφορίας για κάθε στοιχείο δεδομένων που σχετίζεται με περιστατικά κακοποίησης και παραμέλησης παιδιών και, ως εκ τούτου, για κάθε μια από τις ευρύτερες συναφείς έννοιες Περιστατικό, Παιδί, Οικογένεια, Υπηρεσίες και Καταγραφή (που στο συγκεκριμένο εγχειρίδιο αναφέρονται ως "άξονες")¹⁷ οι οποίες εκφράζονται μέσα από περιγραφές (του τι ακριβώς αναφέρεται

Στοιχείο Δεδομένων: μονάδα δεδομένων για την οποία ο ορισμός, ο προσδιορισμός, η απεικόνιση και οι επιτρεπόμενες τιμές καθορίζονται σαφώς μέσα από την περιγραφή ενός συνόλου συγκεκριμένων χαρακτηριστικών [ISO/IEC 11179-3:2003 (3:3:36)]

ότι συνέβη σε ένα περιστατικό κακοποίησης-παραμέλησης, ποια είναι τα χαρακτηριστικά του παιδιού (πιθανού) θύματος ΚαΠα, της οικογένειάς του και των ενηλίκων φροντιστών που ήταν υπεύθυνοι/-ες για τη φροντίδα του παιδιού την ώρα που συνέβη ένα περιστατικό, ποιες υπηρεσίες παρασχέθηκαν και τι παραπομπές έγιναν για παροχή περαιτέρω υπηρεσιών). Οι περιγραφές σε κάθε περίπτωση βασίζονται αποκλειστικά σε ένα σύνολο επιτρεπόμενων τιμών ανά στοιχείο δεδομένων (βλ. Μέρος 3). Όλες οι παραπάνω προβλέψεις είναι απαραίτητες για τη σαφήνεια της καταγραφής, της ανάλυσης, της ταξινόμησης και της διαχείρισης των δεδομένων που συλλέγονται μέσω του CAN-MDS από διαφορετικές πηγές πληροφορίας σε διαφορετικές χρονικές στιγμές. Επειδή, μάλιστα, συγκεκριμένες έννοιες μπορεί να ορίζονται διαφορετικά σε διαφορετικούς τομείς υπηρεσιών, στο τρίτο Μέρος του Εγχειριδίου υπάρχει διαθέσιμο ένα Λεξικό Ορισμών όρων το οποίο συμπεριλαμβάνει κάθε όρο που χρησιμοποιείται στο πλαίσιο του CAN-MDS. Βασική προϋπόθεση για αξιόπιστη καταγραφή είναι κάθε ορισμός να έχει μοναδική σημασία, να περιγράφει μία μόνο έννοια και να μην αλληλοεπικαλύπτεται ούτε εν μέρει με άλλο ορισμό. Ως εκ τούτου, οι ορισμοί στο παρόν εγχειρίδιο για συγκεκριμένες έννοιες μπορεί να διαφέρουν (να είναι πιο ειδικοί) από αντίστοιχους ορισμούς ενός ερμηνευτικού λεξικού.

¹⁶ Formulated following general guidelines of ISO/IEC 11179-4:2004(E)

¹⁷ ISO/IEC 11179-3:2003 (3:3:38)

Άξονας:

ΚΑΤΑΓΡΑΦΗ

για το CAN-MDS είναι:	η εισαγωγή ακολουθίας πληροφοριών στο CAN-MDS με αφορμή ένα συγκεκριμένο ΠΕΡΙΣΤΑΤΙΚΟ ΚΑΚΟΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΠΑΙΔΙΟΥ αναφορικά με το πού έγινε η εισαγωγή των δεδομένων, από ποιον/-α, πότε και ποια ήταν η πηγή πληροφορίας
στο πλαίσιο της	ΚΑΤΑΓΡΑΦΗΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΠΕΡΙΣΤΑΤΙΚΟ ΚΑΚΟΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΠΑΙΔΙΩΝ
δηλαδή:	μια εθνική βάση δεδομένων όπου εξουσιοδοτημένοι/-ες επαγγελματίες (οι Χρήστες/-ριες) εισάγουν συστηματικά πληροφορίες για συγκεκριμένα περιστατικά κακομεταχείρισης παιδιών στη βάση του ελάχιστου συνόλου δεδομένων για επιδημιολογική επιτήρηση της ΚαΠα-Π (CAN-MDS)
Σημείωση:	Μια καταγραφή μπορεί να ξεκινήσει με αφορμή τον εντοπισμό ή/και την (αυτο)-αναφορά ενός (πιθανού) περιστατικού κακομεταχείρισης παιδιού
Στοιχείο Δεδομένων R1:	Αναγνωριστικός Κωδικός [ID] Φορέα
είναι:	ένας μοναδικός κωδικός που αντιστοιχεί σε συγκεκριμένο φορέα-πηγή πληροφορίας που συμμετέχει στο CAN-MDS, στον οποίο εργάζεται ο/η χρήστης/-ρια που εισάγει στο CAN-MDS τις πληροφορίες για ένα συγκεκριμένο περιστατικό (πιθανής) κακομεταχείρισης παιδιού
Στοιχείο Δεδομένων R2:	Αναγνωριστικός Κωδικός [ID] Χρήστη/-ριας
είναι:	ένας μοναδικός κωδικός που αντιστοιχεί στον/στην χρήστη/-ρια ο/η οποίος/-α εισάγει στο CAN-MDS τις πληροφορίες για ένα συγκεκριμένο περιστατικό (πιθανής) κακομεταχείρισης παιδιού
Στοιχείο Δεδομένων R3:	Ημερομηνία Καταγραφής
είναι:	η ακριβής ημερομηνία και ώρα που ένας/μία χρήστης/-ρια ξεκινά την εισαγωγή πληροφορίας στο CAN-MDS για ένα συγκεκριμένο περιστατικό (πιθανής) κακομεταχείρισης παιδιού μετά από (αυτο) αναφορά ή ανίχνευση του (πιθανού) περιστατικού
Σημείωση:	1. Η Ημερομηνία Καταγραφής πρέπει να είναι η ίδια με αυτή στην οποία ο/η χρήστης/-ρια έλαβε (αυτο) αναφορά ή ο/η ίδιος εντόπισε περιστατικό (πιθανής) κακομεταχείρισης παιδιού 2. Η Ημερομηνία Καταγραφής μπορεί –αν και όχι απαραίτητα (εξαρτάται από το ποιος/-α κάνει την καταγραφή και σε ποιο πλαίσιο)- να είναι η ίδια με αυτή που ένα παιδί (πιθανό) θύμα απευθύνθηκε σε μια υπηρεσία ή έγινε αντιληπτό από μια υπηρεσία, όταν λήφθηκε η αρχική πληροφορία (intake), όταν το περιστατικό έλαβε χώρα, όταν ξεκίνησε η διερεύνηση του περιστατικού ή όταν ολοκληρώθηκε η διερεύνηση του περιστατικού και λήφθηκε μια απόφαση σχετικά με την βασιμότητά του
Στοιχείο Δεδομένων R4:	Πηγή Πληροφορίας
είναι:	το άτομο που παρέχει στον/στην επαγγελματία-χρήστη/-ρια τις πληροφορίες σχετικά με ένα συγκεκριμένο (πιθανό) περιστατικό κακομεταχείρισης παιδιού ο/η οποίος/-α με τη σειρά του τις εισάγει στο CAN-MDS. Ουσιαστικά η πηγή πληροφορίας υποδεικνύει το πώς το (πιθανό) περιστατικό κακομεταχείρισης παιδιού φτάνει σε μια συγκεκριμένη χρονική στιγμή στον/στην επαγγελματία-χρήστη/-ρια του συστήματος ο/η οποίος εργάζεται σε ένα συγκεκριμένο φορέα που δραστηριοποιείται σε ένα συγκεκριμένο τομέα παροχής υπηρεσιών
Σημείωση:	Ένα (πιθανό) περιστατικό κακομεταχείρισης παιδιού μπορεί να εντοπιστεί από τον/την ίδιο/-α τον/την επαγγελματία-χρήστη/-ρια του συστήματος, να αναφερθεί από το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ΚαΠα ή να αναφερθεί από άλλη πηγή της λίστας των επιτρεπόμενων τιμών του στοιχείου δεδομένων R4

Άξονας: ΠΕΡΙΣΤΑΤΙΚΟ

για το CAN-MDS είναι:	ένα περιστατικό που τεκμηριώνεται από το σύστημα παιδικής προστασίας, δικαιοσύνης, δημόσιας τάξης, υγείας ή άλλη πηγή αναφοράς (όπως το σχολείο) στο οποίο η κακομεταχείριση ενός παιδιού μπορεί να είναι ή πιθανή είτε βέβαιη
Σημειώσεις:	Στο πλαίσιο του CAN-MDS “τεκμηριώνεται” σημαίνει “πληροί τα κριτήρια κατά την άποψη του/της χρήστη/-ριας ώστε να καταγραφεί στο CAN-MDS, σε συνέχεια σχετικής αναφοράς ή αναγνώρισης του περιστατικού”
στο πλαίσιο της δηλαδή:	ΑΝΑΦΟΡΑΣ ΠΕΡΙΣΤΑΤΙΚΟΥ ΚΑΚΟΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΠΑΙΔΙΟΥ δηλαδή αναφορά ενός περιστατικού (πιθανής) κακομεταχείρισης παιδιού από μια «πηγή πληροφορίας» το οποίο (περιστατικό) περιλαμβάνει τουλάχιστο μια κακοποιητική ενέργεια κατά του παιδιού ή τουλάχιστον μια παράλειψη στη φροντίδα του. Μια αναφορά μπορεί να αναφέρεται σε περιπτώσεις που χαρακτηρίζονται από ένα μοναδικό διακριτό επεισόδιο κακοποίησης ή παραμέλησης, σε περιπτώσεις συνεχόμενης κακομεταχείρισης στην οποία αναφέρονται διακριτά συμβάντα κακοποίησης ή/και παραμέλησης ή σε περιπτώσεις συνεχόμενης κακομεταχείρισης στην οποία δεν αναφέρονται διακριτά συμβάντα κακοποίησης ή/και παραμέλησης.
Σημείωση:	Η ταξινόμηση των ενεργειών κατά του παιδιού και των παραλείψεων στη φροντίδα του παιδιού ορίζονται στη βάση του Γενικού Σχολίου της Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών CRC/C/GC/13 (2011)
Στοιχείο Δεδομένων I1:	Αναγνωριστικός Κωδικός (ID) Περιστατικού
είναι:	έναν μοναδικό αναγνωριστικό κωδικό που αποδίδεται σε κάθε μεμονωμένη Καταγραφή στο σύστημα και αντιστοιχεί σε ένα συγκεκριμένο και μοναδικό περιστατικό κακομεταχείρισης παιδιού
Στοιχείο Δεδομένων I2:	Ημερομηνία που έλαβε χώρα το Περιστατικό
είναι:	η ημερομηνία (ημέρα, μήνας, έτος) κατά την οποία έλαβε χώρα το συγκεκριμένο περιστατικό που καταγράφεται από τον/την χρήστη/-ρια στο σύστημα
Σημείωση:	Σε περίπτωση καταγραφής περιστατικού συνεχιζόμενης κακομεταχείρισης όπου «δεν αναφέρονται διακριτά επεισόδια» καταγράφεται η αναφερόμενη ημερομηνία έναρξης και βάσει αυτής υπολογίζεται (από το σύστημα) η διάρκεια της κακομεταχείρισης. Σε περίπτωση συνεχιζόμενης κακομεταχείρισης στην οποία «αναφέρονται διακριτά επεισόδια» καταγράφεται, όπως παραπάνω, η αναφερόμενη ημερομηνία έναρξης και υπολογίζεται η διάρκεια και, επιπρόσθετα, καταγράφεται η ημερομηνία κατά την οποία έλαβε χώρα το πιο πρόσφατο διακριτό περιστατικό
Στοιχείο Δεδομένων I3:	Μορφή/-ές Κακομεταχείρισης
είναι:	κάθε ενέργεια ή ενέργειες κακομεταχείρισης του παιδιού (πιθανού) θύματος ή/και παράλειψη ή παραλείψεις στη φροντίδα του που αναφέρεται (από το παιδί ή τρίτο μέρος), παρατηρείται από από τον/την επαγγελματία ή εντοπίζεται σε άλλη πηγή (όπως γραπτό ιστορικό) και σχετίζεται με το συγκεκριμένο περιστατικό που ο/η χρήστης/-ρια καταγράφει στο CAN-MDS
Προσοχή!	Το στοιχείο I3 είναι το κύριο στοιχείο δεδομένων του ελάχιστου συνόλου δεδομένων ΚαΠα-Π. Μη διαθέσιμη πληροφορία στο στοιχείο I3 συνεπάγεται μη επιλέξιμο περιστατικό για το CAN-MDS
Στοιχείο Δεδομένων I4:	Τόπος όπου έλαβε χώρα το περιστατικό
είναι:	η τοποθεσία όπου το συγκεκριμένο περιστατικό που καταγράφεται από τον/την χρήστη/-ρια έλαβε χώρα, ο φυσικός χώρος, δηλαδή, όπου το παιδί βίωσε μια ή περισσότερες ενέργειες κακοποίησης ή/και μία ή περισσότερες παραλείψεις στη φροντίδα του

Άξονας:

ΠΑΙΔΙ

για το CAN-MDS είναι:	το υποκείμενο των δεδομένων για το συγκεκριμένο ΠΕΡΙΣΤΑΤΙΚΟ ΚΑΚΟΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΠΑΙΔΙΟΥ που καταγράφεται από τον/την χρήστη/-ρια στο Σύστημα CAN-MDS
στο πλαίσιο της	ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗΣ ΤΗΣ ΠΟΡΕΙΑΣ ΕΝΟΣ ΠΑΙΔΙΟΥ (ΠΙΘΑΝΟΥ) ΘΥΜΑΤΟΣ ΚΑΚΟΠΟΙΗΣΗΣ-ΠΑΡΑΜΕΛΗΣΗΣ
δηλαδή:	το ανήλικο άτομο στο οποίο αναφέρονται τα δεδομένα της καταγραφής ή, αλλιώς, το άτομο το οποίο αναγνωρίστηκε από τον/την επαγγελματία, αυτο-αναφέρθηκε ή αναφέρθηκε από τρίτο μέρος ότι (πιθανώς) υφίσταται μία τουλάχιστον μορφή κακοποίησης ή/και μία τουλάχιστον παράλειψη στη φροντίδα του, ανεξάρτητα από το αν η αναφερόμενη κακομεταχείριση έχει επιβεβαιωθεί ή όχι
Σημείωση:	Στην Ελλάδα «παιδί θεωρείται κάθε ανθρωπινό ον μικρότερο των δεκαοκτώ ετών, εκτός εάν η ενηλικίωση επέρχεται νωρίτερα, σύμφωνα με την ισχύουσα για το παιδί νομοθεσία» (Σύμβαση Δικαιωμάτων του Παιδιού, Ν. 2101/1992-ΦΕΚ 192/2-12-92) ή ο όρος «παιδί» σημαίνει «οποιοδήποτε πρόσωπο κάτω των 18 ετών» (Ν. 3727/2008 - ΦΕΚ 257/Α'/18-12-2008)
Στοιχείο Δεδομένων C1:	Αναγνωριστικός Κωδικός (ID) Παιδιού
είναι:	ένας μοναδικός κωδικός που δίνεται σε κάθε παιδί το οποίο είναι υποκείμενο δεδομένων μιας τουλάχιστον καταγραφής συγκεκριμένου περιστατικού κακομεταχείρισης παιδιού στο CAN-MDS
Σημείωση:	Ο Αναγνωριστικός Κωδικός (ID) Παιδιού είναι ένα αναγνωριστικό στοιχείο για την ταυτοποίηση του παιδιού διαφορετικό από τα στοιχεία ταυτοποίησης που χρησιμοποιούνται συνήθως (όπως το ονοματεπώνυμο). Στο πλαίσιο του CAN-MDS ο αναγνωριστικός κωδικός είναι ένα ψευδώνυμο που δεν σχετίζεται με κανέναν τρόπο με κανένα στοιχείο ταυτοποίησης του παιδιού (ονοματεπώνυμο, ονοματεπώνυμο φροντιστών, αριθμό ασφάλισης, στοιχείο επικοινωνίας ή άλλο) και καθιστά αδύνατη για κάθε μη-εξουσιοδοτημένο μέρος την ταυτοποίηση του παιδιού-υποκειμένου των δεδομένων με βάση το ψευδώνυμο που χρησιμοποιείται στο σύστημα
Στοιχείο Δεδομένων C2:	Φύλο Παιδιού
αναφέρεται στο:	βιολογικό φύλο του παιδιού [άρρεν/θήλυ/άλλο] και όχι στο κοινωνικό φύλο του παιδιού [αγόρι/κορίτσι/άλλο]
Στοιχείο Δεδομένων C3:	Ημερομηνία Γέννησης Παιδιού
είναι:	η ακριβής ημερομηνία (ημέρα, μήνας, έτος) γέννησης του παιδιού, όπως αυτή αυτο-αναφέρεται, αναφέρεται ή τεκμηριώνεται (βάσει σχετικού εγγράφου ή με άλλο τρόπο)
Στοιχείο Δεδομένων C4:	Status Υπηκοότητας Παιδιού
είναι:	η κατάσταση της σχέσης του παιδιού με το Ελληνικό (ή άλλο κράτος), κατά πόσο είναι υποκείμενο δικαιωμάτων, υποχρεώσεων και προνομίων ως φέρων την ιδιότητα του «πολίτη» (με Ελληνική ή άλλη ιθαγένεια) με βάση το νόμο. [«Έλληνες πολίτες είναι όσοι έχουν τα προσόντα που ορίζει ο νόμος...» (ΣΥΝΤΑΓΜΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΑΣ, όπως αναθεωρήθηκε με το Ψήφισμα της 27ης Μαΐου 2008 της Η' Αναθεωρητικής Βουλής των Ελλήνων, ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟ Ατομικά και κοινωνικά δικαιώματα, Άρθρο 4.3)]

Άξονας:

ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ

για το CAN-MDS είναι:

η οικογένεια με την οποία ζει το **ΠΑΙΔΙ (ΦΕΡΟΜΕΝΟ ΩΣ) ΘΥΜΑ ΚΑΠα**

Σημείωση:

Λαμβάνεται υπόψη το ενδεχόμενο ότι το παιδί μπορεί να ζει σε άλλο πλαίσιο (πέραν της οικογένειας), όπως σε ιδρυματική φροντίδα (το οποίο καταγράφεται στο πλαίσιο του συγκεκριμένου άξονα, αλλά χωρίς να σημαίνει «οικογένεια»)

στο πλαίσιο της

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗΣ ΤΟΥ ΤΥΠΟΥ ΚΑΙ ΤΗΣ ΣΥΝΘΕΣΗΣ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΠΟΥ ΖΕΙ ΤΟ ΠΑΙΔΙ (ΦΕΡΟΜΕΝΟ ΩΣ) ΘΥΜΑ ΚΑΙ ΤΩΝ ΒΑΣΙΚΩΝ ΦΡΟΝΤΙΣΤΩΝ ΤΟΥ

δηλαδή:

τα χαρακτηριστικά της βασικής κοινωνικής μονάδας στην οποία ζει το παιδί και η οποία εκτός από το παιδί αποτελείται από ένα ή περισσότερα ενήλικα άτομα που είναι υπεύθυνο/-α για τη φροντίδα του παιδιού ("φροντιστής/-ές"), και με ή και χωρίς άλλα παιδιά.

Στοιχείο Δεδομένων F1:

Σύνθεση Οικογένειας

είναι:

η ταυτότητα της οικογένειας (τύπος οικογένειας, ταυτότητα/-ες και αριθμός ατόμων πέραν του παιδιού που ζουν στο σπίτι)

Σημείωση:

Στην περίπτωση που το παιδί ζει σε ίδρυμα κλειστής φροντίδας, η καταγραφή της πληροφορίας γίνεται εντός του στοιχείου F1 (ως αμοιβαία αποκλειόμενη κατάσταση σε σύγκριση με τις υπόλοιπες επιλογές)

Στοιχείο Δεδομένων F2:

Σχέση Βασικού/-ών Φροντιστή/-ών με το Παιδί

είναι:

ο προσδιορισμός της σχέσης μέχρι και δύο ενήλικων ατόμων -βασικών φροντιστών με το παιδί (φερόμενο ως) θύμα

Σημείωση:

Στο πλαίσιο του CAN-MDS "βασικός/-ή φροντιστής/-ρια" είναι το ενήλικο άτομο που ήταν κατά βάση υπεύθυνο για την ασφάλεια και τη φροντίδα του παιδιού **τη χρονική στιγμή που έλαβε χώρα το συγκεκριμένο περιστατικό** που καταγράφεται από τον/την χρήστη/-ρια στο σύστημα. Μπορεί να είναι ο/οι φροντιστής/-ές του παιδιού, άλλο μέλος της οικογένειας, επαγγελματίας ή άλλο ενήλικο άτομο.

Στοιχείο Δεδομένων F3:

Φύλο Βασικού/-ών Φροντιστή/-ών

είναι:

το βιολογικό φύλο [άρρεν/θήλυ/άλλο] (και όχι το κοινωνικό φύλο [άντρας/γυναίκα/άλλο]) του/της βασικού/-ής φροντιστή/-ριας του παιδιού (πιθανού) θύματος [για 1 ή 2 άτομα]

Στοιχείο Δεδομένων F4:

Ημερομηνία γέννησης Βασικού/-ών Φροντιστή/-ών

είναι:

η ημερομηνία γέννησης του/της βασικού/-ής φροντιστή/-ριας του παιδιού (πιθανού) θύματος, όπως αυτή αυτο-αναφέρεται, αναφέρεται ή τεκμηριώνεται (βάσει σχετικού εγγράφου ή με άλλο τρόπο) [για 1 ή 2 άτομα]

Άξονας:

ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

για το CAN-MDS είναι:

κάθε είδους υπηρεσίες που παρασχέθηκαν στο **ΠΑΙΔΙ (ΠΙΘΑΝΟ) ΘΥΜΑ**, στην **ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ** ή/και **στους ΒΑΣΙΚΟΥΣ ΦΡΟΝΤΙΣΤΕΣ** από τον/την χρήστη/-ρια ή το φορέα στον οποίο εργάζεται και κάθε παραπομπή που έγινε από τον/την χρήστη/-ρια ή τον φορέα στον οποίο εργάζεται σε άλλη υπηρεσία/φορέα ως συνέχεια του **ΣΥΓΓΕΚΡΙΜΕΝΟΥ ΠΕΡΙΣΤΑΤΙΚΟΥ ΚΑΚΟΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΠΑΙΔΙΟΥ**

στο πλαίσιο των

ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΠΟΥ ΠΑΡΑΣΧΕΘΗΚΑΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΑΡΑΠΟΜΠΩΝ ΠΟΥ ΕΓΙΝΑΝ ΣΕ ΑΛΛΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

δηλαδή:

οι υπηρεσίες που παρασχέθηκαν από τους εμπλεκόμενους φορείς, υπηρεσίες και επαγγελματίες σε όλη τη διάρκεια της πορείας διαχείρισης ενός νέου αναφερθέντος ή ανιχνευθέντος περιστατικού κακομεταχείρισης παιδιού είτε άγνωστου (που πρώτη φορά καταγράφεται στο σύστημα περιστατικό που το αφορά) ή γνωστού (για το οποίο έχουν υπάρξει και προηγούμενες καταγραφές). Η “πορεία διαχείρισης” περιλαμβάνει την καταγραφή, την αξιολόγηση, την πρώιμη παρέμβαση, παραπομπές σε πιο εξειδικευμένες υπηρεσίες, βραχυ- και μακρο-πρόθεσμες παρεμβάσεις προς το παιδί (πιθανό) θύμα και/ή την οικογένειά του.

Σημείωση:

Στο πλαίσιο του CAN-MDS οι υπηρεσίες μπορούν να παρέχονται από φορείς που δραστηριοποιούνται σε όλους τους επιλέξιμους τομείς που δυνητικά μπορεί να εμπλακούν στην πορεία διαχείρισης ενός περιστατικού ΚαΠα-Π (κοινωνική πρόνοια, υγεία και ψυχική υγεία, δημόσια τάξη και δικαιοσύνη).

Στοιχείο Δεδομένων S1:

Απόκριση Φορέα

είναι:

κάθε παρέμβαση που έλαβε χώρα ως απόκριση στο συγκεκριμένο περιστατικό κακομεταχείρισης παιδιού το οποίο ο/η χρήστης/-ρια εισάγει στο CAN-MDS από τον φορέα ή την υπηρεσία όπου ο/η ίδιος/-α ο/η χρήστης/-ρια εργάζεται. Οι παρεμβάσεις μπορεί να αφορούν ενέργειες με ή και χωρίς ανάληψη νομικής δράσης και να περιλαμβάνουν ή όχι πλάνο φροντίδας για το παιδί.

Σημείωση:

Η Απόκριση Φορέα εξαρτάται εξ ορισμού από τον τύπο του Φορέα στον οποίο εργάζεται ο/η επαγγελματίας χρήστης/-ρια του συστήματος

Στοιχείο Δεδομένων S2:

Παραπομπές σε Υπηρεσίες

είναι:

κάθε παραπομπή του παιδιού ή/και της οικογένειας από τον/την επαγγελματία-χρήστη/-ρια ή του φορέα στον οποίο εργάζεται σε άλλη υπηρεσία (συμπεριλαμβανομένων παραπομπών στην Εισαγγελία ή σε άλλες αρμόδιες αρχές).

Σημειώσεις:

Κάτω από κάθε κατηγορία υπηρεσιών στις οποίες μπορεί να γίνει παραπομπή (όπως, για παράδειγμα, “ιατρικές υπηρεσίες”), είναι ταξινομημένοι οι αντίστοιχοι φορείς που παρέχουν τον τύπο των υπηρεσιών και συμμετέχουν στο CAN-MDS. Όταν ο/η χρήστης/-ρια επιλέγει έναν συγκεκριμένο φορέα για να παραπέμψει το παιδί ή/και την οικογένειά του, μια ειδοποίηση στέλνεται από το CAN-MDS σε λογαριασμούς χρηστών/-ριών που εργάζονται στον επιλεγμένο φορέα

Η “απόκριση των υπηρεσιών στις παραπομπές” (η οποία καταγράφεται σε μεταγενέστερο χρόνο από τους/τις χρήστες/-ριες των φορέων που λαμβάνουν την παραπομπή) πληροφορεί το σύστημα, και –ως εκ τούτου τον/την χρήστη/-ρια που έκανε αρχικά την παραπομπή για το κατά πόσο η αιτούμενη υπηρεσία παρασχέθηκε ή όχι και γιατί.

CAN-MDS v1

συλλογή δεδομένων και αναφορά δεδομένων

Εισαγωγή νέων δεδομένων στο CAN-MDS

“Εισαγωγή νέων δεδομένων” από τον/την χρήστη/-ρια σημαίνει ουσιαστικά την έναρξη μιας νέας καταγραφής για ένα συγκεκριμένο περιστατικό κακομεταχείρισης παιδιού που ΔΕΝ έχει καταγραφεί ξανά και κατά το κριτήριο του/της επαγγελματία πληροί τα κριτήρια ώστε να ξεκινήσει η καταγραφή, ανεξάρτητα από τη βασιμότητα του περιστατικού και από το αν το περιστατικό αφορά ένα «γνωστό» παιδί (για το οποίο υπάρχει μία τουλάχιστον προηγούμενη καταγραφή περιστατικού) ή «άγνωστο» (παιδί για το οποίο είναι το πρώτο περιστατικό που καταγράφεται στο CAN-MDS).

συνεχής εισαγωγή δεδομένων

“Η εισαγωγή δεδομένων στο CAN-MDS είναι συνεχής”¹⁸ σημαίνει ότι ο/η χρήστης/-ρια εισάγει νέα δεδομένα σε κάθε περίπτωση που βρίσκεται μπροστά σε ένα περιστατικό κακομεταχείρισης παιδιού (είτε ανιχνεύεται από τον/την ίδιο/-α ή αναφέρεται από το παιδί (πιθανό) θύμα ή από άλλη πληγή πληροφορίας). Συγκεκριμένα:

- για παιδιά που δεν έχει υπάρξει προηγούμενη σχετική καταγραφή στο CAN-MDS: εισάγει δεδομένα για όλα τα στοιχεία δεδομένων, σε όλους τους άξονες
- για παιδιά ήδη καταγεγραμμένα στο CAN-MDS: εισάγει επιπρόσθετη πληροφορία για κάθε νέο περιστατικό [στους άξονες ΠΕΡΙΣΤΑΤΙΚΟ και ΚΑΤΑΓΡΑΦΗ] συνεισφέροντας με αυτό τον τρόπο στην παρακολούθηση της πορείας του παιδιού σε επίπεδο περίπτωσης. Επίσης, εισάγει νέα πληροφορία [στον Άξονα ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ], ενημερώνοντας άλλους/-ες επαγγελματίες και Φορείς για τις παρεμβάσεις που ήδη έγιναν σε συνέχεια του συγκεκριμένου περιστατικού και, εφόσον κρίνεται απαραίτητο, ειδοποιώντας χρήστες/-ριες από επιλεγμένους φορείς ότι έγινε παραπομπή του παιδιού ή/και της οικογένειάς του σε αυτούς (εφόσο κριθεί απαραίτητο). Η πληροφορία για τα στοιχεία δεδομένων στους άξονες ΠΑΙΔΙ και ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ για παιδιά γνωστά στο σύστημα δεν αλλάζουν πολύ συχνά. Ως εκ τούτου, ο/η χρήστης/-ρια θα πρέπει, εφόσον το επιτρέπει το επίπεδο πρόσβασης, να ελέγξει την ήδη διαθέσιμη πληροφορία και να ενημερώσει/ συμπληρώσει δεδομένα στην περίπτωση που κάτι έχει αλλάξει (αν δεν έχει το απαιτούμενο επίπεδο πρόσβασης συμπληρώνει όλες τις πληροφορίες)

Η συνεχής εισαγωγή δεδομένων στοχεύει να διασφαλίσει την παρακολούθηση του παιδιού σε επίπεδο περίπτωσης, αφού έτσι δημιουργείται ένα ιστορικό για κάθε παιδί (πιθανό) θύμα στο οποίο ιδανικά συνεισφέρουν πληροφορίες όλοι/-ες οι επαγγελματίες που έχουν παράσχει υπηρεσίες στο συγκεκριμένο παιδί και που μπορεί να εργάζονται στον ίδιο ή/και σε διαφορετικούς τομείς. Η πληροφορία, όπως αυτή συγκεντρώνεται στο πέρασμα του χρόνου, αναμένεται να στηρίξει τους/τις επαγγελματίες ώστε να διαχειριστούν κάθε μεμονωμένη περίπτωση παιδιού πιο αποτελεσματικά: τα δεδομένα που συλλέγονται μέσω του CAN-MDS μπορεί να συνεισφέρουν στον αποτελεσματικότερο συντονισμό μεταξύ όλων των φορέων που εμπλέκονται στη διαχείριση μιας περίπτωσης, ενώ μπορούν να χρησιμοποιηθούν για να περιγράψουν τις πρακτικές που εφαρμόζονται κατά περίπτωση, το πώς οι πρακτικές αυτές αλλάζουν και το ποια είναι η επίδραση τέτοιων αλλαγών. Η εφαρμογή e-CAN-MDS παρέχει ο φορέας εκμετάλλευσης (ανάλογα με το επίπεδο του / της πρόσβασης) με τη δυνατότητα να εκτυπώσετε τις αναφορές περιστατικών που βασίζεται και να μάθετε ποιος έχει συνεργαστεί με γνωστά παιδιά. Η ηλεκτρονική εφαρμογή του Συστήματος CAN-MDS παρέχει στον/στην χρήστη/-ρια (ανάλογα με το επίπεδο πρόσβασης) τη δυνατότητα να εκτυπώσει αναφορές περιστατικών αλλά και να ενημερωθεί για το ποιος/-α επαγγελματίας εργάστηκε στο παρελθόν με ένα συγκεκριμένο παιδί με αφορμή ένα προηγούμενο περιστατικό.

επιμέρους στόχοι του CAN-MDS

- ♦ να λειτουργήσει διατομεακά ως δίαυλος επικοινωνίας μεταξύ επαγγελματιών που εμπλέκονται από κοινού στη διαχείριση περιστατικών
- ♦ να διευκολύνει την παρακολούθηση της εξέλιξης ενός περιστατικού σε επίπεδο περίπτωσης
- ♦ να λειτουργήσει ως έτοιμο-προς-χρήση εργαλείο κατά τη διαδικασία διερεύνησης περιπτώσεων (πιθανής) ΚαΠα-Π από αρμόδιες αρχές
- ♦ να παρέχει ανατροφοδότηση σε αρμόδιες υπηρεσίες που εργάζονται με παιδιά που έχουν μία τουλάχιστον καταγραφή

Σημείωση: Η βήμα-προς-βήμα διαδικασία για την εισαγωγή νέων δεδομένων είναι διαθέσιμη στο Παράρτημα Ι: CAN-MDS ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ ΣΥΛΛΟΓΗΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ. Σημειώνεται επίσης ότι η όλη διαδικασία εισαγωγής δεδομένων βασίζεται αποκλειστικά στην επιλογή μεταξύ προ-κωδικοποιημένων επιτρεπόμενων τιμών για κάθε στοιχείο δεδομένων.

εξαγωγή δεδομένων

Η “εξαγωγή δεδομένων από το CAN-MDS” αναφέρεται στη δυνατότητα που παρέχεται από την ηλεκτρονική εφαρμογή CAN-MDS σε εξουσιοδοτημένους/-ες ερευνητές/-ριες ή/και άλλα ενδιαφερόμενα μέρη για εξαγωγή συγκεντρωτικά δεδομένα από το σύστημα βάσει προκαθορισμένων δεικτών. Οι δείκτες αυτοί μπορεί να σχετίζονται με πληροφορίες που αφορούν συγκεκριμένα στοιχεία δεδομένων, άξονες δεδομένων, εμπλεκόμενους φορείς, χρονική περίοδο και γεωγραφική περιοχή.

¹⁸ ISO 20252:2012 (2.18) “data entry process step where data collected are converted into computer-readable form”

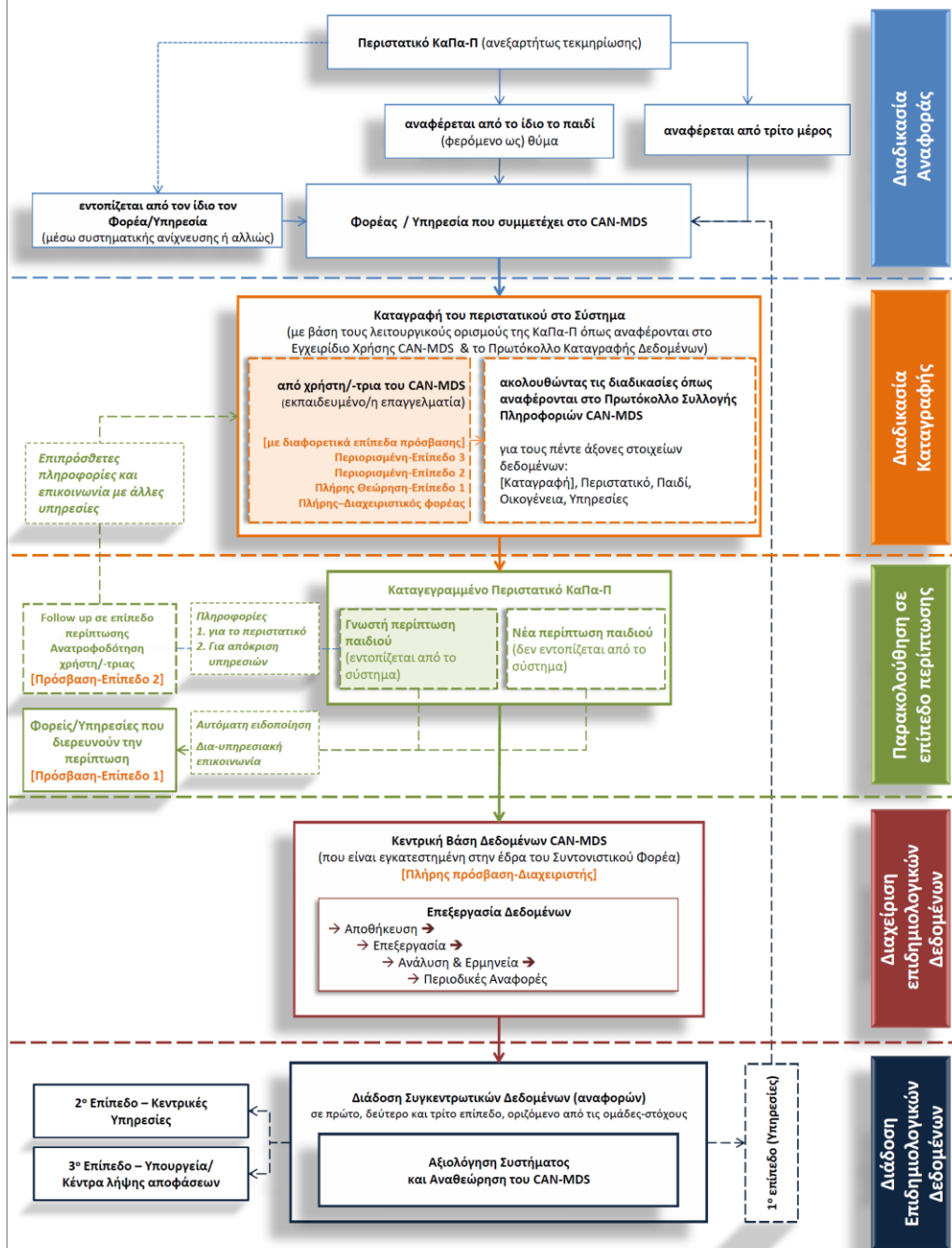
εκθέσεις δεδομένων

Οι "εκθέσεις δεδομένων" αναφέρονται σε περιοδικές αναλύσεις των συγκεντρωτικών στοιχείων που εξάγονται από το CAN-MDS, στη συγγραφή σχετικών εκθέσεων και στη διάχυση της πληροφορίας σε πολλαπλά επίπεδα. Τα δεδομένα που συλλέγονται μέσω του συστήματος, από την απόκριση, δηλαδή, των υπηρεσιών σε μεμονωμένα περιστατικά κακομεταχείρισης παιδιών, αποσκοπούν στην περιοδική μέτρηση της επίπτωσης της ΚαΠα-Π αλλά και των επιμέρους τύπων της. Επιπρόσθετα, τα δεδομένα όπως αυτά συλλέγονται στη βάση του CAN-MDS μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την διαχρονική παρατήρηση των τάσεων της ΚαΠα-Π σε εθνικό και τοπικό επίπεδο, παρέχοντας έγκαιρα ενδείξεις για νεοεμφανιζόμενες τάσεις και για τους υπο-πληθυσμούς που βρίσκονται σε υψηλότερο κίνδυνο σε σύγκριση με το γενικό πληθυσμό των παιδιών. Τα δεδομένα αυτά στοχεύουν να αποτελέσουν τη βάση για την αξιολόγηση των αναγκών των υπηρεσιών (όσον αφορά τη διαχείριση περιπτώσεων ΚαΠα-Π), την αποτελεσματικότητα των εφαρμοζόμενων παρεμβάσεων πρόληψης, τη διάκριση καλών πρακτικών, την αποτελεσματικότητα των εφαρμοζόμενων πολιτικών, το σχεδιασμό των μελλοντικών πολιτικών και νομικού πλαισίου, καθώς και για την ιεράρχηση της κατανομής των πόρων για την πρόληψη της ΚαΠα-Π.

Οι περιοδικές εκθέσεις μπορούν να δημοσιεύονται κάθε τρεις μήνες και να αποστέλλονται στους φορείς που συμμετέχουν στο σύστημα (πρώτο επίπεδο διάχυσης), στις Κεντρικές Υπηρεσίες ανά Τομέα (δεύτερο επίπεδο διάχυσης) και στα αρμόδια Υπουργεία και κέντρα χάραξης πολιτικής (τρίτο επίπεδο διάχυσης), ενώ θα παρέχουν τη δυνατότητα διακρατικών συγκρίσεων.

Διάγραμμα Ροής

Ο ρόλος των χρηστών/-ριών του CAN-MDS με επίπεδο πρόσβασης 3 σχετίζεται κυρίως με την αναφορά και την καταγραφή. Οι χρήστες/-ριες με επίπεδο πρόσβασης 2 και 3 συμμετέχουν επιπρόσθετα στην παρακολούθηση της εξέλιξης τους περιστατικού στο πλαίσιο της διαχείρισης της περίπτωσης. Ανεξάρτητα, ωστόσο, από το επίπεδο πρόσβασης στο σύστημα, όλοι/-ες οι χρήστες/-ριες είναι τελικά αποδέκτες των περιοδικών εκθέσεων του συστήματος.



Στοιχεία Δεδομένων στον Οδηγό για τον/την Χρήστη/-ρια περίγραμμα παρουσίασης

Για την ορθή καταγραφή περιστατικών στο CAN-MDS είναι απαραίτητο για κάθε χρήστη/-ρια να έχει σχηματίσει μια πλήρη εικόνα για καθένα από τα 18 στοιχεία δεδομένων του CAN-MDS όσον αφορά: 1. τις ιδιότητές τους (τι αντιπροσωπεύουν και τι είδους δεδομένα αναμένεται να καταγραφούν), 2. τις προϋποθέσεις καταγραφής (το κατά πόσον η συμπλήρωση είναι υποχρεωτική ή όχι, το αν πρέπει να συμπληρωθούν πολλαπλές πληροφορίες ή μία μοναδική πληροφορία, το αν η πληροφορία συμπληρώνεται από τον/την χρήστη/-ρια ή από το σύστημα), 3. τη σχέση τους με άλλα στοιχεία δεδομένων κάτω από τον ίδιο ή άλλους άξονες και, 4. τις επιτρεπόμενες τιμές ανά στοιχείο δεδομένων και τη μορφή τους. Για το σκοπό αυτό το μέρος του εγχειριδίου χρήσης «Οδηγός για τον Χρήστη και τη Χρήστρια» περιλαμβάνει την αναλυτική παρουσίαση των 18 στοιχείων του CAN-MDS. Ο πίνακας που ακολουθεί αποτελεί ένα υπόμνημα των ετικετών και των συμβόλων που χρησιμοποιούνται στη συνέχεια για την περιγραφή των ιδιοτήτων κάθε στοιχείου δεδομένων.

Ιδιότητες στοιχείων δεδομένων (ΣΔ) του CAN-MDS

ΙΔΙΟΤΗΤΕΣ ¹⁹ ΣΔ	Ετικέτα ΣΔ
CAN-MDS ID:	Αναγνωριστικό του ΣΔ στο πλαίσιο του CAN-MDS
Ορισμός:	Σύντομος ορισμός του ΣΔ
Οδηγία Καταγραφής:	Οδηγίες καταγραφής για τον/την Χρήστη/-στρια (βήμα-προς-βήμα οδηγίες και παραδείγματα, όπου απαιτείται)
Συμπλήρωση:	πιθανές συνθήκες
	 → από τον Χρήστη/ την Χρήστρια
	 → από το Σύστημα
	 → από τον Διαχειριστή
Υποχρέωση:	πιθανές συνθήκες
	 → υποχρεωτική (απαιτείται σε κάθε περίπτωση)
	 → υπό όρους (απαιτείται σε συγκεκριμένες συνθήκες)
	 → “χρήσιμη πληροφορία” για τον Χρήστη/ την Χρήστρια
Πολλαπλότητα:	πιθανές συνθήκες
	 → μοναδικής επιλογής (μία απάντηση ανά ΣΔ)
Τύπος Δεδομένων:	πιθανές συνθήκες
	 → ημερομηνία
	 → ημερομηνία και ώρα
	 → τιμή (βάσει προ-κωδικοποιημένης λίστας επιτρεπόμενων τιμών)
	 → αριθμός (ακέραιος)
	 → αναγνωριστικό
	 → διάρκεια
	 → αυτόματα υπολογιζόμενη τιμή
	 → προϋπάρχουσα τιμή βάσει Διεθνών Συστημάτων Ταξινόμησης (όπως χωρών/περιοχών και επαγγελμάτων)
	 → προϋπάρχουσα πληροφορία (όπως πλήρης λίστα Φορέων που συμμετέχουν στο CAN-MDS)
	 → συμπληρωματικά δεδομένα (περιορισμένη πρόσβασης όπως στοιχεία ταυτοποίησης παιδιού/φροντιστών και επικοινωνίας) –διαθέσιμα ΜΟΝΟ στον Διαχειριστή του Συστήματος
	 → συμπληρωματικά δεδομένα (περιορισμένη πρόσβασης όπως στοιχεία ταυτοποίησης παιδιού/φροντιστών και επικοινωνίας) –διαθέσιμα ΜΟΝΟ στον Διαχειριστή του Συστήματος
Σχέσεις:	Σχέση του ΣΔ με:
	άξονα/άξονες (έννοιες στοιχείων δεδομένων [data element concept])
	Άλλο/-α ΣΔ (Βασικού ή/και Δευτερεύοντα τύπου)
Επιτρεπόμενες τιμές:	Λίστα επιτρεπόμενων προ-κωδικοποιημένων (όπως καταγράφονται στο Μέρος 2 "Οδηγός για τον/την Χρήστη/-στρια" και ορίζονται στο Μέρος III "Λεξικό CAN-MDS Δεδομένων, Όροι & Ορισμοί")
Σημειώσεις:	Βλ. οδηγό για την καταγραφή απαραίτητης πληροφορίας για το ΣΔ

¹⁹ Ακολουθώντας τη συλλογιστική του ISO/IEC 11179: 3-5 standards

²⁰ ISO 20252:2012 (2.45) “raw data in electronic format or hard copy, including unedited completed questionnaires, recordings of qualitative research (2.47) and other similar items”

²¹ ISO/TR 21089:2004 Health informatics -- Trusted end-to-end information flows (3.82) [SOURCE: ASTM E1384]

Αναγνωριστικός Κωδικός (ID) ΦΟΡΕΑ

συμπλήρωση	υποχρέωση	πολλαπλότητα	δεδομένα: βασικά	δευτερεύοντα	συμπληρωματικά
			-		
CAN-MDS ID:	DE_R1				
Ορισμός:	Μοναδικός κωδικός ταυτοποίησης για κάθε φορέα-Πηγή Πληροφορίας για το CAN-MDS ο οποίος συμπεριλαμβάνεται στην καταγραφή (και ως εκ τούτου στην έκθεση) κάθε συγκεκριμένου Περιστατικού				
Οδηγίες:	Αυτό το στοιχείο συμπληρώνεται από το σύστημα. Εσείς εισάγετε ΜΟΝΟ το Username & Password που σας έχει δοθεί από τον Διαχειριστή του Συστήματος. TIP: Όταν μπαίνετε στο σύστημα (με το username και το password σας) συμπληρώνεται αυτόματα ο προσωπικός σας κωδικός. Ελέγξτε την ορθότητα των στοιχείων της ταυτότητάς σας και εφόσον δεν είναι ακριβή ή χρειάζονται ενημέρωση, επικοινωνήστε με τον Διαχειριστή του Συστήματος.				
Τύπος δεδομένων: 	δευτερεύοντα:	10-ψήφιος αλφαριθμητικός κωδικός αποτελούμενος από συγκεκριμένα σύνολα χαρακτήρων που δηλώνουν το DE_R1, ως ακολούθως:			
	συμπληρωματικά:	2-χαρακτήρες Συντομογραφία Χώρας 2-χαρακτήρες Συντομογραφία Περιοχής 3-χαρακτήρες Τύπος Οργανισμού/Υπηρεσίας 3-ψηφία Αύξων Αριθμός Οργανισμού/Υπηρεσίας στην συγκεκριμένη περιοχή			
	περιορισμένης πρόσβασης:	[Επωνυμία_Φορέα]; [Διεύθυνση]; [Τηλέφωνο]; [Διεύθυνση_Email]			
	Αξονες	Κύριος:	ΚΑΤΑΓΡΑΦΗ		
Σχέσεις:	Άλλοι:	ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ			
	Στοιχεία Δεδομένων:	DE_R2 (ID Χρήστη/-ριας); DE_S2 (Παραπομπές σε Υπηρεσίες)			
Τιμές & Μορφή:	Μοναδικός Αναγνωριστικός Κωδικός του Φορέα στον οποίο εργάζεστε [XX_XX_XXX_XXX] GR-A1-ROI-001				

Αναγνωριστικός Κωδικός (ID) ΧΡΗΣΤΗ/ΧΡΗΣΤΡΙΑΣ

συμπλήρωση	υποχρέωση	πολλαπλότητα	δεδομένα: βασικά	δευτερεύοντα	συμπληρωματικά
 			na	 	 
CAN-MDS ID: DE_R2					
Ορισμός:	Κωδικός ταυτοποίησης του/της επαγγελματία που εισάγει στο σύστημα την πληροφορία για ένα συγκεκριμένο περιστατικό (πιθανής) κακομεταχείρισης παιδιού				
Οδηγίες:	Αυτό το στοιχείο συμπληρώνεται από το σύστημα. Εσείς εισάγετε ΜΟΝΟ το Username & Password που σας έχει δοθεί από τον Διαχειριστή του Συστήματος. TIP: Όταν μπαίνετε στο σύστημα (με το username και το password σας) συμπληρώνεται αυτόματα ο προσωπικός σας κωδικός. Ελέγξτε την ορθότητα των στοιχείων της ταυτότητάς σας και εφόσον δεν είναι ακριβή ή χρειάζονται ενημέρωση, επικοινωνήστε με τον Διαχειριστή του Συστήματος. Σημείωση: Εφόσον για 10 λεπτά δεν υπάρξει δραστηριότητα, το σύστημα για λόγους ασφαλείας απενεργοποιείται αυτόματα (και για την επανεισαγωγή σας χρειάζεστε πάλι username & password).				
Τύπος δεδομένων: 	δευτερεύοντα:	18-ψήφιος αλφαριθμητικός κωδικός αποτελούμενος από συγκεκριμένα σύνολα χαρακτήρων που δηλώνουν το DE_R2, ως ακολούθως:			
	συμπληρωματικά:	10-ψήφιο ID Φορέα			
		4-ψήφιος κωδικός (ISCO-08) επαγγελματικής ειδικότητας χρήστη/-ριας			
		1-ψήφια ένδειξη Επιπέδου Πρόσβασης στο Σύστημα			
		3-ψήφιος αύξων αριθμός επαγγελματία στον ίδιο Φορέα/ Υπηρεσία			
	περιορισμένης πρόσβασης:	[Ονοματεπώνυμο_Χρήστη/-ριας]; [Τηλέφωνο]; [Διεύθυνση_Email]			
Σχέσεις:	Αξονες	Κύριος:	ΚΑΤΑΓΡΑΦΗ		
		Άλλοι:	ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ		
		Στοιχεία	DE_R1 (ID ΦΟΡΕΑ)		
		Δεδομένων:	[Αναφορές: “ποιος εργάστηκε στο παρελθόν με το παιδί”]		
Τιμή & Μορφή:	Μοναδικός κωδικός που δημιουργείται για εσάς από τον Διαχειριστή [XX_XX_XXX_XXX-XXXXXX_X_XXX] GR-A1-ROI-001_1930-1-003				

Ημερομηνία Καταγραφής

συμπλήρωση	υποχρέωση	πολλαπλότητα	δεδομένα: βασικά	δευτερεύοντα	συμπληρωματικά
				na	na
CAN-MDS ID:	DE_R3				
Ορισμός:	Η ακριβής ημερομηνία (και ώρα) που ξεκίνησε η εισαγωγή δεδομένων στο CAN-MDS από έναν/μία χρήστη/-ρια σε συνέχεια αναφοράς ή αναγνώρισης ενός συγκεκριμένου περιστατικού				
Οδηγίες:	Αυτό το στοιχείο συμπληρώνεται από το σύστημα. Όταν μπείτε στο CAN-MDS (χρησιμοποιώντας το Username και το Password που σας έχουν δοθεί), θα καταγραφεί η ακριβής ημερομηνία και ώρα. TIP: Σε περίπτωση που ένα περιστατικό για το παιδί καταγράφη την ίδια ημερομηνία από άλλο/-η χρήστη/-τρια, το σύστημα θα σας ενημερώσει με μήνυμα.				
Τύπος δεδομένων:	Βασικά:	14-ψήφιος αριθμός που δηλώνει ημερομηνία και ώρα DE_R3 (αληθινή ημερομηνία και ώρα ανακτάται αυτόματα από το σύστημα)			
Σχέσεις:	Άξονες	Κύριος:	ΚΑΤΑΓΡΑΦΗ		
		Άλλοι:	ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ		
	Στοιχεία Δεδομένων:		DE_I1 (ID Περιστατικού); DE_I2 (Ημερομηνία Περιστατικού)		
Τιμή & Μορφή:	Ημερομηνία και ώρα [EEEE-MM-HH_ΩΩ:ΛΛ:ΔΔ] 2014-09-02_10:05:03				
Σημειώσεις:	1. Η DE_R3 θα πρέπει να είναι ταυτόσημη με την ημερομηνία που ο χρήστης/-τρια λαμβάνει αναφορά για ένα περιστατικό ΚαΠα-Π 2. Ενδεχομένως –αλλά όχι απαραίτητα- θα μπορούσε να είναι ταυτόσημη με την ημερομηνία που: - το παιδί προσήλθε στο φορέα - έγινε η λήψη του ιστορικού - συνέβη το περιστατικό - ξεκίνησε η διερεύνηση του περιστατικού - ολοκληρώθηκε η διερεύνηση του περιστατικού και λήφθηκε μια απόφαση				

Πηγή Πληροφοριών για το συγκεκριμένο Περιστατικό

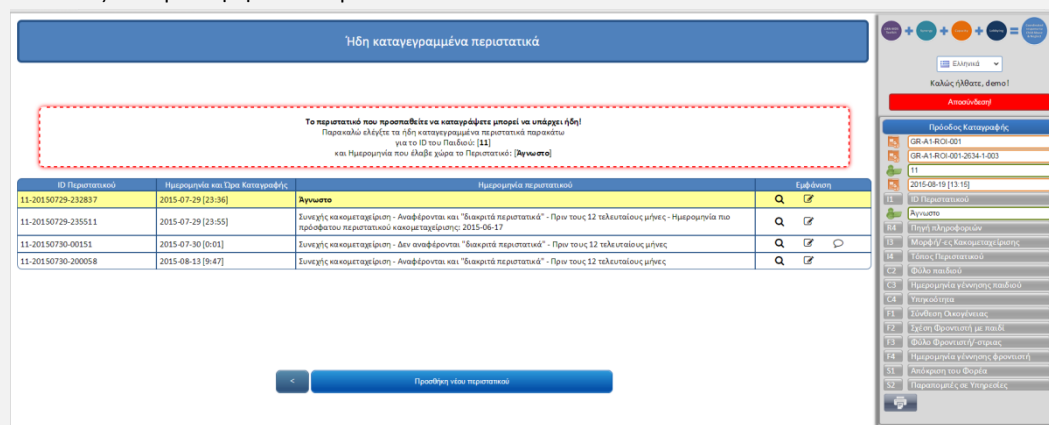
συμπλήρωση	υποχρέωση	πολλαπλότητα	δεδομένα: βασικά	δευτερεύοντα	συμπληρωματικά
CAN-MDS ID:	DE_R4				
Ορισμός:	Η πηγή της πληροφορίας που οδηγεί στην εισαγωγή δεδομένων στο CAN-MDS για ένα συγκεκριμένο περιστατικό Σημείωση: Η DE “Πηγή Πληροφοριών για το συγκεκριμένο Περιστατικό” δείχνει πώς ένα συγκεκριμένο περιστατικό ΚαΠα-Π περιήλθε σε γνώση σας τη συγκεκριμένη στιγμή. “Πηγή” θα μπορούσε να είναι το παιδί (φερόμενο ως) θύμα που αποφασίζει να σας αποκαλύψει την κακομεταχείριση, εσείς (ο επαγγελματίας που αναγνωρίζει την ΚαΠα-Π κατά τη συνήθη ενασχόλησή του με το παιδί για λόγους άσχετους από την ΚαΠα-Π) ή ακόμα ένα τρίτο πρόσωπο (κάποιος/-α που γνωρίζει το παιδί και/ή την οικογένεια, άλλος/-η επαγγελματίας ή ακόμα και κάποιος πρόσωπο που κάνει ανώνυμη αναφορά).				
Οδηγίες:	Αυτό το στοιχείο συμπληρώνεται από εσάς. Θα πρέπει να επιλέξετε ΕΝΑ από τα στοιχεία που παρουσιάζονται στην προ-κωδικοποιημένη λίστα που ακολουθεί. TIP: Ένα περιστατικό κακομεταχείρισης παιδιού μπορεί να ανιχνευθεί από εσάς (τον/την επαγγελματία-Χρήστη/-τρια), να αναφερθεί από το (φερόμενο ως) θύμα (το παιδί) ή να αναφερθεί από άλλη πηγή (βλ. επίσης Διάγραμμα Ροής, στάδιο “Διαδικασία Αναφοράς”). TIP: Για περιπτώσεις που είναι κατ’ουσίαν από κοινού αναφορές, παρακαλώ σημειώστε την “Πηγή πληροφοριών” που σας παρέχει απ’ ευθείας την πληροφόρηση (ακόμα και εκ μέρους άλλων πηγών). TIP: Είναι πιθανό μια πηγή πληροφορίας να έχει δύο ρόλους (π.χ. να είναι ταυτόχρονα οικογενειακός/-ή φίλος/-η και αστυνομικός). Παρακαλώ καταγράψτε τη σχέση που ο/η ίδιος/-ια ο/η αναφέρων/-ουσα δηλώνει κατά την αναφορά (εάν συστηθεί ως “οικογενειακός/-ή φίλος/-η”, τότε σημειώστε “οικογενειακός/-ή φίλος/-η”, ; αν συστηθεί ως “αστυνομικός”, τότε σημειώστε “αστυνομικός”).				
Τύπος δεδομένων:	Βασικά:	Προ-κωδικοποιημένη τιμή			
	Δευτερεύοντα :	Ταυτοποίηση του εάν η πηγή των πληροφοριών έχει υποχρέωση να αναφέρει την ΚαΠα-Π (1) ή όχι (0) (σύμφωνα με τη νομοθεσία)			
Σχέσεις:	Άξονας:	ΚΑΤΑΓΡΑΦΗ			
	Data Elements:	DE_I2 (Incident ID)			

Τιμή & Μορφή:	☐	Αδιευκρίνιστο
	☐	Ανιχνεύτηκε από τον/την επαγγελματία του φορέα που καταγράφει
	☐	Το ίδιο το παιδί (αυτο-αναφερόμενο ως) θύμα
	☐	Γονέας/ θετός γονέας/ σύντροφος γονέα/ φροντιστής/ -στρια
	☐	Συγγενικό πρόσωπο (αδελφός/ -ή, παππούς/ γιαγιά κλπ) που ζει στο ίδιο σπίτι με το παιδί
	☐	Συγγενικό πρόσωπο (αδελφός/ -ή, παππούς/ γιαγιά κλπ) που ΔΕΝ ζει στο ίδιο σπίτι με το παιδί
	☐	Φίλος/ -η του παιδιού/ της οικογένειας/ Γείτονας/ -ισσα
	☐	Ο/ Η (αυτοπροσδιοριζόμενος/ -η) ως δράστης/ -στρια της κακομεταχείρισης του παιδιού
	☐	Επαγγελματίας/ Εργαζόμενος/ -η του σχολείου/ νηπιαγωγείου/ άλλης δομής προσχολικής ηλικίας
	☐	Υπεύθυνος/ -η για ψυχαγωγικές ή άλλες δραστηριότητες (όπως αρχηγός προσκόπων, κληρικός, προπονητής/ -τρια
	☐	Ανώνυμη πηγή (το άτομο που αναφέρει τις πληροφορίες θέλει να διατηρήσει την ανωνυμία του)
	☐	Επαγγελματίας/ Εργαζόμενος /-η σε υπηρεσία/ φορέα ημερήσιας φροντίδας παιδιών
	☐	Επαγγελματίας/ Εργαζόμενος/ -η σε Κοινωνική Υπηρεσία Δημόσιου Τομέα (κεντρική ή τοπική)
	☐	Επαγγελματίας/ Εργαζόμενος/ -η σε υπηρεσία/ οργανισμό/ φορέα Υγείας
	☐	Επαγγελματίας/ Εργαζόμενος/ -η σε υπηρεσία/ οργανισμό/ φορέα Ψυχικής Υγείας
	☐	Επαγγελματίας/ Εργαζόμενος/ -η σε υπηρεσία του Υπουργείου Δικαιοσύνης και συναφείς υπηρεσίες
	☐	παραπομπή Επαγγελματίας/ Εργαζόμενος/ -η σε υπηρεσία/ τμήμα τς Αστυνομίας
	☐	Επαγγελματίας/ Εργαζόμενος/ -η σε τηλεφωνική γραμμή βοήθειας
	☐	Επαγγελματίας/ Εργαζόμενος/ -η σε κοινοτικό φορέα/ υπηρεσία για ενδοοικογενειακή βία
	☐	Επαγγελματίας/ Εργαζόμενος/ -η στο Συνήγορο του Πολίτη (και στον Κύκλο Δικαιωμάτων του Παιδιού)
	☐	Επαγγελματίας/ Εργαζόμενος/ -η σε ΜΚΟ ή οργανισμούς
	☐	Επαγγελματίας/ Εργαζόμενος/ -η σε υπηρεσία/φορέα για άτομα με ειδικές ανάγκες
	☐	Άλλο
Σημειώσεις:	Οι ορισμοί είναι διαθέσιμοι στο Λεξικό Δεδομένων (Μέρος ΙΙΙ)	

Αναγνωριστικός Κωδικός (ID) Περιστατικού

συμπλήρωση	υποχρέωση	πολλαπλότητα	δεδομένα: βασικά	δευτερεύοντα	συμπληρωματικά
			να		
CAN-MDS ID:	DE_I1				
Ορισμός:	Μοναδικό αναγνωριστικό που αποδίδεται σε κάθε μεμονωμένη καταχώρηση που αντιστοιχεί σε ένα συγκεκριμένο περιστατικό				
Οδηγίες:	Αυτό το στοιχείο συμπληρώνεται από το σύστημα. Όταν εισάγετε το στοιχείο DE_C1 (ID Παιδιού) στο CAN-MDS, το στοιχείο DE_I2 εμφανίζεται.				
Τύπος δεδομένων: 	Δευτερεύοντα:	Αυτόματα παραγόμενα [Αναγνωριστικός Κωδικός (ID) Παιδιού + Ημερομηνία Καταγραφής]			
	Συμπληρωματικά:	Απαραιτήτως: DE_R3 (Ημερομηνία Καταγραφής) και, εάν χρειάζεται, [Ημερομηνία που έλαβε χώρα το Περιστατικό, Τόπος όπου έλαβε χώρα το Περιστατικό]			
	Περιορισμένης πρόσβασης:	Απαραιτήτως: DE_C1 Αναγνωριστικός Κωδικός (ID) Παιδιού			
Σχέσεις:	Άξονας:	ΚΑΤΑΓΡΑΦΗ			
	Στοιχεία Δεδομένων:	DE_C1 (Αναγνωριστικός Κωδικός (ID) Παιδιού); DE_R3 (Ημερομηνία Καταγραφής); DE_I2 (Ημερομηνία που έλαβε χώρα το Περιστατικό); DE_I3 (Τόπος όπου έλαβε χώρα το Περιστατικό)			
Τιμές & Μορφή:	[Αναγνωριστικός Κωδικός (ID) Παιδιού][Ημερομηνία_Ώρα καταγραφής]				
	xxxxxxxxx_2014-09-02_10:05:03 Σημείωση: Εάν το σύστημα αναγνωρίσει μια χρονικά κοντινή καταγραφή για το ίδιο παιδί θα σας ειδοποιήσει ότι άλλα περιστατικά έχουν καταγραφεί προηγουμένως (από εσάς ή άλλο/-η Χρήστη/-τρια) και θα σας παρέχει πληροφορίες για το πιο πρόσφατα καταγεγραμμένο περιστατικό. Παράδειγμα: Ας υποθέσουμε ότι στις 3 Νοεμβρίου του 2014, πρόκειται να καταγράψετε ένα περιστατικό που αφορά σε “συνεχιζόμενη κακομεταχείριση” κατά τη διάρκεια των 12 τελευταίων μηνών για το παιδί με ID “1”. Το παιδί είναι “γνωστό” και άλλα συμβάντα έχουν ήδη καταγραφεί, κάποια από τα οποία κοντά (χρονικά) στις 3 Νοεμβρίου του 2014. Το CAN-MDS θα σας ειδοποιήσει ότι “το περιστατικό που επιχειρείτε				

να καταγράψετε ίσως υπάρχει ήδη!” και θα σας προτείνει να εξετάσετε τα ήδη γνωστά περιστατικά για το ίδιο παιδί και την ημερομηνία για κάθε ένα από αυτά τα περιστατικά (οι πιο πρόσφατες καταγραφές εμφανίζονται με κίτρινη επισήμανση). Εάν έχετε επίπεδο πρόσβασης 2 ή 3, πατώντας στο  μπορείτε να δείτε όλες τις υπόλοιπες πληροφορίες για προηγούμενα περιστατικά και πατώντας στο  μπορείτε να επεξεργαστείτε (ουσιαστικά να προσθέσετε πληροφορίες) σε προηγούμενες καταγραφές. Εάν είστε βέβαιος/-η ότι το παρόν περιστατικό είναι ένα νέο περιστατικό, τότε προχωράτε στην καταγραφή του πατώντας το “Προσθήκη Νέου Περιστατικού”.



RULE “EAN” “TOTE”

	νέα τιμή	= ή ≠	Υπάρχουσες τιμές	Τι θα πρέπει να γίνει (εγγραφή/ επισημάνσεις/ περαιτέρω έλεγχος)
Εαν	DE_C1 DE_R3 DE_I2	≠	DE_C1 DE_R3 DE_I2	→ το παιδί είναι άγνωστο ΚΑΙ το περιστατικό είναι άγνωστο (πρέπει να καταγραφεί)
τότε	DE_I1 δεν υπάρχει (νέα καταγραφή)			
Εαν	DE_C1 DE_R3 DE_I2	=	DE_C1 DE_R3 DE_I2	→ το παιδί είναι γνωστό ΚΑΙ το περιστατικό είναι γνωστό (πρέπει να καταγραφεί) Ο/Η Χρήστης/-στρια θα λάβει μήνυμα ότι το παιδί υπάρχει στη βάση δεδομένων για ένα προηγούμενο περιστατικό
τότε	DE_I1 δεν υπάρχει (νέα καταγραφή)			
Εαν	DE_C1 DE_R3 DE_I2	=	DE_C1 DE_R3 DE_I2	→ το παιδί είναι γνωστό ΚΑΙ το περιστατικό πιθανώς ήδη καταγεγραμμένο (επισήμανση: πρέπει να ελέγχεται εάν η υπάρχουσα εγγραφή από τον ίδιο ή άλλο οργανισμό σε προηγούμενη χρονική στιγμή αναφέρεται στο ίδιο περιστατικό. Έλεγχος μπορεί να γίνει με βάση άλλες μεταβλητές (π.χ. DE_R4: Πηγή Πληροφοριών, DE_I4: Τόπος όπου έλαβε χώρα το περιστατικό, DE_I3: Μορφή/έξ
τότε	DE_I1 ίσως υπάρχει (να ελεγχθεί)			κακομεταχείρισης)
Εαν	DE_C1 DE_R3 DE_I2	=	DE_C1 DE_R3 DE_I2	→ το παιδί είναι γνωστό ΚΑΙ το περιστατικό πιθανώς ήδη καταγεγραμμένο (επισήμανση: πρέπει να ελέγχεται εάν η υπάρχουσα εγγραφή από τον ίδιο ή άλλο οργανισμό σε προηγούμενη χρονική στιγμή αναφέρεται στο ίδιο περιστατικό. Έλεγχος μπορεί να γίνει με βάση άλλες μεταβλητές (π.χ. DE_R4: Πηγή Πληροφοριών, DE_I4: Τόπος όπου έλαβε χώρα το περιστατικό, DE_I3: Μορφή/έξ
τότε	DE_I1 ίσως υπάρχει (να ελεγχθεί)			κακομεταχείρισης)
Εαν	DE_C1 DE_R3 DE_I2	=	DE_C1 DE_R3 DE_I2	→ το περιστατικό είναι ήδη καταγεγραμμένο (να ΜΗΝ καταγραφεί). Ο/Η Χρήστης/-στρια θα λάβει ειδοποίηση ότι το συγκεκριμένο περιστατικό για το συγκεκριμένο παιδί έχει ήδη καταγραφεί.
τότε	DE_I1 (και η εγγραφή) υπάρχει ήδη			

Notes:



Ημερομηνία Περιστατικού

συμπλήρωση	υποχρέωση	πολλαπλότητα	δεδομένα: βασικά	δευτερεύοντα	συμπληρωματικά
			 	 	DE_R1
CAN-MDS ID:	DE_I2				
Ορισμός:	Η ημερομηνία κατά την οποία συνέβη το συγκεκριμένο περιστατικό (το οποίο εισάγεται από το/τη Χρήστη/-στρια στο CAN-MDS)				
Οδηγίες:	Αυτό το στοιχείο συμπληρώνεται από εσάς. Ανάλογα με τα χαρακτηριστικά του περιστατικού (τη διάρκεια της κακοποίησης και τις διαθέσιμες πληροφορίες σχετικά με διακριτά περιστατικά), θα πρέπει να καταγράφετε τις κατάλληλες πληροφορίες, ως εξής: Αν το περιστατικό αφορά Καταγράψτε με τη μεγαλύτερη δυνατή ακρίβεια ένα "διακριτό περιστατικό" (δεν αναφέρεται συνεχής κακομεταχείριση) → η ημερομηνία κατά την οποία το διακριτό περιστατικό πραγματοποιήθηκε, όσο το δυνατόν ακριβέστερη ημερομηνία έναρξης (η διάρκεια θα υπολογίζεται από το σύστημα) Ή (αν δεν είναι γνωστή η ημερομηνία έναρξης) επιλέξτε από την προκωδικοποιημένη λίστα ΚΑΙ την ημερομηνία του πιο πρόσφατου γνωστού διακριτού περιστατικού συνεχής κακομεταχείριση όπου συνέβησαν και "διακριτά περιστατικά" → ημερομηνία έναρξης (η διάρκεια θα υπολογίζεται από το σύστημα) Ή (εάν η ημερομηνία έναρξης δεν είναι γνωστή) επιλέξτε από την προκωδικοποιημένη λίστα συνεχής κακομεταχείριση όπου "δεν συνέβησαν διακριτά περιστατικά" (π.χ. παραμέληση για μεγάλη χρονική) → ημερομηνία (καταγραφή) [για "διακριτό περιστατικό"-όχι συνεχή κακομεταχείριση] ημερομηνία έναρξης (καταγραφή) Ή προκωδικοποιημένη λίστα (επιλογή) [για συνεχή κακομεταχείριση "χωρίς διακριτό περιστατικό"] ημερομηνία έναρξης (καταγραφή) Ή προκωδικοποιημένη λίστα (επιλογή) ΚΑΙ ημερομηνία (καταγραφή) του πιο πρόσφατου περιστατικού [για Συνεχή κακομεταχείριση "με διακριτά περιστατικά"]  Δευτερεύοντα: Διάρκεια = [(Συνεχής κακομεταχείριση_ημερομηνία έναρξης) - (DE_R1)]				
Τύπος δεδομένων:	Βασικά: Δευτερεύοντα:				
Σχέσεις:	Άξονες: ΠΕΡΙΣΤΑΤΙΚΟ Στοιχεία Δεδομένων: DE_I2 (Αναγνωριστικός Κωδικός (ID) Περιστατικού)				
Τιμή & Μορφές:	☐ Άγνωστο ☐ Ένα διακριτό περιστατικό έλαβε χώρα – Δεν αναφέρεται συνεχής κακομεταχείριση ☐ [EEEE/MM/HH] ☐ Άγνωστο ☐ Συνεχής κακομεταχείριση – Αναφέρονται και "διακριτά περιστατικά" ☐ ημερομηνία έναρξης [EEEE/MM/HH] διάρκεια Ετη Μήνες Ημέρες ☐ Κατά τη διάρκεια των τελευταίων 12 μηνών ☐ Πριν τους 12 τελευταίους μήνες ☐ Σε όλη τη διάρκεια της ζωής του παιδιού ☐ Άγνωστο ☐ Ημερομηνία πιο πρόσφατου περιστατικού [EEEE/MM/HH] ☐ Συνεχής κακομεταχείριση – Δεν αναφέρονται "διακριτά περιστατικά" ☐ Έναρξη [EEEE/MM/HH] Διάρκεια Ετη Μήνες Ημέρες ☐ Κατά τη διάρκεια των τελευταίων 12 μηνών ☐ Πριν τους 12 τελευταίους μήνες ☐ Σε όλη τη διάρκεια της ζωής του παιδιού ☐ Άγνωστο TIP: Όπου "Ημερομηνία", παρακαλώ καταγράψτε με τη μεγαλύτερη δυνατή ακρίβεια, δηλαδή: EEEE-MM-HH Αν HH δεν είναι γνωστή, τότε EEEE-MM Αν MM-HH δεν είναι γνωστά, τότε EEEE Αν EEEE-MM-HH δεν είναι γνωστά, τότε Επιλέξτε από την προκωδικοποιημένη λίστα				
Σημειώσεις:	Όλοι οι απαραίτητοι ορισμοί είναι διαθέσιμοι στο Λεξικό Δεδομένων (Μέρος III)				

Μορφή/-ές κακομεταχείρισης

συμπλήρωση	υποχρέωση	πολλαπλότητα	δεδομένα: βασικά	δευτερεύοντα	συμπληρωματικά																																
				na	na																																
CAN-MDS ID:	DE_I3																																				
Ορισμός:	ένα περιστατικό που τεκμηριώνεται από το σύστημα παιδικής προστασίας, δικαιοσύνης, δημόσιας τάξης, υγείας ή άλλη πηγή αναφοράς (όπως το σχολείο) στο οποίο η κακομεταχείριση ενός παιδιού μπορεί να είναι ή πιθανή είτε βάσιμη Σημειώσεις: Στο πλαίσιο του CAN-MDS "τεκμηριωμένο" σημαίνει "επιλέξιμο για καταγραφή στο CAN-MDS". Ένα περιστατικό "επιλέξιμο για καταγραφή στο CAN-MDS" θα πρέπει να περιλαμβάνει υποχρεωτικά πληροφορίες για τουλάχιστον μία πράξη κακοποίησης ή τουλάχιστον μία παράλειψη στη φροντίδα του παιδιού. Μπορεί να αναφέρεται σε ένα μοναδικό διακριτό περιστατικό κακοποίησης και/ή παραμέλησης ή σε συνεχή κακομεταχείριση που περιλαμβάνει ένα ή περισσότερα διακριτά περιστατικά κακοποίησης ή/και παραμέλησης ή σε συνεχή κακομεταχείριση όπου δεν αναφέρεται διακριτό περιστατικό κακοποίησης και/ή παραμέλησης.																																				
Οδηγίες:	Αυτό το στοιχείο συμπληρώνεται από εσάς. Παρακαλώ επιλέξτε ΟΛΑ ΟΣΑ ΙΣΧΥΟΥΝ με βάσει την παρακάτω προ-κωδικοποιημένη λίστα. ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Το στοιχείο DE_I3 είναι ο πυρήνας του CAN-MDS και η προϋπόθεση για την καταγραφή ενός νέου περιστατικού στο CAN-MDS: αν δεν υπάρχει πληροφορία για τη/τις μορφή/-ές κακομεταχείρισης, δεν μπορεί να γίνει καταγραφή περιστατικού κακοποίησης ή/και παραμέλησης παιδιού. TIP: Μπορείτε να συμπληρώσετε το στοιχείο DE_I3 ακολουθώντας έναν ή περισσότερους από τους 3 εναλλακτικούς τρόπους: - ξεκινώντας με τις εκτεταμένες λίστες των πράξεων κακοποίησης και των παραλείψεων στη φροντίδα του παιδιού και ελέγχοντας τι ισχύει (από κάτω προς τα πάνω). Συνιστάται να χρησιμοποιείται όσο θεωρείτε ότι δεν είστε κανονποιητικά εξοικειωμένοι με την αναλυτική λίστα - ξεκινώντας με τις βασικές λίστες και προχωρώντας στις λεπτομερείς (από πάνω προς τα κάτω. Συνιστάται να χρησιμοποιηθεί όταν θα αισθάνεστε επαρκώς εξοικειωμένοι με τις τιμές των μεταβλητών - χρησιμοποιώντας την επιλογή "αναζήτηση", μπορείτε να ψάξετε για συγκεκριμένες πράξεις κακοποίησης ή παραλείψεις στη φροντίδα του παιδιού, στις οποίες αναφέρεται η πηγή των πληροφοριών ΣΕ ΚΑΘΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ, ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΕΠΙΒΕΒΑΙΩΣΤΕ ΟΤΙ ΕΧΕΤΕ ΚΑΤΑΓΡΑΨΕΙ ΚΑΘΕ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ ΠΟΥ ΕΧΕΤΕ ΣΤΗ ΔΙΑΘΕΣΗ ΣΑΣ ΛΕΠΤΟΜΕΡΩΣ																																				
Τύπος Δεδομένων:	Βασικά:	Προ-κωδικοποιημένη/-ες τιμή/-ές																																			
	Άξονας:	ΠΕΡΙΣΤΑΤΙΚΟ																																			
Σχέσεις:	Στοιχεία Δεδομένων:	DE_I2 (Αναγνωριστικός Κωδικός (ID) Περιστατικού); DE_C1 (Αναγνωριστικός Κωδικός (ID) Παιδιού)																																			
Τιμή & Μορφές:	Σύμπτυξη λίστας Από τη λίστα που ακολουθεί επιλέξτε όλα όσα ισχύουν. Η επιλογή με βάση τις υποκατηγορίες αυτόματα οδηγεί στην επιλογή των γενικότερων κατηγοριών. Παρακαλώ συμπληρώστε όσο το δυνατό πιο ακριβείς πληροφορίες χρησιμοποιώντας τις λίστες που ακολουθούν. <table border="1"> <thead> <tr> <th>Βίαιες Πράξεις</th> <th>Παραλείψεις</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>☐ Άσκηση βίας κατά εαυτού/ Αυτο-τραυματισμός</td> <td>☐ Παραλείψεις στη φροντίδα του παιδιού / Παραμέληση</td> </tr> <tr> <td>☐ Άσκηση σωματικής βίας (με ή χωρίς τραυματισμό)</td> <td>☐ Παραλείψεις όσον αφορά τις συναισθηματικές ανάγκες του παιδιού</td> </tr> <tr> <td>☐ Άσκηση σωματικής βίας/ σωματική τιμωρία</td> <td>☐ Παραλείψεις σχετικές με φυσική παραμέληση του παιδιού</td> </tr> <tr> <td>☐ Βίαιες πράξεις που συνιστούν γνωστές επιβλαβείς πρακτικές</td> <td>☐ Παραλείψεις που σχετίζονται με παραμέληση υγείας και φροντίδας υγείας</td> </tr> <tr> <td>☐ Άσκηση πράξεων βίας απειλητικών για τη ζωή (με πρόθεση)</td> <td>☐ Παραλείψεις που σχετίζονται με την εκπαίδευση/ εκπαιδευτική παραμέληση</td> </tr> <tr> <td>☐ Πράξη που σχετίζεται με απαγωγή</td> <td>☐ Παραλείψεις που σχετίζονται με την έκθεση του παιδιού σε κίνδυνο</td> </tr> <tr> <td>☐ Θεσμική ή/και συστημική παραβίαση των δικαιωμάτων του παιδιού</td> <td>☐ Παραλείψεις που σχετίζονται με πλημμελή φύλαξη του</td> </tr> <tr> <td>☐ Άλλες αναφερόμενες πράξεις σωματικής βίας</td> <td>☐ Άρνηση κηδεμονίας/ Εγκατάλειψη</td> </tr> <tr> <td>☐ Άσκηση σεξουαλικής βίας (με ή χωρίς τραυματισμό)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>☐ Άσκηση σεξουαλικής βίας</td> <td></td> </tr> <tr> <td>☐ Πράξεις σεξουαλικής εκμετάλλευσης</td> <td></td> </tr> <tr> <td>☐ Πράξεις ψυχολογικής κακοποίησης (με ή χωρίς τραυματισμό)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>☐ Βίαιες πράξεις κατά του παιδιού με ή χωρίς εμφανείς συνέπειες</td> <td></td> </tr> <tr> <td>☐ Ψυχολογική κακοποίηση μέσα από πράξεις που σχετίζονται με την εκμετάλλευση του παιδιού</td> <td></td> </tr> <tr> <td>☐ Ψυχολογική κακοποίηση μέσω έκθεσης του παιδιού σε βίαιες πράξεις</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>					Βίαιες Πράξεις	Παραλείψεις	☐ Άσκηση βίας κατά εαυτού/ Αυτο-τραυματισμός	☐ Παραλείψεις στη φροντίδα του παιδιού / Παραμέληση	☐ Άσκηση σωματικής βίας (με ή χωρίς τραυματισμό)	☐ Παραλείψεις όσον αφορά τις συναισθηματικές ανάγκες του παιδιού	☐ Άσκηση σωματικής βίας/ σωματική τιμωρία	☐ Παραλείψεις σχετικές με φυσική παραμέληση του παιδιού	☐ Βίαιες πράξεις που συνιστούν γνωστές επιβλαβείς πρακτικές	☐ Παραλείψεις που σχετίζονται με παραμέληση υγείας και φροντίδας υγείας	☐ Άσκηση πράξεων βίας απειλητικών για τη ζωή (με πρόθεση)	☐ Παραλείψεις που σχετίζονται με την εκπαίδευση/ εκπαιδευτική παραμέληση	☐ Πράξη που σχετίζεται με απαγωγή	☐ Παραλείψεις που σχετίζονται με την έκθεση του παιδιού σε κίνδυνο	☐ Θεσμική ή/και συστημική παραβίαση των δικαιωμάτων του παιδιού	☐ Παραλείψεις που σχετίζονται με πλημμελή φύλαξη του	☐ Άλλες αναφερόμενες πράξεις σωματικής βίας	☐ Άρνηση κηδεμονίας/ Εγκατάλειψη	☐ Άσκηση σεξουαλικής βίας (με ή χωρίς τραυματισμό)		☐ Άσκηση σεξουαλικής βίας		☐ Πράξεις σεξουαλικής εκμετάλλευσης		☐ Πράξεις ψυχολογικής κακοποίησης (με ή χωρίς τραυματισμό)		☐ Βίαιες πράξεις κατά του παιδιού με ή χωρίς εμφανείς συνέπειες		☐ Ψυχολογική κακοποίηση μέσα από πράξεις που σχετίζονται με την εκμετάλλευση του παιδιού		☐ Ψυχολογική κακοποίηση μέσω έκθεσης του παιδιού σε βίαιες πράξεις	
Βίαιες Πράξεις	Παραλείψεις																																				
☐ Άσκηση βίας κατά εαυτού/ Αυτο-τραυματισμός	☐ Παραλείψεις στη φροντίδα του παιδιού / Παραμέληση																																				
☐ Άσκηση σωματικής βίας (με ή χωρίς τραυματισμό)	☐ Παραλείψεις όσον αφορά τις συναισθηματικές ανάγκες του παιδιού																																				
☐ Άσκηση σωματικής βίας/ σωματική τιμωρία	☐ Παραλείψεις σχετικές με φυσική παραμέληση του παιδιού																																				
☐ Βίαιες πράξεις που συνιστούν γνωστές επιβλαβείς πρακτικές	☐ Παραλείψεις που σχετίζονται με παραμέληση υγείας και φροντίδας υγείας																																				
☐ Άσκηση πράξεων βίας απειλητικών για τη ζωή (με πρόθεση)	☐ Παραλείψεις που σχετίζονται με την εκπαίδευση/ εκπαιδευτική παραμέληση																																				
☐ Πράξη που σχετίζεται με απαγωγή	☐ Παραλείψεις που σχετίζονται με την έκθεση του παιδιού σε κίνδυνο																																				
☐ Θεσμική ή/και συστημική παραβίαση των δικαιωμάτων του παιδιού	☐ Παραλείψεις που σχετίζονται με πλημμελή φύλαξη του																																				
☐ Άλλες αναφερόμενες πράξεις σωματικής βίας	☐ Άρνηση κηδεμονίας/ Εγκατάλειψη																																				
☐ Άσκηση σεξουαλικής βίας (με ή χωρίς τραυματισμό)																																					
☐ Άσκηση σεξουαλικής βίας																																					
☐ Πράξεις σεξουαλικής εκμετάλλευσης																																					
☐ Πράξεις ψυχολογικής κακοποίησης (με ή χωρίς τραυματισμό)																																					
☐ Βίαιες πράξεις κατά του παιδιού με ή χωρίς εμφανείς συνέπειες																																					
☐ Ψυχολογική κακοποίηση μέσα από πράξεις που σχετίζονται με την εκμετάλλευση του παιδιού																																					
☐ Ψυχολογική κακοποίηση μέσω έκθεσης του παιδιού σε βίαιες πράξεις																																					

Ανάπτυξη λίστας

Βίαιες Πράξεις

☐	Άσκηση βίας κατά εαυτού/ Αυτο-τραυματισμός
☐	διατροφική διαταραχή
☐	Χρήση/ κατάχρηση ουσιών
☐	Φυγή (από το σπίτι/ τη στέγη που ζει)
☐	Αυτοτραυματισμός
☐	Αυτοκτονικές τάσεις
☐	Απόπειρα αυτοκτονίας
☐	Αυτοκτονία
☐	Άλλη (αδιευκρίνιστη) πράξη αυτο-τραυματισμού
☐	Άσκηση σωματικής βίας (με ή χωρίς τραυματισμό)
☐	Άσκηση σωματικής βίας/ σωματική τιμωρία
☐	Χαστούκισμα
☐	Σκαμπύλισμα
☐	Ράπισμα στα οπίσθια
☐	Τσίμπημα
☐	Τράβηγμα /Στρίψιμο αφτιών
☐	Τράβηγμα μαλλιών
☐	Χτύπημα με αντικείμενο
☐	Ξυλοδαρμός
☐	Δέσιμο του παιδιού πάνω σε κάτι/ περιορισμός με "ειδικά" ρούχα
☐	Κλείδωμα σε δωμάτιο/ άλλο χώρο
☐	Παράτημα του παιδιού στα περιττώματά του
☐	Σπρώξιμο
☐	Πέταγμα
☐	Ταρακούνημα
☐	Άρπαγμα
☐	Στραγγάλισμα
☐	στο σβέρκο
☐	διερεύνηση)Κλώτσημα
☐	κεφάλι (με το χέρι/ στον τοίχο)
☐	
☐	Γρατσούνισμα
☐	Δάγκωμα
☐	Κάψιμο
☐	Ζεμάτισμα
☐	Βίαιες Πράξεις που συνιστούν γνωστές επιβλαβείς πρακτικές
☐	Χτύπημα στα πέλματα των ποδιών
☐	Εξαναγκασμός του παιδιού σε κατάποση καυτερού φαγητού
☐	Εξαναγκασμός του παιδιού σε φαγητό
☐	Εξαναγκασμός του παιδιού σε άβολη/επώδυνη στάση
☐	Δέσιμο με αλυσίδες/λουριά
☐	Εκκούσια πρόκληση σημαδιού/ ουλής
☐	Εξαγωγή δοντιού ως τιμωρία
☐	Στιγματισμός/ πυροσφράγισμα/ "μαρκάρισμα"

“Καμία εξαίρεση”: ... όλες οι μορφές βίας απέναντι στα παιδιά, ανεξαρτήτου βαρύτητας, είναι απαράδεκτες. Το “όλες οι μορφές σωματικής ή πνευματικής βίας” δεν αφήνει χώρο σε κανένα επίπεδο νομιμοποιημένης άσκησης βίας απέναντι στα παιδιά. Η συχνότητα, η σοβαρότητα της βλάβης και η πρόθεση για βλάβη δεν αποτελούν προϋποθέσεις για τον ορισμό της βίας. Τα Συμβαλλόμενα Κράτη μπορούν να αναφερθούν σε αυτούς τους παράγοντες στις στρατηγικές παρέμβασης, προκειμένου να καταστούν δυνατές οι ανάλογες δράσεις προς το βέλτιστο συμφέρον του παιδιού, αλλά οι ορισμοί δεν πρέπει σε καμία περίπτωση να διαβρώνουν το απόλυτο δικαίωμα του παιδιού στην ανθρωπινή αξιοπρέπεια και τη σωματική και ψυχική ακεραιότητα περιγράφοντας μερικές μορφές βίας ως νομικά και ή / και κοινωνικά αποδεκτές”

(ΔΣΔΠ, Άρθρο 17. Καμία εξαίρεση)

Βίαιες Πράξεις που συνιστούν γνωστές επιβλαβείς πρακτικές

☐	Εκκούσια πάχυνση του παιδιού
☐	Άσκηση σωματικής βίας ως "τιμωρία"
☐	Εξαναγκασμός κοριτσιού σε "έλεγχο παρθενίας"
☐	Εξαναγκασμός αγοριού σε περιτομή
☐	Κλειτοριδεκτομή
☐	Αφαίρεση σταφυλής
☐	Εξαναγκασμός σε γάμο/ πρώιμος γάμος
☐	Εξαναγκασμός σε εξευτελιστική τελετή μύησης/ "καψόνι"
☐	Εφαρμογή πρακτικών όπως εξορκισμού μετά από κατηγορίες όπως δαιμονισμού
☐	Εξαναγκασμός σε στέρωση
☐	Άσκηση βίας με πρόφαση θεραπείας
☐	Εκκούσια πρόκληση αναπηρίας στο παιδί για εκμετάλλευση/ όπως απαιτείται
☐	Άσκηση πράξεων βίας απειλητικών για τη ζωή (με πρόθεση)
☐	Χορήγηση περιττών επεμβατικών ιατρικών πράξεων
☐	Χορήγηση ακατάλληλων μη-συνταγογραφημένων φαρμακευτικών ουσιών
☐	Δηλητηρίαση (με πρόθεση)
☐	Απειλή με ένα μαχαίρι
☐	Απειλή με όπλο
☐	Μαχαίρωμα
☐	Πυροβολισμός
☐	Άσκηση βίας που σχετίζεται με απόδοση προίικας
☐	Άσκηση βίας στο πλαίσιο "εγκλήματος τιμής"
☐	Πράξη που σχετίζεται με απαγωγή
☐	Απαγωγή από τρίτους (όχι από μέλος/-η της οικογένειας)
☐	Απαγωγή από μέλος/-η της οικογένειας
☐	Θεσμική ή/και συστημική παραβίαση των δικαιωμάτων του παιδιού
☐	Ράβδισμα
☐	Μαστίγωμα
☐	Λιθοβολισμός
☐	Υποβολή σε (κάθε μορφής) βασανιστήριο
☐	Ακρωτηριασμός
☐	Επιβολή θανατικής ποινής για έγκλημα που διαπράχθηκε από το παιδί
☐	Μη ακριβείς πληροφορίες για αναφερόμενες πράξεις σωματικής βίας
☐	Άλλες αναφερόμενες πράξεις σωματικής βίας

Βίαιες Πράξεις

☐	☐	Άσκηση σεξουαλικής βίας (με ή χωρίς τραυματισμό)	☐
☐	☐	Άσκηση σεξουαλικής βίας	
☐	☐	Σεξουαλική παραβίαση (με διείσδυση)	
☐	☐	χωρίς εξαναγκασμό	
☐	☐	πρωκτική	
☐	☐	κολπική	
☐	☐	στοματική	
☐	☐	απροσδιόριστο	
☐	☐	με εξαναγκασμό	
☐	☐	πρωκτική	
☐	☐	κολπική	
☐	☐	στοματική	
☐	☐	απροσδιόριστο	
☐	☐	Απόπειρα σεξουαλικής παραβίασης (χωρίς διείσδυση)	
☐	☐	με φυσική επαφή	
☐	☐	χωρίς φυσική επαφή	
☐	☐	Απειλή σεξουαλικής κακοποίησης	
☐	☐	με φυσική επαφή	
☐	☐	χωρίς φυσική επαφή	
☐	☐	Άγγιγμα γεννητικών οργάνων/ Θωπεία	
☐	☐	Επίδειξη γεννητικών οργάνων στο παιδί	
☐	☐	Σεξουαλική παρενόχληση	
☐	☐	Παρακολούθηση του παιδιού σε ιδιωτικές στιγμές/ ηδονοβλεψία	
☐	☐	Παροχή πορνογραφικού υλικού στο παιδί	
☐	☐	Εξαναγκασμός παιδιού σε παρακολούθηση πορνογραφικού υλικού	
☐	☐	Εξαναγκασμός του παιδιού να είναι παρόν κατά τη σεξουαλική κακοποίηση της μητέρας	
☐	☐	Σεξουαλική παρακίνηση/ "δελεασμός" (μέσω διαδικτύου/τηλ)	
☐	☐	Ηλεκτρονική σεξουαλική καταδίωξη / παρενόχληση	
☐	☐	Άλλες πράξεις σεξουαλικής βίας	
☐	☐	Πράξεις σεξουαλικής εκμετάλλευσης	
☐	☐	Εξαναγκασμός του παιδιού σε πορνεία	
☐	☐	Σεξουαλική εκμετάλλευση του παιδιού για εμπορικούς λόγους	
☐	☐	Σεξουαλική εκμετάλλευση του παιδιού στο πλαίσιο σεξουαλικού τουρισμού	
☐	☐	Σεξουαλική δουλεία	
☐	☐	Πώληση του παιδιού για σεξουαλικούς σκοπούς	
☐	☐	Εμπορία (εντός της χώρας ή/και μεταξύ χωρών)	
☐	☐	Εμπλοκή του παιδιού σε πορνογραφία	
☐	☐	Εξαναγκασμός σε γάμο/ πρώιμος γάμος	
☐	☐	Άλλη μη προσδιορισμένη πράξη σεξουαλικής εκμετάλλευσης	
☐	☐	Μη ακριβείς πληροφορίες για αναφερόμενες πράξεις σεξουαλικής βίας	

Πράξεις ψυχολογικής κακοποίησης (με ή χωρίς τραυματισμό)

☐	☐	Βίαιες πράξεις κατά του παιδιού με ή χωρίς εμφανείς συνέπειες	
☐	☐	Εκφοβισμός του παιδιού	
☐	☐	από άλλο/-α παιδί/-ιά	
☐	☐	από ενήλικο/-α άτομο/-α	
☐	☐	Εκφοβισμός που σχετίζεται με τον σεξουαλικό προσανατολισμό του παιδιού/ Ομοφοβικός εκφοβισμός	
☐	☐	από άλλο/-α παιδί/-ιά	
☐	☐	από ενήλικο/-α άτομο/-α	
☐	☐	Κυβερνο-εκφοβισμός (μέσω τηλεφώνου/ Διαδικτύου)	
☐	☐	από άλλο/-α παιδί/-ιά	
☐	☐	από ενήλικο/-α άτομο/-α	
☐	☐	Αδιαφορία για το παιδί	
☐	☐	Άρνηση συναισθηματικής απόκρισης	
☐	☐	Υπερπροστατευτισμός	
☐	☐	Κοινωνική απομόνωση	
☐	☐	Εγκλεισμός (δέσιμο/ περιορισμός)	
☐	☐	Εγκλεισμός σε απομόνωση (απομονωμένο χώρο)	
☐	☐	Ταπεινωτικές/ απάνθρωπες συνθήκες κράτησης	
☐	☐	Ταπείνωση/ προσβολές/ γελοιποίηση	
☐	☐	Ταπείνωση /γελοιποίηση μέσω διαδικτύου/	
☐	☐	Απόρριψη	
☐	☐	Λεκτική επίθεση	
☐	☐	Τρομοκράτηση	
☐	☐	Απειλή άσκησης σεξουαλικής βίας (με ή χωρίς σωματική επαφή)	
☐	☐	Απειλή άσκησης άλλης μορφής κακομεταχείρισης	
☐	☐	Άλλη σχετική πράξη που επηρεάζει αρνητικά τη συναισθηματική κατάσταση του παιδιού	
☐	☐	Ψυχολογική κακοποίηση μέσα από πράξεις εκμετάλλευσης του παιδιού	
☐	☐	Εκμετάλλευση και διαφθορά	
☐	☐	Εργασιακή/οικονομική εκμετάλλευση	
☐	☐	Εξαναγκασμός του παιδιού να αναλαμβάνει ευθύνες ενήλικα	
☐	☐	Εξαναγκασμός του παιδιού να επαιτεί	
☐	☐	Εξαναγκασμός του παιδιού σε παραβατική συμπεριφορά	
☐	☐	Εξαναγκασμός του παιδιού να συμμετέχει σε βίαιες θρησκευτικές τελετουργίες	
☐	☐	Εξαναγκασμός του παιδιού να συμμετέχει σε βίαια πολιτικά γεγονότα	
☐	☐	Μη ακριβείς πληροφορίες για αναφερόμενες πράξεις εκμετάλλευσης	
☐	☐	Ψυχολογική κακοποίηση μέσω έκθεσης του παιδιού σε βίαιες πράξεις	
☐	☐	Έκθεση σε οποιοδήποτε τύπο βίας στην οικογένεια/ενδοοικογενειακή β	
☐	☐	Έκθεση σε άσκηση βίας εναντίον άλλου παιδιού	
☐	☐	Έκθεση σε βία μεταξύ ερωτικών συντρόφων	
☐	☐	Έκθεση σε βία εναντίον ενήλικου ατόμου	
☐	☐	Έκθεση σε δολοφονία προσώπου	
☐	☐	Έκθεση σε βίαιο περιβάλλον εκτός οικογένειας	
☐	☐	Έκθεση σε βία μέσω ηλεκτρονικών μέσων	
☐	☐	τεχνολογίες ενημέρωσης και επικοινωνίας	
☐	☐	στα μέσα μαζικής ενημέρωσης	
☐	☐	Μη ακριβείς πληροφορίες για αναφερόμενες πράξεις σχετικές με έκθεση του παιδιού	
☐	☐	Μη ακριβείς πληροφορίες για αναφερόμενες πράξεις ψυχολογικής κακοποίησης του παιδιού	

Παραλείψεις

☐ Παραλείψεις στη φροντίδα του παιδιού / Παραμέληση

☐ Παραλείψεις όσον αφορά τις συναισθηματικές ανάγκες του παιδιού

- ☐ Χρόνια αδιαφορία για τις συναισθηματικές ανάγκες του παιδιού
- ☐ Συναισθηματικά "μη-διαθέσιμοι" φροντιστές/-στριες
- ☐ Υπερβολικές προσδοκίες από το παιδί σε σχέση με τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά του
- ☐ Μη ακριβείς πληροφορίες για παραλείψεις που σχετίζονται με συναισθηματική

☐ Παραλείψεις σχετικές με φυσική παραμέληση του παιδιού

- ☐ Ανεπαρκής/ ακατάλληλη διατροφή
- ☐ Ανεπαρκής/ ακατάλληλη προσωπική υγιεινή
- ☐ Ανεπαρκής/ ακατάλληλη ένδυση
- ☐ Ανεπαρκής/ ακατάλληλη στέγαση
- ☐ Μη ακριβείς πληροφορίες για παραλείψεις που σχετίζονται με φυσική παραμέληση

☐ Παραλείψεις που σχετίζονται με παραμέληση υγείας και φροντίδας υγείας

- ☐ Άρνηση παροχής προληπτικής φροντίδας υγείας (εμβολιασμοί, έλεγχος όρασης, στοματική υγιεινή)
- ☐ Άρνηση παροχής ή συγκατάθεσης για παροχή απαραίτητης φροντίδας υγείας για διαγνωσμένες ασθένειες/ αναπηρίες
- ☐ Αδικαιολόγητη καθυστέρηση στην αναζήτηση ιατρικής φροντίδας
- ☐ Αποτυχία παροχής βασικής ιατρικής φροντίδας
- ☐ Καθυστέρηση ή μη παροχή ζωτικής φροντίδας υγείας
- ☐ Μη ακριβείς πληροφορίες για παραλείψεις που σχετίζονται με θέματα υγείας του παιδιού

☐ Παραλείψεις που σχετίζονται με την εκπαίδευση/ εκπαιδευτική παραμέληση

- ☐ Μη-εγγραφή του παιδιού στο σχολείο
 - ☐ Το παιδί δεν έχει πάει ποτέ στο σχολείο (ενώ θα έπρεπε)
 - ☐ Το παιδί έχει σταματήσει τη φοίτηση (ενώ δεν θα έπρεπε)
- ☐ Μη συστηματική φοίτηση/ περιστασιακή παρακολούθηση του σχολείου
 - ☐ υποχρεωτική εκπαίδευση
 - ☐ προσχολική εκπαίδευση
- ☐ Συνεχή σκασιαρχεία
- ☐ Άρνηση αποδοχής ειδικών εκπαιδευτικών αναγκών του παιδιού
 - ☐ Άρνηση συνκατάθεσης για φροντίδα ειδικών εκπαιδευτικών αναγκών του παιδιού
 - ☐ Άρνηση παροχής αναγκαίας φροντίδας για ειδικές εκπαιδευτικές ανάγκες του παιδιού
- ☐ Μη ακριβείς πληροφορίες για παραλείψεις που σχετίζονται με τις εκπαιδευτικές ανάγκες

☐ Παραλείψεις που σχετίζονται με την έκθεση του παιδιού σε κίνδυνο

- ☐ Έκθεση σε επικίνδυνα περιβάλλοντα
 - ☐ Μέσα στο σπίτι
 - ☐ Εκτός οικιακού περιβάλλοντος
- ☐ Έκθεση σε χρήση ουσιών από τρίτους
 - ☐ Αλκοόλ
 - ☐ Ναρκωτικές ουσίες
 - ☐ Άλλες ουσίες
- ☐ Μη ακριβείς πληροφορίες για αναφερόμενες παραλείψεις σχετικές με έκθεση του παιδιού σε κίνδυνο

☐ Παραλείψεις που σχετίζονται με πλημμελή φύλαξη του παιδιού

- ☐ Ανεπαρκής ή/και παντελής απουσία φύλαξης του παιδιού που καταλήγει σε σωματική βλάβη
- ☐ Ανεπαρκής εποπτεία όσον αφορά τη χρήση ουσιών από το παιδί
 - ☐ Αλκοόλ
 - ☐ Ναρκωτικές ουσίες Drugs
 - ☐ Άλλες ουσίες
- ☐ Μη ακριβείς πληροφορίες για παραλείψεις που σχετίζονται με την φύλαξη του παιδιού

☐ Άρνηση κηδεμονίας/ Ενκατάλειψη

- ☐ Ασταθές πρόγραμμα φύλαξης του παιδιού
- ☐ Παράνομη μεταβίβαση κηδεμονίας
- ☐ Άρνηση κηδεμονίας
- ☐ Εγκατάλειψη (βασικοί φροντιστές/-στριες φεύγουν μακριά/ μεταναστεύουν και εγκαταλείπουν το παιδί)
 - ☐ παιδί εκτός νόμου
 - ☐ παιδί με αναπηρία
- ☐ Μη ακριβείς πληροφορίες για παραλείψεις που σχετίζονται με την κηδεμονία του παιδιού

Τόπος Περιστατικού

συμπλήρωση	υποχρέωση	πολλαπλότητα	δεδομένα: βασικά	δευτερεύοντα	συμπληρωματικά
				na	na
CAN-MDS ID:	DE_I4				
Ορισμός:	Η τοποθεσία / Οι εγκαταστάσεις, όπου -σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας- το συγκεκριμένο περιστατικό (που εισάγεται από τον/την Χρήστη/-στρια στο CAN-MDS) έλαβε χώρα, δηλαδή το περιβάλλον στο οποίο το παιδί βίωσε την/τις πράξη/-εις κακοποίησης ή / και την/τις παράλειψη/-λείψεις στη φροντίδα του				
Οδηγίες:	Αυτό το στοιχείο συμπληρώνεται από εσάς. Θα πρέπει να επιλέξετε τουλάχιστον μία από τις εναλλακτικές τιμές που παρουσιάζονται στην παρακάτω προ-κωδικοποιημένη λίστα. Μπορείτε να επιλέξετε όσα μέρη ισχύουν, με εξαίρεση την περίπτωση που θα επιλέξετε "Άγνωστο / Απροσδιόριστο μέρος" (τότε θα πρέπει να προχωρήσετε στο επόμενο στοιχείο δεδομένων). Σημείωση: Ακόμα κι αν το περιστατικό μπορεί να αφορά μια περίπτωση συνεχούς κακοποίησης που λαμβάνει χώρα σε διάφορες τοποθεσίες, καταγράψτε την τελευταία γνωστή τοποθεσία που αναφέρεται από την πηγή της πληροφορίας.				
Τύπος Δεδομένων:	Βασικά:	Προ-κωδικοποιημένες τιμές			
	Άξονας:	ΠΕΡΙΣΤΑΤΙΚΟ			
Σχέσεις:	Στοιχεία Δεδομένων:	DE_I2 (Αναγνωριστικός Κωδικός (ID) Περιστατικού)			
Τιμή και Μορφές:	☐ Απροσδιόριστο ☐ Στο σπίτι του παιδιού ☐ Σε σπίτι συγγενών ☐ Σε φιλικό σπίτι ☐ Σε ίδρυμα κλειστής φιλοξενίας/ στέγη παιδιού ☐ Σε παιδικό σταθμό ή ανάλογη δομή ημερήσιας φροντίδας παιδιών ☐ Σε κατάσταση κράτησης ή παρόμοιο χώρο ☐ Σε παιδική χαρά/ άλλο χώρο αναψυχής ☐ Σε γυμναστήριο/ άλλες αθλητικές εγκαταστάσεις ☐ Στο σχολείο ☐ Σε εκπαιδευτική δομή άλλη από σχολείο (π.χ. φροντιστήριο) ☐ Υπηρεσία παροχής φροντίδας Υγείας ☐ Σε μέσο μαζικής μεταφοράς ☐ Σε εμπορική περιοχή/ δρόμο ή άλλο δημόσιο χώρο ☐ Άλλού				
Σχόλιο:	Όλοι οι απαραίτητοι ορισμοί είναι διαθέσιμοι στο Λεξικό Δεδομένων (Μέρος III)				

Αναγνωριστικός Κωδικός (ID) Παιδιού

συμπλήρωση	υποχρέωση	πολλαπλότητα	δεδομένα: βασικά	δευτερεύοντα	συμπληρωματικά
 				na	 
CAN-MDS ID:	DE_C1				
Ορισμός:	Μοναδικό αναγνωριστικό που αποδίδεται σε κάθε παιδί που σχετίζεται με τουλάχιστον ένα περιστατικό που καταγράφεται στο CAN-MDS ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το αναγνωριστικό (ID) του παιδιού είναι ένα ψευδώνυμο που δημιουργείται από το Διαχειριστή, μέσω ανωνυμίας που καταργεί τη σύνδεση με το υποκείμενο των δεδομένων (δηλαδή το παιδί) και προσθέτει σύνδεση μεταξύ ενός συγκεκριμένου συνόλου χαρακτηριστικών που αφορούν το υποκείμενο των δεδομένων και ενός ψευδωνύμου. Στο πλαίσιο του CAN-MDS το ψευδώνυμο είναι εντελώς άσχετο με το σύννηθες προσωπικό αναγνωριστικό στοιχείο (όνομα) και δεν επιτρέπει την παραγωγή του κανονικού προσωπικού αναγνωριστικού από μη εξουσιοδοτημένες αρχές.				
Οδηγίες:	Αυτό το στοιχείο συμπληρώνεται από εσάς, αφού σας δοθεί ο αναγνωριστικός κωδικός (ID) από τον Διαχειριστή. Βήμα-βήμα η διαδικασία για την απόκτηση ενός ID παιδιού (ψευδώνυμο) παρουσιάζεται στην επόμενη σελίδα.				
Τύπος Δεδομένων: 	Βασικά: 		Ψευδώνυμο: Διανέμεται από το Διαχειριστή του CAN-MDS ➔ Χρήστη/-τρια, Χρήστες/-τριες		
	Συμπληρωματικά: 		Σύνδεση Ψευδώνυμου –Ταυτότητας Παιδιού (‘ανωνυμία που μπορεί να ιχνηλατηθεί’): Διαθέσιμη ΜΟΝΟ στα αρχεία του Διαχειριστή (εκτός του CAN-MDS)		
	Συμπληρωματικά Περιορισμένης Πρόσβασης: 		Προσωπικά στοιχεία Παιδιού [Επίθετο Παιδιού, Όνομα, Μεσαίο όνομα, Πατρώνυμο, ημερομηνία γέννησης]; [Ταχυδρομική Διεύθυνση]; [Τηλέφωνο]: Διανομή: αποστέλλεται από τους/τις Χρήστες/-τριες ➔ στο Διαχειριστή του CAN-MDS		
	Σχέσεις: Άξονας		Κύριο: ΠΑΙΔΙ Άλλο: Περιστατικό		
	Στοιχεία Δεδομένων:		DE_I2 (Αναγνωριστικός Κωδικός (ID) Περιστατικού)		
Μορφή και Τιμές:	Προτεινόμενη Μορφή: κωδικός χώρας (2 γράμματα) + 10ψήφιος τυχάιος αριθμητικός κωδικός Παράδειγμα: GR1476405679				
Σχόλιο:	ΠΑΙΔΙ: Τα δεδομένα για το υποκείμενο του ΠΕΡΙΣΤΑΤΙΚΟΥ ΚΑΚΟΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΠΑΙΔΙΟΥ εισάγονται στο CAN-MDS από έναν/μία Χρήστη/-τρια				

Φύλο Παιδιού

συμπλήρωση	υποχρέωση	πολλαπλότητα	δεδομένα: βασικά	δευτερεύοντα	συμπληρωματικά
				na	na

CAN-MDS ID:	DE_C2				
Ορισμός:	Το “φύλο” αναφέρεται στη βιολογική κατάσταση ενός ατόμου και συνήθως κατηγοριοποιείται ως αρσενικό, θηλυκό, ή άλλο (διαφυλικό ή μεσοφυλικό).				
Οδηγίες:	Αυτό το στοιχείο συμπληρώνεται από εσάς.				
Τύπος Δεδομένων:	Βασικά:	Προ-κωδικοποιημένη τιμή			
	Άξονας:	ΠΑΙΔΙ			
Σχέσεις:	Στοιχεία Δεδομένων:	DE_C1 (Αναγνωριστικός κωδικός (ID) Παιδιού)			
Μορφή και τιμές:	☐	Άρρεν			
	☐	Θήλυ			
	☐	Άλλο			
	☐	Άγνωστο			
Σχόλιο:	Όλοι οι απαραίτητοι ορισμοί είναι διαθέσιμοι στο Λεξικό Δεδομένων (Μέρος III).				

Σχηματική παρουσίαση των βημάτων που πρέπει να ακολουθηθούν για την απόκτηση Αναγνωριστικού Κωδικού (ID) ενός Παιδιού (ψευδώνυμο).

Σημείωση: Τα βήματα 3-6 αναμένεται να πραγματοποιούνται σε πολύ σύντομο χρόνο. Τα βήματα 1-2 και 5-6 εξαρτώνται από ενέργειες του/της Χρήστη/-τριας. Η όλη διαδικασία σύμφωνα με τον Οδηγό του CAN-MDS μπορεί να ολοκληρωθεί το μέγιστο σε μία ημέρα.

ΒΗΜΑ	ΠΟΙΟΣ	ΚΑΝΕΙ	ΤΙ	ΠΟΤΕ	ΠΩΣ	ΔΙΑΡΚΕΙΑ
1	ΕΞΕΙΣ (Χρήστης/-τρια)	ΛΑΜΒΑΝΕΤΕ	τις προσωπικές πληροφορίες για το παιδί (Ελάχιστες απαιτούμενες πληροφορίες: [Επίθετο παιδιού, Όνομα, ημερομηνία γέννησης] Επιθυμητές: [Όνόματα γονέων] [Ταχυδρομική Διεύθυνση]; [Τηλέφωνο])	κατά τη διάρκεια της λήψης ιστορικού ή της συζήτησης με το παιδί ή την πηγή της πληροφορίας σχετικά με ένα περιστατικό ΚαΠα-Π	μέσω συνέντευξης /ακολουθώντας την πολιτική του Φορέα και το Πρωτόκολλο του CAN-MDS	Εξαρτάται από εσάς (το/τη Χρήστη/-τρια)
2	ΕΞΕΙΣ (Χρήστης/-τρια)	ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΤΕ	αν ένα συγκεκριμένο περιστατικό ΚαΠα-Π είναι επιλέξιμο για καταγραφή στο CAN-MDS	μετά τη λήψη ιστορικού ενός περιστατικού ΚαΠα-Π που ανιχνεύθηκε από εσάς, αναφέρθηκε από άλλη πηγή ή αυτό-αναφέρθηκε	με βάση τον Οδηγό και το Πρωτόκολλο του CAN-MDS (π.χ. ορισμοί περιπτώσεων)	
3	ΕΞΕΙΣ (Χρήστης/-τρια)	ΜΟΙΡΑΖΕΣΤΕ	προσωπικά στοιχεία του παιδιού με το Διαχειριστή του CAN-MDS (εκτός του CAN-MDS) και τα τηρείτε στο αρχείο σας (σύμφωνα με τους κανόνες του φορέα σας)	όταν ελάχιστες απαιτούμενες πληροφορίες είναι διαθέσιμες (ΠΡΙΝ την καταγραφή)	μέσω τηλεφώνου	5-10 λεπτά
4	ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗΣ	ΕΛΕΓΧΕΙ	αν τα προσωπικά στοιχεία του παιδιού αντιστοιχούν σε ένα ήδη υπάρχον παιδί στο CAN-MDS ή όχι	όταν ελάχιστα προσωπικά δεδομένα έχουν μοιραστεί με τον Διαχειριστή	ελέγχοντας τα δεδομένα περιορισμένης πρόσβασης που συνδέουν τις πληροφορίες για το παιδί με τα διαθέσιμα ID	< 60 λεπτά
		ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΙ Ή ΔΗΜΙΟΥΡΓΕΙ	το διαθέσιμο ψευδώνυμο του παιδιού (εάν υπάρχει) Ή ένα νέο ψευδώνυμο για το παιδί (αν δεν υπάρχει)	εάν το παιδί είναι ήδη γνωστό Ή εάν το παιδί δεν είναι γνωστό στο CAN-MDS	αναγνωρίζοντας το ID του παιδιού Ή δημιουργώντας ένα ID παιδιού	
		ΠΑΡΕΧΕΙ	σε εσάς (το/τη Χρήστη/-τρια) το ID του παιδιού (ψευδώνυμο)	όταν ένα ψευδώνυμο για το συγκεκριμένο παιδί είναι διαθέσιμο (έχει αναγνωριστεί ή αναπτυχθεί)	μέσω τηλεφώνου ή e-mail ή fax (που περιέχει ΜΟΝΟ το ID του Παιδιού)	
5	ΕΞΕΙΣ (Χρήστης/-τρια)	ΚΑΤΑΓΡΑΦΕΤΕ	το περιστατικό ΚαΠα-Π χρησιμοποιώντας το ID του παιδιού (ψευδώνυμο)	αφού λάβετε το ID του παιδιού από τον Διαχειριστή	μέσω του προσωπικού σας λογαριασμού στο CAN-MDS	<2 λεπτά
6	CAN-MDS	ΕΝΗΜΕΡΩΝΕΙ	εσάς (το/τη Χρήστη/-τρια) εάν το παιδί είναι ήδη γνωστό στο σύστημα (εάν υπάρχουν προηγούμενες εγγραφές) και σας παρέχει περαιτέρω πληροφορίες ανάλογα με το επίπεδο πρόσβασης που έχετε	όταν εισαχθεί το ID του παιδιού	μέσω της εφαρμογής CAN-MDS και αναφορών	

ΠΡΟΣΟΧΗ: Αφού καταγράψετε τον Αναγνωριστικό Κωδικό (ID) του Παιδιού στο αρχείο σας και στο CAN-MDS, παρακαλώ να φροντίσετε ώστε ο κωδικός που σας έχει σταλεί από το Διαχειριστή (σε περίπτωση αποστολής με fax ή email) να καταστραφεί

Ημερομηνία γέννησης του παιδιού

συμπλήρωση	υποχρέωση	πολλαπλότητα	δεδομένα: βασικά	δευτερεύοντα	συμπληρωματικά
					DE_R3
CAN-MDS ID:	DE_C3				
Ορισμός:	Ημερομηνία γέννησης του παιδιού				
Οδηγίες:	Αυτό το στοιχείο συμπληρώνεται από εσάς. Παρακαλώ συμπληρώστε την ημερομηνία γέννησης: Αν η ημέρα (ΗΗ) δεν είναι γνωστή, τότε <u>EEEE-MM-HH</u> Εάν ο μήνας (ΜΜ) και η ημέρα (ΗΗ) δεν είναι γνωστά, τότε <u>EEEE-MM</u> Εάν EEEE-MM-HH δεν είναι γνωστά και το φερόμενο θύμα είναι ανήλικο, τότε <u>EEEE</u> ΠΡΟΣΟΧΗ: Παρακαλώ συμπληρώστε την ημερομηνία γέννησης με τη μεγαλύτερη δυνατή ακρίβεια <18				
Τύπος Δεδομένων:	Βασικά:	Ημερομηνία ή προ-κωδικοποιημένη τιμή			
	Δευτερεύοντα:	Ηλικία παιδιού την ημερομηνία της καταγραφής (υπολογίζεται αυτόματα από το CAN-MDS)			
Σχέσεις:	Άξονας	ΠΑΙΔΙ			
	Στοιχεία Δεδομένων:	DE_C1 (Αναγνωριστικός Κωδικός (ID) Παιδιού)			
Μορφή και τιμές:	[EEEE-MM-HH] ☐ <18 χρονών (εάν το έτος γέννησης δεν είναι γνωστό) ☐ >18 χρονών (αλλά "ανήλικο" άτομο σύμφωνα με το νόμο) ☐ Αγέννητο ☐ Άγνωστο				
Σχόλιο:	ΠΑΙΔΙ (ΠΙΘΑΝΟ) ΘΥΜΑ: Το ανήλικο πρόσωπο στο οποίο αναφέρονται τα δεδομένα, δηλαδή το πρόσωπο που εντοπίστηκε ή αναφέρθηκε να έχει υποστεί τουλάχιστον μια πράξη κακοποίησης ή παράλειψη στην φροντίδα του, ανεξάρτητα με την τεκμηρίωση της κακομεταχείρισης.				

Υπηκοότητα

συμπλήρωση	υποχρέωση	πολλαπλότητα	δεδομένα: βασικά	δευτερεύοντα	συμπληρωματικά
				na	
CAN-MDS ID:	DE_C4				
Ορισμός:	Η κατάσταση της σχέσης του παιδιού με το Ελληνικό (ή άλλο κράτος), κατά πόσο είναι υποκείμενο δικαιωμάτων, υποχρεώσεων και προνομίων ως φέρον την ιδιότητα του «πολίτη» (με Ελληνική ή άλλη ιθαγένεια) με βάση το νόμο				
Οδηγίες:	Αυτό το στοιχείο συμπληρώνεται από εσάς.				
Τύπος Δεδομένων:	Βασικά:	Προ-κωδικοποιημένη τιμή			
	Δευτερεύοντα:	Εθνική νομοθεσία αναφορικά με την υπηκοότητα			
Σχέσεις:	Άξονας	ΠΑΙΔΙ			
	Στοιχεία Δεδομένων:	DE_C1 (Αναγνωριστικός Κωδικός (ID) Παιδιού)			
Μορφή και τιμές:	☐ Χωρίς υπηκοότητα ☐ Υπήκοος ☐ με επίσημη αναγνώριση ☐ χωρίς επίσημη αναγνώριση ☐ Άγνωστο				
Σχόλιο:	Σημείωση: Π.χ. όχι υπήκοος, υπήκοος (λόγω υπηκοότητας των γονέων ή λόγω γέννησης στη χώρα ή λόγω πολιτογράφησης). Όλοι οι απαραίτητοι ορισμοί είναι διαθέσιμοι στο Λεξικό Δεδομένων (Μέρος III)				

Σύνθεση Οικογένειας

συμπλήρωση	υποχρέωση	πολλαπλότητα	δεδομένα: βασικά	δευτερεύοντα	συμπληρωματικά
A.				na	na
B.1				na	na
B.2				na	na
C.				na	na

CAN-MDS ID:	DE_F1
Ορισμός:	Τύπος οικογένειας και ταυτότητα/-ες των ανθρώπων που ζουν στο νοικοκυριό, εκτός του παιδιού Σημείωση: Η "Σύνθεση οικογένειας" είναι ένα υπο-στοιχείο που εξαρτάται από τον "τύπο της οικογένειας" και αποτελείται από δύο συνιστώσες: την ταυτότητα των μελών της οικογένειας και τον αριθμό ατόμων ανά ταυτότητα.
Τύπος δεδομένων:	Βασικά: A. Τύπος Οικογένειας: Προ-κωδικοποιημένη τιμή B.1. Μέλος(η) Οικογένειας: Προ-κωδικοποιημένες τιμές B.2. Αριθμός ατόμων ανά ταυτότητα μέλους: αριθμός (ακέραιος) C. Ένδειξη βασικού/-ής/-ών φροντιστή/-στριας/-ών: τιμή (ναι/όχι)
Σχέσεις:	Κύριος Άξονας: OIKOΓΕΝΕΙΑ Άλλος Άξονας: ΠΑΙΔΙ
Στοιχεία δεδομένων:	DE_C1 (Αναγνωριστικός Κωδικός (ID) Παιδιού); DE_F2 (Σχέση βασικού/-ής/-ών φροντιστή/-ντίστριας/-στών με το παιδί)
Οδηγίες:	Αυτό το στοιχείο συμπληρώνεται από εσάς. Παρακάτω παρουσιάζεται η διαδικασία καταγραφής: 1. Πρώτα ολοκληρώστε το υπο-στοιχείο A. "Τύπος Οικογένειας" (μία επιλογή). Σημείωση: Αν επιλέξετε "Το παιδί ζει σε ίδρυμα κλειστής προτασίας (οικότροφος)" ή "Άγνωστο", τότε το CAN-MDS θα παραλείψει αυτόματα το υπο-στοιχείο B και θα σας ανακατευθύνει στο επόμενο στοιχείο δεδομένων (που σχετίζεται με τους βασικούς φροντιστές του παιδιού).
Μορφή και Τιμές:	A: Τύπος οικογένειας ☐ Το παιδί ζει σε ίδρυμα κλειστής προτασίας (οικότροφος) ☐ Το παιδί ζει με την οικογένειά του (βιολογική ή θετή) ☐ Το παιδί ζει σε ανάδοχη οικογένεια ☐ Το παιδί ζει σε οικογένεια με γονιό που ξαναπαντρεύτηκε ☐ Το παιδί ζει σε οικογένεια άλλη από την οικογένειά του ή ανάδοχη ☐ σε συγγενική οικογένεια ☐ σε φιλική οικογένεια ☐ Άγνωστο Εάν ΔΕΝ επιλέξετε "Οικότροφος", προχωρήστε στη συμπλήρωση του "B: Μέλη της Οικογένειας" Μετάβαση στο B: Μέλος(η) της Οικογένειας
Οδηγίες για την καταγραφή (συν.):	2. Αν η ισχύουσα απάντηση είναι άλλη, εκτός από "Το παιδί ζει σε ίδρυμα κλειστής προτασίας (οικότροφος)" ή "Άγνωστο", θα πρέπει να προχωρήσετε με τη συμπλήρωση του υπο-στοιχείου B "Μέλος(η) Οικογένειας" (πολλαπλή επιλογή ώστε να περιληφθούν οι ταυτότητα όλων των ανθρώπων που ζουν στο νοικοκυριό) Σημείωση: Παρακαλώ δώστε όσο το δυνατόν λεπτομερέστερες πληροφορίες (π.χ., εάν έχετε αρκετές πληροφορίες για ηλικίες αδερφών, συμπληρώστε τις αντίστοιχες υπο-κατηγορίες. Αν όχι, τότε μπορείτε να συμπληρώσετε μόνο την υπερ-κατηγορία "αδελφός/-ή/αδέλφια") 3. Για κάθε υποκατηγορία των μελών της οικογένειας, παρακαλούμε να σημειώσετε στο αντίστοιχο πεδίο τον αριθμό των ατόμων (π.χ., εάν "Παπούς/-δες", σημειώστε έναν αριθμό που υποδηλώνει πόσοι παππούδες ζουν με την οικογένεια στο σπίτι, όπου το παιδί ζει "1", "2", κλπ)

B1. Μέλη της Οικογένειας		Αριθμός	C. Ενήλικα άτομα-Βασικοί Φροντιστές/-τριες του παιδιού ΟΤΑΝ ΣΥΝΕΒΗ ΤΟ ΠΕΡΙΣΤΑΤΙΚΟ
Μορφή και Τιμές:	☐ Γονέας/-είς		☐ ☐
	☐ Θετός/-οί Γονέας/-είς		☐ ☐
	☐ Σύντροφος/-οι Γονέα/-έων		☐ ☐
	☐ Αδέλφια		☐ ☐
	☐ Νεώτερο από το παιδί (αναφερόμενο ως) θύμα		NA
	☐ Μεγαλύτερο από το παιδί (αναφερόμενο ως) θύμα (<18)		NA
	☐ Μεγαλύτερο από το παιδί (αναφερόμενο ως) θύμα (>18)		☐ ☐
	☐ Παππούς/-ούδες-Γιαγιά/-δες		☐ ☐
	☐ Άλλος/-η/-οι συγγενής/-είς		☐ ☐
	☐ Συγγενείς εξ αίματος		☐ ☐
	☐ <18 (παιδί/-ιά)		NA
	☐ >18 (ενήλικος/-η/-ες)		☐ ☐
	☐ Συγγενείς εξ αγχιστείας		☐ ☐
	☐ <18 (παιδί/-ιά)		NA
	☐ >18 (ενήλικος/-η/-ες)		☐ ☐
	☐ Οικογενειακός/-ή/-οί φίλος/-η/-οι/-ες		☐ ☐
	☐ <18 (παιδί/-ιά)		NA
	☐ >18 (ενήλικος/-η/-ες)		☐ ☐
☐ Άλλο/-α μη συγγενικό/-ά άτομο/-α		☐ ☐	
☐ <18 (παιδί/-ιά)		NA	
☐ >18 (ενήλικος/-η/-ες)		☐ ☐	
☐ Άγνωστο		☐ ☐	
Οδηγίες για την καταγραφή (συν.):	C.		
	Αναγραφή του/της βασικού/ής φροντιστή/-τριας ή των βασικών φροντιστών του παιδιού. Εκτός από την περίπτωση κατά την οποία το παιδί ζει σε ιδρυματική φροντίδα ή την περίπτωση όπου η σύνθεση της οικογένειας δεν είναι γνωστή, ο/η βασικός/ή φροντιστής/-τρια ή οι βασικοί φροντιστές του παιδιού αναμένεται να είναι μεταξύ των ατόμων που ζουν με το παιδί. Στο πλαίσιο του CAN-MDS συλλέγονται πληροφορίες για έως 2 βασικούς φροντιστές (δείτε περισσότερες πληροφορίες στο στοιχείο DE_F2). 4. παρακαλώ συμπληρώστε τα κουτάκια κάτω από την ένδειξη "βασικοί φροντιστές" για να δηλώσετε ποια από τα άτομα που ζουν με το παιδί είναι/ήταν ο/η/οι υπεύθυνος/-η/-οι φροντιστής/-στρια/-στες τη στιγμή του περιστατικού (π.χ., εάν οι γονείς είναι οι κύριοι φροντιστές, συμπληρώστε τα δύο κουτιά δίπλα στο "γονείς". Αν ένας γονέας και ένας παππούς/γιαγιά είναι οι κύριοι φροντιστές, τότε επιλέξτε το πρώτο κουτί δίπλα στο "γονέας/-είς" και το δεύτερο κουτάκι δίπλα στο "παππούς/-δες". Σημείωση: Το CAN-MDS θα ενημερώσει τα αντίστοιχα πεδία στο στοιχείο DE_F2 σύμφωνα με τις επιλογές σας. Σημείωση: Δεδομένου ότι ο κύριος φροντιστής δεν μπορεί να είναι ένα ανήλικο άτομο (δηλαδή ένα άλλο παιδί), το CAN-MDS δεν επιτρέπει να εμφανίζεται ως "φροντιστής" κάποιο άτομο ηλικίας κάτω των 18 ετών.		
Σχόλιο:	Οι ορισμοί είναι διαθέσιμοι στο Λεξικό Δεδομένων (Μέρος III).		

Παρακαλώ υποδείξτε μέχρι και 2 βασικούς/-ές φροντιστές/-στρίες ΟΤΑΝ ΣΥΝΕΒΗ ΤΟ ΠΕΡΙΣΤΑΤΙΚΟ (αν επιλέξετε λάθος, μπορείτε να απο-επιλέξετε)

Σχέση Βασικών Φροντιστών/-ριών με το παιδί

συμπλήρωση	υποχρέωση	πολλαπλότητα	δεδομένα: βασικά	δευτερεύοντα	συμπληρωματικά
1 st : 				na	DE_F1 C.
2 nd : 				na	DE_F1 C.
CAN-MDS ID: DE_F2					
Ορισμός:	Προσδιορισμός Σχέσης του/των προσώπου/-ων που ήταν υπεύθυνο/α για το παιδί κατά τη στιγμή του συμβάντος				
Οδηγίες:	Αυτό το στοιχείο δεδομένων συμπληρώνεται από το CAN-MDS στη βάση των πληροφοριών που έχουν συμπληρωθεί στο DE_F1C. ΜΟΝΟ σε περίπτωση που ένας ή και οι δύο βασικοί φροντιστές που ήταν υπεύθυνοι για το παιδί κατά τη στιγμή του συμβάντος είναι "Προσωρινός/-ή Φροντιστής/-στρια/Άλλο", θα πρέπει να συμπληρώσετε την αντίστοιχη τιμή.				
Τύπος δεδομένων:	Αυτό-συμπλήρωση στη βάση του στοιχείου DE_F1C Σημείωση: Αν στο F1.A είναι επιλεγμένη η τιμή "...Οικότροφοι", τότε το πεδίο για το/τη βασικό/-ή φροντιστή/-τρια θα συμπληρωθεί αυτόματα ως "Επαγγελματίας Φροντιστής/-τρια" Προ-κωδικοποιημένη τιμή Σημείωση: Αν το/τα άτομο/-α που ήταν υπεύθυνο/-α κατά τη στιγμή του συμβάντος είναι "Προσωρινός/-ή Φροντιστής/-στρια/Άλλο" από το/τη/τους φροντιστή/-τρια/-τές που έχουν επιλεγεί στο στοιχείο DE_F1C, παρακαλώ συμπληρώστε την αντίστοιχη τιμή (η οποία θα ακυρώσει το/τη/τους βασικό/-ή/-ούς φροντιστή/-τρια/-τές όπως φάνηκαν στο DE_F1B) Σημείωση: Αν στο στοιχείο F1.A,B είναι επιλεγμένη η τιμή "Άγνωστο", τότε το πεδίο "Σχέση βασικού φροντιστή/-στριας με το παιδί" θα συμπληρωθεί αυτόματα ως "Άγνωστο"				
Σχέσεις:	Αξονες	Κύριος:	ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ		
		Άλλος	ΠΑΙΔΙ		
	Στοιχεία δεδομένων:	DE_F1 (Σύνθεση Οικογένειας); DE_C1 (Αναγνωριστικός Κωδικός(ID) Παιδιού)			
Μορφή και Τιμές:	1ος/-η Βασικός Φροντιστής/-στρια ΟΤΑΝ ΣΥΝΕΒΗ ΤΟ ΠΕΡΙΣΤΑΤΙΚΟ 1ος/-η Βασικός Φροντιστής/-στρια ΟΤΑΝ ΣΥΝΕΒΗ ΤΟ ΠΕΡΙΣΤΑΤΙΚΟ				
	☐ Επαγγελματίας Φροντιστής/-στρια ☐ Επαγγελματίας Φροντιστής/-στρια				
	☐ Προσωρινός/-ή Φροντιστής/-στρια/Άλλο ☐ Προσωρινός/-ή Φροντιστής/-στρια/Άλλο				
	☐ Άγνωστη σχέση ☐ Άγνωστη σχέση				
Συμπληρώνεται αυτόματα από το στοιχείο DE_F1 Εάν δεν συμπληρώνεται αυτόματα ή δεν ισχύει, συμπληρώστε					
Σχόλιο: Οι ορισμοί είναι διαθέσιμοι στο Λεξικό Δεδομένων (Μέρος III).					

Φύλο Φροντιστή/-στριας

συμπλήρωση	υποχρέωση	πολλαπλότητα	δεδομένα: βασικά	δευτερεύοντα	συμπληρωματικά
1 st :				na	na
2 nd :				na	na

CAN-MDS ID:	DE_F3	
Ορισμός:	Φύλο Φροντιστή/-στριας	
Οδηγίες:	Αυτό το στοιχείο για τους 2 βασικούς φροντιστές (ή τον/την ένα/μία) συμπληρώνεται από εσάς.	
Τύπος δεδομένων:	Βασικά:	Προ-κωδικοποιημένη τιμή
Σχέσεις:	Αξονες	Κύριος: ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ Άλλος: ΠΑΙΔΙ
	Στοιχεία δεδομένων:	DE_F2 (Σχέση βασικού/-ών φροντιστή/-στριας/-ών με το παιδί); DE_C1 (Αναγνωριστικός Κωδικός(ID) Παιδιού)
Μορφή και Τιμές:	1 ^{ος/η} Βασικός/ή Φροντιστής/-στρια	2 ^{ος/η} Βασικός/ή Φροντιστής/-στρια
	☐ Άρρεν	☐ Άρρεν
	☐ Θήλυ	☐ Θήλυ
	☐ Άλλο	☐ Άλλο
	☐ Άγνωστο	☐ Άγνωστο
Σχόλιο:	Οι ορισμοί είναι διαθέσιμοι στο Λεξικό Δεδομένων (Μέρος III).	

Ημερομηνία γέννησης Φροντιστή/-στριας

συμπλήρωση	υποχρέωση	πολλαπλότητα	δεδομένα: βασικά	δευτερεύοντα	συμπληρωματικά
1 st :					DE_R3
2 nd :					DE_R3

CAN-MDS ID:	DE_F4	
Ορισμός:	Ημερομηνία γέννησης Φροντιστή/-στριας	
Οδηγίες:	Αυτό το στοιχείο για τους 2 βασικούς φροντιστές (ή τον/την ένα/μία) συμπληρώνεται από εσάς. Παρακαλώ συμπληρώστε την ημερομηνία γέννησης: Εάν η ημέρα (ΗΗ) δεν είναι γνωστή: EEEE-MM-HH Εάν ο μήνας (ΜΜ) και η ημέρα (ΗΗ) δεν είναι γνωστά: EEEE-MM Εάν το έτος (ΕΕΕΕ), ο μήνας (ΜΜ) και η ημέρα (ΗΗ) δεν είναι γνωστά, συμπληρώστε δεκαετία (ΔΔ): ΕΕΕΕ ΔΔ ΠΡΟΣΟΧΗ: Παρακαλώ συμπληρώστε την ημερομηνία γέννησης με τη μεγαλύτερη δυνατή ακρίβεια	
Τύπος δεδομένων:	Βασικά:	Ημερομηνία ή ακέραιος αριθμός (δεκαετία)
	Δευτερεύοντα:	Ηλικία του/της/των φροντιστή/-στριας/-ών κατά την ημερομηνία καταγραφής (υπολογίζεται αυτόματα από το CAN-MDS)
Σχέσεις:	Αξονες	Κύριος: ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ Άλλος: ΠΑΙΔΙ
	Στοιχεία δεδομένων:	DE_F2 Σχέση βασικού/-ών φροντιστή/-στριας/-ών με το παιδί); DE_C1 (Αναγνωριστικός Κωδικός(ID) Παιδιού)
Μορφή και Τιμές:	1ος/-η Βασικός Φροντιστής/-στρια ΟΤΑΝ ΣΥΝΕΒΗ ΤΟ ΠΕΡΙΣΤΑΤΙΚΟ	
	☐ ΕΕΕΕ-MM-HH	☐ ΕΕΕΕ-MM-HH
	☐ ΔΔ's	☐ ΔΔ's
	☐ Άγνωστο	☐ Άγνωστο
Σχόλιο:	Οι ορισμοί είναι διαθέσιμοι στο Λεξικό Δεδομένων (Μέρος III)	

Απόκριση του Φορέα

συμπλήρωση	υποχρέωση	πολλαπλότητα	δεδομένα: βασικά	δευτερεύοντα	συμπληρωματικά
				na	na
CAN-MDS ID: DE_S1					
Ορισμός:	Ένδειξη των παρεμβάσεων που έλαβαν χώρα ως απόκριση στο συμβάν/επεισόδιο ΚαΠα-Π που καταγράφεται (περιλαμβάνεται η νομική παρέμβαση και το σχέδιο φροντίδας για το παιδί που εφαρμόζεται τόσο από το φορέα που κάνει την καταγραφή όσο και οποιαδήποτε γνωστή νομική δράση που έχει προηγηθεί)				
Οδηγίες:	Αυτό το στοιχείο συμπληρώνεται από εσάς. Παρακαλώ επιλέξτε μόνο ΜΙΑ από τις κύριες τιμές. Αν ισχύει το "Ναι", τότε προχωρήστε με τη συμπλήρωση όσων ισχύουν από τη λίστα που ακολουθεί.				
Τύπος δεδομένων:	Βασικά: Προ-κωδικοποιημένη τιμή				
Σχέσεις:	Αξονες Κύριος: ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ Άλλος: ΠΕΡΙΣΤΑΤΙΚΟ; ΠΑΙΔΙ; ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ				
	Στοιχεία δεδομένων: DE_I1 (Αναγνωριστικός Κωδικός (ID) Περιστατικού). DE_C1 (Αναγνωριστικός Κωδικός (ID) Παιδιού). DE_R1 (Αναγνωριστικός Κωδικός (ID) Φορέα)				
Μορφή και Τιμές:	☐ Άγνωστο				
	☐ Δεν απαιτήθηκε καμία ενέργεια επειδή το παιδί απεβίωσε				
	☐ Καμία ενέργεια				
	☐ Ναι				
	☐ Άμεσες παρεμβάσεις				
	☐ Ιατρική εξέταση του παιδιού				
	☐ Ψυχιατρική εξέταση του παιδιού				
	☐ Ιατροδικαστική αξιολόγηση				
	☐ Αξιολόγηση συνθηκών διαβίωσης				
	☐ Άμεση παρέμβαση Αστυνομίας				
	☐ Αδιευκρίνιστο				
	☐ Ενέργειες που πραγματοποιήθηκαν - ΧΩΡΙΣ ΑΝΑΜΙΞΗ ΔΙΚΑΣΤΙΚΩΝ ΑΡΧΩΝ				
	☐ Παραμονή του παιδιού στην οικονένεια με προγραμματισμένη παρέμβαση				
	☐ Απομάκρυνση του παιδιού από την οικονένεια και άμεση τοποθέτηση (σε δομή ή άλλη οικονένεια)				
	☐ Υποστηρικτική παρέμβαση για τους/τις φροντιστές/-στριες				
	☐ Φιλοξενία του παιδιού σε ξενώνα κακοποιημένων γυναικών μαζί με τη μητέρα				
	☐ Λήψη άμεσων μέτρων προστασίας από την Αστυνομία (ασφαλιστικά μέτρα) Πίεση				
	☐ Άμεσες ενέργειες από Κοινωνική Υπηρεσία (ενημέρωση Εισαγγελέα για				
	☐ Παραπομπή σε Υπηρεσία Παιδικής Προστασίας/ Πρόνοιας Χτύπημα εστιασμένο στο				
	☐ Αδιευκρίνιστο Γοροιά στο αφτί				
	☐ Ενέργειες που πραγματοποιήθηκαν - ΜΕ ΑΝΑΜΙΞΗ ΔΙΚΑΣΤΙΚΩΝ Ή ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΩΝ ΑΡΧΩΝ				
	☐ Λήψη άμεσων μέτρων προστασίας από την Αστυνομία (ασφαλιστικά μέτρα)				
	☐ Άμεσες ενέργειες από Κοινωνική Υπηρεσία (ενημέρωση Εισαγγελέα για διερεύνηση)				
	☐ Εκκίνηση διερεύνησης με Εισαγγελική εντολή				
	☐ Παραπομπή σε Υπηρεσία Παιδικής Προστασίας/ Πρόνοιας				
	☐ Ενέργειες προστασίας θύματος με Εισαγγελική εντολή/ Δικαστική απόφαση				
	☐ Ενέργειες για αφαίρεση νομικών δικαιωμάτων				
	☐ Απομάκρυνση του/της δράστη/-στοις από το σπίτι με Δικαστική απόφαση				
☐ Δίωξη του/της δράστη/-στοις Action to prosecute perpetrator(s)					
☐ Αδιευκρίνιστο					
☐ Τοποθέτηση του παιδιού εκτός οικονένειας					
☐ Τοποθέτηση σε συννετική φροντίδα (συννετείς/ διευρυμένη οικονένεια)					
☐ Τοποθέτηση σε ανάδοχη οικονένεια					
☐ Τοποθέτηση σε στένη/ ίδρυμα κλειστής φροντίδας					
☐ Υιοθεσία με τη σύμφωνη γνώμη των νονέων/ κηδευόνων					
☐ Υιοθεσία με Δικαστική απόφαση					
☐ Αδιευκρίνιστο					
Σχόλιο: Οι ορισμοί είναι διαθέσιμοι στο Λεξικό Δεδομένων (Μέρος III)					

Παραπομπές σε Υπηρεσίες

συμπλήρωση	υποχρέωση	πολλαπλότητα	δεδομένα: βασικά	δευτερεύοντα	συμπληρωματικά
S2. 				na	na
S2.1 				na	DE_S2
S2.A 				na	DE_S2

CAN-MDS ID:	DE_S2
Ορισμός:	Στοιχευμένες στο παιδί κα την οικογένεια παραπομπές που έγιναν από το φορέα στον οποίο εργάζεται ο/η Χρήστης/-στρια που κάνει την καταγραφή (περιλαμβάνονται παραπομπές σε δικαστικές αρχές ή άλλα ιδρύματα) Σημείωση: Το στοιχείο DE_S2 περιλαμβάνει 2 υπο-στοιχεία: Το S2.1 (Υποκείμενο Παραπομπής) και το S2.A (“Πορεία Παραπομπής”).
Instructions:	Το στοιχείο S2 και το υπο-στοιχείο S2.1 συμπληρώνεται από εσάς. Το στοιχείο S2A ΔΕΝ συμπληρώνεται από εσάς. ➔ Αν ισχύει η τιμή “Άγνωστο” ή “Καμία”, τότε η καταγραφή του περιστατικού έχει ολοκληρωθεί (θα εμφανιστεί ένα μήνυμα προκειμένου να ελέγξετε όλες τις πληροφορίες που έχουν εισαχθεί στο σύστημα και να υποβάλετε την καταγραφή). ➔ Αν ισχύει η τιμή “Ναι”, όμως, θα σας ζητηθεί να επιλέξετε από τη λίστα των προ-κωδικοποιημένων κατηγοριών υπηρεσιών, όλες όσες ισχύουν. Σημείωση: Υπάρχουν επτά γενικές κατηγορίες υπηρεσιών (δικαιοσύνης, υγείας, ψυχικής υγείας, συμβουλευτικής, κοινωνικής πρόνοιας, υπηρεσίες που εκπονούν προγράμματα), κάποιες από τις οποίες περιλαμβάνουν 2 ή περισσότερες υπο-κατηγορίες (για παράδειγμα, οι υπηρεσίες ψυχικής υγείας περιλαμβάνουν ψυχολογικές και ψυχιατρικές υπηρεσίες). ➔ Επιλέγοντας μια από τις κύριες κατηγορίες και/ή υπο-κατηγορίες, θα εμφανιστεί ένα αναπτυσσόμενο μενού που περιέχει όλες τις σχετικές υπηρεσίες στην περιοχή σας ή /και ακόμη και σε εθνικό επίπεδο. Παρακαλώ σημειώστε το φορέα όπου παραπέμψατε το παιδί (με βάση τα χαρακτηριστικά του περιστατικού, είναι πιθανό να υπάρχουν περισσότερες από μία παραπομπές). Παράδειγμα (δείτε παρακάτω): αν σημειώσετε “Υπηρεσίες Δικαιοσύνης”, τότε θα πρέπει να επιλέξετε τη συγκεκριμένη υπηρεσία όπου κάνατε την παραπομπή. Στο επόμενο μενού (S2.1) θα σας ζητηθεί να υποδείξετε αν η κάθε παραπομπή (αν έγιναν περισσότερες από μία) αφορά μόνο το παιδί, μόνο το/τη/τους/τις φροντιστή/-στρια/-στές ή και τα δύο. Σημείωση: Το υπο-στοιχείο (S2.A) συμπληρώνεται από τον/την Χρήστη/-στρια του CAN-MDS που εργάζεται στο φορέα που λαμβάνει την/τις παραπομπές (που έχετε κάνει εσείς, όπως φαίνεται στο στοιχείο DE_S2). Ο/Η Χρήστης/-στρια που εργάζεται στο φορέα που θα λάβει την παραπομπή που κάνατε (ο φορέας σας), θα παρέχει με τη σειρά του τις πληροφορίες αναφορικά με την απόκριση στην παραπομπή, χρησιμοποιώντας ένα αναπτυσσόμενο μενού (αν η υπηρεσία παρέχεται ή όχι και για ποιο λόγο); Αν δεν εισαχθεί κάποια πληροφορία στον προβλεπόμενο χρόνο, το CAN-MDS θα συμπληρώσει αυτόματα την τιμή “ΚΑΜΙΑ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ”.

Να συμπληρωθεί σε δεύτερο χρόνο από τον/την Χρήστη/-στριες του Φορέα που έλαβε/-αν την

DE_S2A **Πορεία Παραπομπής**

Απόκριση (επιλέξτε ΜΙΑ από το μενού)

- ☐ παρέχονται όπως προβλέπονται
- ☐ παρέχονται-ΟΧΙ όπως προβλέπεται λόγω της οικογένειας
- ☐ παρέχονται-ΟΧΙ όπως προβλέπεται λόγω του φορέα
- ☐ ΔΕΝ παρέχονται λόγω της οικογένειας
- ☐ ΔΕΝ παρέχονται λόγω του υπεύθυνου φορέα
- ☐ η διαδικασία είναι σε εξέλιξη
- ☒ ΚΑΜΙΑ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ

Σημείωση: Σημειώνοντας τους φορείς στους οποίους έγιναν οι παραπομπές από εσάς, μια ειδοποίηση θα σταλεί αυτόματα από το CAN-MDS στους/στις Χρήστες/-στριες που απασχολούνται σε αυτό/-ούς το/τους Φορέα/-είς.

Τύπος δεδομένων:	Προ-κωδικοποιημένη τιμή
Βασικά:	Προ-κωδικοποιημένη τιμή

Σχέσεις:	Κύριος:	ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ
	Άξονες Άλλοι	ΠΕΡΙΣΤΑΤΙΚΟ; ΠΑΙΔΙ; ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ
	Στοιχεία Δεδομένων:	DE_I1 (Αναγνωριστικός Κωδικός (ID) Περιστατικού). DE_C1 (Αναγνωριστικός Κωδικός (ID) Παιδιού. DE_R1 (Αναγνωριστικός Κωδικός (ID) Φορέα)

Format and values:

☐ Άννωστο

☐ Δεν έγινε παραπομπή

☐ Ναι

☒ Υπηρεσίες Δικαιοσύνης

Υπηρεσία Επιμελητών Ανηλίκων & Κοινωνικής Αρωγής, Τμήμα Επιμελητών Ανηλίκων

☐ ΜΟΝΟ για το παιδί
☒ ΜΟΝΟ για φροντιστές/-στριες
☐ για το παιδί ΚΑΙ την οικογένεια

☐ Υπηρεσία παροχής φροντίδας Υγείας

☐ Υπηρεσίες Ψυχικής Υγείας

☐ Ανεξάρτητη Αρχή

☐ Υπηρεσίες Κοινωνικής Πρόνοιας

☐ Υπηρεσίες Προστασίας των Πολιτών

☐ Κοινοτικοί και Μη Κυβερνητικοί Οργανισμοί

☐ Υπάρχοντα συστήματα καταγραφής και

☐ Υπηρεσίες Εκπαίδευσης

☐ Άλλες σχετικές Υπηρεσίες

☐ Αδιευκρίνιστο

Ολοκλήρωση καταγραφής περιστατικού

Παρακαλώ επιλέξτε όλα όσα ισχύουν

DE_S2A Πορεία Παραπομπής

Να συμπληρωθεί σε δεύτερο χρόνο από τον/την Χρήστη/-στριες του Φορέα που έλαβε/-αν την παραπομπή

Απόκριση (επιλέξτε ΜΙΑ από το μενού)

☐ παρέχονται όπως προβλέπονται
☐ παρέχονται-ΟΧΙ όπως προβλέπεται λόγω της οικογένειας
☐ παρέχονται-ΟΧΙ όπως προβλέπεται λόγω του φορέα
☐ ΔΕΝ παρέχονται λόγω της οικογένειας
☐ ΔΕΝ παρέχονται λόγω του υπεύθυνου φορέα
☐ η διαδικασία είναι σε εξέλιξη
☒ ΚΑΜΙΑ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ

Σχόλιο: TIP: Κάθε νέα εισαγωγή Αναγνωριστικού Κωδικού Φορέα στο CAN-MDS θα μπαίνει αυτόματα στη λίστα κάτω από την κατηγορία με αντίστοιχες υπηρεσίες σε κάθε χώρα
Οι ορισμοί είναι διαθέσιμοι στο Λεξικό Δεδομένων (Μέρος III)

Στοιχείο Δεδομένων	Συμπλήρωση	Υποχρέωση	Πολλαπλότητα	Τύπος Δεδομένων:		Συμπληρωματικά δεδομένα
				Βασικά	Δευτερεύοντα	
R1: ID (Αναγνωριστικό) Φορέα				-		
R2: ID (Αναγνωριστικό) Χρήστη/-ριας				-		
R3: Ημερομηνία Καταγραφής					-	-
R4: Πηγή Πληροφορίας						
I1: ID (Αναγνωριστικό) Περιστατικού				-		
I2: Ημερομηνία Περιστατικού						DE_R3
I3: Τόπος Περιστατικού					-	-
I4: Μορφή/-ές Κακομεταχείρισης					-	-
C1: ID (Αναγνωριστικό) Παιδιού					-	
C2: Φύλο Παιδιού					-	-
C3: Ημερομηνία Γέννησης Παιδιού						DE_R3
C4: Υπηκοότητα					-	
F1: Σύνθεση Οικογένειας- Α. Τύπος Οικογένειας					-	-
B.1 Ταυτότητα Μελών Οικογένειας					-	-
B.2 Αριθμός Μελών Οικογένειας					-	-
C. Βασικός/-οί Φροντιστής/-ές Παιδιού					-	-
F2: Σχέση 1 ^{ου} Βασικού Φροντιστή με το παιδί					-	DE_F1C.
F2: Σχέση 2 ^{ου} Βασικού Φροντιστή με το παιδί					-	DE_F1C.
F3: Φύλο 1 ^{ου} Βασικού Φροντιστή					-	-
F3: Φύλο 2 ^{ου} Βασικού Φροντιστή					-	-
F4: Ημερομηνία Γέννησης 1 ^{ου} Βασικού Φροντιστή						DE_R3
F4: Ημερομηνία Γέννησης 2 ^{ου} Βασικού Φροντιστή						DE_R3
S1: Απόκριση του Φορέα					-	-
S2: Παραπομπές σε Υπηρεσίες					-	DE_R1
S21: Υποκείμενο Παραπομπής					-	DE_S2
S2A: Πορεία Παραπομπής					-	DE_S2

CAN-MDS: ανατροφοδότηση

στον Χρήστη και τη Χρήστρια

Εφόσον είσατε χρήστη/-ρια του CAN-MDS, ο Διαχειριστής του Συστήματος σας έχει εξουσιοδοτήσει ώστε να έχετε ένα συγκεκριμένο επίπεδο πρόσβασης στα δεδομένα με βάση την εμπλοκή και τις αρμοδιότητές σας στη διαδικασία διαχείρισης ενός περιστατικού/κακοποίησης-παραμέλησης παιδιού. Συγκεκριμένα:

Εάν στις αρμοδιότητές σας περιλαμβάνονται ένα ή περισσότερα από τα παρακάτω:

- προαιρετική αναφορά (πιθανών) περιστατικών ΚαΠα-Π στις αρμόδιες αρχές
- υποχρεωτική αναφορά (πιθανών) περιστατικών ΚαΠα-Π στις αρμόδιες αρχές
- εφαρμογή συστηματικής ανίχνευσης για ΚαΠα στο γενικό πληθυσμό των παιδιών με τα οποία εργάζεστε
- παροχή υπηρεσιών αποκλειστικά επείγουσας προστασίας σε παιδιά (πιθανά) θύματα ΚαΠα

- παροχή νομικής συμβουλευτικής ή συμβουλευτικής σε (πιθανές) περιπτώσεις ΚαΠα-Π

αλλά δεν συμμετέχετε περαιτέρω ή με ενεργό τρόπο στη διαχείριση ενός περιστατικού ΚαΠα-Π, τότε ανήκετε στην ομάδα των χρηστών/-ριών με "επίπεδο πρόσβασης 3"

Αυτό σημαίνει ότι έχετε πρόσβαση σε ένα φιλικό-προς-το-χρήστη εργαλείο για την αναφορά (πιθανών) περιστατικών ΚαΠα-Π και την ενημέρωση των αρμόδιων αρχών, όταν μάλιστα ο νόμος προβλέπει για την ειδικότητά σας υποχρεωτική αναφορά (πιθανών) περιστατικών ΚαΠα-Π. Εκτός από το να εισάγετε νέα δεδομένα ενώ αναφέρετε ένα νέο περιστατικό, έχετε επίσης πρόσβαση σε δεδομένα που ο/η ίδιος/-α εισάγατε στο παρελθόν για συγκεκριμένα περιστατικά που αφορούν συγκεκριμένα παιδιά. Μπορείτε να δείτε τα δεδομένα αυτά, ακόμα και να προβείτε σε σχετική επεξεργασία (εφόσον, για παράδειγμα, έχουν προκύψει νέες πληροφορίες), περίπτωση στην οποία δημιουργείται νέα καταγραφή για ήδη καταγεγραμμένο περιστατικό.

Εάν στο πλαίσιο των καθημερινών σας δραστηριοτήτων εμπλέκεστε στη διαχείριση ή/και την παρακολούθηση περιπτώσεων ΚαΠα-Π, αν δηλαδή

- συμμετέχετε στη διερεύνηση πιθανών περιστατικών ΚαΠα-Π
- πραγματοποιείτε αρχικές αξιολογήσεις αναφερόμενων (πιθανών) περιπτώσεων ΚαΠα-Π (σε συνέχεια εισαγγελικής εντολής ή ανεξάρτητα)
- παρέχετε υπηρεσίες σε παιδιά θύματα ΚαΠα (διαγνωστικές, θεραπευτικές, συμβουλευτικές, άλλη φροντίδα)
- παρέχετε υπηρεσίες σε οικογένειες παιδιών θυμάτων ΚαΠα (συμβουλευτική ή άλλου τύπου στήριξη)
- παρακολουθείτε την πορεία περιπτώσεων ΚαΠα-Π σε τακτά διαστήματα

τότε ανήκετε στην ομάδα των χρηστών/-τριών με "επίπεδο πρόσβασης 2".

Αυτό σημαίνει ότι έχετε πρόσβαση σε ένα φιλικό-προς-το-χρήστη εργαλείο μέσα από το οποίο μπορείτε να προβαίνετε άμεσα σε αναφορά περιστατικών ΚαΠα-Π (το οποίο θα σας διευκολύνει ιδιαίτερα εάν ανήκετε σε επαγγελματική ομάδα που έχει υποχρέωση αναφοράς, παρότι ο στόχος δεν είναι σε πρώτη φάση να υποκαταστήσει τις συνήθεις πρακτικές αναφοράς). Εκτός από το να εισάγετε νέα δεδομένα, μπορείτε επίσης να έχετε πρόσβαση σε δεδομένα που έχετε εισάγει ο/η ίδιος/-α στο παρελθόν (για όλα τα περιστατικά που έχετε καταγράψει), να δείτε ή ακόμα και να επεξεργαστείτε (όπως να ενημερώσετε) τις υπάρχουσες πληροφορίες (σε αυτή την περίπτωση μια νέα καταγραφή θα δημιουργηθεί η οποία ωστόσο θα αφορά ήδη υπάρχον περιστατικό). Επιπρόσθετα για το συγκεκριμένο παιδί για το οποίο καταγράφετε ένα περιστατικό μπορείτε να έχετε πρόσβαση σε πληροφορίες που καταγράφηκαν από άλλους/-ες χρήστες/-τριες που εργάστηκαν με το ίδιο παιδί στο παρελθόν (είτε για το ίδιο ή για άλλο περιστατικό). Συγκεκριμένα, όταν υποβάλετε μια καταγραφή για ένα συγκεκριμένο περιστατικό ενεργοποιούνται οι ακόλουθες λειτουργίες: «Προβολή/Εκτύπωση καταγραφής» και «Προβολή/Εκτύπωση ΟΛΩΝ των Καταγραφών για αυτό το Παιδί».

Σημείωση: Εάν επιλέξετε να κρατήσετε ένα «έντυπο αρχείο» των καταγραφών που κάνετε μέσα από το CAN-MDS για τους φακέλους που διατηρείτε για τα παιδιά, αυτό το αρχείο θα είναι «ανώνυμο» για κάθε μη-εξουσιοδοτημένο μέρος που ενδεχομένως θα το δει (αφού στην αναφορά δεν υπάρχει κανένα στοιχείο που να προσδιορίζει την ταυτότητα του παιδιού, όπως ονοματεπώνυμο ή διεύθυνση του παιδιού ή των φροντιστών του. Ως εκ τούτου, μόνο εσείς μπορείτε να ταυτοποιήσετε μια έντυπη αναφορά με ένα συγκεκριμένο παιδί (με βάση το ID του Παιδιού). Δεδομένου, ωστόσο, του ότι οι πληροφορίες είναι διαθέσιμες ανά πάσα στιγμή, όταν χρειάζεται, μπορείτε να βλέπετε τις πληροφορίες διαδικτυακά (χωρίς να χρειάζεται να τις εκτυπώνετε).

Προβολή/Εκτύπωση Καταγραφής

Προβολή/Εκτύπωση ΟΛΩΝ των Καταγραφών γι' αυτό το Παιδί

Τέλος, το CAN-MDS μπορεί να λειτουργήσει ως ένα κανάλι επικοινωνίας για κάθε χρήστη/-τρια με άλλους/-ες επαγγελματίες που εργάζονται σε ίδιες ή διαφορετικές υπηρεσίες, στον ίδιο ή σε διαφορετικούς τομείς. Όπως ήδη αναφέρθηκε (DE_S1 and S2) το CAN-MDS μπορεί να λειτουργήσει ως ένα έτοιμο προς χρήση εργαλείο προκειμένου να ενημερώσει άλλους φορείς για τις άμεσες ενέργειες που έγιναν από τον δικό σας φορέα ως απόκριση σε ένα περιστατικό ΚαΠα-Π (ποιες υπηρεσίες, για παράδειγμα, παρασχεθήκαν) αλλά και για να ειδοποιήσει άλλους φορείς για την καταγραφή νέων περιστατικών μέσω της λειτουργίας των παραπομπών (ο στόχος δεν είναι να υποκαταστήσει τις συνήθεις μεθόδους παραπομπής, αλλά μπορεί να δράσει συμπληρωματικά). Επιπρόσθετα, για ήδη γνωστά παιδιά (για τα οποία υπάρχουν καταγεγραμμένα περιστατικά στο σύστημα) το CAN-MDS παρέχει στους/στις χρήστες/-τριες με πρόσβαση επιπέδου 2 τη δυνατότητα να δουν ποιοι/-ες επαγγελματίες έχουν εργαστεί με το συγκεκριμένο παιδί στο παρελθόν καθώς και πληροφορίες (όπως στοιχεία επικοινωνίας) για τους/τις

Ποιος/-α εργάστηκε στο παρελθόν με αυτό το Παιδί

επαγγελματίες (που μπορεί να εργάζονται στον δικό σας ή σε άλλο φορέα).

Εάν, πέραν της συμμετοχής σας στη διαχείριση και την παρακολούθηση περιπτώσεων παιδιών-θύματων ΚαΠα, μεταξύ των αρμοδιοτήτων σας και των αρμοδιοτήτων του Φορέα όπου εργάζεστε συμπεριλαμβάνεται η λήψη απόφασης για νομικής φύσεως παρέμβαση στην οικογένεια όπως

- η απομάκρυνση του παιδιού από την οικογένεια (προσωρινή ή μόνιμη)
- η αφαίρεση γονικών δικαιωμάτων
- η απομάκρυνση των (φερόμενων ως) δραστών από το περιβάλλον του παιδιού
- η δίωξη με ένδικα μέσα των (φερόμενων ως) δραστών

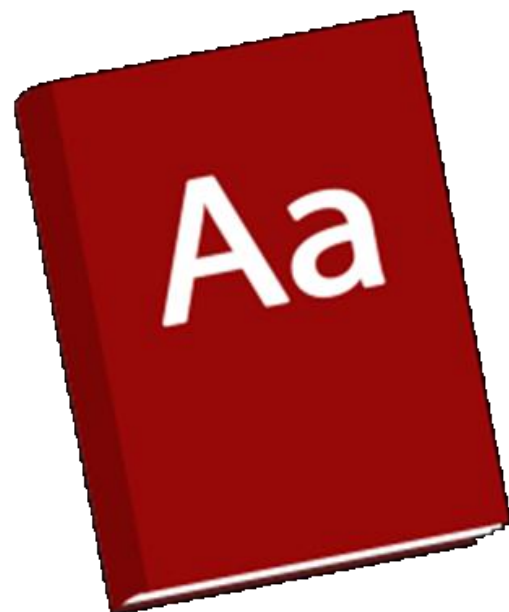
τότε ανήκετε στην ομάδα των χρηστών/-τριών με “επίπεδο πρόσβασης 1”.

Αυτό σημαίνει ότι έχετε όλα τα δικαιώματα πρόσβασης των χρηστών/-τριών που περιγράφονται παραπάνω (με επίπεδο πρόσβασης 2 και 3) και, επιπρόσθετα, μπορείτε σε συνεργασία με τον Εθνικό Διαχειριστή του συστήματος να δείτε όλες τις διαθέσιμες πληροφορίες για κάθε παιδί που πιθανόν είναι θύμα ΚαΠα (μοναδική περίπτωση αναζήτησης βάσει παιδιού στο CAN-MDS): οι χρήστες/-τριες με επίπεδο πρόσβασης 2 μπορούν να δουν πληροφορίες άλλων χρηστών/-τριών ή/και άλλων περιστατικών ΜΟΝΟ για ένα συγκεκριμένο παιδί κάθε φορά ενώ καταγράφουν ένα συγκεκριμένο περιστατικό, οι χρήστες/-τριες με επίπεδο πρόσβασης 1, και οπωσδήποτε σε συνεργασία με τον Εθνικό Διαχειριστή, μπορούν να έχουν πρόσβαση στις διαθέσιμες πληροφορίες (εφόσον υπάρχουν) για κάθε παιδί την υπόθεση του οποίου διερευνούν, καθώς και σε περαιτέρω (εκτός συστήματος) περιορισμένης πρόσβασης πληροφορίες (όπως προσδιοριστές ταυτότητας, στοιχεία επικοινωνίας)

ΜΕΡΟΣ 3

CAN-MDS Λεξικό Δεδομένων

Όροι & Ορισμοί



CAN-MDS Λεξικό Δεδομένων

εισαγωγικό σημείωμα

Αγαπητέ/-ή Επαγγελματία,

Το CAN-MDS στοχεύει στη συλλογή δεδομένων για παιδιά (πιθανά) θύματα ΚαΠα στη βάση μεμονωμένων περιστατικών τα οποία θα μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την παρακολούθηση της πορείας μεμονωμένων περιπτώσεων παιδιών, αλλά και για την επιδημιολογική επιτήρηση του προβλήματος. Για το σκοπό αυτό, οι «πηγές πληροφορίας» για το CAN-MDS εντοπίζονται σε διαφορετικούς ευρύτερους τομείς και περιλαμβάνουν φορείς και υπηρεσίες που μπορεί να εμπλέκονται σε οποιαδήποτε φάση στην αναγνώριση και τη διαχείριση των περιπτώσεων ΚαΠα-Π (όπως κοινωνικής πρόνοιας, υγείας και ψυχικής υγείας, εκπαίδευσης, δημόσιας τάξης και δικαιοσύνης).

Εξ ορισμού οι επιλέξιμες επαγγελματικές ομάδες για να συμμετέχουν στο CAN-MDS είναι πολλές και διαφορετικές μεταξύ τους: οι επαγγελματίες των ομάδων αυτών καλούνται να εισάγουν δεδομένα είτε για περιστατικά ΚαΠα που αφορούν παιδιά άγνωστα στο σύστημα ή και για περιστατικά που αφορούν παιδιά με προηγούμενες καταγραφές που έγιναν από άλλους/-ες επαγγελματίες αλλά και να χρησιμοποιήσουν διαθέσιμα δεδομένα -ανάλογα με τις αρμοδιότητές τους (και το επίπεδο πρόσβασης στο σύστημα)- για τη διερεύνηση, τη διαχείριση ή/και την παρακολούθηση της πορείας μεμονωμένων περιπτώσεων ΚαΠα-Π.

Αυτή, εντούτοις, η επιθυμητή και αναγκαία διαφορετικότητα των τομέων και φορέων που εμπλέκονται στη λειτουργία του CAN-MDS εκ των πραγμάτων οδηγεί στη δημιουργία ετερογενούς σώματος επαγγελματιών-χρηστών και χρηστριών του συστήματος, με διαφορετικά επαγγελματικά υπόβαθρα και διαφορετικού βαθμού εξοικείωση με θέματα που σχετίζονται με την ΚαΠα-Π. Για τη συλλογή έγκυρων και αξιόπιστων δεδομένων μέσω του CAN-MDS απαραίτητη προϋπόθεση συνιστά η διασφάλιση «κοινής κατανόησης» από όλους και όλες τους/τις επαγγελματίες-χρήστες/-ριες του ποιες πληροφορίες πρέπει να καταγράφονται και πώς.

Για το σκοπό αυτό δημιουργήθηκε το λεξικό δεδομένων CAN-MDS, το οποίο περιλαμβάνει σύντομους και ακριβείς ορισμούς για κάθε ένα από τα 18 στοιχεία δεδομένων του CAN-MDS αλλά και για κάθε επιτρεπόμενη τιμή που ισχύει στο πλαίσιο κάθε στοιχείου δεδομένων.

Δομή του Λεξικού Δεδομένων CAN-MDS

Το Λεξικό Δεδομένων CAN-MDS Data αποτελείται από δύο βασικά μέρη:

i. περιγραφή των επιτρεπόμενων τιμών (ή των επιτρεπόμενων *διαστημάτων τιμών*). Οι επιτρεπόμενες τιμές καταγράφονται ανά στοιχείο δεδομένων σε πέντε διακριτές ενότητες που αντιστοιχούν στους πέντε άξονες (*έννοιες στοιχείων δεδομένων*) του CAN-MDS, ως ακολούθως:

- ▶ Ορισμός Άξονα
 - ▶ Ορισμός Στοιχείου Δεδομένων
 - ▶ Ορισμός Επιτρεπόμενων Τιμών Στοιχείου Δεδομένων

Οι όροι που απαιτούν περαιτέρω επεξήγηση σηματοδοτούνται με έντονους χαρακτήρες και οι αντίστοιχες επεξηγήσεις παρέχονται στο μέρος ii.

ii. Ορισμοί όρων του CAN-MDS (παρουσιάζονται με αλφαβητική σειρά).

Περιορισμοί

Το Λεξικό Δεδομένων CAN-MDS αναπτύχθηκε με βάση τις ανάγκες του CAN-MDS και ως εκ τούτου ορισμοί που σχετίζονται με κύριες διαστάσεις της ΚαΠα-Π όπως η βασιμότητα της κακοποίησης, η σοβαρότητα των τραυματισμών λόγω ΚαΠα-Π και ο χαρακτηρισμός των δραστών ΔΕΝ περιλαμβάνονται στο λεξικό (επειδή ανάλογα στοιχεία δεδομένων ΔΕΝ περιλαμβάνονται στο CAN-MDS).

Επίσης, το Λεξικό Δεδομένων δεν στοχεύει να υποκαταστήσει την βραχυπρόθεσμη εκπαίδευση που προτείνεται για τους/τις μελλοντικούς/-ές χρήστες/-ριες του συστήματος αλλά να λειτουργήσει συμπληρωματικά με αυτή στο πλαίσιο της ανάπτυξης των δεξιοτήτων τους.

Τέλος, παρότι οι προτεινόμενοι ορισμοί έχουν αναπτυχθεί στη βάση σχετικής βιβλιογραφίας και ακολουθώντας τη συλλογιστική διεθνών προτύπων, προτείνεται η αναθεώρησή τους όποτε και εφόσον χρειαστεί. **Για το λόγο αυτό θα σας παρακαλούσαμε να ενημερώσετε τον Εθνικό Διαχειριστή του συστήματος για κάθε περίπτωση που θεωρείτε ότι ένας ορισμός δεν είναι πλήρης, σαφής ή γενικά κατάλληλος.**

Περιγραφή των Επιτρεπόμενων Τιμών των Στοιχείων Δεδομένων (DE) του CAN-MDS

ΕΓΓΡΑΦΗ

Ορισμός: Εισαγωγή πληροφοριών για συγκεκριμένο (πιθανό) περιστατικό κακομεταχείρισης παιδιού στο CAN-MDS

Σημείωση: Μια εγγραφή μπορεί να ξεκινήσει μετά από αναγνώριση ή (αυτο-)αναφορά (πιθανού) περιστατικού κακομεταχείρισης παιδιού

DE_R1 → ID Φορέα

Ορισμός: Αναγνωριστικός Κωδικός που δίνεται σε κάθε φορέα- πηγή-δεδομένων του CAN-MDS για ένα συγκεκριμένο περιστατικό κακομεταχείρισης παιδιού

Σημείωση: Αυτό το στοιχείο συμπληρώνεται αυτόματα από το σύστημα

Ο αναγνωριστικός κωδικός (ID) Φορέα περιέχει τέσσερα μέρη πληροφορίας: XX Συντομογραφία Χώρας²²_XX Συντομογραφία Περιοχής²³_XXX Τύπος Φορέα/Υπηρεσίας_XXX-Αύξων Αριθμός (A/A)_Φορέα ανά Τύπο ανά Περιφέρεια

Παράδειγμα: GR_A1_ROI_001 ("Ινστιτούτο Υγείας του Παιδιού, Δ/ση Ψυχικής Υγείας & Κοινωνικής Πρόνοιας") με έδρα Ελλάδα, Περιφέρεια Αττικής, Νομός Αττικής, Τύπος: Ερευνητικό Ινστιτούτο, A/A: 001

DE_R2 → ID Χρήστη/-ριας

Ορισμός: Αναγνωριστικός Κωδικός του/της χρήστη/-ριας που εισάγει στο CAN-MDS δεδομένα για ένα συγκεκριμένο περιστατικό ΚαΠα-Π

Σημείωση: Αυτό το στοιχείο συμπληρώνεται αυτόματα από το σύστημα

Ο αναγνωριστικός κωδικός (ID) Χρήστη/-ριας περιέχει τέσσερα μέρη πληροφορίας: XX-XX-XXX-XXX ID Φορέα_XXXX ειδικότητα επαγγελματία²⁴_X Επίπεδο Πρόσβασης_XXX Αύξων Αριθμός Χρήστη/-τριας στον ίδιο Φορέα

Παράδειγμα: GR_A1_ROI_001-19_3039_1_003 [Όνομα, Επώνυμο] Ψυχολόγος, Επίπεδο Πρόσβασης 1 (Πλήρης Πρόσβαση), 3^{ος} από τους/τις Χρήστες/-ριες που εργάζονται στο Φορέα GR_A1_ROI_001

DE_R3 → Ημερομηνία Καταγραφής

Ορισμός: η ακριβής ημερομηνία (και ώρα) που ένας/μία εξουσιοδοτημένος/-η χρήστης/-ρια ξεκινά την εισαγωγή πληροφορίας στο CAN-MDS για ένα συγκεκριμένο περιστατικό (πιθανής) ΚαΠα-Π μετά από αναγνώριση ή (αυτο) αναφορά του συγκεκριμένου (πιθανού) περιστατικού

Σημείωση: Αυτό το στοιχείο συμπληρώνεται αυτόματα από το σύστημα

1. Η Ημερομηνία Καταγραφής πρέπει να είναι η ίδια με αυτή στην οποία ο/η χρήστης/-ρια έλαβε (αυτο) αναφορά ή ο/η ίδιος εντόπισε περιστατικό (πιθανής) κακομεταχείρισης παιδιού (εκτός και αν οριστεί αλλιώς κατά περίπτωση)

2. Η Ημερομηνία Καταγραφής μπορεί –αν και όχι απαραίτητα (εξαρτάται από το ποιος/-α κάνει την καταγραφή και σε ποιο πλαίσιο)- να συμπίπτει με την ημερομηνία που ένα παιδί (πιθανό) θύμα απευθύνθηκε σε μια υπηρεσία ή έγινε αντιληπτό από μια υπηρεσία, που λήφθηκε η αρχική πληροφορία (intake), που έλαβε χώρα το περιστατικό, που ξεκίνησε η διερεύνηση του περιστατικού ή που ολοκληρώθηκε η διερεύνηση του περιστατικού και λήφθηκε μια απόφαση σχετικά με την βασιμότητά του

Παράδειγμα: 2014-12-03_14:15:05 (μορφή EEEE-MM-HH_hh:mm:ss²⁵)

DE_R4 → Πηγή Πληροφορίας

Ορισμός: το άτομο που παρέχει στον/στην επαγγελματία-χρήστη/-ρια τις πληροφορίες σχετικά με ένα συγκεκριμένο (πιθανό) περιστατικό κακομεταχείρισης παιδιού ώστε να τις εισάγει στο CAN-MDS. Ουσιαστικά η πηγή πληροφορίας υποδεικνύει το πώς το (πιθανό) περιστατικό κακομεταχείρισης παιδιού φτάνει σε μια συγκεκριμένη χρονική στιγμή στον/στην επαγγελματία-χρήστη/-ρια του συστήματος ο/η οποίος εργάζεται σε ένα συγκεκριμένο Φορέα που δραστηριοποιείται σε ένα συγκεκριμένο τομέα παροχής υπηρεσιών

Σημείωση: Ένα (πιθανό) περιστατικό κακομεταχείρισης παιδιού μπορεί να εντοπιστεί από τον/την ίδιο/-α τον/την επαγγελματία-χρήστη/-ρια του συστήματος, να αναφερθεί από το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ΚαΠα ή να αναφερθεί από άλλη πηγή που θα επιλεγεί από τη λίστα των επιτρεπόμενων τιμών του στοιχείου δεδομένων R4

DE_R4: Περιγραφή Επιτρεπόμενων Τιμών

[R4_00] Αδιευκρίνιστο: δεν υπάρχει διαθέσιμη πληροφορία όσον αφορά την ταυτότητα του ατόμου που παρέχει στον/στην Χρήστη/-ρια τις πληροφορίες για το συγκεκριμένο περιστατικό

²² ISO 3166-1. Codes for the representation of names of countries and their subdivisions (published by the ISO)

²³ ISO 3166-2. Country subdivision code (by the ISO)

²⁴ ISCO-08 Structure Διαθέσιμο στο: <http://www.ilo.org/public/english/bureau/stat/isco/isco08/>

²⁵ ISO 8601:2004. Data elements and interchange formats-Information interchange-Representation of dates and times

- [R4_01] Ανιχνεύτηκε από τον/την επαγγελματία του Φορέα που καταγράφει:** η πηγή πληροφορίας είναι ο/η ίδιος/-ια ο/η επαγγελματίας-χρήστης/-ρια του CAN-MDS
Σημείωση: Η πληροφορία συλλέγεται από τον/την χρήστη/-ρια σε συνέχεια της αναγνώρισης ενός (πιθανού) περιστατικού ΚαΠα-Π συμπτωματικά ή μετά από σχετική διερεύνηση επειδή υπήρχε υποψία κακομεταχείρισης ή στο πλαίσιο πολιτικής συστηματικής ανίχνευσης για ΚαΠα-Π
- [R4_02] Το ίδιο το παιδί (αυτο-αναφερόμενο ως) θύμα:** η πηγή πληροφορίας είναι το παιδί (πιθανό) θύμα το οποίο απευθύνεται στο φορέα/υπηρεσία και παρέχει στον/στην επαγγελματία πληροφορίες για ένα περιστατικό κακομεταχείρισης που έχει υποστεί ή που συνεχίζει να υπόκειται
- [R4_03] Γονέας/ ανάδοχος γονέας/ σύντροφος γονέα/ φροντιστής/-στρια:** η πηγή πληροφορίας είναι ο γονέας/ανάδοχος γονέας/ σύντροφος γονέα/ φροντιστής/-ρια του παιδιού
- [R4_04] Συγγενικό πρόσωπο (αδελφός/-ή, παππούς/γιαγιά, κλπ) που ζει στο ίδιο σπίτι με το παιδί:** η πηγή πληροφορίας είναι ένα συγγενικό πρόσωπο που ζει στο ίδιο σπίτι με το παιδί
- [R4_05] Συγγενικό πρόσωπο που ΔΕΝ ζει στο ίδιο σπίτι με το παιδί:** η πηγή πληροφορίας είναι ένα συγγενικό πρόσωπο που ΔΕΝ ζει στο ίδιο σπίτι με το παιδί
- [R4_06] Φίλος/-η του παιδιού/ της οικογένειας/ Γείτονας/-ισσα:** η πηγή πληροφορίας είναι ένα άτομο που δεν έχει συγγένεια εξ αίματος ή εξ αγχιστείας με το παιδί (πιθανό) θύμα και αυτοπροσδιορίζεται ως φίλος/-η του παιδιού, φίλος/-η της οικογένειας του παιδιού ή ως γείτονας/-ισσα
- [R4_07] Ο/η (αυτο-προσδιοριζόμενος/-η) ως δράστης/-στρια της κακομεταχείρισης του παιδιού:** η πηγή πληροφορίας είναι ένα άτομο που αυτοπροσδιορίζεται ως ο/η υπεύθυνος/-η ή ένας/μία από τα υπεύθυνα άτομα που διέπραξαν μία ή περισσότερες βίαιες ενέργειες κατά του παιδιού (πιθανού) θύματος ή που ήταν υπεύθυνα για μία ή περισσότερες παραλείψεις στη φροντίδα του παιδιού (πιθανού) θύματος
Σημείωση: Επειδή συχνά η πληροφορία για τη βασισμότητα της κακομεταχείρισης δεν είναι διαθέσιμη, στο πλαίσιο του CAN-MDS για λόγους δεοντολογίας δεν καταγράφονται πληροφορίες σχετικά με δράστες/-τριες κακομεταχείρισης. Ως εκ τούτου, ο συγκεκριμένος κωδικός πρέπει να επιλέγεται αποκλειστικά και μόνο στις περιπτώσεις που η πηγή πληροφορίας αυτοπροσδιορίζεται ως «δράστης/-ρια» και σε καμία περίπτωση ως απόφαση του/της χρήστη/-ριας.
- [R4_08] Επαγγελματίας/ Εργαζόμενος/-η του σχολείου/ νηπιαγωγείου/ άλλης δομής προσχολικής αγωγής:** η πηγή πληροφορίας είναι ένα μέλος του προσωπικού της εκπαιδευτικής δομής στην οποία φοιτά το παιδί (πιθανό) θύμα, ανάλογα με την ηλικία του
- [R4_09] Υπεύθυνος/-η για ψυχαγωγικές ή άλλες δραστηριότητες:** η πηγή πληροφορίας είναι ένα μέλος του προσωπικού σε μια δομή ψυχαγωγικών, αθλητικών ή άλλων παρόμοιων δραστηριοτήτων (όπως αρχηγός προσκόπων, κληρικός, προπονητής/-τρια) στις οποίες συμμετέχει το παιδί (πιθανό) θύμα
- [R4_10] Ανώνυμη πηγή (το άτομο που παρέχει τις πληροφορίες θέλει να διατηρήσει την ανωνυμία του):** η πηγή πληροφορίας είναι ένα άτομο που δεν παρέχει καμία πληροφορία για την ταυτότητά του και καθιστά σαφές ότι επιθυμεί να διατηρήσει την ανωνυμία του
Σημείωση: η διαφορά ανάμεσα στους κωδικούς “αδιευκρίνιστη πηγή πληροφορίας” και “άνωνυμη πηγή πληροφορίας” είναι ότι στην πρώτη περίπτωση ο/η χρήστης/-ρια δεν έχει καμία πληροφορία για την ταυτότητα της πηγής πληροφορίας (επειδή το άτομο δεν αναφέρθηκε σχετικά και ο/η χρήστης/-ρια δεν ρώτησε σχετικά ή ρώτησε αλλά δε κατέγραψε την πληροφορία) ενώ στη δεύτερη περίπτωση ο/η χρήστης/-ρια γνωρίζει ότι η πηγή πληροφορίας από επιλογή θέλει να παραμείνει άνωνυμη
- [R4_11] Επαγγελματίας/ Εργαζόμενος/-η σε υπηρεσία/φορέα ημερήσιας φροντίδας παιδιών:** η πηγή της πληροφορίας είναι ένα μέλος του προσωπικού δομής ημερήσιας φροντίδας που έχει αναλάβει τη φροντίδα του παιδιού (πιθανού) θύματος
- [R4_12] Επαγγελματίας/ Εργαζόμενος/-η σε Κοινωνική Υπηρεσία Δημόσιου Τομέα (κεντρική ή τοπική):** η πηγή πληροφορίας είναι ένα μέλος του προσωπικού του δημόσιου κοινωνικο-προνοιακού συστήματος που εργάζεται σε κεντρική ή τοπική υπηρεσία
- [R4_13] Επαγγελματίας/ Εργαζόμενος/-η σε υπηρεσία/ οργανισμό/ φορέα Υγείας:** η πηγή πληροφορίας είναι ένα μέλος του προσωπικού φορέα ή υπηρεσίας παροχής φροντίδας υγείας
- [R4_14] Επαγγελματίας/ Εργαζόμενος/-η σε υπηρεσία/ οργανισμό/ φορέα Ψυχικής Υγείας:** η πηγή πληροφορίας είναι ένα μέλος του προσωπικού φορέα ή υπηρεσίας ψυχικής υγείας
- [R4_15] Επαγγελματίας/ Εργαζόμενος/-η σε υπηρεσία του Υπουργείου Δικαιοσύνης και συναφείς υπηρεσίες:** η πηγή πληροφορίας είναι ένα μέλος του προσωπικού υπηρεσίας του υπουργείου Δικαιοσύνης (Τακτικό Δικαστήριο, Δικαστήριο Ανηλίκων, Υπηρεσία Επιμελητών Ανηλίκων)
- [R4_16] Επαγγελματίας/ Εργαζόμενος/-η σε υπηρεσία/ τμήμα της Αστυνομίας:** η πηγή πληροφορίας είναι ένα μέλος του προσωπικού της Αστυνομίας ή παρόμοιας υπηρεσίας προστασίας των πολιτών
- [R4_17] Επαγγελματίας/ Εργαζόμενος/-η σε τηλεφωνική γραμμή βοήθειας:** η πηγή πληροφορίας είναι ένα μέλος του προσωπικού τηλεφωνικής γραμμής βοήθειας
- [R4_18] Επαγγελματίας/ Εργαζόμενος/-η σε κοινοτικό φορέα/ υπηρεσία για ενδοοικογενειακή βία:** η πηγή πληροφορίας είναι ένα μέλος του προσωπικού μιας κοινοτικής κοινωνικο-προνοιακής δομής

-
- [R4_19]** **Επαγγελματίας/ Εργαζόμενος/-η στο Συνήγορο του Πολίτη ή/και στον Κύκλο Δικαιωμάτων του Παιδιού:** η πηγή πληροφορίας είναι ένα μέλος του προσωπικού του Συνήγορου του Πολίτη ή του Βοηθού Συνήγορου για τα Δικαιώματα του Παιδιού
- [R4_20]** **Επαγγελματίας/ Εργαζόμενος/-η σε μη κυβερνητικό οργανισμό:** η πηγή πληροφορίας είναι ένα μέλος του προσωπικού μη-κυβερνητικού οργανισμού που δραστηριοποιείται στο πεδίο
- [R4_21]** **Επαγγελματίας/ Εργαζόμενος/-η σε υπηρεσία/φορέα για άτομα με ειδικές ανάγκες:** η πηγή πληροφορίας είναι ένα μέλος του προσωπικού φορέα ή υπηρεσίας που παρέχει υπηρεσίες σε άτομα με αναπηρία
- [R4_88]** **Άλλο:** η πηγή πληροφορίας είναι προσδιορισμένη, δεν εμπίπτει στους κωδικούς R4_00 και R4_10 όπως και σε καμία από τις διαθέσιμες κατηγορίες (μπορεί να είναι μέλος προσωπικού ερευνητικού φορέα, υπηρεσίας διαχείρισης δεδομένων, γενικότερα υπάλληλος δημόσιου τομέα κ.ά.)
-

ΠΕΡΙΣΤΑΤΙΚΟ ΚΑΚΟΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΠΑΙΔΙΟΥ (ΚαΠα-Π)

Ορισμός: Ένα περιστατικό που περιλαμβάνει μία τουλάχιστον βίαιη ενέργεια εις βάρος ενός παιδιού ή/και μία τουλάχιστον παράλειψη στη φροντίδα ενός παιδιού

Σημείωση: Οι βίαιες ενέργειες κατά ενός παιδιού και οι παραλείψεις στη φροντίδα ενός παιδιού ορίστηκαν με βάση το Γενικό Σχόλιο 13 της Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών στο Άρθρο 19 της Διεθνούς Σύμβασης για τα Δικαιώματα του Παιδιού [CRC/C/GC/13(2011)]

DE_I1 → ID Περιστατικού

Ορισμός: Μοναδικός αναγνωριστικός κωδικός για κάθε καταγραφή που αντιστοιχεί σε ένα συγκεκριμένο περιστατικό κακομεταχείρισης παιδιού

Σημείωση: Αυτό το στοιχείο δεδομένων δημιουργείται και συμπληρώνεται αυτόματα από το σύστημα

Το ID Περιστατικού είναι ένας συνδυασμός του ID Παιδιού και της ημερομηνίας και ώρας της καταγραφής.

- Αφού εισάγετε το ID Παιδιού, το CAN-MDS δημιουργεί το ID Περιστατικού και προχωρά άμεσα στο επόμενο στοιχείο δεδομένων DE_R4 ("πηγή πληροφορίας")
- Εάν το CAN-MDS αναγνωρίσει άλλη καταγραφή για το ίδιο παιδί παρόμοια με την εν εξελίξει καταγραφή (σε όρους χρονικής εγγύτητας) θα σας ενημερώσει σχετικά με ένα μήνυμα ότι άλλα περιστατικά έχουν ήδη καταγραφεί (από εσάς ή άλλον/-η χρήστη/-ρια) και όλες οι προηγούμενες καταγραφές θα εμφανιστούν στην οθόνη. Οι καταγραφές που είναι πιο πιθανό να αφορούν το ίδιο περιστατικό που καταγράφετε θα σημειωθούν με κόκκινη σήμανση ενώ οι λιγότερο πιθανές με κίτρινη σήμανση. Οι μη πιθανές δεν θα σηματοδοτηθούν.
- Εάν ανήκετε στην ομάδα με επίπεδο πρόσβασης 1 ή 2, μπορείτε να δείτε την πλήρη πληροφορία για τις προηγούμενες καταγραφές πατώντας το εικονίδιο . Μπορείτε επίσης να επεξεργαστείτε (να συμπληρώσετε ή να διορθώσετε) πληροφορίες προηγούμενης καταγραφής πατώντας το εικονίδιο (το οποίο και θα οδηγήσει σε μια αναθεωρημένη καταγραφή για ένα προηγούμενο περιστατικό). Εφόσον είσατε βέβαιος/-η ότι το περιστατικό που καταγράφετε είναι ένα νέο περιστατικό (που δεν σχετίζεται με τις υπάρχουσες καταγραφές), τότε προχωρήστε στην καταγραφή πατώντας το πλήκτρο «προσθήκη νέου περιστατικού». Εάν το περιστατικό έφτασε σε εσάς μετά από παραπομπή από άλλο/-η χρήστη/-ρια του συστήματος (που εργάζεται σε διαφορετικό φορέα), στην οθόνη σας θα εμφανιστεί το σύμβολο . Χρησιμοποιήστε το μενού που αναδύεται αφού πατήσετε το εικονίδιο για να ενημερώσετε το σύστημα αλλά και τον/την χρήστη που έκανε την παραπομπή για την πρόοδο της παραπομπής.
- Εάν ανήκετε στην ομάδα με επίπεδο πρόσβασης 3, οι παραπάνω επιλογές δεν θα ενεργοποιηθούν και θα πρέπει να αποφασίσετε για το αν θα προχωρήσετε στην «καταγραφή νέου περιστατικού» με βάση την ημερομηνία καταγραφής και την ημερομηνία του περιστατικού. Σε περίπτωση που δεν είσατε απόλυτα βέβαιος/-η συστήνεται να προχωρήσετε στην καταγραφή νέου περιστατικού.

DE_I2 → Ημερομηνία Περιστατικού

Ορισμός: το πότε συνέβη το συγκεκριμένο περιστατικό κακομεταχείρισης παιδιού του οποίου η καταγραφή στο CAN-MDS είναι σε εξέλιξη

Σημείωση: Σε κάθε περίπτωση όπου η πηγή πληροφορίας αναφέρει ότι "δεν έλαβε χώρα διακριτό συμβάν" καταγράφετε την ημερομηνία έναρξης της κακομεταχείρισης (και βάσει αυτής υπολογίζεται η διάρκεια της ΚαΠα-Π από το σύστημα). Στις περιπτώσεις όπου η πηγή πληροφορίας αναφέρει ότι πρόκειται για "συνεχή κακομεταχείριση στην οποία σημειώνονται διακριτά συμβάντα", καταγράφετε την ημερομηνία έναρξης της κακομεταχείρισης ΚΑΙ την ημερομηνία που έλαβε χώρα το πιο πρόσφατο περιστατικό (που γνωρίζει η πηγή πληροφορίας)

DE_I2: Περιγραφή Επιτρεπόμενων Τιμών

[I2_00] Άγνωστο: δεν υπάρχει καμία πληροφορία διαθέσιμη για το πότε (ημερομηνία) συνέβη το συγκεκριμένο περιστατικό (του οποίου η καταγραφή είναι σε εξέλιξη)

[I2_01] Ένα "διακριτό" περιστατικό έλαβε χώρα - Δεν αναφέρεται συνεχής κακομεταχείριση: η πηγή πληροφορίας σας παρέχει πληροφορίες για ένα συγκεκριμένο περιστατικό που σύμφωνα με όσα γνωρίζει είναι ένα μοναδικό συμβάν («διακριτό περιστατικό») και ΔΕΝ εντάσσεται σε πλαίσιο συνεχούς κακομεταχείρισης

[I2_01.01] [EEEE/MM/HH]: καταγράψτε την ακριβή ημερομηνία που συνέβη το "διακριτό περιστατικό" **ή** βλ. **I2_01.88**

Σημείωση: Εάν η πηγή πληροφορίας δεν είναι ενήμερη για την ακριβή ημέρα (HH), καταγράψτε έτος (EEEE) και μήνα (MM). Εάν η πηγή πληροφορίας δεν είναι ενήμερη για HH και MM, καταγράψτε EEEE.

[I2_01.88] Άγνωστο: Η πηγή πληροφορίας δεν γνωρίζει το EEEE κατά το οποίο συνέβη το περιστατικό

[I2_02] Συνεχής κακομεταχείριση - Αναφέρονται και "διακριτά περιστατικά": η πηγή πληροφορίας σας παρέχει πληροφορίες για ένα συγκεκριμένο περιστατικό που σύμφωνα με όσα γνωρίζει είναι ένα (π.χ. το πιο πρόσφατο) από μια σειρά περιστατικών που λαμβάνουν χώρα σε πλαίσιο συνεχούς κακομεταχείρισης

[I2_02.01] ημερομηνία έναρξης: καταγράψτε την ακριβή ημερομηνία που ξεκίνησε η "συνεχής κακομεταχείριση όπου αναφέρονται και διακριτά περιστατικά" σύμφωνα με όσα γνωρίζει η πηγή πληροφορίας **ή** βλ. **I2_02.02, I2_02.03, I2_02.04, I2_02.88**

Σημείωση: Εάν η πηγή πληροφορίας δεν είναι ενήμερη για την ακριβή ημέρα (ΗΗ), καταγράψτε έτος (ΕΕΕΕ) και μήνα (ΜΜ). Εάν η πηγή πληροφορίας δεν είναι ενήμερη για ΗΗ και ΜΜ, καταγράψτε ΕΕΕΕ 'Η I2_02.02, I2_02.03, I2_02.04, I2_02.88

[I2_02.01.01] διάρκεια: η διάρκεια της συνεχούς κακομεταχείρισης υπολογίζεται αυτόματα με βάση την πληροφορία για την ημερομηνία έναρξης (ΕΕΕΕ-ΜΜ-ΗΗ ή ΕΕΕΕ-ΜΜ). Η ακρίβεια του υπολογισμού εξαρτάται από την ακρίβεια της καταγραφής της ημερομηνίας έναρξης

[I2_02.02] κατά τη διάρκεια των τελευταίων 12 μηνών: η πηγή πληροφορίας δεν είναι ενήμερη για την ημέρα (ΗΗ) και τον μήνα (ΜΜ) έναρξης της κακομεταχείρισης, αλλά γνωρίζει ότι η κακομεταχείριση ξεκίνησε τον τελευταίο χρόνο (μέσα στους 12 προηγούμενους μήνες από την ημερομηνία της καταγραφής)

[I2_02.03] πριν τους 12 τελευταίους μήνες: η πηγή πληροφορίας δεν είναι ενήμερη για την ημέρα (ΗΗ) και τον μήνα (ΜΜ) έναρξης της κακομεταχείρισης, αλλά γνωρίζει ότι η κακομεταχείριση ξεκίνησε περισσότερο από ένα χρόνο πριν (13+ μήνες πριν από την ημερομηνία της καταγραφής)

[I2_02.04] σε όλη τη διάρκεια της ζωής του παιδιού: η πηγή πληροφορίας γνωρίζει ότι η κακομεταχείριση ξεκίνησε από όταν γεννήθηκε το παιδί (πιθανό) θύμα

[I2_02.88] άγνωστο: η πηγή πληροφορίας γνωρίζει ότι το παιδί υφίσταται συνεχή κακομεταχείριση αλλά δεν έχει καμία πληροφορία σχετικά με την έναρξη της κακομεταχείρισης

[I2_02.0A] Ημερομηνία πιο πρόσφατου περιστατικού: καταγράψτε την ακριβή ημερομηνία που συνέβη το "πιο πρόσφατο γνωστό διακριτό περιστατικό" (ΕΕΕΕ-ΜΜ-ΗΗ)

Σημείωση: Εάν η πηγή πληροφορίας δεν είναι ενήμερη για την ακριβή ημέρα (ΗΗ), καταγράψτε έτος (ΕΕΕΕ) και μήνα (ΜΜ). Εάν η πηγή πληροφορίας δεν είναι ενήμερη για ΗΗ και ΜΜ, καταγράψτε ΕΕΕΕ. Εάν η πηγή πληροφορίας δεν είναι ενήμερη για ΕΕΕΕ, τότε ΔΕΝ καταγράφετε καμία πληροφορία

[I2_03] Συνεχής κακομεταχείριση - Δεν αναφέρονται "διακριτά περιστατικά": η πηγή πληροφορίας παρέχει στον/στη χρήστη/-ρια πληροφορίες για μία συνεχόμενη περίπτωση κακομεταχείρισης παιδιού που σύμφωνα με όσα γνωρίζει πρόκειται για συνεχή κακομεταχείριση (όπως συνεχείς παραλείψεις στη φροντίδα του παιδιού) χωρίς ωστόσο να σημειώνονται διακριτά περιστατικά (όπως ενέργειες βίας εις βάρος του παιδιού)

[I2_03.01] ημερομηνία έναρξης: καταγράψτε την ακριβή ημερομηνία που ξεκίνησε η "συνεχής κακομεταχείριση" σύμφωνα με όσα γνωρίζει η πηγή πληροφορίας ή βλ. I2_03.02, I2_03.03, I2_03.04, I2_03.88

Σημείωση: Εάν η πηγή πληροφορίας δεν είναι ενήμερη για την ακριβή ημέρα (ΗΗ), καταγράψτε έτος (ΕΕΕΕ) και μήνα (ΜΜ). Εάν η πηγή πληροφορίας δεν είναι ενήμερη για ΗΗ και ΜΜ, καταγράψτε ΕΕΕΕ 'Η I2_03.02, I2_03.03, I2_03.04, I2_03.88

[I2_03.01.01] διάρκεια: η διάρκεια της συνεχούς κακομεταχείρισης υπολογίζεται αυτόματα με βάση την πληροφορία για την ημερομηνία έναρξης (ΕΕΕΕ-ΜΜ-ΗΗ ή ΕΕΕΕ-ΜΜ). Η ακρίβεια του υπολογισμού εξαρτάται από την ακρίβεια της καταγραφής της ημερομηνίας έναρξης

[I2_03.02] κατά τη διάρκεια των τελευταίων 12 μηνών: η πηγή πληροφορίας δεν είναι ενήμερη για την ημέρα (ΗΗ) και τον μήνα (ΜΜ) έναρξης της κακομεταχείρισης, αλλά γνωρίζει ότι η κακομεταχείριση ξεκίνησε τον τελευταίο χρόνο (μέσα στους 12 προηγούμενους μήνες από την ημερομηνία της καταγραφής)

[I2_03.03] πριν τους 12 τελευταίους μήνες: η πηγή πληροφορίας δεν είναι ενήμερη για την ημέρα (ΗΗ) και τον μήνα (ΜΜ) έναρξης της κακομεταχείρισης, αλλά γνωρίζει ότι η κακομεταχείριση ξεκίνησε περισσότερο από ένα χρόνο πριν (13+ μήνες πριν από την ημερομηνία της καταγραφής)

[I2_03.04] σε όλη τη διάρκεια της ζωής του παιδιού: η πηγή πληροφορίας γνωρίζει ότι η κακομεταχείριση ξεκίνησε από όταν γεννήθηκε το παιδί (πιθανό) θύμα

[I2_03.88] άγνωστο: η πηγή πληροφορίας γνωρίζει ότι το παιδί υφίσταται συνεχή κακομεταχείριση αλλά δεν έχει καμία πληροφορία σχετικά με την έναρξη της κακομεταχείρισης

DE_I3 → Μορφή/-ές Κακομεταχείρισης

Ορισμός: Μία ή περισσότερες βίαιες ενέργειες εις βάρος του παιδιού (πιθανού) θύματος ή/και μία ή περισσότερες παραλείψεις στη φροντίδα του παιδιού (πιθανού) θύματος οι οποίες αφορούν το συγκεκριμένο περιστατικό κακομεταχείρισης το οποίο καταγράφετε στο CAN-MDS και τις οποίες έχετε παρατηρήσει ο/η ίδιος/-α, έχετε λάβει σχετική αναφορά από άλλη πηγή ή για τις οποίες έχετε ενημερωθεί με άλλο τρόπο (όπως γραπτώς).

ΠΡΟΣΟΧΗ: Το στοιχείο I3 είναι το βασικό στοιχείο δεδομένων για το ελάχιστο σύνολο δεδομένων στο σύνολό του.

Εάν δεν υπάρχει πληροφορία για το στοιχείο I3, **ΔΕΝ** υπάρχει επιλέξιμο περιστατικό να καταγραφεί στο CAN-MDS.

ΣΥΣΤΑΣΗ: Συστήνεται σε όλους/-ες τους/τις επαγγελματίες, ανεξάρτητα από το βαθμό εξοικειώσής τους με θέματα ΚαΠα-Π, να υιοθετήσουν την από-κάτω-προς-τα-πάνω προσέγγιση για την καταγραφή των μορφών κακομεταχείρισης του παιδιού. Κάθε φορά που επιλέγεται έστω και μία επιμέρους μορφή σωματικής βίας, οι ευρύτερες κατηγορίες επιλέγονται αυτόματα από το σύστημα.

DE_I3: Περιγραφή Επιτρεπόμενων Τιμών

[I3_A]

ΒΙΑΙΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ: Βίαιες ενέργειες που αφορούν είτε λεκτική ή πραγματική συμπεριφορά που μπορεί να προκαλέσει βλάβη, πιθανή βλάβη ή επαπειλούμενη βλάβη εις βάρος ενός παιδιού. Παρότι οι βίαιες ενέργειες εναντίον ενός παιδιού είναι εκκούσιες και στοχευμένες, η πρόκληση βλάβης μπορεί να είναι σκόπιμη, μπορεί και όχι (για παράδειγμα, ο ερεθισμός του στόματος/ γλώσσας/ λαιμού του παιδιού μετά από εξαναγκασμό του σε καυτερό φαγητό μπορεί να θεωρηθεί σκόπιμη βλάβη που προέκυψε από σκόπιμη ενέργεια, ενώ ο εγκεφαλικός τραυματισμός του παιδιού μετά από έντονο ταρακούνημά του μπορεί να θεωρηθεί μη-σκόπιμη βλάβη που προέκυψε από σκόπιμη ενέργεια).²⁶ Βίαιες ενέργειες εναντίον ενός παιδιού μπορεί να σχετίζονται με άσκηση σωματικής, σεξουαλικής ή ψυχολογικής βίας, με μορφές, δηλαδή, κακομεταχείρισης που προϋποθέτουν δράση από την πλευρά του/της δράστη/-ριας.²⁷

ΠΡΟΣΟΧΗ: Εάν ξεκινήσετε την καταγραφή επιλέγοντας μια γενική κατηγορία πιθανόν το σύστημα θα επιλέξει αυτόματα όλες τις σχετικές υποκατηγορίες, το οποίο κατά πάσα πιθανότητα δεν ισχύει. Φροντίστε να αποεπιλέξετε το σύνολο των υπο-κατηγοριών («πατώντας» ξανά την γενική κατηγορία) και να επιλέξετε μόνο όσα ισχύουν για το συγκεκριμένο περιστατικό που καταγράφετε. Για να αποφύγετε λάθος καταγραφή λόγω της παραπάνω διαδικασίας συστήνεται να ξεκινάτε την καταγραφή του DE_I3 επιλέγοντας «ανάπτυξη λίστας»

[I3_A_1]

Άσκηση βίας κατά εαυτού/ Αυτο-τραυματισμός: Εδώ περιλαμβάνονται διαταραχές λήψης τροφής, χρήση και κατάχρηση ουσιών, αυτοτραυματισμοί, σκέψεις αυτοκτονίας, απόπειρες αυτοκτονίας και αυτοκτονία.²⁸ **Σημείωση:** Σύμφωνα με το άρθρο IV.A.1.19 του Γενικού Σχολίου 13 της Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για τα Δικαιώματα του Παιδιού (2011) με βάση το οποίο ορίστηκαν οι μορφές κακομεταχείρισης στο πλαίσιο του CAN-MDS, «19. Μορφές βίας-επισκόπηση. ... Τα παιδιά μπορεί να βιώσουν βία από τα χέρια ενηλίκων, ενώ βία ασκείται και ανάμεσα σε παιδιά. Επιπλέον, ορισμένα παιδιά βλάπτουν τον εαυτό τους».

[I3_A_1.01]

διατροφική διαταραχή: το παιδί (πιθανό) θύμα (όπως έχει αναφερθεί από την πηγή πληροφορίας, από το ίδιο το παιδί ή με βάση σχετική διάγνωση) εκδηλώνει προβληματική συμπεριφορά όσον αφορά τη διατροφή του ή συγκεκριμένη διαταραχή στην πρόσληψη τροφής

Σημείωση: Μια τέτοια κατάσταση μπορεί να οδηγήσει σε αλλαγές στις συνήθειες διατροφής που μπορούν να βλάψουν σημαντικά τη σωματική υγεία ή/και την ψυχοκοινωνική λειτουργικότητα του παιδιού. Εφόσον πρόκειται για διαταραχή που έχει ήδη διαγνωστεί (σύμφωνα με το ίδιο το παιδί ή την πηγή πληροφορίας) καταγράψτε την πληροφορία. Εφόσον **ΔΕΝ** υπάρχει διάγνωση, **ΜΗΝ** καταγράψτε **ΕΚΤΟΣ** από την περίπτωση που η ειδικότητά σας είναι σχετική (αν δηλαδή είσατε ειδικός/-ή στις διατροφικές διαταραχές ή επαγγελματίας ψυχικής υγείας ΚΑΙ διαγνωστείτε εσείς σχετική διαταραχή). Στις διαγνωσμένες διαταραχές πρόσληψης τροφής περιλαμβάνονται: Αλλοτριοφαγία (Pica), Διαταραχή μρυκασμού (Rumination Disorder), Αποφεικτική περιοριστική διαταραχή πρόσληψης τροφής (Avoidant/Restrictive Food Intake Disorder-ARFID), Νευρική (Νευρογενής/Ψυχογενής) Ανορεξία (Anorexia Nervosa), Νευρική (Νευρογενής/Ψυχογενής) Βουλιμία (Bulimia Nervosa), Διαταραχή Επεισοδίων Υπερφαγίας/Αδηφαγίας (Binge-Eating Disorder), Άλλες ειδικές διαταραχές σίτισης/πρόσληψης τροφής (*Other Specified Feeding or Eating Disorder*)

[I3_A_1.02]

χρήση/κατάχρηση ουσιών: το παιδί (πιθανό) θύμα (όπως έχει αναφερθεί από την πηγή πληροφορίας, από το ίδιο το παιδί ή με βάση σχετική διάγνωση) κάνει χρήση ή/και κατάχρηση μιας ή περισσότερων ουσιών είτε με δική του πρωτοβουλία ή του επιβάλλεται από άλλο/-α άτομο/-α

²⁶ Όπως αναφέρεται στη νομική ανάλυση του άρθρου 19 της Διεθνούς Σύμβασης για τα Δικαιώματα του Παιδιού (UN Committee, General Comment 13 2011 (2011) «η συχνότητα, η σοβαρότητα της βλάβης και η πρόθεση βλάβης δεν αποτελούν προϋπόθεση για τον ορισμό της βίας» (IV, A, 1.17) (http://www2.ohchr.org/english/bodies/crc/docs/CRC.C.GC.13_en.pdf)

²⁷ Leeb RT, Paulozzi L, Melanson C, Simon T, Arias I. Child Maltreatment Surveillance: Uniform Definitions for Public Health and Recommended Data Elements, Version 1.0. Atlanta (GA): Centers for Disease Control and Prevention, National Center for Injury Prevention and Control; 2008. Διαθέσιμο στο: http://www.cdc.gov/violenceprevention/pdf/CM_Surveillance-a.pdf

²⁸ UN Committee, General Comment 13 2011 (2011) **Self-harm** (IV, A, 1.28)

Σημείωση: Η χρήση ή/και κατάχρηση μιας ουσίας μπορεί να βλάψει σημαντικά τη σωματική υγεία ή/και την ψυχοκοινωνική λειτουργικότητα του παιδιού και να αυξήσει τον κίνδυνο εμπλοκής του σε βίαιες ενέργειες (ως θύματος ή ως δράστη).²⁹ Εφόσον πρόκειται για ήδη αναγνωρισμένο πρόβλημα χρήσης/κατάχρησης ουσιών ή διάγνωση εξάρτησης από ουσία (σύμφωνα με το ίδιο το παιδί ή την πηγή πληροφορίας) καταγράψτε την πληροφορία. Εφόσον ΔΕΝ υπάρχει αναγνωρισμένο πρόβλημα ή σχετική διάγνωση, ΜΗΝ καταγράψτε ΕΚΤΟΣ από την περίπτωση που η ειδικότητά σας είναι σχετική (αν δηλαδή είσαστε ειδικός/-ή στις εξαρτήσεις από ουσίες ή επαγγελματίας ψυχικής υγείας ΚΑΙ διαγνώσετε εσείς σχετική εξάρτηση ή πρόβλημα χρήσης/κατάχρησης ουσιών). Στις ουσίες περιλαμβάνονται: αλκοόλ, ναρκωτικές ουσίες ή και κάθε άλλη ουσία που χρησιμοποιείται με παράνομο τρόπο ανεξάρτητα από το αν προκαλεί εξάρτηση ή όχι

[I3_A_1.03] φυγή (από το σπίτι/ τη στέγη που ζει): επιλέξτε τον κωδικό στην περίπτωση που σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ότι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί (πιθανό) θύμα έχει φύγει (το «έχει σκάσει») τουλάχιστον μία φορά από το περιβάλλον στο οποίο ζει και έχει λείψει για τουλάχιστον μία νύχτα, χωρίς κανείς να γνωρίζει που βρίσκεται

[I3_A_1.04] αυτο-τραυματισμός: επιλέξτε τον κωδικό στην περίπτωση που σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ότι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί (πιθανό) θύμα έχει εμφανίσει ή εμφανίζει εσκεμμένα βίαιη συμπεριφορά κατά του εαυτού του που οδήγησε ή θα μπορούσε να οδηγήσει σε βλάβη ή τραυματισμό

[I3_A_1.05] αυτοκτονικές σκέψεις: επιλέξτε τον κωδικό στην περίπτωση που σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ότι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί (πιθανό) θύμα έχει ή είχε αυτοκτονικές σκέψεις αυτοκτονίας ή (περισσότερο ή λιγότερο αναλυτικό) προγραμματισμό αυτοκτονίας

[I3_A_1.06] απόπειρα αυτοκτονίας: επιλέξτε τον κωδικό στην περίπτωση που σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ότι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί (πιθανό) θύμα έχει ή είχε διαπράξει μία τουλάχιστον βίαιη πράξη κατά του εαυτού με σκοπό να τερματίσει τη ζωή του (απόπειρα αυτοκτονίας) ανεξάρτητα από το αν τελικά προκλήθηκε βλάβη ή όχι

[I3_A_1.07] αυτοκτονία: επιλέξτε τον κωδικό στην περίπτωση που σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή από ότι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί (πιθανό) θύμα διέπραξε βίαιη πράξη κατά του εαυτού με σκοπό να τερματίσει τη ζωή του με αποτέλεσμα να χάσει τη ζωή του (αυτοκτονία)

[I3_A_1.88] Άλλη (αδιευκρίνιστη) πράξη αυτο-τραυματισμού: επιλέξτε τον κωδικό στην περίπτωση που σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ότι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί (πιθανό) θύμα διέπραξε βίαιη πράξη κατά του εαυτού του εκτός από αυτοκτονία, απόπειρα αυτοκτονίας, αυτο-τραυματισμό, φυγή, χρήση/κατάχρηση ουσιών ή προβληματική συμπεριφορά όσον αφορά τη διατροφή του

[I3_A_2] Άσκηση σωματικής βίας (με ή χωρίς τραυματισμό): επιλέξτε τον κωδικό στην περίπτωση που σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ότι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή ασκήθηκε σωματική βία εις βάρος του παιδιού που μπορεί να ήταν θανατηφόρα ή μη θανατηφόρα που οδήγησε στην πρόκληση βλάβης/τραυματισμού ή όχι. Στις ενέργειες σωματικής βίας περιλαμβάνονται όλες οι μορφές άσκησης σωματικής βίας/σωματικής τιμωρίας, βίαιες ενέργειες που συνιστούν γνωστές επιβλαβείς πρακτικές, απειλητικές ενέργειες για τη ζωή του παιδιού, ενέργειες που σχετίζονται με απαγωγή, ενέργειες που παραβιάζουν τα θεσμικά δικαιώματα του παιδιού ή άλλες αναφερόμενες ενέργειες σωματικής

Σημείωση: Συστήνεται να καταγράψετε κάθε συγκεκριμένη επιμέρους μορφή σωματικής βίας εις βάρος του παιδιού που αναφέρεται από την πηγή πληροφορίας, το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή με βάση ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή (όπως προσωπική επικοινωνία, έγγραφα) επιλέγοντας αντίστοιχα όσους κωδικούς ισχύουν κωδικούς από τους I3_A_2.1.01-24, I3_A_2.2.01-20, I3_A_2.3.01-08, I3_A_2.4.01-02 και I3_A_2.5.01-06 ή I3_A_2.6 σε περίπτωση που η ιδιαίτερη μορφή άσκησης σωματικής κακοποίησης δεν περιλαμβάνεται στις αντίστοιχες προ-κωδικοποιημένες λίστες. Εφόσον δεν είναι διαθέσιμες λεπτομέρειες για συγκεκριμένες επιμέρους μορφές σωματικής κακοποίησης εις βάρος του παιδιού, επιλέξτε από τις αντίστοιχες ευρύτερες κατηγορίες ενεργειών σωματικής βίας με βάση τους κωδικούς I3_A_2.1-2.6 όλες όσες ισχύουν ή I3_A_2.88 εφόσον δεν υπάρχει πληροφορία για συγκεκριμένη κατηγορία ενεργειών σωματικής βίας. Επιλέξτε την ευρεία κατηγορία [I3_A_2] ΜΟΝΟ στην περίπτωση που ούτε η πηγή πληροφορίας είναι σε θέση να σας παρέχει οποιαδήποτε λεπτομέρεια για επιμέρους μορφή σωματικής βίας που ασκήθηκε εις βάρος του παιδιού (πιθανού) θύματος ούτε εσείς έχετε αντίστοιχη πληροφορία από άλλη πηγή.

[I3_A_2.1] Άσκηση σωματικής βίας/ σωματική τιμωρία: επιλέξτε τον κωδικό στην περίπτωση που σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ότι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή εις βάρος του παιδιού ασκήθηκε μία ή περισσότερες μορφές σωματικής τιμωρίας, ανεξάρτητα από το αν προκλήθηκε βλάβη/τραυματισμός ή όχι, όπως χαστούκισμα, σκαμπίλισμα, ράπισμα στα οπίσθια, τσίμπημα, τράβηγμα/στρίψιμο αφτιών, τράβηγμα μαλλιών, χτύπημα με αντικείμενο, ξυλοδαρμός, δέσιμο του παιδιού πάνω σε κάτι/ περιορισμός με "ειδικά" ρούχα, κλειδωμα σε δωμάτιο/ άλλο χώρο, παράτηση του παιδιού στα περιττώματά του, σπρώξιμο, πέταγμα, ταρακούνημα, άρπαγμα, στραγγάλισμα, πίεση στο στήθος, κλώτσημα, χτύπημα εστιασμένο στο κεφάλι (με το χέρι/ στον τοίχο), γροθιά στο αφτί, γρατσούνισμα, δάγκωμα, κάψιμο ή ζεμάτισμα

²⁹ http://www.who.int/violence_injury_prevention/violence/world_report/factsheets/fs_child.pdf

Σημείωση: Συνιστάται να καταγράψετε κάθε συγκεκριμένη επιμέρους μορφή σωματικής τιμωρίας εις βάρος του παιδιού που αναφέρεται από την πηγή πληροφορίας, το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή με βάση ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή (όπως προσωπική επικοινωνία, έγγραφα) επιλέγοντας αντίστοιχα όσους κωδικούς ισχύουν κωδικούς από τους I3_A_2.1.01-24 (η ευρύτερη κατηγορία θα αυτο-επιλεγεί). Επιλέξτε μόνος/-η σας την ευρύτερη κατηγορία [I3_A_2.1] ΜΟΝΟ στην περίπτωση που ούτε η πηγή πληροφορίας είναι σε θέση να σας παρέχει οποιαδήποτε λεπτομέρεια για επιμέρους μορφή σωματικής τιμωρίας που ασκήθηκε εις βάρος του παιδιού (πιθανού) θύματος ούτε εσείς έχετε αντίστοιχη πληροφορία από άλλη πηγή αλλά υπάρχει η βεβαιότητα ότι πρόκειται για σωματική τιμωρία.

TIP: Παρότι οι περισσότερες -αν όχι όλες- οι παρακάτω μορφές επιβολής σωματικής τιμωρίας είναι ευρέως γνωστές, στο λεξικό του CAN-MDS περιλαμβάνεται ορισμός για κάθε μια από αυτές. Ο στόχος είναι, πέραν του να διασφαλιστεί η κοινή κατανόηση μεταξύ όλων των εμπλεκόμενων μερών, η διευκόλυνση των χρηστών/-ριών στο να αποφασίσουν κατά πόσο πρέπει να καταγραφεί κάθε πληροφορία που παρέχεται από την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή, με άλλα λόγια, η αποφυγή της όποιας υποκειμενικής κρίσης για το εάν μια αναφερόμενη ενέργεια τιμωρίας του παιδιού είναι αρκετά σοβαρή προκειμένου να συμπεριληφθεί στην καταγραφή.

TIP: Σχετικά άρθρα στον Ποινικό Κώδικα: Άρθρο 312 Σωματική βλάβη ανηλίκων κ.λπ., Άρθρο 308 Απλή σωματική βλάβη, Άρθρο 308^A Απρόκλητη σωματική βλάβη, Άρθρο 309 Επικίνδυνη σωματική βλάβη, Άρθρο 310 Βαριά σωματική βλάβη, Άρθρο 311 Θανατηφόρα βλάβη

[I3_A_2.1.01] χαστούκισμα

[I3_A_2.1.02] σκαμπίλισμα

[I3_A_2.1.03] ράπισμα στα οπίσθια

[I3_A_2.1.04] τσιμπημα

[I3_A_2.1.05] τράβηγμα/στρίψιμο αφτιών

[I3_A_2.1.06] τράβηγμα μαλλιών

[I3_A_2.1.07] χτύπημα με αντικείμενο

[I3_A_2.1.08] ξυλοδαρμός

[I3_A_2.1.09] δέσιμο του παιδιού πάνω σε κάτι/ περιορισμός με "ειδικά" ρούχα

[I3_A_2.1.10] κλείδωμα σε δωμάτιο/ άλλο χώρο

[I3_A_2.1.11] παράτημα του παιδιού στα περιττώματά του

[I3_A_2.1.12] σπρώξιμο

[I3_A_2.1.13] πέταγμα

[I3_A_2.1.14] ταρακούνημα

[I3_A_2.1.15] άρπαγμα

[I3_A_2.1.16] στραγγάλισμα

[I3_A_2.1.17] πίεση στο σβέρκο

[I3_A_2.1.18] κλώτσημα

[I3_A_2.1.19] χτύπημα εστιασμένο στο κεφάλι (με το χέρι/ στον τοίχο)

[I3_A_2.1.20] γροθιά στο αφτί

[I3_A_2.1.21] γρατσουνισμα

[I3_A_2.1.22] δάγκωμα

[I3_A_2.1.23] κάψιμο

[I3_A_2.1.24] ζεμάτισμα

[I3_A_2.2] **Βίαιες πράξεις που συνιστούν γνωστές επιβλαβείς πρακτικές:** επιλέξτε τον κωδικό στην περίπτωση που σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή εις βάρος του παιδιού ασκήθηκε μία ή περισσότερες βίαιες ενέργειες που συνιστούν γνωστές επιβλαβείς πρακτικές, ανεξάρτητα από το αν προκλήθηκε βλάβη/τραυματισμός ή όχι, όπως χτύπημα στα πέλματα των ποδιών, εξαναγκασμός του παιδιού σε κατάποση καυτερού φαγητού, εξαναγκασμός του παιδιού σε φαγητό, εξαναγκασμός του παιδιού σε άβολη/ επώδυνη στάση, δέσιμο με αλυσίδες/ λουριά, εκκούσια πρόκληση σημαδιού/ ουλής, εξαγωγή δοντιού ως τιμωρία, στιγματισμός/ πυροσφράγισμα/ «μαρκάρισμα», εκκούσια πάχυνση του παιδιού, άσκηση σωματικής βίας ως "αντίποινα", εξαναγκασμός κοριτσιού σε "έλεγχο παρθενίας", εξαναγκασμός αγοριού σε περιτομή, κλειτοριδεκτομή, αφαίρεση σταφυλής, εξαναγκασμός σε γάμο/ πρώιμος γάμος, εξαναγκασμός σε εξευτελιστική τελετή μύησης/ "καψόνι", εφαρμογή πρακτικών όπως εξορκισμού μετά από κατηγορίες όπως δαιμονισμού, εξαναγκασμός σε στέρωση, άσκηση βίας με πρόφαση θεραπεία, εκκούσια πρόκληση αναπηρίας στο παιδί για εκμετάλλευση/ όπως επαιτεία

Σημείωση: Συνιστάται να καταγράψετε κάθε συγκεκριμένη επιμέρους σωματική βία γνωστή ως επιβλαβή πρακτική που αναφέρεται από την πηγή πληροφορίας, το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή με βάση ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή (όπως προσωπική επικοινωνία, έγγραφα) επιλέγοντας αντίστοιχα όσους κωδικούς ισχύουν κωδικούς από

τους I3_A_2.2.01-20 (η ευρύτερη κατηγορία θα αυτο-επιλεγεί). Επιλέξτε μόνος/-η σας την ευρύτερη κατηγορία [I3_A_2.2] ΜΟΝΟ στην περίπτωση που ούτε η πηγή πληροφορίας είναι σε θέση να σας παρέχει οποιαδήποτε λεπτομέρεια για επιμέρους μορφή βίαιων ενεργειών-επιβλαβών πρακτικών εις βάρος του παιδιού (πιθανού) θύματος ούτε εσείς έχετε αντίστοιχη πληροφορία από άλλη πηγή αλλά υπάρχει η βεβαιότητα ότι πρόκειται για γνωστή επιβλαβή πρακτική.

TIP: Κάποιες από τις παρακάτω μορφές γνωστών επιβλαβών πρακτικών σωματικής βίας δεν είναι ενδεχομένως ευρέως γνωστές. Στο λεξικό CAN-MDS παρέχονται ορισμοί για καθεμιά από αυτές με στόχο τη διασφάλιση της κοινής κατανόησης από όλα τα εμπλεκόμενα μέρη και ιδίως από την πλευρά των χρηστών/-ριών προκειμένου να γίνει σαφής διαχωρισμός από άλλες μορφές σωματικής κακοποίησης εις βάρος των παιδιών

[I3_A_2.2.01] χτύπημα στα πέλματα των ποδιών

[I3_A_2.2.02] εξανγκασμός του παιδιού σε κατάποση καυτερού φαγητού

[I3_A_2.2.03] εξανγκασμός του παιδιού σε φαγητό

[I3_A_2.2.04] εξανγκασμός του παιδιού σε άβολη/ επώδυνη στάση

[I3_A_2.2.05] δέσιμο με αλυσίδες/ λουριά

[I3_A_2.2.06] εκκούσια πρόκληση σημαδιού/ ουλής

[I3_A_2.2.07] εξαγωγή δοντιού ως τιμωρία

[I3_A_2.2.08] στιγματισμός/ πυροσφράγισμα/ «μαρκάρισμα»

[I3_A_2.2.09] εκκούσια πάχυνση του παιδιού

[I3_A_2.2.10] άσκηση σωματικής βίας ως "αντίποινα"

[I3_A_2.2.11] εξανγκασμός κοριτσιού σε "έλεγχο παρθενίας"

[I3_A_2.2.12] εξανγκασμός αγοριού σε περιτομή

[I3_A_2.2.13] κλειτοριδεκτομή

[I3_A_2.2.14] αφαίρεση σταφυλής

[I3_A_2.2.15] εξανγκασμός σε γάμο/ πρώιμος γάμος

Σημείωση: Σε κάθε περίπτωση διευκρινίζεται ότι σύμφωνα με το ισχύον νομικό πλαίσιο (Αστικός Κώδικας, άρθρο 137) «Ο έγγαμος ανήλικος μπορεί να επιχειρεί μόνος του κάθε δικαιοπραξία απαραίτητη για να συντηρεί ή να βελτιώνει την περιουσία του ή να αντιμετωπίζει τις ανάγκες της προσωπικής του συντήρησης και εκπαίδευσης καθώς και τις τρέχουσες ανάγκες της οικογένειάς του»

TIP: Σχετικό άρθρο στον Ποινικό Κώδικα Άρθρο 328 Εκούσια απαγωγή

[I3_A_2.2.16] εξανγκασμός σε εξευτελιστική τελετή μύησης/ "καψόνι"

[I3_A_2.2.17] εφαρμογή πρακτικών όπως εξορκισμού μετά από κατηγορίες όπως δαιμονισμού

[I3_A_2.2.18] εξανγκασμός σε στείρωση

[I3_A_2.2.19] άσκηση βίας με πρόφαση θεραπεία

[I3_A_2.2.20] εκκούσια πρόκληση αναπηρίας στο παιδί για εκμετάλλευση/ όπως επαιτεία

[I3_A_2.3] **πράξεις απειλητικές για τη ζωή του παιδιού:** επιλέξτε τον κωδικό στην περίπτωση που σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή εις βάρος του παιδιού ασκήθηκε μία ή περισσότερες βίαιες ενέργειες που απείλησαν τη ζωή του, ανεξάρτητα από το αν προκλήθηκε βλάβη/τραυματισμό ή όχι, όπως χορήγηση περιττών επεμβατικών ιατρικών πράξεων, χορήγηση ακατάλληλων μη-συνταγογραφημένων φαρμακευτικών ουσιών, δηλητηρίαση (με πρόθεση), απειλή με ένα μαχαίρι, απειλή με όπλο, μαχαίρωμα, πυροβολισμός, άσκηση βίας που σχετίζεται με απόδοση προίκα, άσκηση βίας στο πλαίσιο "εγκλήματος τιμής"

Σημείωση: Συστήνεται να καταγράψετε κάθε συγκεκριμένη επιμέρους ενέργεια απειλητική για τη ζωή του παιδιού που αναφέρεται από την πηγή πληροφορίας, το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή με βάση ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή (όπως προσωπική επικοινωνία, έγγραφα) επιλέγοντας αντίστοιχα όσους κωδικούς ισχύουν κωδικούς από τους I3_A_2.3.01-08 (η ευρύτερη κατηγορία θα αυτο-επιλεγεί). Επιλέξτε μόνος/-η σας την ευρύτερη κατηγορία [I3_A_2.3] ΜΟΝΟ στην περίπτωση που ούτε η πηγή πληροφορίας είναι σε θέση να σας παρέχει οποιαδήποτε λεπτομέρεια για επιμέρους απειλητικές ενέργειες για τη ζωή του παιδιού (πιθανού) θύματος ούτε εσείς έχετε αντίστοιχη πληροφορία από άλλη πηγή αλλά υπάρχει η βεβαιότητα ότι πρόκειται για ενέργεια που απείλησε τη ζωή του παιδιού.

[I3_A_2.3.01] χορήγηση περιττών επεμβατικών ιατρικών πράξεων

[I3_A_2.3.02] χορήγηση ακατάλληλων μη-συνταγογραφημένων φαρμακευτικών ουσιών

[I3_A_2.3.03] δηλητηρίαση (με πρόθεση)

[I3_A_2.3.04] απειλή με ένα μαχαίρι

[I3_A_2.3.05] απειλή με όπλο

[I3_A_2.3.06] μαχαίρωμα

[I3_A_2.3.07] πυροβολισμός

[I3_A_2.3.08] άσκηση βίας που σχετίζεται με απόδοση προίκα

[I3_A_2.3.09] άσκηση βίας στο πλαίσιο "εγκλήματος τιμής"

[I3_A_2.4] **πράξη που σχετίζεται με απαγωγή:** επιλέξτε τον κωδικό στην περίπτωση που σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή έγινε εις βάρος του παιδιού μία ή περισσότερες ενέργειες που σχετίζονταν με αρπαγή του, είτε από μέλος/-η της οικογένειας ή από άλλο/-α άτομο/-α εκτός οικογενειακού περιβάλλοντος

Σημείωση: Συστήνεται να καταγράψετε κάθε συγκεκριμένη επιμέρους ενέργεια αρπαγής του παιδιού που αναφέρεται από την πηγή πληροφορίας, το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή με βάση ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή (όπως προσωπική επικοινωνία, έγγραφα) επιλέγοντας αντίστοιχα τον/τους κωδικούς που ισχύουν από τους I3_A_2.4.01-02 (η ευρύτερη κατηγορία θα αυτο-επιλεγεί). Επιλέξτε μόνος/-η σας την ευρύτερη κατηγορία [I3_A_2.4] ΜΟΝΟ στην περίπτωση που ούτε η πηγή πληροφορίας είναι σε θέση να σας παρέχει οποιαδήποτε λεπτομέρεια για το ποιος ενεπλάκη σε ενέργεια απαγωγής του παιδιού (πιθανού) θύματος ούτε εσείς έχετε αντίστοιχη πληροφορία από άλλη πηγή αλλά υπάρχει η βεβαιότητα ότι πρόκειται για ενέργεια απαγωγής του παιδιού.

Σημείωση: Σύμφωνα με τον Ποινικό Κώδικα, Άρθρο 324 περί Αρπαγής Ανηλίκου «1. Όποιος αφαιρεί ανήλικο από τους γονείς, τους επιτρόπους ή από οποιονδήποτε δικαιούται να μεριμνήσει για το πρόσωπό του ή όποιος υποστηρίζει την εκούσια διαφυγή του ανήλικου από την εξουσία των παραπάνω προσώπων τιμωρείται με φυλάκιση. Αν ο ανήλικος από τη στέρηση της επιμέλειας διέτρεξε σοβαρό κίνδυνο ζωής ή βαριάς βλάβης της υγείας του, ο δράστης τιμωρείται με φυλάκιση τουλάχιστον ενός έτους. 2. Αν ο ανήλικος δεν έχει συμπληρώσει τα δεκατέσσερα χρόνια του, επιβάλλεται κάθειρξη μέχρι δέκα ετών, εκτός αν η πράξη τελέστηκε από ανιόντα, οπότε εφαρμόζεται η προηγούμενη παράγραφος. Σε κάθε περίπτωση που ο υπαίτιος τέλεσε την πράξη από κερδοσκοπία ή με το σκοπό να μεταχειριστεί τον ανήλικο σε ανήθικες ασχολίες ή να επιτύχει τη μεταβολή της οικογενειακής τάξης του ανήλικου τιμωρείται με κάθειρξη μέχρι δέκα ετών. 3. Αν ο υπαίτιος των πράξεων των προηγούμενων παραγράφων είχε σκοπό να εισπράξει λύτρα ή να εξαναγκάσει σε πράξη ή παράλειψη, επιβάλλεται κάθειρξη. Στην περίπτωση που ο δράστης με τη θέλησή του και προτού εκπληρωθεί οποιοσδήποτε όρος ή αξίωσή του απελευθέρωσε και απέδωσε, υγιή και σώο τον ανήλικο επιβάλλεται φυλάκιση.»

[I3_A_2.4.01] απαγωγή από τρίτους (όχι από μέλος/-η της οικογένειας)

[I3_A_2.4.02] απαγωγή από μέλος/-η της οικογένειας

[I3_A_2.5] **θεσμική ή/και συστημική παραβίαση των δικαιωμάτων του παιδιού:** επιλέξτε τον κωδικό στην περίπτωση που σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή έλαβε ή λαμβάνει χώρα θεσμική ή/και συστημική παραβίαση των δικαιωμάτων του παιδιού (πιθανού) θύματος όπως ράβδισμα, μαστίγωμα, λιθοβολισμός, υποβολή σε (κάθε μορφής) βασανιστήριο, ακρωτηριασμός, επιβολή θανατικής ποινής

Σημείωση: Συστήνεται να καταγράψετε κάθε συγκεκριμένη επιμέρους θεσμική ή/και συστημική παραβίαση των δικαιωμάτων του παιδιού που αναφέρεται από την πηγή πληροφορίας, το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή με βάση ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή (όπως προσωπική επικοινωνία, έγγραφα) επιλέγοντας αντίστοιχα όλα όσα ισχύουν από τους κωδικούς I3_A_2.5.01-06 (η ευρύτερη κατηγορία θα αυτο-επιλεγεί). Επιλέξτε μόνος/-η σας την ευρύτερη κατηγορία [I3_A_2.5] ΜΟΝΟ στην περίπτωση που ούτε η πηγή πληροφορίας είναι σε θέση να σας παρέχει οποιαδήποτε λεπτομέρεια για τη μορφή της θεσμικής παραβίασης των δικαιωμάτων του παιδιού (πιθανού) θύματος ούτε εσείς έχετε αντίστοιχη πληροφορία από άλλη πηγή αλλά υπάρχει η βεβαιότητα ότι πρόκειται για θεσμική/συστημική παραβίαση των δικαιωμάτων του παιδιού.

[I3_A_2.5.01] ράβδισμα

[I3_A_2.5.02] μαστίγωμα

[I3_A_2.5.03] λιθοβολισμός

[I3_A_2.5.04] υποβολή σε (κάθε μορφής) βασανιστήριο

[I3_A_2.5.05] ακρωτηριασμός

[I3_A_2.5.06] επιβολή θανατικής ποινής για έγκλημα που διαπράχθηκε από το παιδί

[I3_A_2.6] **άλλες αναφερόμενες πράξεις σωματικής βίας:** επιλέξτε τον κωδικό στην περίπτωση που σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή έλαβε ή λαμβάνει χώρα άλλη συγκεκριμένη ενέργεια σωματικής βίας εις βάρος του παιδιού που δεν εμπίπτει σε καμία από τις παραπάνω προ-κωδικοποιημένες κατηγορίες

[I3_A_2.88] **μη ακριβείς πληροφορίες για αναφερόμενες πράξεις σωματικής βίας:** επιλέξτε τον κωδικό στην περίπτωση που σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή έλαβε ή λαμβάνει χώρα σωματική βία εις βάρος του παιδιού με βεβαιότητα, αλλά δεν υπάρχει καμία περαιτέρω σχετική πληροφορία

[I3_A_3] **άσκηση σεξουαλικής βίας (με ή χωρίς τραυματισμό):** επιλέξτε τον κωδικό στην περίπτωση που σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή ασκήθηκε εις βάρος του παιδιού σεξουαλική δραστηριότητα από την οποία το παιδί προστατεύεται από τον ποινικό κώδικα από

ενήλικο/-α άτομο/-α ή σεξουαλική δραστηριότητα από άλλο/-α παιδί/-ιά μεγαλύτερο/-α από το παιδί (πιθανό) θύμα είτε με εξαναγκασμό ή με άλλο/-α μέσο/-α πίεσης. Και στις δύο περιπτώσεις οι σεξουαλικές δραστηριότητες μπορεί να οδήγησαν στην πρόκληση βλάβης/τραυματισμού ή όχι.

Σημείωση: Η συναίνεση, η πρόκληση ή η πρωτοβουλία από μέρους του παιδιού δεν μπορεί σε καμία περίπτωση να θεωρηθεί ότι δικαιολογεί την άσκηση σεξουαλικής βίας ή άλλης σεξουαλικής δραστηριότητας εις βάρος του.

Σημείωση: Σεξουαλικές πράξεις μεταξύ παιδιών μικρότερα των 15 ετών δεν τιμωρούνται (βλ. Ποινικός Κώδικας, άρθρο 125.1,2, όπως τροποποιήθηκε με τον Ν. 4522/2015, σύμφωνα με τα οποία τα αδικήματα που διαπράττουν άτομα 8-15 ετών δεν καταλογίζονται στα ίδια και στους παραβάτες <15 ετών επιβάλλονται μόνο αναμορφωτικά ή θεραπευτικά μέτρα). Στην περίπτωση, ωστόσο, που τα παιδιά έχουν διαφορά μεγαλύτερη των 3 ετών μεταξύ τους, τότε εφαρμόζονται αναμορφωτικά ή θεραπευτικά μέτρα (όπως ορίζονται στα άρθρα 122 και 123 του Ποινικού κώδικα).

Σημείωση: Συστήνεται να καταγράψετε κάθε συγκεκριμένη επιμέρους μορφή σεξουαλικής βίας ή εκμετάλλευσης εις βάρος του παιδιού που αναφέρεται από την πηγή πληροφορίας, το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή με βάση ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή (όπως προσωπική επικοινωνία, έγγραφα) επιλέγοντας αντίστοιχα όσους κωδικούς ισχύουν κωδικούς από τους I3_A_3.1.01-12 και I3_A_3.2.01-08, ή I3_A_3.1.88 και I3_A_3.2.88 σε περίπτωση που η ιδιαίτερη μορφή σεξουαλικής βίας ή εκμετάλλευσης δεν περιλαμβάνεται στις αντίστοιχες προ-κωδικοποιημένες λίστες. Εφόσον δεν είναι διαθέσιμες λεπτομέρειες για συγκεκριμένες επιμέρους μορφές σεξουαλικής βίας ή εκμετάλλευσης του παιδιού, επιλέξτε από τις αντίστοιχες ευρύτερες κατηγορίες ενεργειών σωματικής βίας με βάση τους κωδικούς I3_A_3.1-3.2 or I3_A_3.88 εφόσον δεν υπάρχει πληροφορία για συγκεκριμένη κατηγορία ενεργειών σεξουαλικής βίας ή εκμετάλλευσης. Επιλέξτε την ευρεία κατηγορία [I3_A_3] ΜΟΝΟ στην περίπτωση που ούτε η πηγή πληροφορίας είναι σε θέση να σας παρέχει οποιαδήποτε λεπτομέρεια για επιμέρους μορφή σεξουαλικής βίας ή εκμετάλλευσης του παιδιού (πιθανού) θύματος ούτε εσείς έχετε αντίστοιχη πληροφορία από άλλη πηγή.

TIP: Σχετικά άρθρα στον Ποινικό Κώδικα: Άρθρο 339 Αποπλάνηση παιδιών, Άρθρο 342 Κατάχρηση ανήλικων σε ασέλγεια

[I3_A_3.1] άσκηση σεξουαλικής βίας: επιλέξτε τον κωδικό στην περίπτωση που σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί υπέστη σεξουαλική βία όπως σεξουαλική παραβίαση (με διείσδυση), απόπειρα σεξουαλικής παραβίασης (χωρίς διείσδυση), απειλή σεξουαλικής κακοποίησης, θωπεία, επίδειξη γεννητικών οργάνων, σεξουαλική παρενόχληση, παρακολούθηση των ιδιωτικών στιγμών του, πρόσβαση σε πορνογραφικό υλικό, εξαναγκασμό σε παρακολούθηση πορνογραφικού υλικού, εξαναγκασμό σε παρακολούθηση σεξουαλικής κακοποίησης της μητέρας, σεξουαλική παρακίνηση (μέσω διαδικτύου/τηλεφώνου), ηλεκτρονική σεξουαλική καταδίωξη/ παρενόχληση, άλλες πράξεις σεξουαλικής βίας

Σημείωση: Συστήνεται να καταγράψετε κάθε συγκεκριμένη επιμέρους μορφή σεξουαλικής δραστηριότητας εις βάρος του παιδιού που αναφέρεται από την πηγή πληροφορίας, το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή με βάση ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή επιλέγοντας αντίστοιχα όλα όσα ισχύουν από τους κωδικούς I3_A_3.1.01-12 (η ευρύτερη κατηγορία θα αυτο-επιλεγεί). Επιλέξτε μόνος/-η σας την ευρύτερη κατηγορία [I3_A_3.1] ΜΟΝΟ στην περίπτωση που ούτε η πηγή πληροφορίας είναι σε θέση να σας παρέχει οποιαδήποτε λεπτομέρεια για τις μορφές σεξουαλικής δραστηριότητας εις βάρος του παιδιού (πιθανού) θύματος ούτε εσείς έχετε αντίστοιχη πληροφορία από άλλη πηγή αλλά υπάρχει η βεβαιότητα ότι πρόκειται για σεξουαλική κακοποίηση του παιδιού.

[I3_A_3.1.01] σεξουαλική παραβίαση (με διείσδυση): σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί υπέστη σεξουαλική παραβίαση (με διείσδυση)

Σημείωση: Εφόσον ισχύει το [I3_A_3.1.01], καταγράψτε με βάση τις διαθέσιμες πληροφορίες από την πηγή πληροφορίας ή από το ίδιο το παιδί εάν η πράξη έγινε με εξαναγκασμό ή όχι και τον τύπο διείσδυσης

[I3_A_3.1.01.1] χωρίς εξαναγκασμό: η σεξουαλική παραβίαση του παιδιού έγινε χωρίς εξαναγκασμό, απειλή ή άλλο μέσο πίεσης

[I3_A_3.1.01.1.1] πρωκτική

[I3_A_3.1.01.1.2] κολπική

[I3_A_3.1.01.1.3] στοματική

[I3_A_3.1.01.1.4] απροσδιόριστο

[I3_A_3.1.01.2] με εξαναγκασμό: η σεξουαλική παραβίαση του παιδιού έγινε με εξαναγκασμό, με απειλή ή με τη χρήση άλλου μέσου πίεσης

[I3_A_3.1.01.2.1] πρωκτική

[I3_A_3.1.01.2.2] κολπική

[I3_A_3.1.01.2.3] στοματική

[I3_A_3.1.01.2.4] απροσδιόριστο

[I3_A_3.1.02] απόπειρα σεξουαλικής παραβίασης (χωρίς διείσδυση): σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί υπέστη απόπειρα σεξουαλικής παραβίασης με ή χωρίς φυσική επαφή, αλλά χωρίς διείσδυση

Σημείωση: Εφόσον ισχύει το [I3_A_3.1.02], καταγράψτε με βάση τις διαθέσιμες πληροφορίες από την πηγή πληροφορίας ή από το ίδιο το παιδί εάν στην απόπειρα υπήρξε φυσική σωματική επαφή του θύματος με το/την δράστη/-ρια

[I3_A_3.1.02.1] με φυσική επαφή

[I3_A_3.1.02.2] χωρίς φυσική επαφή

[I3_A_3.1.03] επαπειλούμενη σεξουαλική κακοποίηση: σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί δέχθηκε απειλή/-ές σεξουαλικής παραβίασης ή άλλης σεξουαλικής κακοποίησης με ή χωρίς φυσική επαφή

Σημείωση: Εφόσον ισχύει το [I3_A_3.1.03], καταγράψτε με βάση τις διαθέσιμες πληροφορίες από την πηγή πληροφορίας ή από το ίδιο το παιδί εάν εκτός από απειλή/-ές υπήρξε και φυσική σωματική επαφή του θύματος με το/την δράστη/-ρια

[I3_A_3.1.03.1] με φυσική επαφή

[I3_A_3.1.03.2] χωρίς φυσική επαφή

[I3_A_3.1.04] άγγιγμα γεννητικών οργάνων/ θωπεία: σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί δέχθηκε άγγιγμα των γεννητικών του οργάνων ή/και γενικότερα (θωπεία) από ενήλικο/-α άτομο/-α ή άλλο/-α παιδί/-ά μεγαλύτερο/-α (τουλάχιστον κατά 3 έτη) από το ίδιο

[I3_A_3.1.05] επίδειξη γεννητικών οργάνων στο παιδί: σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί υποχρεώθηκε να δει τα γεννητικά όργανα (επίδειξη) ενήλικου/-ων ατόμου/-ων ή άλλου/-ων παιδιού/-ών μεγαλύτερου/-ων (τουλάχιστον κατά 3 έτη) από το ίδιο

[I3_A_3.1.06] σεξουαλική παρενόχληση: σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί δέχτηκε σεξουαλική παρενόχληση από ενήλικο/-α άτομο/-α ή άλλο/-α παιδί/-ά μεγαλύτερο/-α (τουλάχιστον κατά 3 έτη) από το ίδιο

[I3_A_3.1.07] παρακολούθηση του παιδιού σε ιδιωτικές στιγμές/ ηδονοβλεψία: σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί υπήρξε αντικείμενο παρακολούθησης σε ιδιωτικές του στιγμές, όπως στο μπάνιο (ηδονοβλεψία) από ενήλικο/-α άτομο/-α ή άλλο/-α παιδί/-ά μεγαλύτερο/-α (τουλάχιστον κατά 3 έτη) από το ίδιο

[I3_A_3.1.08] παροχή πορνογραφικού υλικού στο παιδί: σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί εφοδιάστηκε με πορνογραφικό υλικό από ενήλικο/-α άτομο/-α ή άλλο/-α παιδί/-ά μεγαλύτερο/-α (τουλάχιστον κατά 3 έτη) από το ίδιο

[I3_A_3.1.09] εξαναγκασμός του παιδιού σε παρακολούθηση πορνογραφικού υλικού: σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί εξαναγκάστηκε σε παρακολούθηση πορνογραφικού υλικού από ενήλικο/-α άτομο/-α ή άλλο/-α παιδί/-ά μεγαλύτερο/-α (τουλάχιστον κατά 3 έτη) από το ίδιο

[I3_A_3.1.10] εξαναγκασμός του παιδιού να είναι παρόν κατά τη σεξουαλική κακοποίηση της μητέρας: σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί εξαναγκάστηκε να παρακολουθήσει σεξουαλική κακοποίηση της μητέρας (από σύντροφο της μητέρας ή τη μητέρα)

[I3_A_3.1.11] σεξουαλική παρακίνηση/ "δελεασμός" (μέσω διαδικτύου/ τηλεφώνου): σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί δέχθηκε σεξουαλικές προσκλήσεις (δελεασμός) από ενήλικο/-α άτομο/-α ή άλλο/-α παιδί/-ά μεγαλύτερο/-α (τουλάχιστον κατά 3 έτη) από το ίδιο μέσω του διαδικτύου, τηλεφώνου ή άλλης τεχνολογίας επικοινωνίας

[I3_A_3.1.12] ηλεκτρονική σεξουαλική καταδίωξη / παρενόχληση: σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί υπέστη σεξουαλική παρενόχληση από ενήλικο/-α άτομο/-α ή άλλο/-α παιδί/-ά μεγαλύτερο/-α (τουλάχιστον κατά 3 έτη) από το ίδιο μέσω του διαδικτύου, τηλεφώνου ή άλλης τεχνολογίας επικοινωνίας

[I3_A_3.1.88] άλλες πράξεις σεξουαλικής βίας: σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί υπέστη άλλες συγκεκριμένες πράξεις σεξουαλικής βίας που δεν περιλαμβάνονται στους παραπάνω κωδικούς

[I3_A_3.2] πράξεις σεξουαλικής εκμετάλλευσης: σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί υπέστη σεξουαλική εκμετάλλευση στο πλαίσιο συνδιαλλαγών σεξ ή άλλων σεξουαλικών δραστηριοτήτων με αντάλλαγμα χρήματα, ουσίες, φαγητό, στέγη, ασφάλεια ή άλλα απαραίτητα για τη ζωή του όπως εξαναγκασμό σε πορνεία, σεξουαλική εκμετάλλευση για εμπορικούς λόγους, στο πλαίσιο σεξουαλικού τουρισμού, διακίνησης και εμπορίας ανθρώπων, πώληση για σεξουαλικούς σκοπούς και δουλεία, συμμετοχή σε πορνογραφία, εξαναγκασμό σε γάμο

Σημείωση: Συστήνεται να καταγράψετε κάθε συγκεκριμένη επιμέρους μορφή σεξουαλικής εκμετάλλευσης του παιδιού που αναφέρεται από την πηγή πληροφορίας, το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή με βάση ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή (όπως προσωπική επικοινωνία, έγγραφα) επιλέγοντας αντίστοιχα όσους κωδικούς ισχύουν από τους I3_A_3.2.01-08 ή I3_A_3.88 σε περίπτωση που η ιδιαίτερη μορφή σεξουαλικής εκμετάλλευσης δεν περιλαμβάνεται στην προ-κωδικοποιημένη λίστα. Εφόσον δεν είναι διαθέσιμες λεπτομέρειες για συγκεκριμένες επιμέρους μορφές σωματικής κακοποίησης εις βάρος του παιδιού, επιλέξτε την ευρύτερη κατηγορία ενεργειών σεξουαλικής εκμετάλλευσης [I3_A_3.2].

[I3_A_3.2.01] εξαναγκασμός του παιδιού σε πορνεία: σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί εξαναγκάστηκε σε πορνεία

[I3_A_3.2.02] σεξουαλική εκμετάλλευση του παιδιού για εμπορικούς λόγους: σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί υπέστη σεξουαλική εκμετάλλευση για εμπορικούς σκοπούς

[I3_A_3.2.03] σεξουαλική εκμετάλλευση του παιδιού στο πλαίσιο σεξουαλικού τουρισμού: σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί υπέστη σεξουαλική εκμετάλλευση στο πλαίσιο σεξουαλικού τουρισμού

Σημείωση: Ποινικός Κώδικας - Άρθρο 323B «Διενέργεια ταξιδιών με σκοπό από τους μετέχοντες σε αυτά την τέλεση συνουσίας ή άλλων ασελγών πράξεων σε βάρος ανηλίκου (σεξουαλικός τουρισμός). Όποιος οργανώνει, χρηματοδοτεί, κατευθύνει, εποπτεύει, διαφημίζει ή μεσολαβεί με οποιονδήποτε τρόπο ή μέσο σε διενέργεια ταξιδιών με σκοπό από τους μετέχοντες σε αυτά την τέλεση συνουσίας ή άλλων ασελγών πράξεων σε βάρος ανηλίκου, τιμωρείται με κάθειρξη μέχρι δέκα ετών. Όποιος με τον παραπάνω σκοπό μετέχει σε ταξίδια του προηγούμενου εδαφίου τιμωρείται με φυλάκιση τουλάχιστον ενός έτους, ανεξάρτητα από την ευθύνη του για την τέλεση άλλων αξιόποινων πράξεων.

[I3_A_3.2.04] σεξουαλική δουλεία: σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί υπέστη σεξουαλική εκμετάλλευση ως σεξουαλικός σκλάβος

[I3_A_3.2.05] πώληση του παιδιού για σεξουαλικούς σκοπούς: σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί πωλήθηκε για σεξουαλικούς σκοπούς

[I3_A_3.2.06] εμπορία (εντός της χώρας ή/και μεταξύ χωρών): σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί υπήρξε θύμα διακίνησης και εμπορίας ανθρώπων για σεξουαλικούς σκοπούς εντός της χώρας ή μεταξύ χωρών

[I3_A_3.2.07] εμπλοκή του παιδιού σε πορνογραφία: σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί εξαναγκάστηκε να συμμετέχει στην παραγωγή πορνογραφικού υλικού

[I3_A_3.2.08] εξαναγκασμός σε γάμο/ πρώιμος γάμος (γνωστή επίσης και ως επιβλαβής πρακτική): σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί εξαναγκάστηκε σε πρώιμο γάμο σύμφωνα με ό,τι προβλέπεται από την εθνική νομοθεσία

[I3_A_3.2.88] άλλη μη προσδιορισμένη πράξη σεξουαλικής εκμετάλλευσης (αδιευκρίνιστο): σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί υπέστη συγκεκριμένη μορφή σεξουαλικής εκμετάλλευσης που δεν εμπίπτει στους παραπάνω κωδικούς

[I3_A_3.88] μη ακριβείς πληροφορίες για αναφερόμενες πράξεις σεξουαλικής βίας: σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί υπέστη σεξουαλική εκμετάλλευση χωρίς περισσότερες πληροφορίες για τη μορφή της εκμετάλλευσης

[I3_A_4] πράξεις ψυχολογικής κακοποίησης (με ή χωρίς τραυματισμό): σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί υπέστη πράξεις ψυχολογικής βίας με ή

χωρίς εμφανείς συνέπειες που σχετίζονται με την εκμετάλλευση του παιδιού ή με την έκθεσή του σε κίνδυνο, ανεξάρτητα από το αν προκλήθηκε βλάβη/τραυματισμός ή όχι

Σημείωση: Συστήνεται να καταγράψετε κάθε συγκεκριμένη επιμέρους μορφή ψυχολογικής βίας εις βάρος του παιδιού που αναφέρεται από την πηγή πληροφορίας, το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή με βάση ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή (όπως προσωπική επικοινωνία, έγγραφα) επιλέγοντας αντίστοιχα όσους κωδικούς ισχύουν κωδικούς από τους I3_A_4.1.01-17, I3_A_4.2.01-07, I3_A_4.3.01-03 ή I3_A_4.1.88, I3_A_4.2.88 και I3_A_4.3. 88 σε περίπτωση που η ιδιαίτερη μορφή εκμετάλλευσης του παιδιού ή έκθεσής του σε κίνδυνο δεν περιλαμβάνεται στις αντίστοιχες προ-κωδικοποιημένες λίστες. Εφόσον δεν είναι διαθέσιμες λεπτομέρειες για συγκεκριμένες επιμέρους μορφές ψυχολογικής βίας εις βάρος του παιδιού, επιλέξτε από τις αντίστοιχες ευρύτερες κατηγορίες με βάση τους κωδικούς I3_A_4.1-4.3 ή I3_A_4.88 εφόσον δεν υπάρχει πληροφορία για συγκεκριμένη κατηγορία ενεργειών ψυχολογικής βίας. Επιλέξτε την ευρεία κατηγορία [I3_A_4] ΜΟΝΟ στην περίπτωση που ούτε η πηγή πληροφορίας είναι σε θέση να σας παρέχει οποιαδήποτε λεπτομέρεια για επιμέρους μορφή ψυχολογικής βίας που ασκήθηκε εις βάρος του παιδιού (πιθανού) θύματος ούτε εσείς έχετε αντίστοιχη πληροφορία από άλλη πηγή

[I3_A_4.1] βίαιες πράξεις κατά του παιδιού με ή χωρίς εμφανείς συνέπειες: σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί υπέστη πράξεις ψυχολογικής βίας με ή χωρίς εμφανείς συνέπειες όπως εκφοβισμό, αδιαφορία, άρνηση συναισθηματικής απόκρισης, κοινωνική απομόνωση, φυσική απομόνωση, περιορισμό, υπερπροστασία, κράτηση σε ταπεινωτικές συνθήκες, γλείοποίηση και ταπείνωση (και μέσω διαδικτύου), απόρριψη, λεκτική επίθεση, τρομοκρατηση και απειλές κακοποίησης

Σημείωση: Συστήνεται να καταγράψετε κάθε συγκεκριμένη επιμέρους πράξη ψυχολογικής βίας εις βάρος του παιδιού που αναφέρεται από την πηγή πληροφορίας, το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή με βάση ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή (όπως προσωπική επικοινωνία, έγγραφα) επιλέγοντας αντίστοιχα όσους κωδικούς ισχύουν από τους I3_A_4.1.01-17 ή I3_A_4.1.88 σε περίπτωση που η ιδιαίτερη πράξη ψυχολογικής βίας δεν περιλαμβάνεται στην προ-κωδικοποιημένη λίστα. Εφόσον δεν είναι διαθέσιμες λεπτομέρειες για συγκεκριμένες επιμέρους μορφές σωματικής κακοποίησης εις βάρος του παιδιού, επιλέξτε την ευρύτερη κατηγορία ενεργειών ψυχολογικής βίας [I3_A_4.1].

[I3_A_4.1.01] εκφοβισμός του παιδιού: σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί υφίσταται ή υπέστη διαρκή σωματική ή/και ψυχολογική βία (εκφοβισμό) ή/και «καψόνια»

Σημείωση: Σε κάθε περίπτωση που ισχύει ο κωδικός [I3_A_4.1.01], υποδείξτε αν η συγκεκριμένη πράξη έγινε από άλλο/-α παιδί/-ιά ή ενήλικο/-α άτομο/-α

[I3_A_4.1.01.1] από άλλο/-α παιδί/-ιά

[I3_A_4.1.01.2] από ενήλικο/-α άτομο/-α

[I3_A_4.1.02] εκφοβισμός που σχετίζεται με τον σεξουαλικό προσανατολισμό του παιδιού/ομοφοβικός εκφοβισμός: σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί υφίσταται ή υπέστη ομοφοβικό εκφοβισμό με αφορμή τον πραγματικό ή υποτιθέμενο σεξουαλικό του προσανατολισμό

Σημείωση: Σε κάθε περίπτωση που ισχύει ο κωδικός [I3_A_4.1.02], υποδείξτε αν η συγκεκριμένη πράξη έγινε από άλλο/-α παιδί/-ιά ή ενήλικο/-α άτομο/-α

[I3_A_4.1.02.1] από άλλο/-α παιδί/-ιά

[I3_A_4.1.02.2] από ενήλικο/-α άτομο/-α

[I3_A_4.1.03] κυβερνο-εκφοβισμός (μέσω τηλεφώνου/ Διαδικτύου): σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί υφίσταται ή υπέστη κυβερνο-εκφοβισμό, διαρκή ψυχολογική βία μέσω διαδικτύου, κινητού τηλεφώνου ή άλλης τεχνολογίας επικοινωνίας και μέσω κοινωνικής δικτύωσης

Σημείωση: Σε κάθε περίπτωση που ισχύει ο κωδικός [I3_A_4.1.03], υποδείξτε αν η συγκεκριμένη πράξη έγινε από άλλο/-α παιδί/-ιά ή ενήλικο/-α άτομο/-α

[I3_A_4.1.03.1] από άλλο/-α παιδί/-ιά

[I3_A_4.1.03.2] από ενήλικο/-α άτομο/-α

[I3_A_4.1.04] αδιαφορία για το παιδί: σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή η ύπαρξη του παιδιού αγνοούνται συστηματικά

[I3_A_4.1.05] άρνηση συναισθηματικής απόκρισης: σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί δεν λαμβάνει απόκριση όσον αφορά τις συναισθηματικές του ανάγκες

[I3_A_4.1.06] υπερπροστατευτισμός: σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί ζει σε συνθήκες υπερπροστατευτισμού στερούμενο σημαντικές εμπειρίες

- [I3_A_4.1.07] **κοινωνική απομόνωση:** σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί ζει σε καθεστώς κοινωνικής απομόνωσης
- [I3_A_4.1.08] **εγκλεισμός** (δέσιμο/ περιορισμός): σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί υπόκειται ή υπέστη στενό φυσικό περιορισμό ή/και δέσιμο
- [I3_A_4.1.09] **εγκλεισμός σε απομόνωση (απομονωμένο χώρο):** σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί υπόκειται ή υπέστη φυσική απομόνωση σε κλειστό χώρο
- [I3_A_4.1.10] **ταπεινωτικές/ απάνθρωπες συνθήκες κράτησης:** σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί το οποίο ζει σε κατάσταση κράτησης υπόκειται ή υπέστη ταπεινωτικές ή/και απάνθρωπες συνθήκες κράτησης
- [I3_A_4.1.11] **ταπείνωση/ προσβολές/ γελοιοποίηση:** σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί υπόκειται ή υπέστη ταπείνωση, προσβολές ή/και γελοιοποίηση
- [I3_A_4.1.12] **ταπείνωση /γελοιοποίηση μέσω διαδικτύου/ τηλεφώνου:** σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί υπόκειται ή υπέστη ταπείνωση, προσβολές ή/και γελοιοποίηση μέσω διαδικτύου (εφαρμογές κοινωνικής δικτύωσης) ή κινητού τηλεφώνου
- [I3_A_4.1.13] **απόρριψη:** σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί υπόκειται ή υπέστη απόρριψη
- [I3_A_4.1.14] **λεκτική επίθεση:** σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί υπόκειται ή υπέστη λεκτικές επιθέσεις
- [I3_A_4.1.15] **τρομοκρατία:** σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί υπόκειται ή υπέστη τρομοκρατία
- [I3_A_4.1.16] **απειλή άσκησης σεξουαλικής βίας** (με ή χωρίς επαφή): σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί δέχεται ή δέχτηκε απειλή/-ές σεξουαλικής βίας
- [I3_A_4.1.17] **απειλή άσκησης άλλης μορφής κακομεταχείρισης:** σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί δέχεται ή δέχτηκε απειλή/-ές σωματικής ή άλλης βίας (εκτός από σεξουαλική)
- [I3_A_4.1.88] **άλλη σχετική πράξη που επηρεάζει αρνητικά τη συναισθηματική κατάσταση του παιδιού:** σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί υφίσταται ή υπέστη συγκεκριμένες πράξεις ψυχολογικής βίας που επηρεάζουν ή επηρέασαν αρνητικά τη συναισθηματική του κατάσταση και δεν περιλαμβάνονται στους παραπάνω κωδικούς

[I3_A_4.2] **ψυχολογική κακοποίηση μέσα από πράξεις που σχετίζονται με την εκμετάλλευση του παιδιού:** σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί υφίσταται ή υπέστη πράξεις ψυχολογικής βίας που σχετίζονται με διάφορες μορφές εκμετάλλευσής του (εκτός από σεξουαλική) όπως διαφθορά, οικονομική εκμετάλλευση, άνληψη ευθυνών ενήλικα/γονέα, εξαναγκασμό σε επαιτεία, εξώθηση σε εγκληματική συμπεριφορά, εξαναγκασμός συμμετοχής σε βίαιες θρησκευτικές τελετουργίες, εξαναγκασμός συμμετοχής σε βίαια πολιτικά γεγονότα

Σημείωση: Συστήνεται να καταγράψετε κάθε συγκεκριμένη επιμέρους πράξη ψυχολογικής βίας και εκμετάλλευσης εις βάρος του παιδιού που αναφέρεται από την πηγή πληροφορίας, το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή με βάση ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή (όπως προσωπική επικοινωνία, έγγραφα) επιλέγοντας αντίστοιχα όσους κωδικούς ισχύουν από τους I3_A_4.2.01-07 ή I3_A_4.2.88 σε περίπτωση που η ιδιαίτερη πράξη ψυχολογικής βίας ή εκμετάλλευσης δεν περιλαμβάνεται στην προ-κωδικοποιημένη λίστα. Εφόσον δεν είναι διαθέσιμες λεπτομέρειες για συγκεκριμένες επιμέρους μορφές σωματικής κακοποίησης εις βάρος του παιδιού, επιλέξτε την ευρύτερη κατηγορία ενεργειών ψυχολογικής βίας ή/και εκμετάλλευσης [I3_A_4.2].

[I3_A_4.2.01] **εκμετάλλευση και διαφθορά:** σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί υφίσταται ή υπέστη εκμετάλλευση και εξώθηση σε διαφθορά

[I3_A_4.2.02] **εργασιακή/οικονομική εκμετάλλευση:** σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί υφίσταται ή υπέστη οικονομική εκμετάλλευση/ εξαναγκασμό σε έμμοιη παράνομη εργασία

Σημείωση: Σύμφωνα με το Ν 3850/2010 (Κεφ. Η, άρθρα 50-68) ορίζονται τα θέματα που αφορούν την απασχόληση ή αυτο-απασχόληση ατόμων <18 χρονών. Παιδιά μικρότερα των 15 χρονών απαγορεύεται να απασχολούνται σε οποιαδήποτε εργασία (εκτός αν πρόκειται για ασφαλείς καλλιτεχνικές ή παρεμφερείς δραστηριότητες και υπό όρους). Παιδιά <16 χρονών που φοιτούν σε κάθε τύπου σχολείο επιτρέπεται να ασχολούνται μέχρι και 6 ώρες την ημέρα (υπό όρους όσον αφορά το ωράριο απασχόλησης σε σχέση με το ωράριο του σχολείου). Από τις ρυθμίσεις του νόμου εξαιρούνται οι οικογενειακού χαρακτήρα ελαφριές και περιστασιακές γεωργικές, δασικές και κτηνοτροφικές εργασίες, εφόσον αυτές τελούνται κατά τη διάρκεια της μέρας. Για όλα τα παιδιά (<18 χρονών) προβλέπονται εργασίες, έργα και δραστηριότητες στις οποίες απαγορεύεται η απασχόλησή τους (βλ. Υ.Α. οικ. 130621/2003).

Σημείωση: Ως παράνομη εργασία νοείται η απασχόληση σε εργασίες και δραστηριότητες που σύμφωνα με το νόμο απαγορεύεται να απασχολούνται άτομα μικρότερα των 18 χρονών (βλ. Υ.Α. οικ. 130621/2003 - Εργασίες, έργα και δραστηριότητες στις οποίες απαγορεύεται να απασχολούνται ανήλικοι. Στο νόμο καθορίζονται οι εργασίες, τα έργα και οι δραστηριότητες στις οποίες απαγορεύεται να απασχολούνται ανήλικοι, επειδή θεωρούνται ότι από τη φύση τους ή τις συνθήκες κάτω από τις οποίες εκτελούνται είναι πιθανό να βλάψουν την υγεία, την ασφάλεια ή να προσβάλλουν την ηθική τους και ταξινομούνται σε τρεις γενικές κατηγορίες: αυτές που σχετίζονται α. με ανθυγιεινό περιβάλλον (επικίνδυνες ουσίες, παράγοντες και διαδικασίες, θερμοκρασία, θόρυβος και δονήσεις επιβλαβείς για την υγεία, β. πολύωρη απασχόληση, νυκτερινή απασχόληση και απασχόληση όπου ο ανήλικος είναι εκτεθειμένος σε κάθε κίνδυνο φυσικής, ψυχολογικής ή σεξουαλικής κακοποίησης ή εκμετάλλευσης, και γ. εργασίες με τη χρήση επικίνδυνου εξοπλισμού, μηχανημάτων και εργαλείων ή εργασία που περιλαμβάνει χειρωνακτική διακίνηση ή μεταφορά βαρέων φορτίων)

[I3_A_4.2.03] εξαναγκασμός του παιδιού να αναλαμβάνει ευθύνες ενήλικα/ γονέα: σύμφωνα με την πηγή πληροφoρίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή έχουν ανατεθεί στο παιδί ευθύνες ανήλικα ή γονέα

[I3_A_4.2.04] εξαναγκασμός του παιδιού να απαιτεί: σύμφωνα με την πηγή πληροφoρίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί εξαναγκάζεται ή εξαναγκάστηκε σε επαιτεία

TIP: Σχετικό άρθρο στον Ποινικό Κώδικα: Σημείωση: Άρθρο 409 Παραμέληση αποτροπής από επαιτεία ή αλητεία

[I3_A_4.2.0X] εξαναγκασμός του παιδιού σε εγκληματική συμπεριφορά: σύμφωνα με την πηγή πληροφoρίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί εξωθείται σε εγκληματική συμπεριφορά που συνιστά παράβαση του νόμου

[I3_A_4.2.05] εξαναγκασμός του παιδιού να συμμετέχει σε βίαιες θρησκευτικές τελετουργίες: σύμφωνα με την πηγή πληροφoρίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί εξαναγκάζεται ή εξαναγκάστηκε να συμμετέχει σε βίαιες θρησκευτικές τελετουργίες που απειλούν/απειλήσαν την ψυχολογική αλλά και σωματική του ακεραιότητα

[I3_A_4.2.06] εξαναγκασμός του παιδιού να συμμετέχει σε βίαια πολιτικά γεγονότα: σύμφωνα με την πηγή πληροφoρίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί εξαναγκάζεται ή εξαναγκάστηκε να συμμετέχει σε βίαια πολιτικά γεγονότα που απειλούν/απειλήσαν την ψυχολογική ή/και σωματική του ακεραιότητα

[I3_A_4.2.88] μη ακριβείς πληροφορίες για αναφερόμενες πράξεις εκμετάλλευσης του παιδιού: σύμφωνα με την πηγή πληροφoρίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί υφίσταται ή υπέστη συγκεκριμένου τύπου εκμετάλλευση και ψυχολογική βία που δεν εμπίπτει στους παραπάνω κωδικούς

[I3_A_4.3] ψυχολογική κακοποίηση μέσω έκθεσης του παιδιού σε βίαιες πράξεις: σύμφωνα με την πηγή πληροφoρίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί υφίσταται ή υπέστη ψυχολογική βία μέσω της έκθεσής του σε βίαιες πράξεις όπως έκθεση σε οποιοδήποτε τύπο βίας στην οικογένεια, έκθεση σε βίαιο περιβάλλον εκτός οικογένειας, έκθεση σε βία μέσω διαδικτύου, τηλεόρασης ή άλλων ηλεκτρονικών μέσων

Σημείωση: Συστήνεται να καταγράψετε κάθε συγκεκριμένη επιμέρους πράξη έκθεσης του παιδιού σε βία που αναφέρεται από την πηγή πληροφoρίας, το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή με βάση ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή (όπως προσωπική επικοινωνία, έγγραφα) επιλέγοντας αντίστοιχα όσους κωδικούς ισχύουν από τους I3_A_4.3.01-03 ή I3_A_4.3.88 σε περίπτωση που η ιδιαίτερη πράξη ψυχολογικής βίας μέσω έκθεσης σε βία δεν περιλαμβάνεται στην προ-κωδικοποιημένη λίστα. Εφόσον δεν είναι διαθέσιμες λεπτομέρειες για συγκεκριμένες επιμέρους μορφές σωματικής κακοποίησης εις βάρος του παιδιού, επιλέξτε την ευρύτερη κατηγορία ψυχολογικής βίας μέσω της έκθεσης του παιδιού σε βία [I3_A_4.3].

[I3_A_4.3.01] έκθεση σε οποιοδήποτε τύπο βίας στην οικογένεια/ ενδοοικογενειακή βία: σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί εκτίθεται ή εκτέθηκε σε έναν ή περισσότερους τύπους ενδοοικογενειακής βίας

Σημείωση: Εφόσον ισχύει ο κωδικός [I3_A_4.3.01], υποδείξτε τον τύπο ή τους τύπους ενδοοικογενειακής βίας στον/στους οποίο/-ους αναφέρθηκε ότι εκτίθεται/ εκτέθηκε το παιδί

[I3_A_4.3.01.1] έκθεση σε άσκηση βίας εναντίον άλλου παιδιού

[I3_A_4.3.01.2] έκθεση σε βία μεταξύ ερωτικών συντρόφων

[I3_A_4.3.01.3] έκθεση σε βία εναντίον ενήλικου ατόμου

[I3_A_4.3.01.4] έκθεση σε δολοφονία προσώπου

[I3_A_4.3.02] έκθεση σε βίαιο περιβάλλον εκτός οικογένειας: σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί εκτίθεται ή εκτέθηκε σε έναν ή περισσότερους τύπους βίας εκτός οικιακού περιβάλλοντος (στο δρόμο, στη γειτονιά, στο σχολείο ή αλλού)

[I3_A_4.3.03] έκθεση σε βία μέσω ηλεκτρονικών μέσων: σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί εκτίθεται ή εκτέθηκε σε έναν ή περισσότερους τύπους βιαιών σκηνών μέσω διαδικτύου ή άλλων ηλεκτρονικών μέσων

Σημείωση: Εφόσον ισχύει ο κωδικός [I3_A_4.3.03], υποδείξτε τον τύπο τεχνολογίας μέσω της οποίας αναφέρθηκε ότι το παιδί εκτίθεται σε σκηνές βίας

[I3_A_4.3.03.1] τεχνολογίες ενημέρωσης και επικοινωνίας

[I3_A_4.3.03.2] στα μέσα μαζικής ενημέρωσης

[I3_A_4.3.88] μη ακριβείς πληροφορίες για αναφερόμενες πράξεις σχετικές με έκθεση του παιδιού: σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί εκτίθεται ή εκτέθηκε σε έναν ή περισσότερους τύπους βίας που δεν συμπεριλαμβάνονται στους παραπάνω κωδικούς

[I3_A_4.88] μη ακριβείς πληροφορίες για αναφερόμενες πράξεις ψυχολογικής κακοποίησης του παιδιού: σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί ενδεχομένως εκτίθεται ή εκτέθηκε σε έναν ή περισσότερους τύπους ψυχολογικής βίας αλλά δεν υπάρχει καμία περαιτέρω πληροφορία

[I3_B] **ΠΑΡΑΛΕΙΨΕΙΣ ΣΤΗ ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ/ ΠΑΡΑΜΕΛΗΣΗ:** Οι παραλείψεις στη φροντίδα του παιδιού σχετίζονται με την παραμέληση του παιδιού και αφορούν την αποτυχία παροχής των βασικών για την κάλυψη των σωματικών, συναισθηματικών, εκπαιδευτικών αναγκών του παιδιού ή/και την αποτυχία προστασίας του παιδιού από βλάβη ή πιθανή βλάβη. Όπως ισχύει για τις βίαιες ενέργειες εις βάρος του παιδιού, έτσι και οι παραλείψεις στη φροντίδα του παιδιού μπορεί και χωρίς πρόθεση να οδηγήσουν σε βλάβη ή τραυματισμό του παιδιού ή όχι.^{30,31} Οι παραλείψεις στη φροντίδα του παιδιού μπορεί να αφορούν συναισθηματική παραμέληση; σωματική παραμέληση; ιατρική παραμέληση; εκπαιδευτική παραμέληση; έκθεση σε κίνδυνο; ελλιπής ή πλημμελής φύλαξη; άρνηση γονικού ρόλου, εγκατάλειψη

[I3_B_1] **παραλείψεις όσον αφορά τις συναισθηματικές ανάγκες του παιδιού:** σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί υφίσταται ή υπέστη συναισθηματική παραμέληση που σχετίζεται με χρόνια αδιαφορία των συναισθηματικών του αναγκών, συναισθηματικά μη-διαθέσιμοι/-ες φροντιστές/-ριες, υπερβολικές προσδοκίες σε σύγκριση με τις δυνατότητες και τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά του

Σημείωση: Συστήνεται να καταγράψετε κάθε συγκεκριμένη παράλειψη σχετική με τις συναισθηματικές ανάγκες του παιδιού που αναφέρεται από την πηγή πληροφορίας, το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή με βάση ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή επιλέγοντας αντίστοιχα όσους κωδικούς ισχύουν από τους I3_B_1.01-03 ή I3_B_1.88 σε περίπτωση που η παράλειψη δεν περιλαμβάνεται στην προ-κωδικοποιημένη λίστα. Εφόσον δεν είναι διαθέσιμες λεπτομέρειες για συγκεκριμένες παραλείψεις αναφορικά με τις συναισθηματικές ανάγκες του παιδιού, επιλέξτε την ευρύτερη κατηγορία [I3_B_1].

[I3_B_1.01] χρόνια αδιαφορία για τις συναισθηματικές ανάγκες του παιδιού

[I3_B_1.02] συναισθηματικά "μη-διαθέσιμοι" φροντιστές/-στριες

³⁰ Όπως αναφέρεται στη νομική ανάλυση του άρθρου 19 της Διεθνούς Σύμβασης για τα Δικαιώματα του Παιδιού (UN Committee, General Comment 13 2011 (2011) «η συχνότητα, η σοβαρότητα της βλάβης και η πρόθεση βλάβης δεν αποτελούν προϋπόθεση για τον ορισμό της βίας» (IV, A, 1.17) (http://www2.ohchr.org/english/bodies/crc/docs/CRC.C.GC.13_en.pdf)

³¹ Leeb RT, Paulozzi L, Melanson C, Simon T, Arias I. Child Maltreatment Surveillance: Uniform Definitions for Public Health and Recommended Data Elements, Version 1.0. Atlanta (GA): Centers for Disease Control and Prevention, National Center for Injury Prevention and Control; 2008. Διαθέσιμο στο: http://www.cdc.gov/violenceprevention/pdf/CM_Surveillance-a.pdf

[I3_B_1.03] υπερβολικές προσδοκίες από το παιδί σε σχέση με τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά του

[I3_B_1.88] μη ακριβείς πληροφορίες για παραλείψεις που σχετίζονται με συναισθηματική παραμέληση

Σημείωση: Επιλέξτε I3_B_1.88 όταν οι παραλείψεις που σχετίζονται με συναισθηματική φροντίδα δεν συμπεριλαμβάνονται στους παραπάνω κωδικούς

[I3_B_2]

παραλείψεις σχετικές με φυσική παραμέληση του παιδιού: σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί υφίσταται παραλείψεις αναφορικά με την φυσική του κατάσταση και τη σωματική του υγιεινή (ανάλογα με την ηλικία του και τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά του) στις οποίες περιλαμβάνονται η ανεπαρκής ή ακατάλληλη διατροφή, προσωπική υγιεινή, ένδυση ή/και στέγαση

Σημείωση: Συστήνεται να καταγράψετε κάθε συγκεκριμένη παράλειψη σχετική με τις φυσικές και σωματικές ανάγκες του παιδιού που αναφέρεται από την πηγή πληροφορίας, το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή με βάση ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή επιλέγοντας αντίστοιχα όσους κωδικούς ισχύουν από τους I3_B_2.01-04 ή I3_B_2.88 σε περίπτωση που η παράλειψη δεν περιλαμβάνεται στην προ-κωδικοποιημένη λίστα. Εφόσον δεν είναι διαθέσιμες λεπτομέρειες για συγκεκριμένες παραλείψεις στη φυσική και σωματική φροντίδα του παιδιού, επιλέξτε την ευρύτερη κατηγορία [I3_B_2].

[I3_B_2.01] ανεπαρκής/ ακατάλληλη διατροφή

[I3_B_2.02] ανεπαρκής/ ακατάλληλη προσωπική υγιεινή

[I3_B_2.03] ανεπαρκής/ ακατάλληλη ένδυση

[I3_B_2.04] ανεπαρκής/ ακατάλληλη στέγαση

[I3_B_2.88] μη ακριβείς πληροφορίες για παραλείψεις που σχετίζονται με φυσική παραμέληση

Σημείωση: Επιλέξτε I3_B_2.88 στην περίπτωση που οι παραλείψεις που σχετίζονται με παροχή σωματικής φροντίδας δεν περιλαμβάνονται στους παραπάνω κωδικούς

[I3_B_3]

παραλείψεις που σχετίζονται με παραμέληση υγείας και φροντίδας υγείας: σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί υφίσταται παραλείψεις όσον αφορά τη φροντίδα της υγείας του (ανάλογα με την ηλικία του και τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά του) στις οποίες περιλαμβάνονται η μη παροχή προληπτικής φροντίδας υγείας, η μη-παροχή απαραίτητης φροντίδας υγείας για διαγνωσμένα προβλήματα υγείας, η αδικαιολόγητη καθυστέρηση στην αναζήτηση ιατρικής φροντίδας, η καθυστέρηση ή και η αποτυχία παροχής βασικής ιατρικής φροντίδας

Σημείωση: Συστήνεται να καταγράψετε κάθε συγκεκριμένη παράλειψη σχετική με την παροχή φροντίδας υγείας του παιδιού που αναφέρεται από την πηγή πληροφορίας, το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή με βάση ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή επιλέγοντας αντίστοιχα όσους κωδικούς ισχύουν από τους I3_B_3.01-05 ή I3_B_3.88 σε περίπτωση που η παράλειψη δεν περιλαμβάνεται στην προ-κωδικοποιημένη λίστα. Εφόσον δεν είναι διαθέσιμες λεπτομέρειες για συγκεκριμένες παραλείψεις στην παροχή φροντίδας υγείας για το παιδί, επιλέξτε την ευρύτερη κατηγορία [I3_B_3].

[I3_B_3.01] μη παροχή προληπτικής φροντίδας υγείας (εμβολιασμοί, έλεγχος όρασης, στοματική υγιεινή)

[I3_B_3.02] μη παροχή απαραίτητης φροντίδας υγείας για διαγνωσμένες ασθένειες/αναπηρίες

[I3_B_3.03] αδικαιολόγητη καθυστέρηση στην αναζήτηση ιατρικής φροντίδας

[I3_B_3.04] αποτυχία παροχής βασικής ιατρικής φροντίδας

[I3_B_3.05] καθυστέρηση ή μη παροχή ζωτικής φροντίδας υγείας

[I3_B_3.88] μη ακριβείς πληροφορίες για παραλείψεις που σχετίζονται με θέματα υγείας του παιδιού

Σημείωση: Επιλέξτε I3_B_3.88 στην περίπτωση που οι παραλείψεις που σχετίζονται με παροχή φροντίδας υγείας δεν συμπεριλαμβάνονται στους παραπάνω κωδικούς

[I3_B_4]

παραλείψεις που σχετίζονται με την εκπαίδευση/ εκπαιδευτική παραμέληση: σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί υφίσταται παραλείψεις αναφορικά με την εκπαίδευσή του (ανάλογα με την ηλικία του και τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά του) στις οποίες περιλαμβάνονται η μη-εγγραφή του στο σχολείο, η μη-συστηματική φοίτηση στο σχολείο και η μη-αποδοχή ειδικών εκπαιδευτικών του αναγκών

Σημείωση: Συστήνεται να καταγράψετε κάθε συγκεκριμένη παράλειψη σχετική με τις εκπαιδευτικές ανάγκες του παιδιού που αναφέρεται από την πηγή πληροφορίας, το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή με βάση ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή επιλέγοντας αντίστοιχα όσους κωδικούς ισχύουν από τους I3_B_4.01-04 ή I3_B_4.88 σε περίπτωση που η παράλειψη δεν περιλαμβάνεται στην προ-κωδικοποιημένη λίστα. Εφόσον δεν είναι διαθέσιμες λεπτομέρειες για συγκεκριμένες παραλείψεις αναφορικά με τις εκπαιδευτικές ανάγκες του παιδιού, επιλέξτε την ευρύτερη κατηγορία [I3_B_4].

[I3_B_4.01] μη-εγγραφή του παιδιού στο σχολείο

Σημείωση: Εάν ισχύει ο κωδικός [I3_B_4.01], διευκρινίστε εάν το παιδί (πιθανό) θύμα δεν έχει πάει ΠΟΤΕ στο σχολείο (ενώ βρίσκεται σε ηλικία που θα έπρεπε να φοιτά) [I3_B_4.01.1] ή, ενώ έχει πάει στο σχολείο, σταμάτησε («σχολική διαρροή») [I3_B_4.01.2]

[I3_B_4.01.1] το παιδί δεν έχει πάει ποτέ στο σχολείο (ενώ θα έπρεπε σύμφωνα με την ηλικία του)

[I3_B_4.01.2] το παιδί έχει σταματήσει τη φοίτηση (ενώ δεν θα έπρεπε)

[I3_B_4.02] μη συστηματική φοίτηση/ περιστασιακή παρακολούθηση του σχολείου

Σημείωση: Εάν ισχύει ο κωδικός [I3_B_4.02], διευκρινίστε εάν η μη συστηματική φοίτηση αφορά υποχρεωτική εκπαίδευση [I3_B_4.02.1] ή μη-υποχρεωτική εκπαίδευση [I3_B_4.02.2] (ανάλογα με την ηλικία του παιδιού)

Σημείωση: Η εκπαίδευση στην Ελλάδα είναι υποχρεωτική για όλα τα παιδιά μεταξύ των ηλικιών 6-15, δηλαδή περιλαμβάνει την Πρωτοβάθμια (Δημοτικό) και την κατώτερη Δευτεροβάθμια (Γυμνάσιο). Η παρακολούθηση στα Νηπιαγωγεία είναι υποχρεωτική από την ηλικία των 5 ετών, παρότι τα παιδιά γίνονται δεκτά και από την ηλικία των 4 ετών. Η σχολική ζωή, ωστόσο, μπορεί να ξεκινά από την ηλικία των 2,5 ετών (προσχολική εκπαίδευση) σε ιδρύματα (ιδιωτικά και δημόσια) όπως οι βρεφονηπιακοί παιδικοί σταθμοί. Ορισμένοι βρεφονηπιακοί παιδικοί σταθμοί διαθέτουν και Νηπιακά Τμήματα που λειτουργούν παράλληλα προς τα Νηπιαγωγεία.

[I3_B_4.02.1] υποχρεωτική εκπαίδευση

[I3_B_4.02.2] προσχολική εκπαίδευση

[I3_B_4.03] συνεχή σκασιαρχεία

[I3_B_4.04] άρνηση αποδοχής ειδικών εκπαιδευτικών αναγκών του παιδιού

Σημείωση: Εφόσον ισχύει ο κωδικός [I3_B_4.04], διευκρινίστε εάν η μη-απόκριση στις ειδικές εκπαιδευτικές ανάγκες του παιδιού σχετίζονται με άρνηση συγκατάθεσης για φροντίδα αυτών των αναγκών [I3_B_4.04.1] ή/και με άρνηση παροχής της αναγκαίας φροντίδας [I3_B_4.04.2] (σύμφωνα με όσα προβλέπονται για τη διαχείριση ειδικών εκπαιδευτικών αναγκών)

Σημείωση: Στις ειδικές εκπαιδευτικές ανάγκες συμπεριλαμβάνονται α. Ειδικές Μαθησιακές Δυσκολίες: (Δυσλεξία, δυσγραφία, δυσαριθμησία, δυσαναγνωσία, δυσορθογραφία), β. Αυτισμός (φάσμα αυτισμού), γ. Αναπηρίες (σοβαρά προβλήματα όρασης όπως τύφλωση 67%, μόνιμη ή προσωρινή κινητική αναπηρία των άνω άκρων 67%, σπαστικότητα των άνω άκρων, κάταγμα ή άλλη προσωρινή βλάβη, δ. προβλήματα ακοής (όπως κώφωση και βαρηκοΐα 67%), προβλήματα λόγου και ομιλίας (όπως δυσarthρία και τραυμισμός) και επιληψία.

Σημείωση: Για να δικαιούται το παιδί κατάλληλη αντιμετώπιση στο σχολείο εφόσον έχει κάποια ειδική εκπαιδευτική ανάγκη, πρέπει να ληφθεί μέριμνα ώστε η ανάγκη αυτή να διαγνωστεί από συγκεκριμένες δομές (όπως ΚΕΔΔΥ ή ΙΠΚ). Αφού διαπιστωθεί το είδος και ο βαθμός των δυσκολιών, στη συνέχεια γίνεται η διαχείριση της όποιας ειδικής εκπαιδευτικής ανάγκης με βάση τις σχετικές συστάσεις (για παράδειγμα, εγγραφή, κατάταξη και φοίτηση στην κατάλληλη σχολική μονάδα και παρακολούθηση και αξιολόγηση της εκπαιδευτικής πορείας του παιδιού, παρακολούθηση προσαρμοσμένων εξατομικευμένων ή ομαδικών προγραμμάτων ψυχοπαιδαγωγικής και διδακτικής υποστήριξης, δημιουργικής απασχόλησης ή άλλων επιστημονικών, κοινωνικών ή άλλων υποστηρικτικών μέτρων στο ΚΕΔΔΥ ή στο σπίτι, χρήση προτεινόμενων τεχνικών βοηθημάτων και οργάνων που έχει ανάγκη το παιδί στο σχολείο ή στο σπίτι, και τρόπο εξέτασης –γραπτά/προφορικά– ανάλογα με την ειδική εκπαιδευτική ανάγκη).

[I3_B_4.04.1] άρνηση συγκατάθεσης για φροντίδα ειδικών εκπαιδευτικών αναγκών του παιδιού

[I3_B_4.04.2] άρνηση παροχής αναγκαίας φροντίδας για ειδικές εκπαιδευτικές ανάγκες του παιδιού

[I3_B_4.88] μη ακριβείς πληροφορίες για παραλείψεις που σχετίζονται με τις εκπαιδευτικές ανάγκες του παιδιού

Σημείωση: Επιλέξτε I3_B_4.88 στην περίπτωση που οι παραλείψεις σχετίζονται με φροντίδα εκπαιδευτικών αναγκών δεν συμπεριλαμβάνονται στους παραπάνω κωδικούς

Σημείωση: Ο τρόπος εξέτασης, για παράδειγμα, των μαθητών και μαθητριών με αναπηρία και ειδικές εκπαιδευτικές ανάγκες ή ειδικές μαθησιακές δυσκολίες διαφέρει από τον τρόπο εξέτασης των υπόλοιπων μαθητών/-ριών (και ορίζεται με τις διατάξεις του Ν.3699/2008 (ΦΕΚ 199 Α'), όπως τροποποιήθηκε με το άρθρο 28 του Ν.4186/2013 (ΦΕΚ 193 Α') και των Υπουργικών Αποφάσεων Φ.253/155439/Β6/16-12-2009 (ΦΕΚ 2544 Β'), Φ.151/2996/Β6/13-1-2010 (ΦΕΚ 55 Β') και αριθ.11586/Γ6/28-1-11(ΦΕΚ 262 Β') που εκδόθηκαν κατ'έξουσιοδότηση των διατάξεων του νόμου). Για να επωφεληθεί το παιδί από τις παραπάνω προβλέψεις απαιτούνται κατά περίπτωση γνωματεύσεις Κέντρων Διαφοροδιάγνωσης, Διάγνωσης και Υποστήριξης Ειδικών Εκπαιδευτικών Αναγκών (ΚΕΔΔΥ) και Ιατροπαιδαγωγικών Κέντρων (ΙΠΔ).

[I3_B_5]

παραλείψεις που σχετίζονται με την έκθεση του παιδιού σε κίνδυνο: σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί (πιθανό) θύμα εκτίθεται ή εκτέθηκε σε κίνδυνο όπως σε επικίνδυνο περιβάλλον εντός ή εκτός σπιτιού και σε χρήση ουσιών (όπως αλκοόλ και ναρκωτικών) από άλλους

Σημείωση: Συνστήνεται να καταγράψετε κάθε συγκεκριμένη επιμέρους περίπτωση έκθεσης του παιδιού σε κίνδυνο που αναφέρεται από την πηγή πληροφορίας, το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή με βάση ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή (όπως προσωπική επικοινωνία, έγγραφα) επιλέγοντας αντίστοιχα όσους κωδικούς ισχύουν από τους I3_B_5.01-02 ή I3_B_5..88 σε περίπτωση που η έκθεση του παιδιού σε κίνδυνο δεν περιλαμβάνεται στην προ-κωδικοποιημένη λίστα. Εφόσον δεν είναι διαθέσιμες λεπτομέρειες για συγκεκριμένες μορφές έκθεσης του παιδιού σε κίνδυνο, επιλέξτε την ευρύτερη κατηγορία [I3_B_5].

[I3_B_5.01] έκθεση σε επικίνδυνα περιβάλλοντα

Σημείωση: Εφόσον ισχύει ο κωδικός [I3_B_5.01], διευκρινίστε κατά πόσο το επικίνδυνο περιβάλλον αναφέρεται στο οικιακό περιβάλλον [I3_B_5.01.1] ή/και στο περιβάλλον εκτός του οικιακού [I3_B_5.01.2]

[I3_B_5.01.1] μέσα στο σπίτι

[I3_B_5.01.2] εκτός οικιακού περιβάλλοντος

[I3_B_5.02] έκθεση σε χρήση ουσιών από τρίτους

Σημείωση: Εφόσον ισχύει ο κωδικός [I3_B_5.02], διευκρινίστε εάν η έκθεση σε χρήση/κατάχρηση ουσιών από άλλους αναφέρεται σε αλκοόλ [I3_B_5.02.1], ναρκωτικά [I3_B_5.02.2] ή/και άλλες ουσίες [I3_B_5.02.88]

[I3_B_5.02.1] αλκοόλ

[I3_B_5.02.2] ναρκωτικές ουσίες

[I3_B_5.02.88] άλλες ουσίες

[I3_B_5.88] μη ακριβείς πληροφορίες για αναφερόμενες παραλείψεις σχετικές με έκθεση του παιδιού σε κίνδυνο

Σημείωση: Επιλέξτε I3_B_5.88 στην περίπτωση που οι κίνδυνοι στους οποίους εκτίθεται το παιδί (πιθανό) θύμα δεν συμπεριλαμβάνονται στους παραπάνω κωδικούς

[I3_B_6]

παραλείψεις που σχετίζονται με πλημμελή φύλαξη του παιδιού: σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή το παιδί (πιθανό) θύμα δεν έχει επαρκή φύλαξη (σύμφωνα με την ηλικία και άλλα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά του) με αποτέλεσμα να υφίσταται ή με πιθανότητα να υποστεί σωματικές βλάβες (ακουσίους τραυματισμούς) ή να εμπλακεί σε χρήση/κατάχρηση ουσιών

Σημείωση: Συστήνεται να καταγράψετε κάθε συγκεκριμένη παράλειψη στη φύλαξη του παιδιού που αναφέρεται από την πηγή πληροφορίας, το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή με βάση ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή επιλέγοντας αντίστοιχα όσους κωδικούς ισχύουν από τους I3_B_6.01-02 ή I3_B_6.88 σε περίπτωση που η παράλειψη δεν περιλαμβάνεται στην προ-κωδικοποιημένη λίστα. Εφόσον δεν είναι διαθέσιμες λεπτομέρειες για συγκεκριμένες παραλείψεις στη φύλαξη του παιδιού, επιλέξτε την ευρύτερη κατηγορία [I3_B_6].

[I3_B_6.01] ανεπαρκής ή/και παντελής απουσία φύλαξης του παιδιού που καταλήγει σε σωματική βλάβη

[I3_B_6.02] ανεπαρκής εποπτεία όσον αφορά τη χρήση ουσιών από το παιδί

Σημείωση: Εφόσον ισχύει ο κωδικός [I3_B_6.02], διευκρινίστε εάν η χρήση/κατάχρηση ουσίας από το παιδί (πιθανό) θύμα αφορά αλκοόλ [I3_B_6.02.1], ναρκωτικά [I3_B_6.02.2] ή/και άλλη ουσία [I3_B_6.02.88]

[I3_B_6.02.1] αλκοόλ

[I3_B_6.02.2] ναρκωτικές ουσίες

[I3_B_6.02.88] άλλες ουσίες

[I3_B_6.88] μη ακριβείς πληροφορίες για παραλείψεις που σχετίζονται με την φύλαξη του παιδιού

Σημείωση: Επιλέξτε I3_B_6.88 στην περίπτωση που οι παραλείψεις που σχετίζονται με πλημμελή φύλαξη του παιδιού δεν περιλαμβάνονται στους παραπάνω κωδικούς

[I3_B_7]

άρνηση κηδεμονίας/ εγκατάλειψη: σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή το ίδιο το παιδί (πιθανό) θύμα ή από ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή οι νόμιμοι κηδεμόνες/ οι έχοντες την επιμέλεια του παιδιού συστηματικά δεν παρέχουν στο παιδί την κατάλληλη καθημερινή φροντίδα, αντιθέτως, εμφανίζουν συμπεριφορές όπως ασταθές πρόγραμμα φύλαξης του παιδιού, μεταβιβάζουν παράνομα την κηδεμονία/επιμέλειά του, αρνούνται την κηδεμονία/επιμέλειά του ή εγκαταλείπουν το παιδί

[I3_B_7.01] ασταθές πρόγραμμα φύλαξης του παιδιού

[I3_B_7.02] παράνομη μεταβίβαση κηδεμονίας

[I3_B_7.03] άρνηση κηδεμονίας

[I3_B_7.04] εγκατάλειψη (βασικοί φροντιστές/-στριες φεύγουν μακριά/ μεταναστεύουν και εγκαταλείπουν το παιδί)

Σημείωση: Εφόσον ισχύει ο κωδικός [I3_B_7.04], διευκρινίστε εάν η εγκατάλειψη αφορά παιδί εκτός γάμου [I3_B_7.04.1] ή/και παιδί με αναπηρίες [I3_B_7.04.2]

[I3_B_7.04.1] παιδί εκτός γάμου

[I3_B_7.04.2] παιδί με αναπηρία

[I3_B_7.88] μη ακριβείς πληροφορίες για παραλείψεις που σχετίζονται με την κηδεμονία του παιδιού

Σημείωση: Επιλέξτε I3_B_7.88 στην περίπτωση που οι παραλείψεις που σχετίζονται με την επιμέλεια του παιδιού δεν συμπεριλαμβάνονται στους παραπάνω κωδικούς

DE_I4: Τόπος Περιστατικού

Ορισμός: Ο τόπος, το φυσικό περιβάλλον, όπου συνέβη το συγκεκριμένο περιστατικό του οποίου η καταγραφή στο CAN-MDS από τον/την χρήστη/-ρια είναι σε εξέλιξη ή ο τόπος/ το φυσικό περιβάλλον όπου το παιδί (πιθανό) θύμα βίωσε μία τουλάχιστον βίαιη ενέργεια ή/και παράλειψη στη φροντίδα του

DE_I4: Περιγραφή Επιτρεπόμενων Τιμών

[I4_00] απροσδιόριστος: επιλέξτε τον κωδικό σε περίπτωση που ούτε η πηγή πληροφορίας ούτε εσείς ο/η ίδιος/-α γνωρίζετε από άλλη πηγή το πού συνέβη το συγκεκριμένο περιστατικό το οποίο καταγράφετε

Σημείωση: Αυτός ο κωδικός ισχύει για περιστατικά όπου είτε η πηγή πληροφορίας είτε εσείς (ο/η επαγγελματίας) παρατηρήσατε ή παρατηρείτε σε μεταγενέστερο χρόνο του περιστατικού μία ή περισσότερες συνέπειες βίας εναντίον του παιδιού (πιθανού) θύματος ή παραλείψεων στη φροντίδα του

- [I4_01] **στο σπίτι του παιδιού:** επιλέξτε τον κωδικό όταν σύμφωνα την πηγή πληροφορίας ή με βάση ό,τι γνωρίζετε ο/η ιδιος/-α από άλλη πηγή το συγκεκριμένο περιστατικό συνέβη στο σπίτι της βιολογικής/θετής ή ανάδοχης οικογένειας του παιδιού (πιθανού) θύματος
- [I4_02] **σε σπίτι συγγενών:** επιλέξτε τον κωδικό όταν σύμφωνα την πηγή πληροφορίας ή με βάση ό,τι γνωρίζετε ο/η ιδιος/-α από άλλη πηγή το συγκεκριμένο περιστατικό συνέβη στο σπίτι συγγενών εξ αίματος ή εξ αγχιστείας του παιδιού (πιθανού) θύματος
- [I4_03] **σε φιλικό σπίτι:** επιλέξτε τον κωδικό όταν σύμφωνα την πηγή πληροφορίας ή με βάση ό,τι γνωρίζετε ο/η ιδιος/-α από άλλη πηγή το συγκεκριμένο περιστατικό συνέβη στο σπίτι φίλων της οικογένειας του παιδιού ή του ίδιου του παιδιού (πιθανού) θύματος
- [I4_04] **σε ίδρυμα κλειστής φροντίδας/στέγη παιδιού:** επιλέξτε τον κωδικό όταν σύμφωνα την πηγή πληροφορίας ή με βάση ό,τι γνωρίζετε ο/η ιδιος/-α από άλλη πηγή το συγκεκριμένο περιστατικό συνέβη σε ίδρυμα κλειστής προστασίας όπου φιλοξενείται ή φιλοξενούνταν το παιδί (πιθανό) θύμα όταν συνέβη το συγκεκριμένο περιστατικό
- [I4_05] **σε παιδικό σταθμό ή ανάλογη δομή ημερήσιας φροντίδας παιδιών:** επιλέξτε τον κωδικό όταν σύμφωνα την πηγή πληροφορίας ή με βάση ό,τι γνωρίζετε ο/η ιδιος/-α από άλλη πηγή το συγκεκριμένο περιστατικό συνέβη σε παιδικό σταθμό ή ανάλογη δομή ημερήσιας φροντίδας παιδιών όπου φυλάσσεται ή φυλασσόταν το παιδί (πιθανό) θύμα όταν συνέβη το συγκεκριμένο περιστατικό
- [I4_06] **σε κατάσταση κράτησης ή παρόμοιο χώρο:** επιλέξτε τον κωδικό όταν σύμφωνα την πηγή πληροφορίας ή με βάση ό,τι γνωρίζετε ο/η ιδιος/-α από άλλη πηγή το συγκεκριμένο περιστατικό συνέβη σε κατάσταση κράτησης ανηλίκων ή παρόμοιο χώρο (όπως κατάσταση ή ίδρυμα αγωγής) όπου διαμένει ή διέμενε το παιδί (πιθανό) θύμα όταν συνέβη το συγκεκριμένο περιστατικό
- [I4_07] **σε παιδική χαρά/ άλλο χώρο αναψυχής:** επιλέξτε τον κωδικό όταν σύμφωνα την πηγή πληροφορίας ή με βάση ό,τι γνωρίζετε ο/η ιδιος/-α από άλλη πηγή το συγκεκριμένο περιστατικό συνέβη σε παιδική χαρά ή άλλο χώρο αναψυχής όπου βρισκόταν το παιδί (πιθανό) θύμα (για παιχνίδια ή συμπτωματικά)
- [I4_08] **σε γυμναστήριο/ άλλες αθλητικές εγκαταστάσεις:** επιλέξτε τον κωδικό όταν σύμφωνα την πηγή πληροφορίας ή με βάση ό,τι γνωρίζετε ο/η ιδιος/-α από άλλη πηγή το συγκεκριμένο περιστατικό συνέβη σε γυμναστήριο/ άλλες αθλητικές εγκαταστάσεις όπου το παιδί (πιθανό) θύμα αθλείται ή αθλούταν/ συμμετείχε σε σχετικές δραστηριότητες ή βρισκόταν συμπτωματικά όταν συνέβη το συγκεκριμένο περιστατικό
- [I4_09] **στο σχολείο:** επιλέξτε τον κωδικό όταν σύμφωνα την πηγή πληροφορίας ή με βάση ό,τι γνωρίζετε ο/η ιδιος/-α από άλλη πηγή το συγκεκριμένο περιστατικό συνέβη στο σχολείο όπου φοιτά ή φοιτούσε το παιδί (πιθανό) θύμα όταν συνέβη το συγκεκριμένο περιστατικό
- [I4_10] **σε εκπαιδευτική δομή άλλη από σχολείο (π.χ. φροντιστήριο):** επιλέξτε τον κωδικό όταν σύμφωνα την πηγή πληροφορίας ή με βάση ό,τι γνωρίζετε ο/η ιδιος/-α από άλλη πηγή το συγκεκριμένο περιστατικό συνέβη σε εκπαιδευτική δομή άλλη από σχολείο (όπως φροντιστήριο) όπου πηγαίνει ή πήγαινε το παιδί (πιθανό) θύμα όταν συνέβη το συγκεκριμένο περιστατικό
- [I4_11] **σε υπηρεσία παροχής φροντίδας Υγείας:** επιλέξτε τον κωδικό όταν σύμφωνα την πηγή πληροφορίας ή με βάση ό,τι γνωρίζετε ο/η ιδιος/-α από άλλη πηγή το συγκεκριμένο περιστατικό συνέβη σε υπηρεσία παροχής φροντίδας Υγείας όπου βρισκόταν το παιδί (πιθανό) θύμα (για νοσηλεία, ως εξωτερικός/-ή ασθενής, επισκέπτης/-ρια ή για άλλο λόγο)
- [I4_12] **σε μέσο μαζικής μεταφοράς:** επιλέξτε τον κωδικό όταν σύμφωνα την πηγή πληροφορίας ή με βάση ό,τι γνωρίζετε ο/η ιδιος/-α από άλλη πηγή το συγκεκριμένο περιστατικό συνέβη σε μέσο μαζικής μεταφοράς όπου επέβαινε το παιδί (πιθανό) θύμα
- [I4_13] **σε εμπορική περιοχή/ δρόμο ή άλλο δημόσιο χώρο:** επιλέξτε τον κωδικό όταν σύμφωνα την πηγή πληροφορίας ή με βάση ό,τι γνωρίζετε ο/η ιδιος/-α από άλλη πηγή το συγκεκριμένο περιστατικό συνέβη σε εμπορική περιοχή/ δρόμο ή άλλο δημόσιο χώρο όπου βρισκόταν το παιδί (πιθανό) θύμα για οποιοδήποτε λόγο (ως πελάτης, περαστικός, συμπτωματικά, επειδή δεν είχε τη δυνατότητα να βρίσκεται αλλού π.χ. άστεγο)
- [I4_88] **αλλού:** επιλέξτε τον κωδικό όταν σύμφωνα την πηγή πληροφορίας ή με βάση ό,τι γνωρίζετε ο/η ιδιος/-α από άλλη πηγή το συγκεκριμένο περιστατικό συνέβη σε άλλο γνωστό χώρο/τόπο/φυσικό περιβάλλον που ωστόσο δεν εμπίπτει σε καμία από τις παραπάνω κατηγορίες

ΠΑΙΔΙ (ΠΙΘΑΝΟ) ΘΥΜΑ

Ορισμός: Το ανήλικο άτομο στο οποίο αναφέρονται τα δεδομένα της καταγραφής ή, αλλιώς, το άτομο το οποίο αναγνωρίστηκε από τον/την επαγγελματία, αυτο-αναφέρθηκε ή αναφέρθηκε από τρίτο μέρος ότι (πιθανώς) υπέστη ή/και υφίσταται μία τουλάχιστον μορφή κακοποίησης ή/και μία τουλάχιστον παράλειψη στη φροντίδα του, ανεξάρτητα από το αν η αναφερόμενη κακομεταχείριση έχει επιβεβαιωθεί ή όχι.

Σημείωση: «παιδί θεωρείται κάθε ανθρώπινο ον μικρότερο των δεκαοκτώ ετών, εκτός εάν η ενηλικίωση επέρχεται νωρίτερα, σύμφωνα με την ισχύουσα για το παιδί νομοθεσία» (Σύμβαση Δικαιωμάτων του Παιδιού, Ν. 2101/1992-ΦΕΚ 192/2-12-92) ή «παιδί» σημαίνει «οποιοδήποτε πρόσωπο κάτω των 18 ετών» (Ν. 3727/2008-ΦΕΚ 257/Α'/18-12-2008)

DE_C1: ID Παιδιού

Ορισμός: ένας μοναδικός αναγνωριστικός κωδικός που δίνεται σε κάθε παιδί το οποίο είναι υποκείμενο δεδομένων μιας τουλάχιστον καταγραφής συγκεκριμένου περιστατικού κακομεταχείρισης παιδιού στο CAN-MDS

Σημείωση: Στο πλαίσιο του CAN-MDS το ID Παιδιού είναι ένα ψευδώνυμο που δεν σχετίζεται με κανέναν τρόπο με κανένα στοιχείο της ταυτότητας του παιδιού (ονοματεπώνυμο, ονοματεπώνυμο φροντιστών, αριθμό ασφάλισης, στοιχείο επικοινωνίας ή άλλο) και καθιστά αδύνατη για κάθε μη-εξουσιοδοτημένο μέρος την ταυτοποίηση του παιδιού-υποκειμένου των δεδομένων με βάση το ψευδώνυμο που χρησιμοποιείται στο σύστημα. Το ID Παιδιού δημιουργείται μέσω της ψευδοανωνυμοποίησης, μιας συγκεκριμένης τεχνικής ανωνυμοποίησης που καταργεί τη σύνδεση με το υποκείμενο των δεδομένων (δεν επιτρέπει την ταυτοποίησή του ούτε σε συνδυασμό με άλλα δεδομένα που μπορεί βρίσκονται διαθέσιμα στο διαδίκτυο ή από άλλη πηγή) και την ίδια στιγμή δημιουργεί μια σύνδεση συγκεκριμένων χαρακτηριστικών του υποκειμένου των δεδομένων με ένα ή περισσότερα ψευδώνυμα.³²

DE_C2: Φύλο Παιδιού³³

Ορισμός: βιολογικό [άρρεν/θήλυ/άλλο] (και όχι κοινωνικό [αγόρι/κορίτσι/άλλο]) φύλο του παιδιού (πιθανού) θύματος

Σημείωση: Το «φύλο» αναφέρεται στη βιολογική κατάσταση του ατόμου (που ορίζεται από πολλαπλούς δείκτες που σχετίζονται με τα χρωμοσώματα, τους γονάδες, τα εσωτερικά όργανα αναπαραγωγής και τα εξωτερικά γεννητικά όργανα) και τυπικά κατηγοριοποιείται ως αρσενικό, θηλυκό ή άλλο (διαφυλικό, μεσοφυλικό).³⁴ Δεν συμπίπτει απαραίτητα με το κοινωνικό φύλο και δεν σχετίζεται με τον σεξουαλικό προσανατολισμό. Στο πλαίσιο του CAN-MDS καταγράφεται το βιολογικό (και όχι το κοινωνικό) φύλο με στόχο τη συλλογή έγκυρων σχετικών δεδομένων (που δεν απαιτούν περαιτέρω πληροφορία ή/και υποκειμενική κρίση από την πλευρά της πηγής πληροφορίας ή του/της επαγγελματία).

DE_C2: Περιγραφή Επιτρεπόμενων Τιμών

[C2_01] άρρεν

[C2_02] θήλυ

[C2_03] άλλο (μεσοφυλικό, διαφυλικό)

[C2_88] άγνωστο: επιλέξτε τον κωδικό σε περίπτωση που ούτε η πηγή πληροφορίας ούτε εσείς ο/η ίδιος/-α γνωρίζετε από άλλη πηγή (προσωπική επικοινωνία ή έγγραφα) το φύλο του παιδιού στο οποία αναφέρονται τα δεδομένα του συγκεκριμένου περιστατικού που καταγράφετε

Σημείωση: Τέτοιες περιπτώσεις μπορεί να αφορούν περιστατικά που εμπλέκουν πολύ μικρά παιδιά (των οποίων το φύλο δεν είναι διακριτό από άτομο που δεν βρίσκεται κοντά στο περιβάλλον τους), περιστατικά με πολλά παιδιά (που δεν είναι σαφές ποια ενέργεια ή παράλειψη αφορά καθένα από αυτά) ή περιστατικά όπου η πηγή πληροφορίας είναι «αυτήκοος μάρτυρας» περιστατικών κακομεταχείρισης παιδιού και δεν μπορούν να γνωρίζουν λεπτομέρειες ως προς το φύλο (και άλλα χαρακτηριστικά όπως η ηλικία)

DE_C3: Ημερομηνία Γέννησης Παιδιού

Ορισμός: Η ακριβής ημερομηνία γέννησης του παιδιού (πιθανού) θύματος όπως αυτή αυτο-αναφέρεται από το ίδιο το παιδί, αναφέρεται από την πηγή πληροφορίας ή τεκμηριώνεται από τον/την επαγγελματία βάσει σχετικού εγγράφου ή με άλλο τρόπο

DE_C3: Περιγραφή Επιτρεπόμενων Τιμών

[C3_01] ΕΕΕΕ-ΜΜ-ΗΗ: καταγράψτε ακριβή ημερομηνία γέννησης (έτος, μήνα, μέρα) σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή με βάση ό,τι γνωρίζετε εσείς από άλλες πηγές (όπως έγγραφα)

Σημείωση: Η ημερομηνία γέννησης του παιδιού (πιθανού) θύματος συνιστά σημαντική πληροφορία στο πλαίσιο του CAN-MDS για πολλαπλούς λόγους: για την καταγραφή του περιστατικού (καταγράφονται μόνο περιστατικά που αφορούν παιδιά), για τις υπηρεσίες που θα παρασχεθούν και τις παραπομπές που ενδεχομένως θα γίνουν σε άλλους φορείς, για την καταγραφή αυτοαναφοράς (δεδομένου του ορίου των 12 ετών για το δικαίωμα του παιδιού να αναφέρει μόνο του έγκλημα που διαπράχθηκε εις βάρος του κατά

TIP: Για τους υπογραμμισμένους όρους υπάρχουν διαθέσιμοι ορισμοί στην ενότητα “**όροι & ορισμοί**”

ε “it does not provide codes

for sexes that may be required in specific medical and scientific applications”

³⁴ APA (2011). *Pactice guidelines for LGB clients*. Washington, DC: Author (www.apa.org/pi/lgbt/resources/guidelines.aspx)

τον ΠΚ.α.118, παρ. 1-3), αλλά και για τις σχετικές επιδημιολογικές αναλύσεις των δεδομένων που συλλέγονται από το σύστημα. Ως εκ τούτου συστήνεται η ακριβής καταγραφή της ημερομηνίας γέννησης (έτος, μήνας, ημέρα).

TIP: Εφόσον η ημέρα δεν είναι γνωστή, καταγράψτε έτος και μήνα (EEEE-MM) γέννησης του παιδιού. Αν ούτε ο μήνας είναι γνωστός, καταγράψτε το έτος (EEEE) γέννησης του παιδιού. Ο κωδικός [C3_03] δεν ισχύει για την Ελλάδα. Εάν το παιδί (πιθανό) θύμα δεν έχει γεννηθεί ακόμα, επιλέξτε «αγέννητο» [C3_04].

η ακριβής ημερομηνία (ημέρα, μήνας, έτος) γέννησης του παιδιού, (όπως αυτή αυτο-αναφέρεται, αναφέρεται ή τεκμηριώνεται (βάσει σχετικού εγγράφου ή με άλλο τρόπο)

[C3_02] ≤18 χρονών (εάν το έτος γέννησης δεν είναι γνωστό): επιλέξτε τον κωδικό εάν ούτε η πηγή πληροφορίας ούτε εσείς με βάση άλλη πηγή είσαστε ενήμεροι για το πότε γεννήθηκε το παιδί (πιθανό) θύμα αλλά γνωρίζετε με βεβαιότητα ότι πρόκειται για παιδί (για άτομο δηλαδή με ηλικία μικρότερη ή ίση των 18 χρονών)

Σημείωση: Μπορεί να συμβαίνει σε περιπτώσεις που η πηγή πληροφορίας δεν βρίσκεται κοντά στο παιδί (μπορεί να είναι άτομο που ζει στη γειτονιά του παιδιού αλλά όχι συγγενικό ή φιλικό πρόσωπο ή επαγγελματίας που θα ήταν σε θέση να γνωρίζει την ημερομηνία γέννησης του παιδιού). Σε τέτοιες περιπτώσεις –ιδίαιτερα για μικρότερα παιδιά– μπορεί το ακριβές έτος γέννησης να μην είναι γνωστό αλλά να υπάρχει η βεβαιότητα ότι πρόκειται για παιδί.

[C3_03] >18 χρονών (άτομο που έχει συμπληρώσει το 18^ο έτος της ηλικίας του αλλά υπό συγκεκριμένες συνθήκες (σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία κάποιων χωρών) το άτομο δεν είναι ικανό για δικαιοπραξία και αντιμετωπίζεται ως παιδί

Σημείωση: Για την Ελλάδα ο κωδικός C3_03 δεν ισχύει αφού σύμφωνα με το άρθρο 127 του Αστικού Κώδικα «όποιος έχει συμπληρώσει το δέκατο όγδοο έτος της ηλικίας του είναι ικανός για κάθε δικαιοπραξία»

[C3_04] αγέννητο: η καταγραφή αφορά περιστατικό όπου η βίαιη ενέργεια ή η παράλειψη στη φροντίδα λαμβάνει χώρα εις βάρος εμβρύου (παιδιού που δεν έχει γεννηθεί ακόμα). Η βίαιη ενέργεια προς το παιδί μπορεί να λαμβάνει χώρα εις βάρος της μητέρας ή/και από τη μητέρα

Σημείωση: Στην Ελλάδα, σύμφωνα με το ισχύον νομικό πλαίσιο (Αστικός Κώδικας, άρθρο 35), «Το πρόσωπο αρχίζει να υπάρχει μόλις γεννηθεί ζωντανό», το άτομο, δηλαδή, έχει δικαιώματα μόνο αν γεννηθεί ζωντανό. Η προϋπόθεση ότι το άτομο θα γεννηθεί ζωντανό ισχύει ως γενική αρχή στη βάση της οποίας ο νόμος αναγνωρίζει δικαιώματα στο έμβρυο «υπό αίρεσιν» (βλ. Αστικός Κώδικας, Άρθρο 36) «ως προς τα δικαιώματα που επάγονται, το κυοφορούμενο θεωρείται γεννημένο, αν γεννηθεί ζωντανό»).

Σημείωση: Αναφορικά με την προστασία του εμβρύου βάσει του Ποινικού Κώδικα: Σύμφωνα με Άρθρο 304Α Σωματική Βλάβη Εμβρύου ή Νεογνού «Όποιος επενεργεί παράνομα στην έγκυο, με αποτέλεσμα να προκληθεί βαριά βλάβη στο έμβρυο ή να εμφανίσει το νεογνό βαριά πάθηση του σώματος ή της διανοίας, τιμωρείται, σύμφωνα με το άρθρο 310 του ΠΚ». Στο Άρθρο 304 (για την τεχνητή διακοπή της εγκυμοσύνης (άμβλωση κατά την παλαιότερη διατύπωση του νόμου), η οποία περιλαμβάνονται οι ακόλουθες περιπτώσεις: Τεχνητή διακοπή της εγκυμοσύνης. 1. Όποιος χωρίς τη συναίνεση της εγκύου διακόπτει την εγκυμοσύνη της τιμωρείται με κάθειρξη. 2. α. Όποιος με τη συναίνεση της εγκύου διακόπτει ανεπίτρεπτα την εγκυμοσύνη της ή προμηθεύει σ' αυτή μέσα για τη διακοπή της τιμωρείται με φυλάκιση τουλάχιστον έξι μηνών και αν ενεργεί κατά συνήθεια τις πράξεις αυτές τιμωρείται με φυλάκιση τουλάχιστον δύο ετών. β. Αν από την πράξη της προηγούμενης διάταξης, προκληθεί βαρεία πάθηση του σώματος ή της διάνοιας της εγκύου, επιβάλλεται φυλάκιση τουλάχιστον δύο ετών και αν προκλήθηκε ο θάνατός της επιβάλλεται κάθειρξη μέχρι δέκα έτη. 3. Έγκυος που διακόπτει ανεπίτρεπτα την εγκυμοσύνη της ή επιτρέπει σε άλλον να την διακόψει τιμωρείται με φυλάκιση μέχρι ένα έτος.

Σημείωση: Ειδικά όσον αφορά την τεχνητή διακοπή κύησης, στο πλαίσιο του CAN-MDS ισχύουν τα προβλεπόμενα από το Ν. 1609/1986 (βλ. και Ποινικό Κώδικα, Άρθρο 304). 1. Δεν είναι άδικη πράξη η τεχνητή διακοπή της εγκυμοσύνης που ενεργείται με τη συναίνεση της εγκύου από γιατρό μαιευτήρα - γυναικολόγο με τη συμμετοχή αναισθησιολόγου σε οργανωμένη νοσηλευτική μονάδα, αν συντρέχει μια από τις ακόλουθες περιπτώσεις: α) Δεν έχουν συμπληρωθεί 12 εβδομάδες εγκυμοσύνης. β) Έχουν διαπιστωθεί, με τα σύγχρονα μέσα προγεννητικής διάγνωσης, ενδείξεις σοβαρής ανωμαλίας του εμβρύου που επάγονται τη γέννηση παθολογικού νεογνού και η εγκυμοσύνη δεν έχει διάρκεια περισσότερο από είκοσι τέσσερες εβδομάδες. γ) Υπάρχει αναπότρεπτος κίνδυνος για τη ζωή της εγκύου ή κίνδυνος σοβαρής και διαρκούς βλάβης της σωματικής ή ψυχικής υγείας της. Στην περίπτωση αυτή απαιτείται σχετική βεβαίωση και του κατά περίπτωση αρμοδίου γιατρού. δ) Η εγκυμοσύνη είναι αποτέλεσμα βιασμού, αποπλάνησης ανήλικης, αιμομιξίας ή κατάχρησης γυναίκας ανίκανης να αντισταθεί και εφόσον δεν έχουν συμπληρωθεί δεκαεννέα εβδομάδες εγκυμοσύνης. 2. Αν η έγκυος είναι ανήλικη, απαιτείται και η συναίνεση ενός από τους γονείς ή αυτού που έχει την επιμέλεια του προσώπου της ανήλικης.

[C3_88] άγνωστη: επιλέξτε τον κωδικό εάν ούτε η πηγή πληροφορίας είναι ενήμερη ούτε εσείς έχετε σχετική πληροφορία από άλλη πηγή για την ημερομηνία γέννησης του παιδιού (πιθανού) θύματος

Σημείωση: Στις περιπτώσεις που δεν υπάρχει καμία πληροφορία για το πότε γεννήθηκε το παιδί τα συγκεκριμένα περιστατικά δεν είναι ενδεχομένως επιλέξιμα για καταγραφή. Προχωρήστε με την καταγραφή για περιπτώσεις που αν και η πηγή πληροφορίας δεν είναι ενήμερη για την ημερομηνία γέννησης του παιδιού, εικάζει ωστόσο ότι πρόκειται για παιδί ή αν εσείς, παρότι δεν έχετε σχετική πληροφορία από άλλη πηγή, για οποιοδήποτε λόγο εικάζετε ότι πρόκειται για παιδί

DE_C4: Υπεκκότητα Παιδιού

Ορισμός: Η κατάσταση της σχέσης του παιδιού με το Ελληνικό (ή άλλο κράτος), κατά πόσο είναι υποκείμενο δικαιωμάτων, υποχρεώσεων και προνομίων ως φέρων την ιδιότητα του «πολίτη» (με Ελληνική ή άλλη ιθαγένεια) με βάση το νόμο

Σημείωση: Στην Ελλάδα, «Έλληνες πολίτες είναι όσοι έχουν τα προσόντα που ορίζει ο νόμος...» (ΣΥΝΤΑΓΜΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΑΣ, όπως αναθεωρήθηκε με το Ψήφισμα της 27ης Μαΐου 2008 της Η' Αναθεωρητικής Βουλής των Ελλήνων, ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟ Ατομικά και κοινωνικά δικαιώματα, Άρθρο 4.3)].

Σημείωση: Παροχή διευκρινίσεων σχετικά με τον εννοιολογικό προσδιορισμό των όρων «ιθαγένεια», «υπεκκότητα» και «εθνικότητα» [...] Α. Στην ελληνική νομική γλώσσα δεν γίνεται διάκριση μεταξύ των όρων «ιθαγένεια» και «υπεκκότητα», οι οποίοι

έχουν στη χώρα μας ταυτόσημο περιεχόμενο, δηλώνοντας τον δημοσίου δικαίου νομικό δεσμό που συνδέει το άτομο με την πολιτεία στο λάο της οποίας ανήκει. Για το λόγο αυτό άλλωστε, όσοι έχουν την ιθαγένεια ενός κράτους ονομάζονται ημεδαποί του κράτους αυτού, ενώ όσοι έχουν διαφορετική ή καμία ιθαγένεια ονομάζονται αλλοδαποί. Συνεπώς, η χρήση του όρου υπηκοότητα γίνεται παράλληλα προς τη χρήση του όρου ιθαγένεια (π.χ. λέμε ελληνική ιθαγένεια και Έλληνας υπήκοος όχι Έλληνας ιθαγενής). Πάντως για την αποφυγή σύγχυσης ή παρερμηνειών, προτείνουμε την από πλευράς σας καθιέρωση της ενιαίας χρήσης του όρου ιθαγένεια σε κάθε διαδικασία σας. Η «εθνικότητα» είναι ουσιαστικά ιδιότητα και αποτελεί μη νομικό δεσμό ενός ατόμου με ένα έθνος. Για το λόγο αυτό, όσοι ανήκουν στο ίδιο έθνος ονομάζονται ομογενείς (ή ομοεθνείς), ενώ οι υπόλοιποι αλλογενείς (ή αλλοεθνείς). Είναι δυνατόν ένας αλλογενής να είναι Έλληνας πολίτης (δηλ. ημεδαπός), εφόσον, έχει αποκτήσει την ελληνική ιθαγένεια, ενώ μπορεί να συμβαίνει και το αντίστροφο (ένας Έλληνας ομογενής να είναι αλλοδαπός διότι δεν έχει την ελληνική ιθαγένεια). Επιπλέον, σας επισημαίνουμε ότι μία εκ των αρχών που διέπει το δίκαιο της ελληνικής ιθαγένειας και η οποία απορρέει από το σχετικό νομοθετικό πλαίσιο είναι η αρχή της διπλής ή πολλαπλής ιθαγένειας, σύμφωνα με την οποία κάθε άτομο δύναται να έχει περισσότερες από μία ιθαγένειες. «Η ιθαγένεια και η υπηκοότητα είναι το ίδιο πράγμα. Και οι δύο δηλούν τη σχέση του ανθρώπου με το κράτος στο λάο του οποίου αυτός ανήκει, είναι δηλαδή πολίτης. Στα ελληνικά λοιπόν, ιδιότητα του Έλληνα πολίτη, ιθαγένεια και υπηκοότητα είναι συνώνυμα»³⁵

DE_C4: Περιγραφή Επιτρεπόμενων Τιμών

[C4_00] χωρίς (Ελληνική) υπηκοότητα (ιθαγένεια) -δεν είναι Έλληνας/Ελληνίδα υπήκοος: επιλέξτε τον κωδικό όταν σύμφωνα την πηγή πληροφορίας ή με βάση ό,τι γνωρίζετε ο/η ιδιος/-α από άλλη πηγή (όπως έγγραφα) το παιδί (πιθανό) θύμα δεν είναι Έλληνας/Ελληνίδα υπήκοος αλλά υπήκοος άλλης χώρας (στην οποία γεννήθηκε και φέρει την αντίστοιχη υπηκοότητα)

[C4_00.1] με επίσημη αναγνώριση: επιλέξτε τον κωδικό όταν η υπηκοότητα του παιδιού (πιθανού) θύματος είναι αναγνωρισμένη επίσημα και επιβεβαιώνεται επίσημα από σχετικό έγγραφο της χώρας προέλευσης ή με άλλο τρόπο

[C4_00.2] χωρίς επίσημη αναγνώριση: επιλέξτε τον κωδικό όταν η υπηκοότητα του παιδιού (πιθανού) θύματος δεν είναι αναγνωρισμένη επίσημα (και δεν μπορεί να επιβεβαιωθεί από οποιοδήποτε σχετικό έγγραφο από τη χώρα προέλευσης ή με άλλο τρόπο)

[C4_01] είναι Έλληνας/Ελληνίδα υπήκοος: επιλέξτε τον κωδικό όταν σύμφωνα την πηγή πληροφορίας ή με βάση ό,τι γνωρίζετε ο/η ιδιος/-α από άλλη πηγή (όπως έγγραφα) το παιδί (πιθανό) θύμα είναι Έλληνας/Ελληνίδα υπήκοος

Σημείωση: ΚΤΗΣΗ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΙΘΑΓΕΝΕΙΑΣ: λόγω γέννησης από Έλληνα γονέα, λόγω γέννησης σε ελληνικό έδαφος (εφόσον ένας από τους γονείς του έχει γεννηθεί στην Ελλάδα και κατοικεί μόνιμα στη χώρα από τη γέννησή του ή εφόσον δεν αποκτά αλλοδαπή ιθαγένεια με τη γέννησή του ούτε μπορεί να αποκτήσει τέτοια με σχετική δήλωση των γονέων του), λόγω αναγνώρισης από Έλληνα πατέρα, με πολιτογράφηση Αλλογενών Αλλοδαπών (υπηκόων τρίτων χωρών που έχουν υπαχθεί σε καθεστώς επί μακρόν διαμένοντος, υπηκόων κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελεύθερων Συναλλαγών (ΕΖΕΣ), υπηκόων τρίτων χωρών που είναι μέλη οικογένειας Ελλήνων ή πολιτών της Ε.Ε. ή είναι γονείς ανήλικου Έλληνα πολίτη, αναγνωρισμένων πολιτικών προσφύγων ή υπαχθέντων σε καθεστώς επικουρικής προστασίας ή προστασίας για ανθρωπιστικούς λόγους, προσώπων που έχουν χαρακτηριστεί ανιθαγενείς από ημεδαπή αρχή, αλλοδαπού που είναι κάτοχος οποιουδήποτε τύπου οριστικού τίτλου διαμονής), με πολιτογράφηση Ομογενών Αλλοδαπών (μη κατόχων Ειδικού Δελτίου Ταυτότητας Ομογενών (Ε.Δ.Τ.Ο.) προερχόμενων από μη κράτος - μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, μη κατόχων Ειδικού Δελτίου Ταυτότητας Ομογενών (Ε.Δ.Τ.Ο.), προερχόμενων από κράτος - μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, κατόχων Ειδικού Δελτίου Ταυτότητας Ομογενών (Ε.Δ.Τ.Ο.)), με Δήλωση (από τέκνο που γεννήθηκε πριν από την 8-5-1984 από μητέρα Ελληνίδα κατά το χρόνο του τοκετού ή της τέλεσης του γάμου, από τέκνο που γεννήθηκε από Έλληνα πατέρα πριν από την ισχύ του Ν.1250/1982)³⁶

[C4_01.1] με επίσημη αναγνώριση: επιλέξτε τον κωδικό όταν η υπηκοότητα του παιδιού (πιθανού) θύματος είναι αναγνωρισμένη επίσημα και επιβεβαιώνεται επίσημα από σχετικό πιστοποιητικό (όπως γέννησης) ή άλλο έγγραφο (όπως αστυνομική ταυτότητα για παιδιά >14 ετών, ΑΜΚΑ) ή με άλλο τρόπο

Σημείωση: Για Ελληνική Ιθαγένεια/Υπηκοότητα βλ. επίσης Κώδικα Ελληνικής Ιθαγένειας, Ν. 3284/2004 - ΦΕΚ 217/Α/10.11.2004 Περί κυρώσεως του Κώδικα της Ελληνικής Ιθαγένειας³⁷

[C4_01.2] χωρίς επίσημη αναγνώριση: επιλέξτε τον κωδικό όταν η υπηκοότητα του παιδιού (πιθανού) θύματος δεν είναι αναγνωρισμένη επίσημα (και δεν μπορεί να επιβεβαιωθεί από οποιοδήποτε σχετικό έγγραφο ή με άλλο τρόπο)

³⁵ Πηγές: Υπουργείο Εσωτερικών και Εσωτερικής Ανασυγκρότησης: «Φ.82215/18303 -Θέμα: Παροχή διευκρινίσεων σχετικά με τον εννοιολογικό προσδιορισμό των όρων «ιθαγένεια», «υπηκοότητα» και «εθνικότητα» Διαθέσιμο στο: http://www.ypes.gr/UserFiles/f0ff9297-f516-40ff-a70e-eca84e2ec9b9/eggr_f_82215_090713.pdf (προσπελάστηκε στις 20/8/2015) & Ελληνική Ένωση για τα Δικαιώματα του Ανθρώπου: Διαθέσιμο στο: <http://www.hlhr.gr/index.php?MDL=pages&SiteID=731> (προσπελάστηκε στις 20/8/2015)

³⁶ Πηγή:Υπουργείο Εσωτερικών και Εσωτερικής Ανασυγκρότησης, Γ.Γ. Πληθυσμού & Κοινωνικής Συνοχής | Διεύθυνση Ιθαγένειας | Κτήση Ελληνικής Ιθαγένειας . Διαθέσιμο στο: http://www.ypes.gr/el/Generalsecretariat_PopulationSC/diefthinsi_ithageneias/ktisi_ithageneias/ (προσπελάστηκε στις 20/8/2015)

³⁷ Διαθέσιμο στο: Εθνικό Τυπογραφείο: http://www.et.gr/ids-nph/search/pdfViewerForm.html?args=5C7QrtC22wGQ_kZuUB4NxdtvSoClrL8EegH9xtRd-R5MXD0LzQTLWPU9yLzB8V68knBzLCmTXKaO6fpVZ6Lx3UnKl3nP8NxdnJ5r9cmWylJWelDvWS_18kAEhAtUKJb0x1LldQ163nV9K-tld6SiUwSLHX0bpf96NtWuRfc9Zq-Rx6Ucr5qB1DD2JpadvYoP

[C4_01.3] ασυνόδευτο αλλοδαπό παιδί ή πρόσφυγας: επιλέξτε τον κωδικό όταν σύμφωνα την πηγή πληροφορίας ή με βάση ό,τι γνωρίζετε ο/η ίδιος/-α από άλλη πηγή (όπως έγγραφα) το παιδί (πιθανό) θύμα είναι ασυνόδευτο αλλοδαπό παιδί ή πρόσφυγας

Σημείωση: Ασυνόδευτος ανήλικος είναι κάθε πρόσωπο κάτω των 18 ετών, υπήκοος τρίτης χώρας ή ανιθαγενής, που εισέρχεται ή βρίσκεται στην Ελληνική επικράτεια, χωρίς να συνοδεύεται από τον κατά το νόμο ή το έθιμο υπεύθυνο για την επιμέλειά του ενήλικο [UNHCR / Συνήγορος του Πολίτη (2005). Κατευθυντήριες Οδηγίες για τα Ασυνόδευτα Παιδιά που Ζητούν Άσυλο. Αθήνα. Στο:

www.unhcr.gr/fileadmin/Greece/General/publications/protection/SynigorosUNHCRChildren.pdf

[C4_88] άγνωστο: επιλέξτε τον κωδικό εάν ούτε η πηγή πληροφορίας είναι ενήμερη ούτε εσείς έχετε σχετική πληροφορία από άλλη πηγή για την υπηκοότητα του παιδιού (πιθανού) θύματος

ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ ΚΑΙ ΒΑΣΙΚΟΙ/-ΕΣ ΦΡΟΝΤΙΣΤΕΣ/-ΤΡΙΕΣ

Ορισμός: Η οικογένεια ή κοινότητα στην οποία ζει το παιδί (πιθανό) θύμα η οποία αποτελείται από συζύγους ή γονείς και συγγενείς πρώτου και δεύτερου βαθμού εξ αίματος ή εξ αγχιστείας και τα εξ υιοθεσίας τέκνα τους. Στην οικογένεια περιλαμβάνονται, εφόσον συνοικούν, συγγενείς εξ αίματος ή εξ αγχιστείας μέχρι τέταρτου βαθμού και πρόσωπα των οποίων επίτροπος, δικαστικός παραστάτης ή ανάδοχος γονέας έχει ορισθεί μέλος της οικογένειας, καθώς και κάθε ανήλικο πρόσωπο που συνοικεί στην οικογένεια. Επίσης περιλαμβάνονται η μόνιμη σύντροφος του άνδρα ή ο μόνιμος σύντροφος της γυναίκας και τα τέκνα, κοινά ή ενός εξ αυτών, εφόσον τα πρόσωπα αυτά συνοικούν, ως και στους τώως συζύγους.

Σημείωση: Στο πλαίσιο του CAN-MDS υιοθετείται ο ορισμός της οικογένειας όπως αυτός ισχύει στο Ν 3500/2006 «Για την αντιμετώπιση της ενδοοικογενειακής βίας και άλλες διατάξεις» (Άρθρα 2.α – 2.γ) [ΦΕΚ 232/2006]

Προσοχή! Βασικός/-ή φροντιστής/-ρια είναι κάθε ενήλικο άτομο που ήταν κατά βάση υπεύθυνο για την ασφάλεια και τη φροντίδα του παιδιού τη χρονική στιγμή που έλαβε χώρα το συγκεκριμένο περιστατικό που καταγράφεται από τον/την χρήστη/-ρια στο σύστημα. Μπορεί να είναι ο/οι φροντιστής/-ές του παιδιού, άλλο μέλος της οικογένειας, επαγγελματίας ή άλλο ενήλικο άτομο.

DE_F1: Σύνθεση Οικογένειας

Ορισμός: η ταυτότητα του περιβάλλοντος στο οποίο ζει το παιδί (πιθανό) θύμα όπως προσδιορίζεται από τον τύπο της οικογένειας, την ταυτότητα –όπως προκύπτει από τη σχέση κάθε ατόμου με το παιδί (πιθανό) θύμα κάθε ατόμου που ζει στο ίδιο οικογενειακό περιβάλλον και το πλήθος των ατόμων ανά ταυτότητα

DE_F1: Περιγραφή Επιτρεπόμενων Τιμών

[F1_A] **τύπος οικογένειας:** επιλέξτε από τη λίστα τον τύπο της οικογένειας στην οποία ζει το παιδί σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή με βάση ό,τι γνωρίζετε ο/η ίδιος/-α από άλλη πηγή (προσωπική επικοινωνία ή διαθέσιμα έγγραφα). Η οικογένεια μπορεί να είναι βιολογική/θετή, ανάδοχη, με πατριό/μητριά, συγγενική, ή φιλική/μη συγγενική. Επίσης, το παιδί μπορεί να ζει σε ίδρυμα κλειστής προστασίας (και ως εκ τούτου να μην ισχύει κανένας από τους παραπάνω τύπους οικογένειας).

[F1_A_00] **το παιδί ζει σε ίδρυμα κλειστής προστασίας (οικότροφος):** επιλέξτε τον κωδικό όταν σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή με βάση ό,τι γνωρίζετε ο/η ίδιος/-α από άλλη πηγή το παιδί ζει σε ίδρυμα κλειστής προστασίας

Σημείωση: Εάν στον *τύπο οικογένειας* επιλέξετε «οικότροφος» [F1_A_00] (ότι δηλαδή το παιδί ζει σε ιδρυματική φροντίδα και όχι με οικογένεια), αυτομάτως παραλείπονται τα στοιχεία «μέλη της οικογένειας» [F1_B1], «αριθμός μελών οικογένειας» [F1_B2] και «βασικοί/-ές φροντιστές/-ριες» [F1_C] και το στοιχείο «Σχέση βασικών φροντιστών/-ριών με το παιδί» [DE_F2] συμπληρώνεται από το σύστημα ως «επαγγελματίας φροντιστής/-ρια»

[F1_A_01] **το παιδί ζει με την οικογένειά του (βιολογική ή θετή):** επιλέξτε τον κωδικό όταν σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή με βάση ό,τι γνωρίζετε ο/η ίδιος/-α από άλλη πηγή το παιδί ζει με την οικογένειά του, η οποία μπορεί να είναι η βιολογική ή θετή του οικογένεια

[F1_A_02] **το παιδί ζει σε ανάδοχη οικογένεια:** επιλέξτε τον κωδικό όταν σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή με βάση ό,τι γνωρίζετε ο/η ίδιος/-α από άλλη πηγή το παιδί ζει σε ανάδοχη οικογένεια

Σημείωση: Στην περίπτωση που επιλεγεί ο κωδικός [F1_A_02] «το παιδί ζει σε ανάδοχη οικογένεια», η επιλογή του στοιχείου [F1_B1_01] «γονέας/-είς» αυτομάτως σημαίνει «ανάδοχος/-οι γονέας/-είς»

[F1_A_03] **το παιδί ζει σε οικογένεια με γονιό που ξαναπαντρεύτηκε:** επιλέξτε τον κωδικό όταν σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή με βάση ό,τι γνωρίζετε ο/η ίδιος/-α από άλλη πηγή το παιδί ζει σε οικογένεια με έναν από τους γονείς του και τον/την πατριό/μητριά (ανάλογα με το ποιος από τους γονείς έχει ξαναπαντρευτεί) [και πιθανόν –αλλά όχι απαραίτητα– με παιδί/-ιά του πατριού/της μητριάς από προηγούμενο γάμο]

[F1_A_04] **το παιδί ζει σε οικογένεια άλλη από την οικογένειά του ή ανάδοχη οικογένεια:** επιλέξτε τον κωδικό όταν σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή με βάση ό,τι γνωρίζετε ο/η ίδιος/-α από άλλη πηγή το παιδί ζει σε οικογένεια συγγενών ή σε οικογένεια φίλων (που δεν είναι η βιολογική/ θετή/ με πατριό/μητριά οικογένειά του, ούτε ανάδοχη οικογένεια)

Σημείωση: Εάν ισχύει ο κωδικός [F1_A_04], συστήνεται να υποδείξετε την ταυτότητα της οικογένειας στην οποία ζει το παιδί επιλέγοντας είτε «οικογένεια συγγενών» [F1_A_04.1] ή «οικογένεια φίλων» [F1_A_04.1]; εάν η πληροφορία δεν είναι διαθέσιμη, επιλέξτε μόνο τον κωδικό [F1_A_04]

[F1_A_04.1] **σε συγγενική οικογένεια**

[F1_A_04.2] **σε φιλική οικογένεια**

[F1_A_88] **άγνωστο:** επιλέξτε τον κωδικό στην περίπτωση που ούτε η πηγή πληροφορίας είναι ενήμερη ούτε εσείς ο/η ίδιος/-α γνωρίζετε από άλλη πηγή για το περιβάλλον και τα άτομα με τα οποία ζει το παιδί

Σημείωση: Εάν επιλέξετε τον κωδικό «άγνωστο» [F1_A_88] αυτομάτως παραλείπονται τα στοιχεία «μέλη της οικογένειας» [F1_B1], «αριθμός μελών οικογένειας» [F1_B2] και «βασικοί/-ές φροντιστές/-ριες» [F1_C]. Ως εκ τούτου θα πρέπει εσείς να συμπληρώσετε το στοιχείο «Σχέση βασικών φροντιστών/-ριών με το παιδί» [DE_F2].

[F1_B1] **μέλη της οικογένειας:** επιλέξτε από τη λίστα τις ταυτότητες των ατόμων του οικογενειακού περιβάλλοντος **με σημείο αναφοράς τη σχέση καθενός με το παιδί** σύμφωνα με όσα γνωρίζει η πηγή πληροφορίας ή εσείς ο/η ίδιος/-ια από άλλη πηγή (προσωπική επικοινωνία ή σχετικά έγγραφα).

Σημείωση: Το οικογενειακό περιβάλλον έχει ήδη προσδιοριστεί στο προηγούμενο στοιχείο δεδομένων [F1_A].

Σημείωση: Επιλέξτε όλα όσα ισχύουν με βάση τις προ-κωδικοποιημένες τιμές [F1_B1_01 F1_B1_07] (οι κατηγορίες ΔΕΝ είναι αμοιβαία αποκλειόμενες). Υποδεικνύοντας την ταυτότητα κάθε ατόμου που ζει με το παιδί την ίδια στιγμή καταγράφεται η «σχέση» κάθε ατόμου με το παιδί (πιθανό) θύμα.

[F1_B1_01] γονέας/-είς

Σημείωση: στους γονείς συμπεριλαμβάνονται χωρίς διάκριση οι βιολογικοί και οι θετοί γονείς. Στην περίπτωση ωστόσο που το παιδί ζει σε οικογένεια με πατριό/μητριά, διευκρινίστε επιλέγοντας τον αντίστοιχο κωδικό [F1_B1_01.1]

[F1_B1_01.1] πατριός/μητριά

Σημείωση: Οι γονείς (βιολογικοί και θετοί) (δεδομένου ότι είναι ενήλικες) θα μπορούσαν δυνητικά να ήταν κατά βάση υπεύθυνοι για την ασφάλεια και τη φροντίδα του παιδιού (πιθανού) θύματος την στιγμή που συνέβη το συγκεκριμένο περιστατικό (του οποίου η καταγραφή είναι σε εξέλιξη) και ως εκ τούτου να υποδειχθούν ως «βασικοί/-ές φροντιστές/-τριες»

[F1_B1_02] σύντροφος/-οι γονέα/-ων

Σημείωση: Ο/οι σύντροφος/-οι του/των γονέα/-ων (δεδομένου ότι είναι ενήλικες) θα μπορούσαν δυνητικά να ήταν κατά βάση υπεύθυνοι για την ασφάλεια και τη φροντίδα του παιδιού (πιθανού) θύματος την στιγμή που συνέβη το συγκεκριμένο περιστατικό και ως εκ τούτου να υποδειχθούν ως «βασικοί/-ές φροντιστές/-τριες»

[F1_B1_03] αδελφός/-ή/-ια

Σημείωση: για καθένα από τα αδέρφια (αδερφό ή αδερφή) που ζουν με το παιδί (πιθανό) θύμα (εφόσον υπάρχουν) καταγράψτε εάν είναι ενήλικο (>18) επιλέγοντας [F1_B1_03.3] ή είναι και το ίδιο παιδί (<18) επιλέγοντας [F1_B1_03.1] ή [F1_B1_03.2] ανάλογα με το αν είναι νεώτερο ή μεγαλύτερο από το παιδί (πιθανό) θύμα.

Σημείωση: Εάν τα αδέρφια είναι ενήλικα θα μπορούσαν δυνητικά να ήταν κατά βάση υπεύθυνα για την ασφάλεια και τη φροντίδα του παιδιού (πιθανού) θύματος την στιγμή που συνέβη το συγκεκριμένο περιστατικό και ως εκ τούτου να υποδειχθούν ως «βασικοί/-ές φροντιστές/-τριες»

[F1_B1_03.1] νεώτερο/-α από το παιδί (αναφερόμενο ως) θύμα

[F1_B1_03.2] μεγαλύτερο από το παιδί (αναφερόμενο ως) θύμα (<18)

[F1_B1_03.3] μεγαλύτερο από το παιδί (αναφερόμενο ως) θύμα (>18)

[F1_B1_04] παππούς/-ούδες, γιαγιά/-δες

Σημείωση: οι παππούδες και οι γιαγιάδες του παιδιού (πιθανού) θύματος θα μπορούσαν δυνητικά να ήταν κατά βάση υπεύθυνοι/-ες για την ασφάλεια και τη φροντίδα του παιδιού (πιθανού) θύματος την στιγμή που συνέβη το συγκεκριμένο περιστατικό και ως εκ τούτου να υποδειχθούν ως «βασικοί/-ές φροντιστές/-τριες»

[F1_B1_05] άλλος/-η/-οι συγγενής/-ής/-είς

Σημείωση: Εάν επιλέξετε τον κωδικό [F1_B1_05], καταγράψτε τη φύση της συγγένειας του/των ατόμου/-ων με το παιδί (εξ αίματος ή εξ αγχιστείας) επιλέγοντας [F1_B1_05.1] ή/και [F1_B1_05.2] αντίστοιχα

[F1_B1_05.1] συγγενείς εξ αίματος

Σημείωση: Για κάθε συγγενή εξ αίματος (πέραν των γονέων, των αδερφών και των παππούδων/γιαγιάδων) που ζει με το παιδί (πιθανό) θύμα καταγράψτε αν είναι ενήλικο άτομο επιλέγοντας τον κωδικό [F1_B1_05.1.1] ή παιδί επιλέγοντας [F1_B1_05.1.2]

[F1_B1_05.1.1] <18 [παιδί/-ιά]

[F1_B1_05.1.2] >18 [ενήλικος/-η/-οι/-ες]

Σημείωση: Εάν ένας συγγενής εξ αίματος είναι ενήλικας θα μπορούσε δυνητικά να ήταν κατά βάση υπεύθυνος/-η για την ασφάλεια και τη φροντίδα του παιδιού (πιθανού) θύματος την στιγμή που συνέβη το συγκεκριμένο περιστατικό και ως εκ τούτου να υποδειχθεί ως «βασικός/-ή φροντιστής/-τρια»

[F1_B1_05.2] συγγενείς εξ αγχιστείας

Σημείωση: Για κάθε συγγενή εξ αγχιστείας (εκτός πατριού/μητριάς ή συντρόφου γονέα) που ζει με το παιδί (πιθανό) θύμα καταγράψτε αν είναι ενήλικο άτομο επιλέγοντας τον κωδικό [F1_B1_05.2.1] ή παιδί επιλέγοντας [F1_B1_05.2.2]

[F1_B1_05.2.1] <18 [παιδί/-ιά]

[F1_B1_05.2.2] >18 [ενήλικος/-η/-οι/-ες]

Σημείωση: Εάν ένας συγγενής εξ αγχιστείας είναι ενήλικας θα μπορούσε δυνητικά να ήταν κατά βάση υπεύθυνος/-η για την ασφάλεια και τη φροντίδα του παιδιού (πιθανού) θύματος την στιγμή που συνέβη το συγκεκριμένο περιστατικό και ως εκ τούτου να υποδειχθεί ως «βασικός/-ή φροντιστής/-τρια»

[F1_B1_06] οικογενειακός/-ή/-οί φίλος/-η/-οι/-ες

Σημείωση: Για κάθε οικογενειακό φίλο/-η [που δεν έχει συγγένεια εξ αίματος ή εξ αγχιστείας με το παιδί] που ζει με το παιδί (πιθανό) θύμα καταγράψτε αν είναι ενήλικο άτομο επιλέγοντας τον κωδικό [F1_B1_06.1] ή παιδί επιλέγοντας [F1_B1_06.2]

[F1_B1_06.1] <18 [παιδί/-ιά]

[F1_B1_06.2] >18 [ενήλικος/-η/-οι/-ες]

Σημείωση: Εάν ο/η οικογενειακός/-ή φίλος/-η είναι ενήλικας θα μπορούσε δυνητικά να ήταν κατά βάση υπεύθυνος/-η για την ασφάλεια και τη φροντίδα του παιδιού (πιθανό) θύματος την στιγμή που συνέβη το συγκεκριμένο περιστατικό και ως εκ τούτου να υποδειχθεί ως «βασικός/-ή φροντιστής/-τρια»

[F1_B1_07] άλλο/-α μη συγγενικό/-ά άτομο/-α (όπως συγκάτοικος, ενοικιαστής/-ρια, ιδιοκτήτης/-τρια σπιτιού που φιλοξενεί την οικογένεια κλπ)

Σημείωση: Για κάθε άτομο που ζει στο οικογενειακό περιβάλλον του παιδιού [και δεν έχει συγγένεια εξ αίματος ή εξ αγχιστείας με το παιδί ούτε είναι οικογενειακός/-ή φίλος/-η] καταγράψτε αν είναι ενήλικο άτομο επιλέγοντας τον κωδικό [F1_B1_07.1] ή παιδί επιλέγοντας [F1_B1_07.2]

[F1_B1_07.1] <18 [παιδί/-ιά]

[F1_B1_07.2] >18 [ενήλικος/-η/-οι/-ες]

[F1_B1_88] άγνωστο: επιλέξτε τον κωδικό για την περίπτωση που η πηγή πληροφορίας ή εσείς ο/η ίδιος/-ια είχατε πληροφορίες για τον τύπο της οικογένειας [F1_A] αλλά ΟΧΙ για τα μέλη της οικογένειας [F1_B1]

[F1_B2] αριθμός: στο πλαίσιο που βρίσκεται δίπλα σε κάθε «ταυτότητα» (όπως ορίζεται με βάση τη σχέση με το παιδί (πιθανό) θύμα) γράψτε το πλήθος των ατόμων που φέρουν αυτή την «ταυτότητα»

Σημείωση: το πλαίσιο ενεργοποιείται (εμφανίζεται με χρωματιστό πλαίσιο) και μπορεί να δεχτεί αριθμό μόνο όταν έχει επιλεγεί η αντίστοιχη «ταυτότητα» (ενώ σε διαφορετική περίπτωση παραμένει γκρίζο). Το σύνολο των μελών της οικογένειας υπολογίζεται με βάση τους αριθμούς που εισάγεται και εμφανίζεται στην τελική έκθεση της καταγραφής του συγκεκριμένου περιστατικού).

[F1_C] ενήλικα άτομα-Βασικοί Φροντιστές/-τριες του παιδιού ΟΤΑΝ ΣΥΝΕΒΗ ΤΟ ΠΕΡΙΣΤΑΤΙΚΟ: αφού έχετε ήδη συμπληρώσει τις διαθέσιμες πληροφορίες για τα «μέλη της οικογένειας» [F1_B1] και το πλήθος τους κατά περίπτωση, δηλαδή τον «αριθμό» [F1_B2] χρησιμοποιήστε τα διαθέσιμα πεδία για να καταγράψετε μέχρι και δύο βασικούς/-ές φροντιστές/-ριες που ήταν κατά βάση υπεύθυνοι/-ες για την ασφάλεια και τη φροντίδα του παιδιού (πιθανό) θύματος **τη στιγμή όταν συνέβη το περιστατικό που καταγράφετε.**

Σημείωση: τα πεδία για να καταγράψετε βασικούς/-ές φροντιστές/-ριες είναι **διαθέσιμα ΜΟΝΟ** για τα ενήλικα «μέλη της οικογένειας» (αφού ΔΕΝ μπορεί να θεωρηθεί ότι άλλο παιδί ήταν υπεύθυνο για την ασφάλεια και τη φροντίδα του παιδιού) και **ενεργά** μόνο εφόσον έχει επιλεγεί η αντίστοιχη «ταυτότητα» (τα διαθέσιμα/ενεργά σηματοδοτούνται με χρωματιστό πλαίσιο, μη-διαθέσιμα/ανενεργά σηματοδοτούνται με γκρίζο πλαίσιο)

Σημείωση: οι βασικοί/-ές φροντιστές/-ές, όπως ορίζονται στο πλαίσιο του CAN-MDS, μπορεί να είναι οι γονείς/κηδεμόνες του παιδιού, αλλά ΟΧΙ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΑ (μπορεί, δηλαδή, να είναι άλλα ενήλικα άτομα που είχαν αναλάβει προσωρινά να προσέχουν ή/και να φροντίσουν το παιδί)

TIP: Με βάση τις πληροφορίες που καταγράφετε στο [F1_C] συμπληρώνεται αυτόματα το στοιχείο «σχέση βασικών φροντιστών/-ριών με το παιδί» [DE_F2], αφού η «ταυτότητα» των ατόμων που ζουν στο οικογενειακό περιβάλλον του παιδιού υποδηλώνει την ίδια στιγμή τη σχέση τους με το παιδί (πιθανό) θύμα.

DE_F2: Σχέση βασικού/-ών φροντιστή/-ών με το παιδί

Ορισμός: Προσδιορισμός της σχέσης του βασικού/-ής φροντιστή/-ριας με το παιδί (πιθανό) θύμα (μέχρι και για δύο άτομα)

Σημείωση: Βασικός/-ή φροντιστής/-ρια στο πλαίσιο του CAN-MDS είναι το ενήλικο άτομο που ήταν κατά βάση υπεύθυνο για την ασφάλεια και τη φροντίδα του παιδιού (πιθανό) θύματος τη στιγμή όταν συνέβη το περιστατικό που καταγράφετε. Το άτομο αυτό μπορεί να ανήκει στο οικογενειακό περιβάλλον του παιδιού ή και όχι, να είναι δηλαδή ένας/μία επαγγελματίας (φροντιστής/-ρια σε ίδρυμα, εκπαιδευτικός, κλπ) ή άλλο άτομο στο οποίο ανατέθηκε η ασφάλεια και η φροντίδα του παιδιού (και το ίδιο αποδέχτηκε αυτή την ευθύνη).

DE_F2: Περιγραφή Επιτρεπόμενων Τιμών (see also [DE_F1_C])

Σημείωση: Ο πληθυντικός για ατοσφωχεί DE_F2 πρέπει να αφορούν **μέχρι** δύο άτομα (τα οποία εμφανίζονται ως “1^{η/η} Βασικός/-ή φροντιστής/-τρια ΣΤΑΝΣΥΝΕΒΗ ΤΟ ΠΕΡΙΣΤΑΤΙΚΟ και “2^{η/η} Βασικός/-ή φροντιστής/-τρια ΣΤΑΝΣΥΝΕΒΗ ΤΟ ΠΕΡΙΣΤΑΤΙΚΟ. Στην περίπτωση υπαρχόντων πληθυντικών για ατοσφωχεία από 2 άτομα, καταγράψτε **μόνο** τα δύο πρώτα

Σημείωση: συμπληρώνεται με βάση το στοιχείο [F1_C]; εάν δεν έχετε υποδείξει κανένα από τα άτομα του στοιχείου [F1_C], καταγράψτε “προσωρινός/-ή φροντιστής/-ρια/άλλο” [F2_12] ή “άγνωστη σχέση” [F2_88] αντίστοιχα με βάση τις διαθέσιμες πληροφορίες

[F2_01] γονέας

[F2_02] θετός γονέας

[F2_03] ανάδοχος γονέας

Σημείωση: συμπληρώνεται με βάση τα στοιχεία [F1_A_02] και [F1_C]; εάν δεν έχετε υποδείξει κανένα από τα άτομα του στοιχείου [F1_C], καταγράψτε [F2_12] ή [F2_88] αντίστοιχα με βάση τις διαθέσιμες πληροφορίες

- [F2_04] **σύντροφος γονέα**
- [F2_05] **αδερφός/-ή** μεγαλύτερος/-η από το παιδί (πιθανό) θύμα και >18 χρονών (ενήλικος/-η)
- [F2_06] **παππούς/γιαγιά**
- [F2_07] **άλλος/-η συγγενής εξ αίματος** >18 χρονών (ενήλικος/-η)
- [F2_08] **άλλος/-η συγγενής εξ ανγγιστείας** >18 χρονών (ενήλικος/-η)
- [F2_09] **οικογενειακός/-ή φίλος/-η** >18 χρονών (ενήλικος/-η)
- [F2_10] **άλλο μη-συγγενικό άτομο** >18 χρονών (ενήλικο)
- [F2_11] **επαγγελματίας φροντιστής/-ρια σε ίδρυμα κλειστής φιλοξενίας**
- [F2_12] **προσωρινός/-ή φροντιστής/-στρια** >18 χρονών (ενήλικος/-η)
- [F2_88] **άγνωστη σχέση:** επιλέξτε τον κωδικό στην περίπτωση που η πηγή πληροφορίας δεν είναι ενήμερη και εσείς δεν γνωρίζετε από άλλη πηγή ποιο/-α άτομο/-α ήταν υπεύθυνο/-α για την ασφάλεια και τη φροντίδα του παιδιού (πιθανού) θύματος τη στιγμή που συνέβη το συγκεκριμένο περιστατικό που καταγράφετε

DE_F3: Φύλο Βασικού/-ής Φροντιστή/-στριας

Ορισμός: Το βιολογικό φύλο του ατόμου που ήταν υπεύθυνο για την ασφάλεια και τη φροντίδα του παιδιού (πιθανού) θύματος όταν συνέβη το συγκεκριμένο περιστατικό (μέχρι 2 άτομα)

Σημείωση: Καταγράψτε την πληροφορία για το στοιχείο DE_F3 για τουλάχιστον ένα και μέχρι δύο άτομα (τα οποία εμφανίζονται ως "1^{ος/-η} Βασικός/-ή Φροντιστής/-τρια ΟΤΑΝ ΣΥΝΕΒΗ ΤΟ ΠΕΡΙΣΤΑΤΙΚΟ" και "2^{ος/-η} Βασικός/-ή Φροντιστής/-τρια ΟΤΑΝ ΣΥΝΕΒΗ ΤΟ ΠΕΡΙΣΤΑΤΙΚΟ"). Στην περίπτωση που υπάρχουν πληροφορίες για περισσότερα από 2 άτομα, καταγράψτε μόνο τα δύο πρώτα με τη σειρά που αναφέρονται στο στοιχείο [DE_F2]

DE_F3: Περιγραφή Επιτρεπόμενων Τιμών

- [F3_01] **άρρεν**
- [F3_02] **θήλυ**
- [F3_03] **άλλο φύλο**
- [F3_88] **άγνωστο:** επιλέξτε τον κωδικό για την περίπτωση που ούτε η πηγή πληροφορίας ούτε εσείς ο/η ίδιος/-ια γνωρίζετε το φύλο του ατόμου-βασικού φροντιστή

DE_F4: Ημερομηνία Γέννησης Βασικού/-ής Φροντιστή/-στριας

Ορισμός: Η ημερομηνία γέννησης του ατόμου που ήταν υπεύθυνο για την ασφάλεια και τη φροντίδα του παιδιού (πιθανού) θύματος όταν συνέβη το συγκεκριμένο περιστατικό (μέχρι 2 άτομα)

Σημείωση: Καταγράψτε την πληροφορία για το στοιχείο DE_F4 για τουλάχιστον ένα και μέχρι δύο άτομα (τα οποία εμφανίζονται ως "1^{ος/-η} Βασικός/-ή Φροντιστής/-τρια ΟΤΑΝ ΣΥΝΕΒΗ ΤΟ ΠΕΡΙΣΤΑΤΙΚΟ" και "2^{ος/-η} Βασικός/-ή Φροντιστής/-τρια ΟΤΑΝ ΣΥΝΕΒΗ ΤΟ ΠΕΡΙΣΤΑΤΙΚΟ"). Στην περίπτωση που υπάρχουν πληροφορίες για περισσότερα από 2 άτομα, καταγράψτε μόνο τα δύο πρώτα με τη σειρά που αναφέρονται στο στοιχείο [DE_F2]

DE_F4: Περιγραφή Επιτρεπόμενων Τιμών

- [F4_01] **EEEE-MM-ΗΗ:** καταγράψτε την ακριβή ημερομηνία (έτος, μήνας, ημέρα) γέννησης του ατόμου-βασικού φροντιστή σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή με βάση όσα γνωρίζετε εσείς από άλλη πηγή (προσωπική επικοινωνία ή σχετικά έγγραφα)
- Σημείωση:** Συστήνεται η καταγραφή της ακριβούς ημερομηνίας γέννησης των βασικών φροντιστών/-ριών (έτος, μήνας, μέρα). Εάν δεν υπάρχει πληροφορία σχετικά με τη μέρα γέννησης, τότε καταγράφεται το έτος και το μήνα γέννησης (EEEE-MM). Εάν δεν υπάρχει πληροφορία ούτε για την ημέρα ούτε για το μήνα, τότε καταγράφεται το έτος γέννησης (EEEE). Εάν δεν υπάρχει πληροφορία ούτε για το έτος, τότε (σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή με βάση όσα γνωρίζετε εσείς, όπως από προσωπική επικοινωνία) καταγράφεται η δεκαετία γέννησης επιλέγοντας το στοιχείο [F4_02] "ΔΔ" και εισάγοντας αριθμό (για παράδειγμα, για τη δεκαετία 1970-1979 εισάγετε "70", για τη δεκαετία 1980-1989 εισάγετε "80", κοκ). Εάν δεν υπάρχει καμία διαθέσιμη πληροφορία για την ημερομηνία γέννησης των βασικών φροντιστών/-ριών ή για έναν από αυτούς, τότε επιλέξτε "άγνωστη" [F4_88]
- [F4_02] **ΕΕ:** καταγράψτε τη δεκαετία σε κάθε περίπτωση που αν και δεν υπάρχει διαθέσιμη πληροφορία για το έτος γέννησης, είτε η πηγή πληροφορίας ή εσείς (από άλλες πηγές, όπως έγγραφα) γνωρίζετε τη δεκαετία κατά την οποία γεννήθηκε ο/η βασικός/-ή φροντιστής/-ρια
- Παράδειγμα:** Επιλέξτε το στοιχείο [F4_02] "ΔΔ" και εισάγετε αριθμό (για παράδειγμα, για τη δεκαετία 1970-1979 εισάγετε "70", για τη δεκαετία 1980-1989 εισάγετε "80", κοκ)
- Σημείωση:** Ο κωδικός αυτός αναμένεται να χρησιμοποιηθεί σε περιπτώσεις που η πηγή πληροφορίας γνωρίζει τον/τους βασικό/-ούς φροντιστή/-ές όχι τόσο ώστε να γνωρίζει ακριβείς ημερομηνίες γέννησης, αλλά αρκετά ώστε να γνωρίζει τη δεκαετία γέννησης
- [F4_88] **άγνωστη:** επιλέξτε τον κωδικό για την περίπτωση που ούτε η πηγή πληροφορίας ούτε εσείς ο/η ίδιος/-ια έχετε οποιαδήποτε πληροφορία για το πότε έχει/έχουν γεννηθεί το/τα άτομο/-α που ήταν βασικός/-οί φροντιστής/-ές του παιδιού (πιθανού) θύματος την ώρα που συνέβη το περιστατικό

ΑΠΟΚΡΙΣΗ ΤΟΥ ΦΟΡΕΑ & ΠΑΡΑΠΟΜΠΕΣ ΣΕ ΑΛΛΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

Ορισμός: Οι υπηρεσίες που παρασχέθηκαν από τους εμπλεκόμενους φορείς, υπηρεσίες και επαγγελματίες σε όλη τη διάρκεια της πορείας διαχείρισης ενός νέου αναφερθέντος ή ανιχνευθέντος περιστατικού κακομεταχείρισης παιδιού είτε άγνωστου (για το οποίο πρώτη φορά καταγράφεται περιστατικό) ή γνωστού (για το οποίο έχουν υπάρξει και προηγούμενες καταγραφές). Στον άξονα αυτό περιλαμβάνεται η απόκριση του φορέα ή της υπηρεσίας στην οποία εργάζεται ο/η χρήστης/-ρια που κάνει την καταγραφή (όπως άμεσες παρεμβάσεις και ενέργειες με ή και χωρίς ανάληψη νομικής δράσης) και παραπομπές σε άλλους πιο εξειδικευμένους φορείς και υπηρεσίες (για περαιτέρω διερεύνηση και βραχυ- και μακρο-πρόθεσμες παρεμβάσεις προς το παιδί (πιθανό) θύμα και/ή την οικογένειά του).

Σημείωση: Στο πλαίσιο του CAN-MDS οι υπηρεσίες μπορούν να παρέχονται από φορείς που δραστηριοποιούνται σε όλους τους επιλέξιμους τομείς που δυνητικά μπορεί να εμπλακούν στην πορεία διαχείρισης ενός περιστατικού ΚαΠα-Π (κοινωνική πρόνοια, υγεία και ψυχική υγεία, δημόσια τάξη και δικαιοσύνη). Η “πορεία διαχείρισης” περιλαμβάνει την καταγραφή, την αξιολόγηση, την πρώιμη παρέμβαση, παραπομπές σε πιο εξειδικευμένες υπηρεσίες, βραχυ- και μακρο-πρόθεσμες παρεμβάσεις προς το παιδί (πιθανό) θύμα και/ή την οικογένειά του.

DE_S1: Απόκριση του Φορέα

Ορισμός: Κάθε παρέμβαση που έλαβε χώρα ως απόκριση στο συγκεκριμένο περιστατικό κακομεταχείρισης από τον φορέα ή την υπηρεσία στην οποία εργάζεστε (εσείς, ο/η χρήστης/-ρια που καταγράφει το περιστατικό). Οι παρεμβάσεις μπορεί να αφορούν ενέργειες με ή και χωρίς ανάληψη νομικής δράσης και να περιλαμβάνουν ή όχι πλάνο φροντίδας για το παιδί.

Σημείωση: Οι ενέργειες του φορέα σας για περιστατικά κακομεταχείρισης παιδιών εξ ορισμού δεν μπορεί να αφορούν όλες τις προ-κωδικοποιημένες κατηγορίες του CAN-MDS αλλά εξαρτώνται από τον τύπο του Φορέα (υγείας, πρόνοιας, ψυχικής υγείας κλπ.) και τις υπηρεσίες που παρέχει (διάγνωση, στήριξη, θεραπεία, αποκατάσταση κλπ.).

DE_S1: Περιγραφή Επιτρεπόμενων Τιμών

[S1_88] άγνωστο: επιλέξτε τον κωδικό σε κάθε περίπτωση που ΔΕΝ γνωρίζετε με βεβαιότητα (εσείς, ο/η χρήστης/-ρια που καταγράφει το περιστατικό) εάν έγινε ή όχι οποιαδήποτε ενέργεια από το φορέα/υπηρεσία σας (από άλλο/-η συνάδελφό σας, για παράδειγμα) για το συγκεκριμένο περιστατικό (πέραν της καταγραφής στο σύστημα)

[S1_99] δεν απαιτήθηκε καμία ενέργεια επειδή το παιδί απεβίωσε: επιλέξτε τον κωδικό σε κάθε περίπτωση που γνωρίζετε με βεβαιότητα ότι δεν έγινε καμία ενέργεια από το φορέα/υπηρεσία σας για το συγκεκριμένο περιστατικό (πέραν της καταγραφής στο σύστημα) επειδή δεν απαιτήθηκε λόγω θανάτου του παιδιού

[S1_00] καμία ενέργεια: επιλέξτε τον κωδικό σε κάθε περίπτωση που γνωρίζετε με βεβαιότητα ότι δεν έγινε καμία ενέργεια από το φορέα/υπηρεσία σας για το συγκεκριμένο περιστατικό (πέραν της καταγραφής στο σύστημα)

[S1_01] ναι: επιλέξτε τον κωδικό σε κάθε περίπτωση που γνωρίζετε με βεβαιότητα ότι από το φορέα/υπηρεσία σας έγινε μία τουλάχιστον ενέργεια (ή και περισσότερες) με αφορμή το συγκεκριμένο περιστατικό (πέραν της καταγραφής στο σύστημα). Η ενέργεια μπορεί να έγινε είτε από εσάς ή από συναδέλφους σας.

Σημείωση: Το CAN-MDS υιοθετεί μια διατομεακή και διεπιστημονική προσέγγιση: ως εκ τούτου, η προ-κωδικοποιημένη λίστα των πιθανών παρεμβάσεων που ακολουθεί δεν μπορεί να αφορά όλους τους φορείς και υπηρεσίες που συμμετέχουν στο σύστημα. Για το λόγο αυτό μεταξύ των τύπων των παρεμβάσεων παρακαλούμε να επιλέξετε μόνο αυτές που ισχύουν για το φορέα/υπηρεσία σας.

TIP. Στην περίπτωση που για το παιδί με το οποίο εργάζεστε έχει απευθυνθεί στο παρελθόν σε έναν ή περισσότερους άλλους φορείς/υπηρεσίες που συμμετέχουν στο σύστημα και υπάρχει μία τουλάχιστον προηγούμενη καταχώρηση, έχετε τη δυνατότητα να ενημερωθείτε αναφορικά με το ποιες παρεμβάσεις έχουν ήδη γίνει για το συγκεκριμένο παιδί, τότε και από ποιο φορέα. Στην περίπτωση που για το παιδί με το οποίο εργάζεστε είναι η πρώτη καταγραφή στο σύστημα (με αφορμή το συγκεκριμένο περιστατικό), κάθε επαγγελματίας που στο μέλλον θα χρειαστεί να παρέχει υπηρεσίες στο ίδιο παιδί (για άλλο περιστατικό) θα μπορεί να ενημερωθεί για τις ενέργειες του δικού σας φορέα/υπηρεσίας και να επικοινωνήσει μαζί σας για συνεργασία προς μια πιο αποτελεσματική διαχείριση της συγκεκριμένης περίπτωσης [για επίπεδο πρόσβασης 1 ή 2].

[S1_01.1] άμεσες παρεμβάσεις: επιλέξτε τον κωδικό σε κάθε περίπτωση που ο φορέας/υπηρεσία όπου εργάζεστε προέβη σε μία ή περισσότερες άμεσες παρεμβάσεις με αφορμή το συγκεκριμένο περιστατικό όπως ιατρική εξέταση του παιδιού, ψυχιατρική εξέταση του παιδιού, ιατροδικαστική αξιολόγηση, αξιολόγηση συνθηκών διαβίωσης, παρέμβαση αστυνομίας. Το είδος των παρεμβάσεων εξαρτάται από τον τομέα στο οποίο δραστηριοποιείται ο φορέας σας και τις αρμοδιότητές του. Οι υπηρεσίες υγείας, για παράδειγμα, όπως τα νοσοκομεία διενεργούν ιατρικές εξετάσεις, υπηρεσίες δικαιοσύνης λαμβάνουν μέτρα προσωρινής δικαστικής προστασίας (διατάσσουν ασφαλιστικά μέτρα), υπηρεσίες δημόσιας τάξης επιδιώκουν ειδοποιήσεις για ασφαλιστικά μέτρα ή λαμβάνουν εξωδικαστικά, προειδοποιητικά συνήθως, μέτρα ως μέσο κλήσης προς συμμόρφωση, κοινωνικές-προνοιακές υπηρεσίες διενεργούν αξιολόγηση συνθηκών διαβίωσης ή προσωρινή στέγη κοκ.).

[S1_01.1.1] ιατρική εξέταση του παιδιού

[S1_01.1.2] ψυχιατρική εξέταση του παιδιού

[S1_01.1.3] ιατροδικαστική αξιολόγηση

[S1_01.1.4] αξιολόγηση συνθηκών διαβίωσης

[S1_01.1.5] άμεση παρέμβαση Αστυνομίας

[S1_01.1.88] αδιευκρίνιστο

[S1_01.2] Ενέργειες που πραγματοποιήθηκαν - ΧΩΡΙΣ ΑΝΑΜΙΞΗ ΔΙΚΑΣΤΙΚΩΝ ΑΡΧΩΝ: επιλέξτε τον κωδικό σε κάθε περίπτωση που ο φορέας/υπηρεσία όπου εργάζεστε προέβη (ανεξάρτητα από το αν προηγήθηκε ή όχι κάποια άμεση παρεμβάση) σε μία ή περισσότερες ενέργειες με αφορμή το συγκεκριμένο περιστατικό (ανάλογα με τον τύπο του φορέα και τις αρμοδιότητές του) **χωρίς την παρέμβαση υπηρεσιών δικαιοσύνης**, όπως ο προγραμματισμός παρέμβασης στην οικογένεια ενώ το παιδί παραμένει στο σπίτι, η έκτακτη απομάκρυνση του παιδιού από την οικογένεια και η άμεση τοποθέτησή του (σε δομή προσωρινής φιλοξενίας ή σε συγγενική ή άλλη οικογένεια) ή η φιλοξενία του σε ξενώνα κακοποιημένων γυναικών μαζί με τη μητέρα, η παροχή κοινωνικής ή άλλης στήριξης στους/στις φροντιστές/-στριες, η λήψη άμεσων μέτρων προστασίας (ασφαλιστικά μέτρα), άλλες άμεσες ενέργειες από Κοινωνική Υπηρεσία (όπως ενημέρωση Εισαγγελέα για περαιτέρω διερεύνηση), ή/και παραπομπή σε Υπηρεσία Παιδικής Προστασίας/ Πρόνοιας

[S1_01.2.1] παραμονή του παιδιού στην οικογένεια με προγραμματισμένη παρέμβαση

[S1_01.2.2] απομάκρυνση του παιδιού από την οικογένεια και άμεση τοποθέτηση (σε δομή ή άλλη οικογένεια)

[S1_01.2.3] υποστηρικτική παρέμβαση για τους/τις φροντιστές/-στριες

[S1_01.2.4] φιλοξενία του παιδιού σε ξενώνα κακοποιημένων γυναικών μαζί με τη μητέρα

[S1_01.2.5] λήψη άμεσων μέτρων προστασίας από την Αστυνομία (ασφαλιστικά μέτρα)

[S1_01.2.6] άμεσες ενέργειες από Κοινωνική Υπηρεσία (ενημέρωση Εισαγγελέα για διερεύνηση)

[S1_01.2.7] παραπομπή σε Υπηρεσία Παιδικής Προστασίας/ Πρόνοιας

[S1_01.2.88] αδιευκρίνιστο

[S1_01.3] Ενέργειες που πραγματοποιήθηκαν - ΜΕ ΑΝΑΜΙΞΗ ΔΙΚΑΣΤΙΚΩΝ Ή ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΩΝ ΑΡΧΩΝ: επιλέξτε τον κωδικό σε κάθε περίπτωση που ο φορέας/υπηρεσία όπου εργάζεστε προέβη (ανεξάρτητα από το αν προηγήθηκε ή όχι κάποια άμεση παρεμβάση) σε μία ή περισσότερες ενέργειες με αφορμή το συγκεκριμένο περιστατικό (ανάλογα με τον τύπο του φορέα και τις αρμοδιότητές του) στις οποίες υπήρξε και **παρέμβαση υπηρεσιών δικαιοσύνης** όπως η λήψη άμεσων μέτρων προστασίας (ασφαλιστικά μέτρα), άμεσες ενέργειες από Κοινωνική Υπηρεσία όπως η ενημέρωση της εισαγγελίας για περαιτέρω διερεύνηση, η πραγματοποίηση διερεύνησης του περιστατικού σε συνέχεια Εισαγγελικής εντολής, η παραπομπή του παιδιού σε Υπηρεσία Παιδικής Προστασίας ή άλλη προνοιακή υπηρεσία, η έκδοση δικαστικής απόφασης με στόχο την προστασία του θύματος, η λήψη απόφασης για αφαίρεση γονικών δικαιωμάτων, η απομάκρυνση του/της δράστη/-στριας από το σπίτι σε συνέχεια δικαστικής απόφασης και η ποινική δίωξη του/της δράστη/-στριας της κακοποίησης-παραμέλησης εις βάρος του παιδιού.

[S1_01.3.1] λήψη άμεσων μέτρων προστασίας από την Αστυνομία (ασφαλιστικά μέτρα)

[S1_01.3.2] άμεσες ενέργειες από Κοινωνική Υπηρεσία (ενημέρωση Εισαγγελέα για διερεύνηση)

[S1_01.3.3] εκκίνηση διερεύνησης με Εισαγγελική εντολή

[S1_01.3.4] παραπομπή σε Υπηρεσία Παιδικής Προστασίας/ Πρόνοιας

[S1_01.3.5] ενέργειες προστασίας θύματος με Εισαγγελική εντολή/ Δικαστική απόφαση

[S1_01.3.6] ενέργειες για αφαίρεση γονικών δικαιωμάτων

[S1_01.3.7] απομάκρυνση του/της δράστη/-στριας από το σπίτι με Δικαστική απόφαση

[S1_01.3.8] δίωξη του/της δράστη/-στριας

[S1_01.3.88] αδιευκρίνιστο

[S1_01.4] Τοποθέτηση του παιδιού εκτός οικογένειας: επιλέξτε τον κωδικό σε κάθε περίπτωση που, ως αποτέλεσμα άμεσων παρεμβάσεων του φορέα/υπηρεσίας όπου εργάζεστε και ενεργειών με **παρέμβαση υπηρεσιών δικαιοσύνης**, αποφασίστηκε η απομάκρυνση του παιδιού από το σπίτι και η τοποθέτησή του σε άλλη μορφή φροντίδας όπως συγγενική φροντίδα, αναδοχή, ίδρυμα κλειστής προστασίας ή η διάθεση του παιδιού προς υιοθεσία με τη συναίνεση των βιολογικών γονέων ή και χωρίς αυτή, εφόσον προηγήθηκε η αφαίρεση άσκησης επιμέλειας, το παιδί προστατεύεται από αναγνωρισμένη κοινωνική οργάνωση και οι βιολογικοί γονείς αρνούνται καταχρηστικά να συναινέσουν, οπότε η συναίνεση αναπληρώνεται με απόφαση δικαστηρίου.

[S1_01.4.1] τοποθέτηση σε συγγενική φροντίδα (συγγενείς/ διευρυμένη οικογένεια)

[S1_01.4.2] τοποθέτηση σε ανάδοχη οικογένεια

[S1_01.4.3] τοποθέτηση σε στέγη/ ίδρυμα κλειστής φροντίδας

[S1_01.4.4] υιοθεσία με τη σύμφωνη γνώμη των γονέων/ κηδεμόνων

[S1_01.4.5] υιοθεσία χωρίς τη συγκατάθεση των γονέων (με Δικαστική απόφαση)

[S1_01.4.88] αδιευκρίνιστο

DE_S2: Παραπομπές σε Υπηρεσίες

Ορισμός: Κάθε παραπομπή του παιδιού (πιθανού) θύματος, των φροντιστών/-ριών του ή όλων από το φορέα/υπηρεσία όπου εργάζεται ο/η χρήστης/-ρια που κάνει την καταγραφή σε άλλο/φορέα υπηρεσία, συμπεριλαμβανομένων των υπηρεσιών δικαιοσύνης (όπως Εισαγγελία)

DE_S2: Περιγραφή Επιτρεπόμενων Τιμών

- [S2_88] **άγνωστο:** επιλέξτε τον κωδικό σε κάθε περίπτωση που ΔΕΝ γνωρίζετε με βεβαιότητα εάν έχει γίνει ή όχι από το φορέα σας οποιαδήποτε παραπομπή του παιδιού, των φροντιστών/-ριών ή/και της οικογένειας σε άλλο φορέα/υπηρεσία με αφορμή το συγκεκριμένο περιστατικό
- [S2_00] **δεν έγινε παραπομπή:** επιλέξτε τον κωδικό σε κάθε περίπτωση που γνωρίζετε με βεβαιότητα ότι για οποιοδήποτε λόγο ΔΕΝ έγινε καμία παραπομπή του παιδιού ή της οικογένειας από το φορέα/υπηρεσία σας σε άλλο φορέα/υπηρεσία με αφορμή το συγκεκριμένο περιστατικό
- [S2_01] **ναι:** επιλέξτε τον κωδικό σε κάθε περίπτωση που γνωρίζετε με βεβαιότητα ότι έγινε μία τουλάχιστον παραπομπή (ή και περισσότερες) από το φορέα/υπηρεσία σας (από εσάς ή από συναδέλφους σας) σε άλλο φορέα/υπηρεσία με αφορμή το συγκεκριμένο περιστατικό

Σημείωση: Εάν στο στοιχείο [DE_S2] η απάντηση είναι “ναι”, καταγράψτε τον τύπο του φορέα/υπηρεσίας όπου έγινε η παραπομπή (ή οι παραπομπές) επιλέγοντας όλα όσα ισχύουν από τη λίστα που ακολουθεί [S2_01.01-10] (“Υπηρεσίες Δικαιοσύνης”, “Υπηρεσίες Παροχής Φροντίδας Υγείας”, “Υπηρεσίες Ψυχικής Υγείας”, “Ανεξάρτητη Αρχή”, “Υπηρεσίες Κοινωνικής Πρόνοιας”, “Υπηρεσίες Προστασίας των Πολιτών”, “Κοινοτικοί και Μη-Κυβερνητικοί Οργανισμοί”, “Υπάρχοντα Συστήματα Καταγραφής και Ερευνητικοί Οργανισμοί”, “Υπηρεσίες Εκπαίδευσης” και “Άλλες Σχετικές Υπηρεσίες” αντίστοιχα)

Σημείωση: Για κάθε κωδικό της λίστας [S2_01.01-10] είναι πιθανό ένας ή και περισσότεροι φορείς/υπηρεσίες να συμμετέχουν στο CAN-MDS. Επιλέγοντας τη γενική κατηγορία εμφανίζεται ένα αναδυόμενο μενού όπου παρουσιάζονται όλοι οι συνεργαζόμενοι φορείς και υπηρεσίες (αυτό-ταξινομούμενοι ανά τύπο)

TIP: Εάν εκτός από γενική κατηγορία επιλέξετε συγκεκριμένο φορέα/υπηρεσία (αν δηλαδή η παραπομπή έχει γίνει σε φορέα/υπηρεσία που επίσης συμμετέχει στο σύστημα), μια ειδοποίηση θα σταλεί αυτόματα από το CAN-MDS στους λογαριασμούς των χρηστών/-ριών που εργάζονται στο φορέα/υπηρεσία που δέχεται την παραπομπή ως συμπληρωματική υπενθύμιση (πέραν της τυπικής διαδικασίας) αλλά και ως εργαλείο ώστε αυτοί/-ές με τη σειρά τους να ενημερώσουν το σύστημα για την πρόοδο της παραπομπής (βλ. επίσης [S2_A] παρακάτω).

[S2_01.01] Υπηρεσίες Δικαιοσύνης

[κατάλογος Υπηρεσιών Δικαιοσύνης που συμμετέχουν στο CAN-MDS –εάν υπάρχουν]

[S2_1.1] η παραπομπή έγινε

Σημείωση: κάτω από κάθε φορέα/υπηρεσία εμφανίζεται ένα υπο-μενού [S2_1.01-03] με τρεις αμοιβαία αποκλειόμενους κωδικούς βάσει του οποίου μπορείτε να προσδιορίσετε ποιο/-ά άτομο/-α αφορά η παραπομπή (ΜΟΝΟ για το παιδί, ΜΟΝΟ για φροντιστές/-στριες ή και για το παιδί και για την οικογένειά του). Εφόσον ο φορέας/υπηρεσία που λαμβάνει την παραπομπή συμμετέχει στο CAN-MDS, προτιμήστε να επιλέξετε συγκεκριμένο φορέα/υπηρεσία στον οποίο κάνατε την παραπομπή (αντί γενικής κατηγορίας) ΚΑΙ διευκρινίστε το υποκείμενο της παραπομπής επιλέγοντας τον αντίστοιχο κωδικό μετά το “η παραπομπή έγινε” [S2_1]

[S2_1.1.01] ΜΟΝΟ για το παιδί

[S2_1.1.02] ΜΟΝΟ για φροντιστές/-στριες

[S2_1.1.03] για το παιδί ΚΑΙ την οικογένεια

[S2_01.02] Υπηρεσίες Παροχής Φροντίδας Υγείας

[κατάλογος Υπηρεσιών Παροχής Φροντίδας Υγείας που συμμετέχουν στο CAN-MDS –εάν υπάρχουν]

[S2_1.2] η παραπομπή έγινε (βλ. [S2_01.01])

[S2_1.2.01] ΜΟΝΟ για το παιδί

[S2_1.2.02] ΜΟΝΟ για φροντιστές/-στριες

[S2_1.2.03] για το παιδί ΚΑΙ την οικογένεια

[S2_01.03] Υπηρεσίες Ψυχικής Υγείας

[κατάλογος Υπηρεσιών Ψυχικής Υγείας που συμμετέχουν στο CAN-MDS –εάν υπάρχουν]

[S2_1.3] η παραπομπή έγινε (βλ. [S2_01.01])

[S2_1.3.01] ΜΟΝΟ για το παιδί

[S2_1.3.02] ΜΟΝΟ για φροντιστές/-στριες

[S2_1.3.03] για το παιδί ΚΑΙ την οικογένεια

[S2_01.04] Ανεξάρτητη Αρχή

[κατάλογος Ανεξάρτητων Αρχών που συμμετέχουν στο CAN-MDS –εάν υπάρχουν]

[S2_1.4] η παραπομπή έγινε (βλ. [S2_01.01])

[S2_1.4.01] ΜΟΝΟ για το παιδί

[S2_1.4.02] ΜΟΝΟ για φροντιστές/-στριες

[S2_1.4.03] για το παιδί ΚΑΙ την οικογένεια

[S2_01.05] Υπηρεσίες Κοινωνικής Πρόνοιας

[κατάλογος Υπηρεσιών Κοινωνικής Πρόνοιας που συμμετέχουν στο CAN-MDS –εάν υπάρχουν]

[S2_1.5] η παραπομπή έγινε (βλ. [S2_01.01])

- [S2_1.5.01] MONO για το παιδί
[S2_1.5.02] MONO για φροντιστές/-στριες
[S2_1.5.03] για το παιδί ΚΑΙ την οικογένεια
- [S2_01.06] **Υπηρεσίες Προστασίας των Πολιτών**
[κατάλογος Υπηρεσιών Προστασίας των Πολιτών που συμμετέχουν στο CAN-MDS –εάν υπάρχουν]
[S2_1.6] η παραπομπή έγινε (βλ. [S2_01.01])
[S2_1.6.01] MONO για το παιδί
[S2_1.6.02] MONO για φροντιστές/-στριες
[S2_1.6.03] για το παιδί ΚΑΙ την οικογένεια
- [S2_01.07] **Κοινοτικοί και Μη-Κυβερνητικοί Οργανισμοί**
[κατάλογος Κοινοτικών και Μη-Κυβερνητικών Οργανισμών που συμμετέχουν στο CAN-MDS –εάν υπάρχουν]
[S2_1.7] η παραπομπή έγινε (βλ. [S2_01.01])
[S2_1.7.01] MONO για το παιδί
[S2_1.7.02] MONO για φροντιστές/-στριες
[S2_1.7.03] για το παιδί ΚΑΙ την οικογένεια
- [S2_01.08] **Υπάρχοντα Συστήματα Καταγραφής και Ερευνητικοί Οργανισμοί**
[κατάλογος Υπαρχόντων Συστημάτων Καταγραφής και Ερευνητικών Οργανισμών που συμμετέχουν στο CAN-MDS –εάν υπάρχουν]
[S2_1.8] η παραπομπή έγινε (βλ. [S2_01.01])
[S2_1.8.01] MONO για το παιδί
[S2_1.8.02] MONO για φροντιστές/-στριες
[S2_1.8.03] για το παιδί ΚΑΙ την οικογένεια
- [S2_01.09] **Υπηρεσίες Εκπαίδευσης**
[κατάλογος Υπηρεσιών Εκπαίδευσης που συμμετέχουν στο CAN-MDS –εάν υπάρχουν]
[S2_1.9] η παραπομπή έγινε (βλ. [S2_01.01])
[S2_1.9.01] MONO για το παιδί
[S2_1.9.02] MONO για φροντιστές/-στριες
[S2_1.9.03] για το παιδί ΚΑΙ την οικογένεια
- [S2_01.10] **Άλλες σχετικές Υπηρεσίες**
[κατάλογος Άλλων σχετικών Υπηρεσιών που συμμετέχουν στο CAN-MDS –εάν υπάρχουν]
[S2_1.10] η παραπομπή έγινε (βλ. [S2_01.01])
[S2_1.10.01] MONO για το παιδί
[S2_1.10.02] MONO για φροντιστές/-στριες
[S2_1.10.03] για το παιδί ΚΑΙ την οικογένεια
- [S2_01.88] **αδιευκρίνιστο:** όταν γνωρίζετε ότι έχει γίνει μία τουλάχιστον παραπομπή σε άλλο φορέα/ υπηρεσία αλλά αυτός ο φορέας/υπηρεσία δεν συμμετέχει στο CAN-MDS (και άρα δεν εμφανίζεται στη λίστα) και την ίδια στιγμή δεν γνωρίζετε τη γενική κατηγορία στην οποία εντάσσεται ο εν λόγω φορέας/υπηρεσία

[S2_A]

Απόκριση Υπηρεσιών: indication of whether or not the service was provided in response to the referral (case follow-up)

Σημείωση: Η καταγραφή αυτού του στοιχείου ΔΕΝ γίνεται από εσάς (τον/την χρήστη/-ρια που κατέγραψε το συγκεκριμένο περιστατικό), αλλά σε μεταγενέστερο χρόνο από τον/την αρμόδιο/-α επαγγελματία-χρήστη/-ρια που εργάζεται στο φορέα/υπηρεσία που έλαβε την παραπομπή. Το χρονικό διάστημα που μεσολαβεί από την παραπομπή μέχρι την ενημέρωση για την πρόοδο της παραπομπής εξαρτάται από το χρόνο που χρειάζεται για να ολοκληρωθεί η παροχή μιας υπηρεσίας κατά περίπτωση, ανάλογα με τον τύπο της αιτούμενης υπηρεσίας και τη συνήθη διάρκεια ολοκλήρωσης της διαδικασίας από την πλευρά του φορέα που λαμβάνει την παραπομπή.

TIP: τη στιγμή που ενημερώνετε το CAN-MDS για το πού έχετε παραπέμψει το περιστατικό και για πιο λόγο (συμπληρώνοντας στο στοιχείο S2 συγκεκριμένους φορείς και υπηρεσίες και όχι γενική κατηγορία), το σύστημα στέλνει μια ειδοποίηση στο λογαριασμό του/της χρήστη/-ριας που εργάζεται στο φορέα που έχει λάβει την παραπομπή. Η ειδοποίηση αυτή λειτουργεί ως «υπενθύμιση» για τον/την χρήστη/-ρια που τη λαμβάνει όσον αφορά το περιστατικό και ταυτόχρονα δίνει τη δυνατότητα πολύ γρήγορα και εύκολα να ενημερώσει το σύστημα αλλά και τον/την χρήστη/-ρια που έκανε την παραπομπή για το εάν παρασχέθηκε η στοχευόμενη υπηρεσία και, ως εκ τούτου, για την πορεία του περιστατικού.

[S2_A_01] **η υπηρεσία παρασχέθηκε όπως προβλέπεται**

[S2_A_02] **η υπηρεσία παρασχέθηκε–ΟΧΙ όπως προβλέπεται λόγω της οικογένειας**

[S2_A_03] **η υπηρεσία παρασχέθηκε–ΟΧΙ όπως προβλέπεται λόγω του Φορέα**

[S2_A_04] **η υπηρεσία ΔΕΝ παρασχέθηκε λόγω της οικογένειας**

[S2_A_05] **η υπηρεσία ΔΕΝ παρασχέθηκε λόγω του Φορέα**

[S2_A_06] **η παροχή της υπηρεσίας είναι σε εξέλιξη**

[S2_A_00] **δεν υπάρχει διαθέσιμη πληροφορία**

Σημείωση: προεπιλεγμένη τιμή μέχρι να επιλεγεί μια διαφορετική κατάσταση (βλ. S2_A_01-06)

A

αδιαφορία [ignoring]: το παιδί αγνοείται σκόπιμα από τον/την φροντιστή/-τρια, ο/η οποίος/-α μπορεί να μην δίνει την προσοχή του στο παιδί ή μπορεί να μην το αποκαλεί με το όνομά του· **παράδειγμα:** ο/η φροντιστής/-τρια αγνοεί την προσπάθεια του παιδιού να αλληλεπιδράσει ≠ **σκόπιμη αδιαφορία:** γονική στρατηγική που προτείνεται από ορισμένους/-ες επαγγελματίες στο/στα πρόσωπο/-α φροντίδας του παιδιού ως το αντίθετο της προσοχής· αποσπώντας την προσοχή από το παιδί σκόπιμα και με τη χρήση της αδιαφορίας σε συνδυασμό με την επιβράβευση και την εστίαση της προσοχής σε άλλη επιθυμητή συμπεριφορά ο/η φροντιστής/-τρια αλλάζει την ανεπιθύμητη συμπεριφορά του παιδιού

άδεια ασκήσεως επαγγέλματος/ επαγγελματικό πιστοποιητικό [professional licence/ certification]: επίσημος χαρακτηρισμός που αποδίδεται σε κάποιο άτομο προκειμένου να επικυρώσει την επαγγελματική του επάρκεια στην εκτέλεση των καθηκόντων του

ακρωτηριασμός [amputation]: η αποκοπή μέρους του σώματος ενός παιδιού μέσω τραυματισμού, μακροχρόνιου περιορισμού ή χειρουργικής επέμβασης (για οποιονδήποτε άλλο λόγο εκτός από ιατρικούς λόγους)

άλλο μη συγγενικό άτομο που ζει στο οικογενειακό περιβάλλον του παιδιού [other not-related household member]: το άτομο που δεν έχει καμία συγγένεια ούτε εξ αίματος ούτε εξ αγχιστείας με το παιδί (φερόμενο ως) θύμα, δεν είναι φίλος/-η της οικογένειας του παιδιού αλλά ούτε και φίλος/-η του ίδιου του παιδιού (για παράδειγμα το παιδί του/της συντρόφου του γονιού του)

άλλος/-η/-οι συγγενής/-ής/-είς [other relative(s)]: τα ενήλικα και ανήλικα άτομα που σχετίζονται με το παιδί (φερόμενο ως θύμα) σε επίπεδο συγγένειας (εξ αίματος και εξ αγχιστείας), όπως θείοι/-ες, ετεροθαλή αδέρφια, ξαδέρφια, ανίψια, προ-παππούδες, προ-γιαγιάδες

άλλα συναφή επαγγέλματα [other relevant professionals]: ερευνητές/-τριες, διαχειριστές/-στριες δεδομένων, άλλο σχολικό προσωπικό (π.χ. σχολικοί φύλακες), άλλοι δημόσιοι υπάλληλοι (π.χ. εργαζόμενοι σε υπηρεσία), άλλο προσωπικό σε ΜΚΟ (π.χ. εθελοντές/-ριες)

άλλες ειδικές διαταραχές σίτισης/πρόσληψης τροφής [other specified feeding or eating disorders]: όπως **μη τυπική νευρική (νευρογενής/ψυχογενής) ανορεξία**, η οποία πληροί όλα τα κριτήρια της νευρικής (νευρογενούς/ψυχογενούς) ανορεξίας εκτός του ότι παρά τη σημαντική απώλεια βάρους, το βάρος του ατόμου παραμένει εντός των φυσιολογικών ορίων· **μη τυπική νευρική (νευρογενής/ψυχογενής) βουλιμία**, η οποία πληροί τα κριτήρια της τυπικής ψυχογενούς βουλιμίας, με εξαίρεση τα επεισόδια υπερφαγίας τα οποία εμφανίζονται λιγότερο συχνά ή με μικρότερη διάρκεια· η τακτική υιοθέτηση **απρόσφορης αντισταθμιστικής συμπεριφοράς** από ένα άτομο φυσιολογικού βάρους σώματος μετά από κατανάλωση μικρών ποσοτήτων τροφής (πχ. αυτο-προκαλούμενος έμετος μετά από κατανάλωση δυο γλυκών, κατάχρηση καθαρτικών, διουρητικών, ή κλύσματα) για τον έλεγχο του βάρους ή της σιλουέτας απουσία επεισοδίων υπερφαγίας· και **σύνδρομο νυκτερινής υπερφαγίας** που χαρακτηρίζεται από επεισόδια υπερφαγίας κατά τις βραδινές ώρες ή/και συχνή νυκτερινή αφύπνιση και κατανάλωση τροφής

άλλη κατάχρηση ουσιών από το παιδί [other substance misuse by the child]: για την ενημέρωση του/της χρήση/-τριας του συστήματος CAN-MDS οι ουσίες που το παιδί ενδέχεται να κάνει (κατα)χρήση περιλαμβάνουν αλλά δεν περιορίζονται αποκλειστικά στις εξής: > **εισπνεόμενες** (προϊόντα που μπορεί να χρησιμοποιήσει κανείς στο σπίτι ή στην εργασία του/της - όπως στρεί βιτρί, μαρκαδόροι, κόλλες και καθαριστικά υγρά- που περιλαμβάνουν πτητικές ουσίες και έχουν ψυχοτρόπο δράση (αλλοιώνουν τη συνείδηση) όταν εισπνέονται. Η κατάχρησή τους γίνεται, κυρίως, (αλλά όχι αποκλειστικά) από μικρά παιδιά και εφήβους, και αποτελούν τη μοναδική κατηγορία ουσιών που χρησιμοποιούνται περισσότερο από εφήβους μικρότερης ηλικίας, σε σχέση με μεγαλύτερους εφήβους, > **ψευδαισθησιογόνα (club drugs):** μία φαρμακολογικά ετερογενής ομάδα ψυχοτρόπων ουσιών που περιλαμβάνει (όχι αποκλειστικά), το γ-υδροξυβουτυρικό οξύ, το rohypnol, την κεταμίνη, καθώς επίσης το MDMA (έκσταση) και την μεθαμφεταμίνη, και η κατάχρησή τους γίνεται κυρίως από εφήβους και νεαρούς ενήλικες, > **αμφεταμινοειδή (bath salts):** μία ομάδα ναρκωτικών που περιλαμβάνει μία ή περισσότερες χημικές ουσίες που συνδέονται με την καθινόνη (cathinone), ένα διεγερτικό παρόμοιο με την αμφεταμίνη, > **ψευδαισθησιογόνα:** οι ψευδαισθησιογόνες ουσίες ταξινομούνται ως αλκαλοειδή και πολλές από αυτές έχουν παρόμοια χημική δομή με φυσικούς νευροδιαβιβαστές (όπως για παράδειγμα η ακετυλοχολίνη, η σεροτονίνη, και η κατεχολαμίνη). Ψευδαισθησιογόνες ενώσεις σε κάποια φυτά και μανιτάρια ή τα εκχυλίσματά τους έχουν χρησιμοποιηθεί στο παρελθόν κυρίως κατά τη διάρκεια θρησκευτικών τελετών, > **K2/spice:** η λέξη "spice" αφορά σε μια ευρεία γκάμα φυτικών μειγμάτων με ψυχοτρόπο δράση (αλλοίωση της συνείδησης) παρόμοια με αυτή της μαριχουάνας (κάνναβης) που διατίθενται στην αγορά με διάφορα ονόματα, όπως K2, ψεύτικο χόρτο (fake weed), Yucatan Fire, Skunk, Moon Rocks, και άλλα, με την ένδειξη "ακατάλληλο για κατανάλωση από τον άνθρωπο", > **salvia:** βότανο που χρησιμοποιείται για τη βίωση ψευδαισθησιογόνων εμπειριών, > **στεροειδή:** αναβολικά ανδρογόνα στεροειδή, συνθετικές παραλλαγές της ανδρικής σεξουαλικής ορμόνης, της τεστοστερόνης - όπου «αναβολικά», αναφέρεται στην ανάπτυξη της μυϊκής μάζας και «ανδρογόνα» αναφέρεται στα αυξημένα ανδρικά σεξουαλικά χαρακτηριστικά, > **καπνός/νικοτίνη:** τσιγάρα και άλλες μορφές καπνού, όπως είναι τα πούρα, ο καπνός της πίπας, ο εισπνεόμενος καπνός (snuff) και ο καπνός μάζησης, > **μαριχουάνα** [: πρόκειται για μια ψυχοτρόπο (ψυχοδραστική)

χημική ουσία (κυρίως λόγω της δέλτα-9-τετραϋδροκανναβινόλη-THC) που προέρχεται από την κάνναβη *sativa*, ένα φυτό κάνναβης· σε μια πιο συμπυκνωμένη μορφή ονομάζεται χασίς, και ως ένα κολλώδες μαύρο υγρό, έλαιο (hash)), > **συνθετικά κανναβινοειδή** [: «συνθετική μαριχουάνα» ή «συνθετική ποτ» είναι παρόμοια σε μοριακό επίπεδο στη μαριχουάνα, αλλά μπορεί να οδηγήσει σε πολύ σοβαρές συνέπειες για την υγεία συμπεριλαμβανομένων των υπερβολικών δόσεων, της επιθετικής ή αυτοκτονικής συμπεριφοράς του χρήστη/-τριας] > **MDMA** [: ένα συνθετικό, ψυχοτρόπο φάρμακο που είναι γνωστό ως έκσταση ή Molly που έχει ομοιότητες τόσο με την αμφεταμίνη διεγερτικό και την μεσκαλίνη παραισθησιογόνο· MDMA (3,4-μεθυλενοδιοξυμεθαμφεταμίνη) παράγει (συν)αισθήματα αυξημένης ενέργειας, ευφορίας, συναισθηματικής ζεστασιάς και συμπάθειας προς τους άλλους, καθώς και στρεβλώσεις στην αισθητηριακή αντίληψη και την αίσθηση του χρόνου/ώρα] > **μεθαμφεταμίνη** [: ένα διεγερτικό ναρκωτικό του κεντρικού νευρικού συστήματος, με δομή παρόμοια με την αμφεταμίνη] > **συνταγογραφούμενα φάρμακα και φάρμακα για το κρυολόγημα** [: Ορισμένα φάρμακα έχουν ψυχοδραστικές (ψυχοτρόπες) ιδιότητες και, για το λόγο αυτό μπορεί να λαμβάνονται καταχρηστικά-δηλαδή, για λόγους ή με τρόπους ή σε δόσεις που δεν ακολουθούν την ιατρική συνταγογράφηση ή μπορεί να λαμβάνονται από κάποιο άλλο άτομο από αυτό για το οποίο έχουν συνταγογραφηθεί. Στην πραγματικότητα, τα συνταγογραφούμενα και τα φάρμακα που διατίθενται ελεύθερα χωρίς συνταγή είναι, μετά τη μαριχουάνα (και το αλκοόλ), οι πιο συχνές ουσίες στις οποίες γίνεται κατάχρηση] > **συχνές ουσίες με συνταγογράφηση που συνδέονται με κατάχρηση** [: περιλαμβάνουν οπιοειδή (: συνθετικό οπιούχο αναλγητικό παρόμοιο με, αλλά πιο ισχυρό από τη μορφίνη και περιλαμβάνουν, αλλά δεν περιορίζονται αποκλειστικά σε, φεντανύλη, υδροκωδόνη, οξυκωδόνη, οξυμορφίνη, προποξυφαίνη, υδρομορφόνη, μεπεριδίνη, διφαινοξυλάτη)· > **κατασταλτικά του κεντρικού νευρικού συστήματος (ΚΝΣ)** (: χρησιμοποιούνται για το άγχος και τις διαταραχές του ύπνου και περιλαμβάνουν, αλλά δεν περιορίζονται σε, πεντοβαρβιτάλη νάτριο, διαζεπάμη, αλπραζολάμη), και **διεγερτικά** (: χρησιμοποιούνται για τη διαταραχή ελλειμματικής προσοχής και υπερκινητικότητας και ναρκοληψία και περιλαμβάνουν, αλλά δεν περιορίζονται σε δεξτροαμφεταμίνη, μεθυλφαινιδάτη, αμφεταμίνες)] > **κοκαΐνη** [: είναι ένα πολύ ισχυρά εθιστικό διεγερτικό φάρμακο που παράγει βραχυπρόθεσμη ευφορία, ενέργεια, και πολυλογία εκτός από δυνητικά επικίνδυνες σωματικές επιπτώσεις όπως αύξηση του καρδιακού ρυθμού και της αρτηριακής πίεσης] > **ηρωίνη** [: ένα οπιοειδές φάρμακο που συντίθεται από μορφίνη, συνήθως εμφανίζεται ως μία λευκή ή καφέ σκόνη ή ως μια μαύρη κολλώδης ουσία]

άμεση παρέμβαση [immediate intervention]: παρέμβαση(-εις) που ενεργοποιούνται αμέσως μετά τον εντοπισμό ενός συγκεκριμένου περιστατικού κακομεταχείρισης του παιδιού στον φορέα που εργάζεται ο/η χρήστης/-τρια του CAN-MDS που κάνει την καταγραφή· περιλαμβάνει **ιατρική εξέταση του παιδιού, ψυχιατρική εξέταση του παιδιού, ιατροδικαστική αξιολόγηση, αξιολόγηση συνθηκών διαβίωσης από υπηρεσίες παιδικής προστασίας/κοινωνικής πρόνοιας, παρέμβαση αστυνομίας**

άμεσες ενέργειες προστασίας του παιδιού από τις υπηρεσίες παιδικής προστασίας ή κοινωνικής πρόνοιας [child protection or social welfare services emergency protection procedures]: απομάκρυνση του παιδιού (φερόμενου ως) θύματος από την οικογένεια· ενέργειες για την επείγουσα παροχή ασύλου ή κατάλληλων υπηρεσιών επανένταξης, συμπεριλαμβανομένων και των υπηρεσιών πρόληψης –εφόσον κριθούν αναγκαίες- για το παιδί (φερόμενο ως) θύμα

αναπηρία [disability]: όρος ομπρέλα που αναφέρεται στη **σωματική βλάβη** [: πρόβλημα στη λειτουργία ή στη δομή του σώματος] και στον **περιορισμό των δραστηριοτήτων** [: δυσκολία που βιώνει ένα άτομο στην εκτέλεση ενός έργου ή μιας δράσης], και τον **περιορισμό στη συμμετοχή** [: πρόβλημα που βιώνει ένα άτομο αναφορικά με την εμπλοκή του σε διάφορες καταστάσεις της ζωής]· στις μορφές αναπηρίας περιλαμβάνονται η κινητική/σωματική αναπηρία· η αναπηρία στην όραση· η αναπηρία στην επικοινωνία, όπως η βαρηκοΐα/κώφωση· η αποκτηθείσα εγκεφαλική βλάβη· οι εξελικτικές διαταραχές μάθησης· οι ψυχικές αναπηρίες και άλλες)· δεν πρόκειται απλώς για ένα πρόβλημα υγείας, αλλά για ένα σύνθετο φαινόμενο, που αναδεικνύει την αλληλεπίδραση μεταξύ των ατομικών σωματικών χαρακτηριστικών και των χαρακτηριστικών της κοινωνίας μέσα στην οποία ζει το άτομο

αναδοχή [foster care]: η διαδικασία ανάληψης των νομικών ευθυνών ως κηδεμόνας ενός παιδιού στη θέση των βιολογικών του γονέων για ένα συγκεκριμένο χρονικό διάστημα μέσω μιας επίσημης διαδικασίας που ορίζεται με ειδικές διατάξεις, αλλά χωρίς την νομικά την υιοθεσία του παιδιού. **Σημείωση:** ισχύει όταν η «ανάδοχη οικογένεια» είναι η επιλέξιμη τιμή κάτω από την κατηγορία «τύπος οικογένειας»

ανάδοχη οικογένεια [foster family]: η οικογένεια που ζει το παιδί για ένα συγκεκριμένο χρονικό διάστημα μαζί με ενήλικες με τους οποίους δεν έχει πρώτου βαθμού συγγένεια εξ αίματος ή άλλου τύπου συγγένεια ή σχέση και η οποία με επίσημο τρόπο αναλαμβάνει και συντηρεί την φροντίδα ενός ή περισσότερων παιδιών, για λόγους οικονομικούς ή άλλους, συμπεριλαμβανομένης της παροχής σταθερής και μόνιμης δωρεάν φροντίδας χωρίς να γίνουν νόμιμοι γονείς του παιδιού. Το παιδί σε αυτή την περίπτωση καταγράφεται ως παιδί που ζει σε ανάδοχη οικογένεια

ανάδοχος γονέας [foster parent]: το πρόσωπο που ενεργεί ως κηδεμόνας για ένα παιδί στη θέση των βιολογικών του γονέων, αλλά χωρίς να έχει υιοθετήσει νομικά το παιδί· πρόκειται για την περίπτωση της **ανάδοξης φροντίδας**

αναγνωριστικός κωδικός [ID] χρήστη/-ριας [operator's ID]: μοναδικός κωδικός ταυτοποίησης του/της επαγγελματία που εισάγει στο σύστημα την πληροφορία για ένα συγκεκριμένο περιστατικό (πιθανής) κακομεταχείρισης παιδιού· ο κωδικός του/της χρήστη/-ριας αποτελείται από τα εξής τέσσερα μέρη: το ID Φορέα_4-ψηφιος κωδικός, την Επαγγελματική Ειδικότητα Χρήστη/-στριας_1-ψηφιος κωδικός, το Επίπεδο Πρόσβασης_3-ψηφιος και τον αύξοντα αριθμό επαγγελματία στον ίδιο Φορέα/Υπηρεσία

ανάληψη δράσης- με ανάμιξη δικαστικής ή άλλης ισότιμης αρχής [action taken -court or equivalent authority involvement]: ανάληψη δράσης από τον φορέα στον οποίο εργάζεται ο/η χρήστης/-ρια που κάνει την καταγραφή για το

συγκεκριμένο περιστατικό ΚαΠα-Π στην οποία εμπλέκεται δικαστική ή άλλη ισότιμη αρχή, και η οποία μπορεί να περιλαμβάνει άμεσα μέσα προστασίας από την αστυνομία, εφαρμογή δικαστικής απόφασης, παραπομπή του παιδιού σε προνοιακή υπηρεσία/υπηρεσία προστασίας του παιδιού, μέτρα προστασίας του θύματος σε συνέχεια δικαστικής απόφασης ή/και αφαίρεση γονικών δικαιωμάτων, απομάκρυνση του/της δράστη/-ριας από το σπίτι ή/και δίωξη δράστη/-στών, μέτρα άμεσης προστασίας από κοινωνικο-προνοιακές υπηρεσίες

ανάληψη δράσης-χωρίς ανάμιξη δικαστικής ή άλλης ισότιμης αρχής [action taken -no court involvement]: ανάληψη δράσης από τον φορέα στον οποίο εργάζεται ο/η χρήστης/-ρια που κάνει την καταγραφή για το συγκεκριμένο περιστατικό ΚαΠα-Π χωρίς την εμπλοκή δικαστικής ή άλλης ισότιμης αρχής, η οποία μπορεί να περιλαμβάνει τον σχεδιασμό παρέμβασης όσο το παιδί (φερόμενο ως) θύμα παραμένει στην οικογένεια, έκτακτης ανάγκης τοποθέτηση του παιδιού, υποστηρικτική παρέμβαση στα τωρινά πρόσωπα φροντίδας του παιδιού, φιλοξενία του παιδιού σε στέγη μητέρας/παιδιού, αστυνομικά μέτρα προστασίας έκτακτης ανάγκης, υπηρεσίες παιδικής προστασίας ή μέτρα άμεσης προστασίας από κοινωνικο-προνοιακές υπηρεσίες, παραπομπή του παιδιού σε υπηρεσίες παιδικής προστασίας/ πρόνοιας)

αναψυχή ή ψυχαγωγικός χρόνος [leisure]: αναφέρεται στην ξεκούραση ή στις δραστηριότητες που συμβαίνουν κατά τον ελεύθερο χρόνο (του παιδιού) όταν το άτομο δεν καταπιάνεται με υποχρεώσεις, όπως είναι η σχολική παρακολούθηση

ανεπαρκής ή ακατάλληλη ένδυση [inadequate or inappropriate clothing]: the child almost always wears clothes inappropriate for weather conditions; of wrong size with improper fitting (too large or too small); age-inappropriate clothing leading the child to “stand out” from his/her peers; general unkempt appearance

ανεπαρκής ή ακατάλληλη διατροφή [inadequate or inappropriate nutrition]: the child is provided with inappropriate and/or insufficient diet (food and drink) for his/her growth needs; in terms of **quality**, restricted or rigid imbalanced diet of low nutritional value; in terms of **quantity**, nutrition may vary from inadequate to extremely low; in terms of **feeding programming** may be poor (irregular timing, no care about where meals taken), no clear mealtimes or even chaotic (the child eats what he/she wants when he/she can); in terms of **age-appropriateness** e.g. early introduction of inappropriate solid foods to babies; the child may be below average in height and weight; failure to thrive is a less extreme form of malnutrition and is a condition found in infants the weight of which is below the age-appropriate; ≠ defective digestion, metabolic disturbances or other similar condition

ανώνυμη πηγή πληροφοριών [anonymous source of information]: χωρίς να δίνεται κανένα όνομα

αξιολόγηση από υπηρεσίες παιδικής προστασίας/κοινωνικής πρόνοιας [assessment by child protection /social welfare services]: διενέργεια αρχικής αξιολόγησης του βαθμού επικινδυνότητας για το παιδί (φερόμενο ως) θύμα, την ασφάλεια του στο σπίτι και το βαθμό της λειτουργικότητας και των συνθηκών ζωής της οικογένειας

άξονας CAN-MDS [CAN-MDS axis]: μια γενική-συνολική έννοια, η οποία αποτελείται και καθορίζεται από ένα σύνολο δεδομένων· το CAN-MDS αποτελείται από τους εξής πέντε άξονες: **1) άξονας ΠΑΙΔΙ:** τα δεδομένα που εισάγει στο CAN-MDS ένας/μία χρήστης/-στρια και αφορούν ένα **περιστατικό κακομεταχείρισης παιδιού**· **2) άξονας ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ:** η οικογένεια με την οποία ζει το παιδί (φερόμενο ως) θύμα· **3) άξονας ΠΕΡΙΣΤΑΤΙΚΟ:** ένα περιστατικό που εισάγεται στο CAN-MDS από το σύστημα παιδικής προστασίας, τις νομικές υπηρεσίες, το σύστημα υγείας ή από άλλη πηγή αναφοράς (π.χ. σχολείο) στο οποίο αναφέρεται η υπόνοια ή η επιβεβαιωμένη κακομεταχείριση παιδιού· **4) άξονας ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ:** οι υπηρεσίες που παρέχονται στο παιδί (φερόμενο ως) θύμα, την οικογένειά του και τα βασικά πρόσωπα φροντίδας, καθώς και οι παραπομπές που έχουν γίνει από τον χρήστη/-στρια ο/η οποίος/-α εισάγει δεδομένα για το **περιστατικό κακομεταχείρισης παιδιού** σε άλλους φορείς· **5) άξονας ΚΑΤΑΓΡΑΦΗ:** πληροφορίες που αφορούν την εισαγωγή ενός συγκεκριμένου **περιστατικού κακομεταχείρισης παιδιού** στο CAN-MDS και αφορούν τον τόπο της εισαγωγής (πού), το πρόσωπο που έκανε την εισαγωγή στο σύστημα, τον χρόνο της εισαγωγής (πότε) και την πηγή των πληροφοριών

απαγωγή (του παιδιού) από τρίτους (όχι από μέλος-η της οικογένειας) [non-family abduction]: απαγωγή που παιδιού από κάποιο άγνωστο άτομο προς το παιδί· τα κίνητρα μιας απαγωγής ή αρπαγής από κάποιο άγνωστο άτομο μπορεί να ποικίλλουν: κακοποίηση, βασανισμός, δολοφονία, εκβιασμός, λύτρα· άλλος λόγος μπορεί να είναι να μεγαλώσει το παιδί ο/η ίδιος/-α σαν δικό του/της, ωστόσο απαγωγές με αυτό το κίνητρο είναι πολύ σπάνιες. **Σημείωση:** Σύμφωνα με τον Ποινικό Κώδικα, Άρθρο 324 περί Αρπαγής Ανηλίκου «1. Όποιος αφαιρεί ανήλικο από τους γονείς, τους επιτρόπους ή από οποιονδήποτε δικαιούται να μεριμνήσει για το πρόσωπό του ή όποιος υποστηρίζει την εκούσια διαφυγή του ανηλίκου από την εξουσία των παραπάνω προσώπων τιμωρείται με φυλάκιση. Αν ο ανήλικος από τη στέρηση της επιμέλειας διέτρεξε σοβαρό κίνδυνο ζωής ή βαριάς βλάβης της υγείας του, ο δράστης τιμωρείται με φυλάκιση τουλάχιστον ενός έτους. 2. Αν ο ανήλικος δεν έχει συμπληρώσει τα δεκατέσσερα χρόνια του, επιβάλλεται κάθειρξη μέχρι δέκα ετών, εκτός αν η πράξη τελέστηκε από ανιόντα, οπότε εφαρμόζεται η προηγούμενη παράγραφος. Σε κάθε περίπτωση που ο υπαίτιος τέλεσε την πράξη από κερδοσκοπία ή με το σκοπό να μεταχειριστεί τον ανήλικο σε ανήλικες ασχολίες ή να επιτύχει τη μεταβολή της οικογενειακής τάξης του ανηλίκου τιμωρείται με κάθειρξη μέχρι δέκα ετών. 3. Αν ο υπαίτιος των πράξεων των προηγούμενων παραγράφων είχε σκοπό να εισπράξει λύτρα ή να εξαναγκάσει σε πράξη ή παράλειψη, επιβάλλεται κάθειρξη. Στην περίπτωση που ο δράστης με τη θέλησή του και προτού εκπληρωθεί οποιοσδήποτε όρος ή αξίωσή του απελευθέρωσε και απέδωσε, υγιή και σώο τον ανήλικο επιβάλλεται φυλάκιση.»

απαγωγή από μέλος της οικογένειας [family abduction]: is the abduction of the child by his/her parent; when one parent abducts his/her child(ren) from the other parent it is often during or after a divorce action and is meant to circumvent the court

or act in defiance of a court order regarding legal custody of the child(ren); this type of child(ren) abductions are the most common and may occur within the same city, within the same state, country, or internationally

απόπειρα σεξουαλικής κακοποίησης [attempted sexual abuse]: ο θύτης αποπειράθηκε να εμπλέξει το παιδί σε σεξουαλική πράξη και διέπραξε πράξεις, με ή χωρίς σωματική επαφή, οι οποίες αποτελούν ουσιαστικό βήμα προς τη διάπραξη σεξουαλικής κακοποίησης, συμπεριλαμβανομένων πράξεων διείσδυσης· απόπειρα εμπλοκής του παιδιού σε σεξουαλικές πράξεις με διείσδυση με ή χωρίς σωματική επαφή ανάμεσα στο θύτη και το παιδί

αποφευκτική/επιλεκτική ή περιοριστική διαταραχή πρόσληψης τροφής [avoidant/restrictive food intake disorder]: μπορεί να εμφανιστεί καθ' όλη τη διάρκεια της ζωής, σε νήπια, παιδιά, νέους και ενήλικους· περιλαμβάνει περιορισμό στη λήψη τροφής, με υποκειμενικά κίνητρα άλλα από τη διαστρεβλωμένη εικόνα σώματος· σχετίζεται με ακαμψία γύρω από τις διατροφικές συνήθειες, με αποφυγή συγκεκριμένων τύπων τροφών που καταλήγει σε ανεπαρκή θερμιδική πρόσληψη

απομόνωση [isolation]: the child is consistently prevented from having normal social interactions with peers, family members and adults; isolation may also include confining the child or limiting the child's freedom of movement

άρνηση κηδεμονίας και εγκατάλειψη [custody refusal and abandonment]: περιλαμβάνει, αλλά δεν περιορίζεται στα εξής: ασταθές πρόγραμμα φύλαξης του παιδιού· παράνομες μεταβιβάσεις κηδεμονίας· άρνηση κηδεμονίας· εγκατάλειψη παιδιού

άρνηση συναισθηματικής ανταπόκρισης/απαντητικότητας [denying emotional responsiveness]: το/τα πρόσωπο/-α φροντίδας εμπρόθετα στερεί/-ούν από το παιδί την αγάπη και τη στοργή τους

άρπαγμα [grabbing]: να γραπώσει/αρπάξει το παιδί με βίαιο τρόπο

άρρεν [male]: το "φύλο" που αναφέρεται στη βιολογική κατάσταση του ατόμου (που ορίζεται από πολλαπλούς δείκτες που σχετίζονται με τα χρωμοσώματα, τους γονάδες, τα εσωτερικά όργανα αναπαραγωγής και τα εξωτερικά γεννητικά όργανα) και τυπικά κατηγοριοποιείται ως αρσενικό

άσκηση βίας ή θάνατος που σχετίζεται με απόδοση προίκας [dowry-related violence or death]: σε κάποιες κουλτούρες προϋπόθεση για έναν γάμο είναι η απόδοση μια προσυμφωνημένης προίκας εκ μέρους της οικογένειας της νύφης· η αποτυχία απόδοσης της προίκας μπορεί να οδηγήσει σε πράξης βίας (π.χ. η νύφη της οποίας η προίκα εκτιμάται ως μικρής αξίας καταλήγει σε παραμόρφωση της ίδιας όταν ο σύζυγος της ρίχνει οξύ στο πρόσωπο) ή σε θάνατο

αστυνομία [police]: αρχή του κράτους η οποία είναι υπεύθυνη για την πρόληψη και τη διερεύνηση του εγκλήματος, καθώς και για τη διατήρηση της δημόσιας τάξης εν γένει (όπως τα αστυνομικά τμήματα) ή ασχολείται με την επιβολή των επίσημων κανονισμών σε ένα συγκεκριμένο τομέα (π.χ. τμήματα ανηλίκων ή ενδοοικογενειακής βίας)

αυτοκτονία τελεσθείσα [actual suicide]: θάνατος προκληθείς από αυτο-τραυματιστική συμπεριφορά με πρόθεση του ατόμου να πεθάνει ως αποτέλεσμα της συμπεριφοράς του

B

βασικός/-ή φροντιστής/-τρια [primary caregiver]: κάθε ενήλικο άτομο που ήταν κατά βάση υπεύθυνο για την ασφάλεια και τη φροντίδα του παιδιού τη χρονική στιγμή που έλαβε χώρα το συγκεκριμένο περιστατικό που καταγράφεται από τον/την χρήστη/-ρια στο σύστημα. Μπορεί να είναι ο/οι φροντιστής/-ές του παιδιού, άλλο μέλος της οικογένειας, επαγγελματίας ή άλλο ενήλικο άτομο.

βία μεταξύ ερωτικών συντρόφων (ΒΕΣ) [intimate partner violence (IPV)]: includes physical, sexual, or psychological harm by a current or former partner or spouse that can occur among heterosexual or same-sex couples and does not require sexual intimacy and can vary in frequency and severity by occurring on a continuum, ranging from one hit that may or may not impact the victim to chronic, severe battering

βιολογική οικογένεια [biological family]: η οικογένεια που το παιδί ζει με τους βιολογικούς του γονείς, οι οποίοι είναι εξ ολοκλήρου υπεύθυνοι για το ίδιο με κάθε δυνατό τρόπο: νομικά, οικονομικά, συναισθηματικά, σωματικά, και πνευματικά

Γ

γονέας [parent]: ο κηδεμόνας με ή χωρίς την επιμέλεια του παιδιού ή ο θετός γονέας του παιδιού (φερόμενου ως) θύματος· το άτομο εκείνο που έχει μια νόμιμη σχέση γονέα και παιδιού, η οποία του προσφέρει ή του επιβάλλει νομικά δικαιώματα, προνόμια, καθήκοντα και οι υποχρεώσεις

γονέας που έχει την επιμέλεια του παιδιού [custodial parent]: ο γονέας ο οποίος φέρει την ευθύνη για τη φροντίδα και τον έλεγχο του παιδιού, καθώς και για την υγεία και τη ευεξία του συνολικά

γονέας που στερείται (της κηδεμονίας του παιδιού) [noncustodial parent]: ο οποίος δεν έχει τη (νομική) ευθύνη της φροντίδας και της φύλαξης του παιδιού, καθώς και της υγείας και ευεξίας του συνολικά

γροθιά στο αυτί [boxing ear]: το χτύπημα στο ένα ή και στα δύο αυτιά του παιδιού με την παλάμη του χεριού ως τιμωρία, που μπορεί να καταστρέψει ολοσχερώς την ισορροπία και συνήθως καταστρέφει τα τύμπανα

Δ

δάγκωμα/δήγμα [biting]: η πρόκληση έντονου πόνου ή έντονης δυσφορίας στο παιδί μέσω της άσκησης πίεσης σε μέρος του σώματός του με τα δόντια

δημόσια σχολεία/ιδρύματα [public schools/institutions]: τα σχολεία ή εκπαιδευτικά δρώματα που άμεσα ή έμμεσα εποπτεύονται από μια δημόσια εκπαιδευτική αρχή· ένα ίδρυμα χαρακτηρίζεται δημόσιο όταν ελέγχεται και διευθύνεται: 1) απευθείας από μια δημόσια εκπαιδευτική αρχή ή υπηρεσία, ή, 2) άμεσα από έναν κρατικό οργανισμό ή από ένα κρατικό διοικητικό όργανο, τα περισσότερα μέλη του οποίου διορίζονται ή εκλέγονται από δημόσια αρχή

δημόσιος χώρος [public place]: αναφέρεται γενικά σε οποιοδήποτε εσωτερικό ή εξωτερικό χώρο, είτε ιδιωτικό είτε δημόσιο, στον οποίο το κοινό έχει πρόσβαση δικαιωματικά ή κατόπιν πρόσκλησης, ρητής ή άρρητης, με πληρωμή ή δωρεάν· δεν πρόκειται για χώρο που χρησιμοποιείται αποκλειστικά από έναν ή περισσότερους ιδιώτες για προσωπικές συγκεντρώσεις ή σκοπούς ιδιωτικού συμφέροντος. Στους δημόσιους χώρους περιλαμβάνονται οι δρόμοι και οι χώροι που τους περιβάλλουν, καθώς και εμπορικές περιοχές, όπως καταστήματα λιανικής πώλησης, αίθουσες και εμπορικά κέντρα, γραφεία εργασίας, συμπεριλαμβανομένων των χώρων αναμονής, και άλλα εμπορικά καταστήματα/οικήματα· αμφιθέατρα, ανελκυστήρες, θέατρα, βιβλιοθήκες, μουσεία τέχνης, αίθουσες συναυλιών, εσωτερικές αρένες, και αίθουσες συσκέψεων.

δεν έχει πάει ποτέ στο σχολείο [has not attended school at all]: ενώ θα έπρεπε σύμφωνα με την ηλικία του δεν είναι εγγεγραμμένο στο σχολείο ή δεν του επιτρέπεται η φοίτηση/παρακολούθηση του σχολείου **Σημείωση:** Η εκπαίδευση στην Ελλάδα είναι υποχρεωτική για όλα τα παιδιά μεταξύ των ηλικιών 6-15, δηλαδή περιλαμβάνει την Πρωτοβάθμια (Δημοτικό) και την κατώτερη Δευτεροβάθμια (Γυμνάσιο). Η παρακολούθηση στα Νηπιαγωγεία είναι υποχρεωτική από την ηλικία των 5 ετών, παρότι τα παιδιά γίνονται δεκτά και από την ηλικία των 4 ετών

δέσιμο [binding]: η στερέωση των άκρων του παιδιού μαζί με τη χρήση σχοινιού ή άλλου δεσμού

διαγνωσμένη διαταραχή πρόσληψης τροφής και διατροφική διαταραχή [diagnosed feeding and eating disorder]: περιλαμβάνει οποιαδήποτε από τις παρακάτω (χωρίς η λίστα να είναι εξαντλητική): Αλλοτριοφαγία ή Πίκα ή Βρώση μη τροφικών ουσιών· Μηρυκασμός ή Μηρυκαστική Διαταραχή· Αποφευκτική/Περιοριστική ή Επιλεκτική Διαταραχή Πρόσληψης Τροφής· Νευρική ή Νευρογενής ή Ψυχογενής Ανορεξία· Νευρογενής ή Ψυχογενής Βουλιμία· Διαταραχή Παρορμητικής Υπεργαφίας· Άλλη Προσδιοριζόμενη Διαταραχή Πρόσληψης Τροφής ή Διατροφική Διαταραχή **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** οι αντίστοιχοι ορισμοί έχουν ενημερωτικό χαρακτήρα και στοχεύουν αποκλειστικά στη διασφάλιση μιας κατά το ελάχιστο κοινής κατανόησης ανάμεσα στους/στις χρήστες/-στριες που ενδέχεται να προέρχονται από διαφορετικά επαγγελματικά πλαίσια και τομείς εργασίας

διαδικτυακός εκφοβισμός/ κυβερνο-εκφοβισμός [cyber-bullying]: λεκτικός και/ή κοινωνικός εκφοβισμός μέσω ηλεκτρονικών μηνυμάτων, κοινωνικών δικτύων, κινητών τηλεφώνων ή άλλων τεχνολογιών πληροφορίας και επικοινωνίας

διακοπή φοίτησης [dropped out]: το παιδί δεν ολοκληρώνει τη σχολική φοίτηση· [σταματά προτού να ολοκληρώσει μια βαθμίδα εκπαίδευσης]· αποτυχία του/των προσώπου/-ων φροντίδας να διασφαλίσει τη συστηματική φοίτηση του παιδιού στο σχολείο (ή σε άλλη εκπαιδευτική δομή)

διαταραχή επεισοδιακής υπερφαγίας ή αδηφαδική διαταραχή [binge eating disorder]: επαναλαμβανόμενα επεισόδια σε μικρό χρονικό διάστημα πρόσληψης ποσοτήτων τροφής μεγαλύτερων από εκείνες που οι περισσότεροι άνθρωποι θα κατανάλωναν σε παρόμοιες συνθήκες, με τα επεισόδια να χαρακτηρίζονται από αισθήματα απώλειας ελέγχου· το άτομο μπορεί να τρώει πολύ γρήγορα, ακόμη κι όταν δεν πεινάει· μπορεί να βιώνει αισθήματα ενοχής, ντροπής, ή αηδίας και να τρώει μόνο του προκειμένου να αποκρύψει αυτή τη συμπεριφορά

διαταραχή πρόσληψης τροφής/ διατροφική διαταραχή [eating and feeding disorder]: μια σοβαρή **διαγνωσμένη** κατάσταση που σχετίζεται με τη σίτιση, η οποία χαρακτηρίζεται από επίμονη προβληματική συμπεριφορά όσον αφορά τη διατροφή του ατόμου ή συγκεκριμένη διαταραχή στην πρόσληψη τροφής

διαχειριστής [administrator]: [συστήματος] είναι ο/η υπεύθυνος/η για τη διαχείριση ενός πληροφορικού περιβάλλοντος πολλαπλών χρηστών/-στριών, οι ευθύνες του οποίου τυπικά περιλαμβάνουν την εγκατάσταση και διαμόρφωση του συστήματος, την δημιουργία και διαχείριση των λογαριασμών των χρηστών/-στριών, την αναβάθμιση του συστήματος και τις λειτουργίες δημιουργίας αντιγράφου και επαναφοράς

διαχειριστής/-στρια CAN-MDS [CAN-MDS administrator]: το νομικό πρόσωπο το οποίο είναι υπεύθυνο για τη λειτουργία του συστήματος CAN-MDS και έχει στα καθήκοντά του την εγκατάσταση, την διαμόρφωση, την αναβάθμιση, τη διαχείριση, την εποπτεία και τη διασφάλιση της ασφάλειας και της βάσης δεδομένων· την επιλογή και εκπαίδευση (πιθανών) χρηστών/-στριων, τη διαχείριση των ονομάτων και των κωδικών των χρηστών, τη διαβάθμιση της πρόσβασης των χρηστών/-στριων, την έκδοση κωδικών για το παιδί, τη διατήρηση και διαφύλαξη μιας ξεχωριστής βάσης δεδομένων, η οποία αποτελεί το κλειδί

το οποίο συνδέει τα προσωπικά δεδομένα του παιδιού και των φροντιστών του με τους κωδικούς των παιδιών (η οποία δεν θα είναι διαθέσιμη διαδικτυακά), καθώς και την επικοινωνία και τη διασύνδεση με όλους/-ες τους χρήστες/-στριες

διαφθορά [corruption]: το παιδί κοινωνικοποιείται με τρόπο που να αποδέχεται παραβατικές ιδέες ή συμπεριφορές· εκπαιδεύεται, ενθαρρύνεται ή εξαναγκάζεται να αναπτύξει ανάρμοστες ή παράνομες συμπεριφορές ή να συμμετέχει σε εγκληματικές ή παρόμοιες αυτοκαταστροφικές ή αντικοινωνικές δραστηριότητες, όπως για παράδειγμα όταν το παιδί εκπαιδεύεται να κλέβει

δικαστήριο [court]: (επίσης «νομικό δικαστήριο») ένα σώμα ανθρώπων το οποίο προεδρεύεται από έναν/μία δικαστή ή περισσότερους/-ες δικαστές ή δημόσιους λειτουργούς, και λειτουργεί ως κριτής σε αστικές και ποινικές υποθέσεις· μπορεί να είναι **οικογενειακό δικαστήριο** [: ένα δικαστήριο το οποίο έχει δικαιοδοσία σε οικογενειακά ζητήματα όπως διαζύγιο, επιμέλεια και συντήρηση τέκνων, πατρότητα, ενδοοικογενειακή βία και άλλα ζητήματα οικογενειακού δικαίου (επίσης «δικαστήριο οικογενειακών»)· **δικαστήριο ανηλίκων** [: ένα ειδικό δικαστήριο ή παράρτημα ενός δικαστηρίου το οποίο ασχολείται με ανήλικους παραβάτες, ανεξάρτητα με το νόμο τον οποίο έχουν παραβεί, και με παιδιά κακοποιημένα, παραμελημένα, ή σε εξάρτηση. Έχει δικαιοδοσία σε ανήλικους κάτω των 18 ετών, αλλά όχι σε περιπτώσεις που οι ανήλικοι διώκονται ως ενήλικοι]· **αστικό δικαστήριο** [: το δικαστήριο το οποίο ασχολείται με υποθέσεις κληρονομιάς και ιδιοκτησίας]· **δικαστικές υπηρεσίες** [: υπηρεσίες ανηλίκων, οργανισμοί παιδικής προστασίας (υπό την εποπτεία του Υπουργείου Δικαιοσύνης)· επίσης, μια κοινοτική δομή που υπόκειται στους νόμους περί ανήλικης παραβατικότητας ορίζεται ως μια ασφαλής πιστοποιημένη στέγη φιλοξενίας που προσομοιάζει σε σπίτι και λειτουργεί από την διεύθυνση της Εταιρίας Προστασίας Ανηλίκων του Υπουργείου Δικαιοσύνης]

δικαστική εντολή για την απομάκρυνση του θύτη (των θυτών) από το σπίτι ή για τη δίωξη του θύτη (των θυτών) [court order for perpetrator(s) to leave the home or to prosecute perpetrator(s)]: προετοιμασία των διαδικασιών και ενεργειών του ποινικού/οικογενειακού δικαστηρίου, προετοιμασία των μαρτύρων και νομική εκδίκαση της υπόθεσης

δυσανάλογα υψηλές προσδοκίες [inappropriately advanced expectations]: η τελειομανία του (χαρισματικού ή και μη) παιδιού έχει διογκωθεί από τον/την φροντιστή/-τρια που τον πιέζει διαρκώς να ανταποκριθεί στις δυνατότητές του· το/τα πρόσωπο/α φροντίδας μπορεί να φορτώσουν το πρόγραμμα του παιδιού με μαθήματα και ενδιάμεσες προγραμματισμένες δραστηριότητες, μην επιτρέποντας στο παιδί να διαθέτει χρόνο για την ανάπτυξη κοινωνικών και σωματικών δεξιοτήτων κατάλληλων για την ηλικία του, όπως, για παράδειγμα, να παίξει με τους/τις φίλους/-ες του ή με συνηθισμένα παιχνίδια

E

εγκαταλειμμένο παιδί [abandoned child]: (ή έκθετο) είναι ένα παιδί χωρίς γονέα ή άλλον/-η κηδεμόνα

εγκατάλειψη [abandonment]: εγκατάλειψη παιδιού είναι η πράξη της αποποίησης των δικαιωμάτων και υποχρεώσεων έναντι ενός απογόνου, χωρίς τη χρήση έννομων μέσων, με την πρόθεση να μην αναληφθούν ή διεκδικηθούν ποτέ ξανά· η εγκατάλειψη βρέφους αναφέρεται σε γονείς (γενικούς μητέρες) που εγκαταλείπουν ή αφήνουν ένα παιδί νεώτερο των 12 μηνών σε δημόσιο ή ιδιωτικό χώρο με την πρόθεση να απαλλαγούν από αυτό· το **παιδί** μπορεί να **εγκαταλειφθεί** εξαιτίας πολλών λόγων, συμπεριλαμβανομένων, αλλά όχι μόνον, προβλημάτων ψυχικής υγείας του γονέα ή των γονέων, ή παρόμοιες καταστάσεις· κοινωνικο-οικονομικές συνθήκες· φτώχεια· εφηβικές εγκυμοσύνες

έγκλειστος περιορισμός [close confinement]: το παιδί βρίσκεται με τη βία έγκλειστο υπό περιορισμό

Εθνικός Διαχειριστής του συστήματος CAN-MDS [national CAN-MDS administrator]: Το νομικό πρόσωπο (φορέας/υπηρεσία) που ορίζεται ως υπεύθυνο διατήρησης, λειτουργίας και διαχείρισης του Συστήματος. Ο ρόλος της διαχείρισης του συστήματος CAN-MDS μπορεί να ανατεθεί σε μια Αρχή (Φορέα/Υπηρεσία/Οργανισμό) που δραστηριοποιείται στο πεδίο των δικαιωμάτων του παιδιού και πληροί τις ακόλουθες αναγκαίες και υποχρεωτικές προϋποθέσεις: 1. Νομική μορφή: να είναι μια επίσημα αναγνωρισμένη Ανεξάρτητη ή Δημόσια Αρχή, 2. Να διαθέτει εξουσιοδότηση (ή να μπορεί να διεκδικήσει σχετική άδεια από την αρμόδια Αρχή) συλλογής, διατήρησης και διαχείρισης προσωπικών δεδομένων, 3. Να διαθέτει επαρκείς πόρους, ανθρώπινους και οικονομικούς, όπως και την απαιτούμενη υποδομή για να φιλοξενήσει το σύστημα (χωρίς ωστός, αυτό να σημαίνει ότι απαιτούνται υπερβολικοί πόροι), 4. Να είναι σε θέση να δεσμευτεί εκ των προτέρων στους στόχους του συστήματος, στις προβλεπόμενες διαδικασίες λειτουργίας του, στους κανόνες δεοντολογίας για τη συλλογή, τη διατήρηση και τη διαχείριση προσωπικών δεδομένων σύμφωνα με τις προβλέψεις της ισχύουσας νομοθεσίας και στην έγκαιρη διάχυση της πληροφορίας στους πληθυσμούς-στόχους. [ντιστιούτο Υγείας του Παιδιού, Δ/ση Ψυχικής Υγείας και Κοινωνικής Πρόνοιας] **στοιχεία επικοινωνίας:** Α.Ντιναπόγιας, Γ.Νικολαΐδης **τηλ.:** 210.77.15.791, 210.77.93.648 **email:** info@can-via-mds.eu

έκθεση του παιδιού σε πορνογραφικό υλικό [providing child with sexually explicit material]: ένας ενήλικας διαθέτει, διανέμει ή πουλάει στο παιδί **υλικό πορνογραφικού περιεχομένου**

εκφοβισμός [bullying]: το παιδί υφίσταται σοβαρά, χρόνια προβλήματα εξαιτίας ανεπιθύμητων επιθετικών συμπεριφορών, όπως απειλές, διασπορά φημών, σωματικές ή λεκτικές επιθέσεις, πρόσβαση σε προσβλητικές προσωπικές πληροφορίες και την εμπρόθετη επιβολή από κάποιο άλλο παιδί (ή ενήλικα) του αποκλεισμού του από μια ομάδα, οι οποίες συμβαίνουν στο πλαίσιο μιας πραγματικής ή αντιληπτής ασυμμετρίας ισχύος και σωματικής δύναμης, προκειμένου ο θύτης να ελέγξει ή να

βλάβει τον/την άλλον/-η κατ' επανάληψη ή τη δυνατότητα να συμβεί περισσότερες από μία φορές' **τύποι εκφοβισμού: λεκτικός εκφοβισμός, κοινωνικός εκφοβισμός, σωματικός εκφοβισμός**· ο εκφοβισμός λαμβάνει χώρα στο **σχολείο**, αλλά και σε χώρους όπως η **παιδική χαρά** ή τα **μέσα μαζικής μεταφοράς**, σε δημόσιους χώρους, ή και στο διαδίκτυο (**διαδικτυακός εκφοβισμός ή κυβερνο-εκφοβισμός**)

εκπαιδευτικό ίδρυμα [educational institution]: αναφέρεται σε ιδιωτικό ίδρυμα (άλλο από το σχολείο) παροχής εκπαιδευτικών υπηρεσιών (π.χ. εξωσχολική εκπαίδευση, φροντιστήριο)

εκπαιδευτική παραμέληση/ παραλείψεις που σχετίζονται με την εκπαίδευση [educational neglect]: περιλαμβάνει, αλλά δεν περιορίζεται στη συνεχή αποτυχία εγγραφής του παιδιού στο σχολείο (μη-εγγραφή του παιδιού στο σχολείο)· συνεχής αποτυχία εγγραφής του παιδιού στο σχολείο με αποτέλεσμα την μη-συστηματική φοίτηση/παρακολούθηση του σχολείου· συνεχές σκασιαρχείο· άρνηση αποδοχής ειδικών εκπαιδευτικών αναγκών του παιδιού

έκθεση σε βίαιο περιβάλλον εκτός σπιτιού [exposure to a violent environment outside household]: το παιδί εκτίθεται σε ένα βίαιο περιβάλλον εκτός σπιτιού, όπως μια υποβαθμισμένη ή βίαιη γειτονιά, όπου η διαπροσωπική βία ασκείται από γνωστούς και/ή αγνώστους και περιλαμβάνει μορφές βίας όπως η νεανική βία· επιθέσεις από αγνώστους και βία σχετιζόμενη με εγκλήματα κατά της ιδιοκτησίας

έκθεση σε οποιοδήποτε τύπο βίας μέσα στην οικογένεια [exposure to any kind of violence in the family]: το παιδί εκτίθεται σε διαπροσωπική βία μέσα στην οικογένεια, συμπεριλαμβανομένης της βίας μεταξύ **συντρόφων**, **κακομεταχείρισης άλλου παιδιού** (άλλων παιδιών), και **κακοποίησης ηλικιωμένων**

έκθεση σε κίνδυνο [exposure to risk]: η ασφάλεια του παιδιού είναι σε κίνδυνο εξαιτίας της έκθεσής του σε περιβαλλοντικούς κινδύνους **μέσα στο σπίτι** [: επιτρέπεται στο παιδί να εξερευνά επικίνδυνους χώρους χωρίς την παρουσία φροντιστή· έχει συχνά ατυχήματα τα οποία θα μπορούσαν να έχουν προληφθεί με επαρκή επιτήρηση, τα οποία περιλαμβάνουν, αλλά δεν περιορίζονται σε πτώσεις, εγκαύματα λιγότερο ή περισσότερο σοβαρά, δηλητηρίαση, πνιγμό, ηλεκτροπληξία] και **έξω από το σπίτι** [: ελλιπής εγρήγορση του φροντιστή (των φροντιστών) σε ζητήματα σφάλειας και έκθεση του παιδιού σε σωματικούς και κοινωνικούς κινδύνους έξω από το σπίτι (π.χ. τροχαία ατυχήματα· κακοποίηση από επικίνδυνα άτομα· απαγωγή) (σχετίζεται με την ηλικία: π.χ. πολύ μικρά παιδιά (<5 ετών) που παίζουν χωρίς την επίβλεψη φροντιστή (φροντιστών) στη γειτονιά, πηγαίνουν μόνο τους στο σχολείο, παίζουν στο πάρκο· μεγαλύτερα παιδιά που απομακρύνονται μόνο τους από το σπίτι, πηγαίνοντας π.χ. στο πάρκο ή σε μια άλλη γειτονιά)], σε **χρήση και κατάχρηση ουσιών από άλλους** [: το παιδί είναι παρόν ενώ οι γονείς κάνουν κατάχρηση **αλκοόλ, ναρκωτικών**, ή άλλων **ουσιών**]

έκθεση σε βία μέσω ηλεκτρονικών μέσων [exposure to violence via electronic means]: το παιδί εκτίθεται σε ανάρμοστο περιοχόμενο ή δραστηριότητες μέσω διαδραστικής τεχνολογίας επικοινωνίας, παρακολουθώντας π.χ. βίαιες ταινίες και τηλεοπτικά προγράμματα, εξτρεμιστικό υλικό και βία ή παίζοντας βίαια ηλεκτρονικά παιχνίδια

εκκούσια πρόκληση σημαδιού/ουλή ή σημάδεμα [branding]: το σημάδεμα του παιδιού με πυρωμένο σίδερο που προορίζεται γι' αυτό το σκοπό ή άλλο μέσο ως αποδεικτικό ιδιοκτησίας

Ελάχιστο Σύνολο Δεδομένων (ΕΣΔ) [minimum data set (MDS)]: είναι μια ελάχιστη ομάδα στοιχείων δεδομένων, ορισμών και προτύπων που μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τη συλλογή και την έκθεση δεδομένων. Τα δεδομένα αυτά πρέπει να είναι συγκρίσιμα μεταξύ γεωγραφικών περιοχών της χώρας και σε διαφορετικές χρονικές στιγμές. Οι λέξεις κλειδιά που περιγράφουν το εθνικό ΕΣΔ είναι: ελάχιστα στοιχεία, προτυποποίηση, συμφωνία, συλλογή, αναφορά.

εμπρόθετη πρόκληση αναπηρίας [deliberate infliction of disabilities]: το παιδί καθίσταται σωματικά ανάπηρο προκειμένου να εξασφαλιστεί ότι θα μπορεί να αποφέρει χρήματα ως εταίρος ή να αποτελέσει αντικείμενο άλλης εκμετάλλευσης στο δρόμο ή αλλού

εμφανής βλάβη [apparent harm]: οποιαδήποτε οξεία διαταραχή προκαλείται από τις απειλούμενες ή διαπραχθείσες πράξεις ή παραλείψεις αναφορικά με τη σωματική ή συναισθηματική υγεία ενός παιδιού· η διαταραχή μπορεί να αναφέρεται στη σωματική, γνωστική, ή συναισθηματική ανάπτυξη του παιδιού

επαγγέλματα που σχετίζονται με την εφαρμογή του νόμου [law enforcement related professions]: Αστυνομικοί (γενικά και ειδικοί ανακριτικοί υπάλληλοι ειδικευμένοι στη διερεύνηση εγκλημάτων κατά ανηλίκων, ιατροδικαστική συνέντευξη κλπ)

επαγγέλματα που σχετίζονται με την παροχή υπηρεσιών ψυχικής υγείας [mental health professions]: παιδοψυχίατροι, ψυχίατροι, ψυχολόγοι, πιστοποιημένοι σύμβουλοι (νέων, οικογένειας κλπ)

επιλέξιμος/-η χρήστης/-στρια CAN-MDS [eligible CAN-MDS operator]: ο/η επαγγελματίας που πληροί τα κριτήρια επιλεξιμότητας: 1. ανήκει σε μία από τις **επιλέξιμες επαγγελματικές ομάδες**· 2. διαθέτει έγκυρη **επαγγελματική άδεια** ή **νομική πιστοποίηση** και υπόκειται σε έναν επαγγελματικό **κώδικα δεοντολογίας** ή έναν παρόμοιο **κώδικα ορθής πρακτικής** (ανάλογα με το επάγγελμα)· 3. Είναι **ενεργός**· 4. Έχει ολοκληρώσει με επιτυχία τη **σύντομη εκπαίδευση στο CAN-MDS**

επιλέξιμες επαγγελματικές ομάδες για το CAN-MDS [eligible professional groups for CAN-MDS]: επαγγέλματα **σχετικά με την Κοινωνική Πρόνοια**· επαγγέλματα σχετικά με τη **Δικαιοσύνη**· σχετικά με την **Υγεία**· σχετικά με την **Ψυχική Υγεία**· επαγγέλματα σχετικά με την **Επιβολή του Νόμου**· επαγγέλματα σχετικά με την **Εκπαίδευση**· Άλλα σχετικά επαγγέλματα

επίπεδο πρόσβασης [level of access]: προκαθορισμένη κατηγορία πρόσβασης των χρηστών/-στριών στα περιστατικά ΚαΠα-Π (όπου υπάρχουν) στο σύστημα CAN-MDS ανάλογα με τις επαγγελματικές αρμοδιότητες του/της χρήστη/-στριας· τέσσερα

διαφορετικά επίπεδα πρόσβασης έχουν προβλεφθεί: **πλήρης πρόσβασης**· **πρόσβαση πλήρους προβολής (επίπεδο 1)**· **περιορισμένη πρόσβαση (επίπεδο 2)**· **περιορισμένη πρόσβαση (επίπεδο 3)**

εργασιακή/οικονομική εκμετάλλευση [labour/economic exploitation]: το παιδί εξαναγκάζεται σε έμμισθη παράνομη εργασία
Σημείωση: Σύμφωνα με το Ν 3850/2010 (Κεφ. Η, άρθρα 50-68) ορίζονται τα θέματα που αφορούν την απασχόληση ή αυτοαπασχόληση ατόμων <18 χρονών. Παιδιά μικρότερα των 15 χρονών απαγορεύεται να απασχολούνται σε οποιαδήποτε εργασία (εκτός αν πρόκειται για ασφαλείς καλλιτεχνικές ή παρεμφερείς δραστηριότητες και υπό όρους). Παιδιά <16 χρονών που φοιτούν σε κάθε τύπου σχολείο επιτρέπεται να ασχολούνται μέχρι και 6 ώρες την ημέρα (υπό όρους όσον αφορά το ωράριο απασχόλησης σε σχέση με το ωράριο του σχολείου). Από τις ρυθμίσεις του νόμου εξαιρούνται οι οικογενειακού χαρακτήρα ελαφριές και περιστασιακές γεωργικές, δασικές και κτηνοτροφικές εργασίες, εφόσον αυτές τελούνται κατά τη διάρκεια της μέρας. Για όλα τα παιδιά (<18 χρονών) προβλέπονται εργασίες, έργα και δραστηριότητες στις οποίες απαγορεύεται η απασχόλησή τους (βλ. Υ.Α. οικ. 130621/2003).

Σημείωση: Ως *παράνομη εργασία* νοείται η απασχόληση σε εργασίες και δραστηριότητες που σύμφωνα με το νόμο απαγορεύεται να απασχολούνται άτομα μικρότερα των 18 χρονών (βλ. Υ.Α. οικ. 130621/2003 – Εργασίες), έργα και δραστηριότητες στις οποίες απαγορεύεται να απασχολούνται ανήλικοι. Στο νόμο καθορίζονται οι εργασίες, τα έργα και οι δραστηριότητες στις οποίες απαγορεύεται να απασχολούνται ανήλικοι, επειδή θεωρούνται ότι από τη φύση τους ή τις συνθήκες κάτω από τις οποίες εκτελούνται είναι πιθανό να βλάψουν την υγεία, την ασφάλεια ή να προσβάλλουν την ηθική τους και ταξινομούνται σε τρεις γενικές κατηγορίες: αυτές που σχετίζονται α. με ανθυγιεινό περιβάλλον (επικίνδυνες ουσίες, θερμοκρασία, θόρυβος και δονήσεις επιβλαβείς για την υγεία, β. πολύωρη απασχόληση, νυκτερινή απασχόληση και απασχόληση όπου ο ανήλικος είναι εκτεθειμένος σε κάθε κίνδυνο φυσικής, ψυχολογικής ή σεξουαλικής κακοποίησης ή εκμετάλλευσης, και γ. εργασίες με τη χρήση επικινδύνου εξοπλισμού, μηχανημάτων και εργαλείων ή εργασία που περιλαμβάνει χειρωνακτική διακίνηση ή μεταφορά βαρέων φορτίων)

εταιρία/σύνδεσμος [association]: ένα επίσημα οργανωμένο σώμα ανθρώπων που μοιράζονται ένα κοινό ενδιαφέρον, δραστηριότητα ή σκοπό· μία κοινότητα

εφαρμογή του νόμου [law enforcement]: η ενέργεια ή η δράση για την τήρηση ή τη συμμόρφωση με το νόμο

H

ηθική και δεοντολογία στο CAN-MDS [ethics in the CAN-MDS]: προσανατολισμός προς το συμφέρον του παιδιού, σεβασμός των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, συμμόρφωση προς τις σχετικές νομικές προβλέψεις συμπεριλαμβανομένης της διαχείρισης των ευαίσθητων προσωπικών δεδομένων· μέτρα που έχουν ληφθεί: διαφύλαξη της ιδιωτικότητας και εμπιστευτικότητας των δεδομένων μέσω της ψευδωνυμοποίησης· κριτήριο επιλεξιμότητας χρηστών το να υπόκεινται σε επαγγελματικό κώδικα δεοντολογίας ή κώδικα ορθής πρακτικής· πρόσβαση με όνομα χρήστη και κωδικό· διαφορετικά επίπεδα πρόσβασης για τους πιθανούς χρήστες· μέτρα για αντικειμενική καταγραφή (στοιχεία όπως “τεκμηρίωση της κακομεταχείρισης”, “δράστης”, “θύμα” δεν περιλαμβάνονται στα στοιχεία δεδομένων του CAN-MDS (για περισσότερες πληροφορίες βλ. Μέρος II “Ζητήματα Δεοντολογίας”)

ηθική και δεοντολογία [ethics]: <στο πλαίσιο της επιδημιολογικής παρατήρησης της δημόσιας υγείας> κοινά συμφωνημένες και αποδεκτές αρχές και κανόνες για τη διασφάλιση της αποφυγής συγκρούσεων ανάμεσα στο ατομικό και το συλλογικό συμφέρον και δικαιώματα

ηλεκτρονική σεξουαλική καταδίωξη και παρενόχληση [online sexual stalking and harassment]: διαδικτυακή καταδίωξη· επαναλαμβανόμενη παρενόχληση ή απειλή του παιδιού μέσω του διαδικτύου, τηλεφώνου ή άλλης τεχνολογίας επικοινωνίας η οποία ενδέχεται μετατραπεί και σε σωματική απειλή για το παιδί εάν το άτομο που καταδιώκει ανακαλύψει πού μένει το παιδί

ημερομηνία γέννησης του παιδιού [child's date of birth (DoB)]: η ημερομηνία κατά την οποία το παιδί (φερόμενο ως) θύμα έχει γεννηθεί· σε περιπτώσεις όπου η ημερομηνία γέννησης δεν είναι γνωστή ή δεν ισχύει, ακολουούνται τα εξής: **κάτω των 18 ετών:** (εάν δεν είναι γνωστό το έτος) αναφέρεται σε ένα άτομο (φερόμενο ως) θύμα για το οποίο δεν είναι διαθέσιμες πληροφορίες αναφορικά με την ημερομηνία γέννησής του, αλλά υπάρχει η πληροφορία ότι πρόκειται για παιδί (κάτω των 18 ετών) (σε περιπτώσεις, για παράδειγμα, που η πηγή της πληροφορίας γνωρίζει το παιδί (φερόμενο ως) θύμα, αλλά δεν είναι τόσο κοντά του ώστε να γνωρίζει την ημερομηνία γέννησής του)· **άνω των 18 ετών:** αναφέρεται σε ένα άτομο (φερόμενο ως) θύμα για το οποίο δεν είναι διαθέσιμες πληροφορίες αναφορικά με την ημερομηνία γέννησής του, αλλά υπάρχει η πληροφορία ότι το άτομο είναι άνω των 18 ετών, ωστόσο σύμφωνα με το νόμο αντιμετωπίζεται ως «ανήλικο»· **αγέννητο**

ημερομηνία γέννησης [date of birth (DoB)]: ο χρόνος κατά τον οποίο ένα άτομο γεννήθηκε, με αναφορά στην ημέρα, στο μήνα και στο έτος

ημερομηνία περιστατικού [date of incident]: η ημερομηνία κατά την οποία συνέβη το συγκεκριμένο περιστατικό (το οποίο εισάγεται από τον/την χρήστη/-στρια στο CAN-MDS)· αναφέρεται στο έτος (EEEE), στο μήνα (MM), και στην ημέρα (HH)· Η στο έτος (EEEE) και το μήνα (MM) (εάν δεν είναι γνωστή η ημέρα), Η στο έτος (EEEE) (αν δεν είναι γνωστός ο μήνας και η ημέρα)· σε περιπτώσεις όπου «δεν έλαβε χώρα διακριτό περιστατικό» θα πρέπει να καταγράφεται η ημερομηνία έναρξης (EEEE-MM-HH· Η EEEE-MM· Η EEEE αντίστοιχα)· σε περίπτωση «διαρκούς κακομεταχείρισης» (με διακριτά περιστατικά) θα πρέπει να καταγράφονται (όπως παραπάνω) η ημερομηνία έναρξης της κακομεταχείρισης και η ημερομηνία του πιο πρόσφατου γνωστού διακριτού περιστατικού

ημερομηνία καταγραφής [date of record]: η ακριβής ημερομηνία και ώρα κατά την οποία ένας/μία συγκεκριμένος/-η εξουσιοδοτημένος/-η χρήστης/-στρια ξεκίνησε μια συγκεκριμένη καταγραφή στο CAN-MDS, μετά την αναγνώριση ή την αναφορά σε αυτόν/ένος συγκεκριμένου περιστατικού ΚαΠα-Π, με αναφορά στο έτος (EEEE), στο μήνα (MM), στην ημέρα (HH), στην ώρα (ωω), στα λεπτά (λλ) και στα δευτερόλεπτα (δδ)· θα πρέπει να ταυτίζεται με την ημερομηνία κατά την οποία ο/η χρήστης/-στρια λαμβάνει μια παραπομπή (ή “αναφορά” για ένα περιστατικό ΚαΠα-Π· πιθανώς -αλλά όχι απαραίτητα- ταυτίζεται με την ημερομηνία υποδοχής ενός παιδιού από το φορέα· την ημερομηνία πρώτης καταγραφής· την ημερομηνία που συνέβη το περιστατικό· την ημερομηνία έναρξης της διερεύνησης του περιστατικού· την ημερομηνία ολοκλήρωσης της διερεύνησης του περιστατικού και έκδοσης πορίσματος

ημερομηνία [date]: μία καταγραφή ημερολογιακού χρόνου

ημερήσια φροντίδα [day-care]: αναφέρεται στη φροντίδα που παρέχεται σε βρέφη, προνήπια και νήπια, είτε **στο σπίτι του παιδιού** [: περιλαμβάνει πλήρους και μερικής απασχόλησης ντανάδες και λαμβάνει χώρα στο σπίτι του παιδιού], **στο σπίτι του φροντιστή** [: αναφέρεται στη φροντίδα του παιδιού που προσφέρεται στο σπίτι του φροντιστή], ή σε κάποιο **κέντρο** [: κέντρα ημέρας, βρεφονηπιακοί και παιδικοί σταθμοί, προνήπια, νήπια ή άλλες παρόμοιες δομές φροντίδας για ομάδες παιδιών]

ημερομηνία γέννησης βασικού/-ης φροντιστή/-στριας [primary caregiver's date of birth]: η ημερομηνία που γεννήθηκε το άτομο που ήταν υπεύθυνο για την ασφάλεια και τη φροντίδα του παιδιού (πιθανού) θύματος όταν συνέβη το συγκεκριμένο περιστατικό (μέχρι 2 άτομα)· Εάν δεν υπάρχει πληροφορία ούτε για το έτος, τότε (σύμφωνα με την πηγή πληροφορίας ή με βάση όσα γνωρίζετε εσείς, όπως από προσωπική επικοινωνία) καταγράψτε τη δεκαετία γέννησης “ΔΔ”.

Θ

θετή οικογένεια [adoptive family]: μία οικογένεια στην οποία το παιδί ζει με ενηλίκους οι οποίοι του παρέχουν ένα μόνιμο σπίτι μέσω δικαστικής διαδικασίας που, εφόσον τελεσιδικήσει, κατονομάζει τους θετούς γονείς ως νόμιμους γονείς οι οποίοι έχουν την πλήρη ευθύνη για το παιδί με κάθε τρόπο: νομικά, οικονομικά, συναισθηματικά, σωματικά και πνευματικά, ωσαν το παιδί να έχει γεννηθεί από τους ίδιους

θετός γονέας [adoptive parent]: ένα άτομο το οποίο υιοθετεί ένα παιδί γεννημένο από άλλους γονείς ως δικό του παιδί μέσω της διαδικασίας της “υιοθεσίας”

θήλυ [female]: το άτομο που με βάση τα βιολογικά χαρακτηριστικά του ταξινομείται ως θηλυκό/γυναίκα

Ι

ιατρική παραμέληση [medical neglect]: περιλαμβάνει αλλά δεν περιορίζεται στην άρνηση ή στην αποτυχία παροχής προληπτικής φροντίδας υγείας· άρνηση ή αποτυχία παροχής απαραίτητης φροντίδας υγείας για μια διαγνωσμένη ασθένεια/αναπηρία· αδικαιολόγητη καθυστέρηση στην αναζήτηση ιατρικής φροντίδας· αποτυχία παροχής βασικής ιατρικής φροντίδας· καθυστέρηση ή μη παροχή ζωτικής φροντίδας υγείας

ιδιωτικά σχολεία/ιδρύματα [private schools/institutions]: ένα ίδρυμα χαρακτηρίζεται ιδιωτικό εάν: 1) ελέγχεται και διευθύνεται από μια μη κυβερνητική οργάνωση (π.χ. εκκλησία, μια κερδοσκοπική εταιρία ή επιχείρηση), ή 2) το διοικητικό του συμβούλιο αποτελείται κυρίως από μέλη που δεν είναι διορισμένα από το κράτος

ίδρυμα ημερήσιας φροντίδας [day care institution]: αναφέρεται σε δημόσιο ή ιδιωτικό κέντρο ημερήσιας φροντίδας, παιδικό σταθμό, κέντρο προσχολικής αγωγής ή άλλο παρόμοιο φορέα φροντίδας για το παιδί (στο πλαίσιο μια ομάδας παιδιών – βρεφών, προνηπίων και νηπίων)

ίδρυμα κλειστής φιλοξενίας/ στέγη παιδιού [detention or correctional institution]: αναφέρεται σε μια δομή κράτησης ή περιορισμού των παιδιών υπό την άμεση ή έμμεση διαχείριση περισσοτέρων του ενός κυβερνητικών φορέων

Κ

κακομεταχείριση παιδιού [child maltreatment]: για τους σκοπούς του CAN-MDS, ο όρος “κακομεταχείριση” αναφέρεται σε “όλες τις μορφές σωματικής ή ψυχολογικής βίας, τραυματισμού ή κακοποίησης, παραμέλησης ή ελλιπούς φροντίδας, κακομεταχείρισης ή εκμετάλλευσης, συμπεριλαμβανομένης της σεξουαλικής κακοποίησης”· ο όρος **βία** αναφέρεται σε όλες τις μορφές βλάβης προς το παιδί (σύμφωνα με το άρθρο 19, παράγραφος 1, της Παγκόσμιας Έκθεσης των Ηνωμένων Εθνών του

2006 σχετικά με τη βία κατά των παιδιών), παρόλο που άλλοι ορισμοί οι οποίοι χρησιμοποιούνται για να περιγράψουν μορφές βλάβης (τραυματισμός, κακοποίηση, παραμέληση, ελλιπής φροντίδα και εκμετάλλευση) είναι ίσης βαρύτητας· η χρήση του όρου **βία** σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να μειώνει τη σοβαρότητα, αλλά και την αναγκαιότητα αντιμετώπισης των μη-σωματικών και/ή μη-εμπρόθετων μορφών βλάβης (όπως, μεταξύ άλλων, είναι η παραμέληση και η ψυχολογική κακοποίηση)

κακοποίηση ηλικιωμένου [elder abuse]: μεμονωμένες ή επαναλαμβανόμενες πράξεις ή παράλειψη κατάλληλων ενεργειών στο πλαίσιο μιας σχέσης στην οποία το ηλικιωμένο άτομο προσδοκά εμπιστοσύνη και η οποία του προκαλεί βλάβη ή δυσφορία· μπορεί να πάρει διάφορες μορφές, όπως σωματική, ψυχολογική, σεξουαλική και οικονομική εκμετάλλευση και μπορεί να είναι το αποτέλεσμα εμπρόθετης ή ακούσιας παραμέλησης

κάψιμο [burning]: η πρόκληση στο παιδί εγκαυμάτων με τη χρήση αναμμένου τσιγάρου ή αντικειμένων, όπως το ηλεκτρικό σίδερο ως μέσο πειθαρχίας· η εμπρόθετη πρόκληση εγκαυμάτων οδηγεί σε σημάδια τα οποία έχουν το σχήμα του αντικειμένου, με σαφώς καθορισμένα όρια και συμμετρική διασπορά σε διάφορα μέρη του σώματος του παιδιού

κλειδωμα σε δωμάτιο/άλλο χώρο [locking up]: να κλειδώσει το παιδί μέσα σε έναν χώρο, όπως το κατώ του αυτοκινήτου, από τον οποίο δεν μπορεί να δραπτεύσει

κλειτοριδεκτομή [female genital mutilation]: a harmful practice of a traditional operation that involves cutting away parts of the female child external genitalia or other injuries to her genitalia for cultural reasons

κλώτσημα [kicking]: to strike out the with the foot

κοινοτική υπηρεσία/φορέας [community agency]: κάθε δημόσια ή ιδιωτική μη-κερδοσκοπική κοινοτική οργάνωση (συμπεριλαμβανομένων της εκκλησίας ή άλλων θρησκευτικών δομών, κοινοτικών ξενώνων οργανωμένων σε επίπεδο γειτονιάς, δήμου ή περιφέρειας, όπως και φορέων οι οποίοι δραστηριοποιούνται κατά της ενδοοικογενειακής βίας) αντιπροσωπευτική μιας κοινότητας ή ενός σημαντικού μέρους μιας κοινότητας, η οποία εμπλέκεται στην αντιμετώπιση των ανθρωπίνων, εκπαιδευτικών, περιβαλλοντικών αναγκών ή αναγκών δημόσιας ασφάλειας της κοινότητας

κριτήριο επιλεξιμότητας χρηστών/-τριων [eligibility criterion for operators]: το να υπόκεινται σε έναν **κώδικα δεοντολογίας** ή σε έναν **κώδικα ορθής πρακτικής** (ανάλογα με το επάγγελμα)

κωδικός παιδιού [child's ID]: ένας μοναδικός κωδικός αναγνώρισης που αντιστοιχεί σε κάθε παιδί το οποίο σχετίζεται με ένα τουλάχιστον περιστατικό το οποίο εισάγεται στο CAN-MDS· ο κωδικός παιδιού είναι ένα **ψευδώνυμο** το οποίο αποτελεί έναν ατομικό κωδικό αναγνώρισης διαφορετικό από αυτόν που χρησιμοποιείται συνήθως· το ψευδώνυμο στο πλαίσιο του CAN-MDS παράγεται μέσω της ψευδονυμποίησης, δεν σχετίζεται σε καμία περίπτωση με το συνήθη τρόπο αναγνώρισης του παιδιού (όπως το όνομά του) και δεν επιτρέπει την αναγνώριση του προσώπου από μη-εξουσιοδοτημένα μέρη. Η χρήση του κωδικού του παιδιού είναι μείζονος σημασίας για την **παρακολούθηση (follow-up)** του παιδιού (φερόμενου ως) θύματος, καθώς κάθε περιστατικό που αναφέρεται σε οποιονδήποτε από τους φορείς που συμμετέχουν στο CAN-MDS σε οποιαδήποτε στιγμή καταγράφεται με τα ίδια εργαλεία και την ίδια μεθοδολογία και το απόρρητό του διαφυλάσσεται με τη χρήση του συγκεκριμένου κωδικού παιδιού

κώδικας δεοντολογίας [code of ethics]: ένα σύνολο αρχών που στόχο έχει να βοηθά τους/τις επαγγελματίες να ανταποκρίνονται στο ρόλο τους με ειλικρίνεια, ακεραιότητα, διαφάνεια, ευθύνη, εμπιστευτικότητα, αντικειμενικότητα, σεβασμό, με υπακοή και εμπιστοσύνη στο νόμο

κώδικας πρακτικής άσκησης [code of practice]: ένα σύνολο αρχών που υιοθετείται από έναν επαγγελματικό κλάδο ή από έναν κυβερνητικό ή μη-κυβερνητικό οργανισμό προκειμένου να ρυθμίσει τον τρόπο άσκησης ενός επαγγέλματος, ενώ ενδέχεται να υιοθετηθεί και ως κώδικας επαγγελματικής ευθύνης, ο οποίος προτείνει οδηγίες αναφορικά με δύσκολα θέματα και τις αποφάσεις που πρέπει να ληφθούν για αυτά, ενώ παρέχει ένα σαφή πλαίσιο σχετικά με το ποια πράξη ή συμπεριφορά είναι «δεοντολογική» ή «σωστή» ή «δίκαιη» σε συγκεκριμένες συνθήκες

Λ

λήψη άμεσων μέτρων προστασίας από την Αστυνομία (ασφαλιστικά μέτρα) [police emergency protection procedures]:

(χωρίς ανάμιξη δικαστικών αρχών) [: επιτόπια προστασία του παιδιού (φερόμενου ως) θύματος ή/και άλλων μελών της οικογένειας και των επαγγελματιών κατά τη διαδικασία της παρέμβασης, η εφαρμογή περιοριστικών μέτρων κατά του/της (φερόμενου ως) δράστη/-στριας, κράτηση για λόγους προστασίας, όπου κριθεί αναγκαίο], (με δικαστική ή συμμετοχή αντίστοιχη αρχή) [: παροχή πληροφοριών από τις συνεντεύξεις διερεύνησης του παιδιού (υποτιθέμενη) το θύμα, φροντιστής (ες), άλλο μέλος της οικογένειας (-α), δράστης (ες) ή άλλες μάρτυρες του εισαγγελέα, μαζί με αποδεικτικά στοιχεία για την ποινική δίωξη για τη δημιουργία πιθανή αιτία για να συλλάβει την (υποτιθέμενη) δράστη (-ες)] (**με ανάμιξη δικαστικών αρχών**) [: παροχή πληροφοριών από το υλικό των ανακριτικών συνεντεύξεων του παιδιού (φερόμενου ως) θύματος, του/των προσώπου/-ων φροντίδας, άλλου/-ων μέλος/-ών της οικογένειας, του/της/των δράστη/-στριας/-ων ή άλλων μάρτυρες στον/ην εισαγγελέα μαζί με λοιπά αποδεικτικά στοιχεία για την ποινική δίωξη και σύλληψη του (φερόμενου ως) δράστη/-τριας/-ων]

M

μέσο μαζικής μεταφοράς [public transportation mean]: αναφέρεται σε οποιοδήποτε μέσο μεταφοράς, στο πλαίσιο ενός συγκοινωνιακού συστήματος μεγάλης κλίμακας σε μια συγκεκριμένη αστική/μητροπολιτική περιοχή, που τυπικά περιλαμβάνει μέσα όπως λεωφορεία, τρόλεϊ, τραμ, μετρό και τρένα

ΜΚΟ [NGO]: [Μη Κυβερνητική Οργάνωση] μη-κερδοσκοπική, εθελοντική ομάδα πολιτών που μοιράζονται ένα κοινό ενδιαφέρον, οργανωμένη σε τοπικό, εθνικό ή διεθνές επίπεδο, εξυπηρετώντας ένα συγκεκριμένο σκοπό· παρέχει διάφορες υπηρεσίες και επιτελεί ανθρωπιστικό ρόλο, προωθώντας αιτήματα των πολιτών προς την κυβέρνηση, συνηγορεί και παρατηρεί πολιτικές πρακτικές, ενισχύει την πολιτική συμμετοχή παρέχοντας χρήσιμες πληροφορίες

N

νευρική ή ψυχογενής ή νευρογενής ανορεξία [anorexia nervosa]: χαρακτηρίζεται από διαστρεβλωμένη εικόνα σώματος και υπερβολική δίαιτα η οποία οδηγεί σε σοβαρή απώλεια βάρους με παθολογικό φόβο μήπως το άτομο γίνει παχύσαρκο· επηρεάζει κυρίως έφηβα κορίτσια και νέες γυναίκες

νευρική ή ψυχογενής ή νευρογενής βουλιμία [bulimia nervosa]: χαρακτηρίζεται από συχνά (τουλάχιστον ένα με δύο εβδομαδιαία) επεισόδια παρορμητικής υπερφαγίας τα οποία ακολουθούνται από μη αποδεκτές συμπεριφορές, όπως η πρόκληση εμετού προκειμένου να αποφευχθεί η πρόσληψη βάρους

νηπιαγωγείο [preschool]: δημόσια ή ιδιωτική δομή στην οποία ένα παιδί φοιτά συνήθως από τη βρεφική έως τη νηπιακή ηλικία των 5 ή 6 ετών, πριν από την έναρξη της υποχρεωτικής εκπαίδευσης (6-15 ετών). Η παρακολούθηση του νηπιαγωγείου είναι ωστόσο υποχρεωτική από την ηλικία των 5 ετών, παρότι τα παιδιά μπορεί να γίνουν δεκτά και από την ηλικία των 4 ετών· > **εκπαιδευτικές προσχολικές δομές και πλαίσια:** ιδρύματα ή πλαίσια όπου το προσωπικό (υπεύθυνο για μια ομάδα παιδιών) πρέπει να κατέχει συγκεκριμένα προσόντα στην εκπαίδευση εμφανίζονται εδώ, ανεξάρτητα από το εάν αυτά τα ιδρύματα ή πλαίσια υπάγονται στο υπουργείο παιδείας

νομικό καθεστώς του παιδιού [child's citizenship status]: το καθεστώς αναγνώρισης του παιδιού με βάση το εθνικό δίκαιο και τους νόμους του κράτους στο οποίο διαμένει το παιδί το οποίο ορίζει τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις του ως πολίτη· ένα παιδί ενδέχεται να μην είναι πολίτης ενός κράτους, **πολίτης [citizen]:** το παιδί (φερόμενο ως) θύμα αναγνωρίζεται ως μέλος μιας χώρας [είτε με βάση το «δίκαιο του αίματος» είτε με βάση «το δίκαιο του εδάφους»]

Ξ

ξυλοδαρμός [beating]: το επανειλημμένο χτύπημα του παιδιού με τα χέρια ή με αντικείμενα

Ο

οικογένεια [family]: Η οικογένεια ή κοινότητα στην οποία ζει το παιδί (πιθανό) θύμα η οποία αποτελείται από συζύγους ή γονείς και συγγενείς πρώτου και δεύτερου βαθμού εξ αίματος ή εξ αγχιστείας και τα εξ υιοθεσίας τέκνα τους. Στην οικογένεια περιλαμβάνονται, εφόσον συνοικούν, συγγενείς εξ αίματος ή εξ αγχιστείας μέχρι τέταρτου βαθμού και πρόσωπα των οποίων επίτροπος, δικαστικός παραστάτης ή ανάδοχος γονέας έχει οριστεί μέλος της οικογένειας, καθώς και κάθε ανήλικο πρόσωπο που συνοικεί στην οικογένεια. Επίσης περιλαμβάνονται η μόνιμη σύντροφος του άνδρα ή ο μόνιμος σύντροφος της γυναίκας και τα τέκνα, κοινά ή ενός εξ αυτών, εφόσον τα πρόσωπα αυτά συνοικούν, ως και στους τέως συζύγους. Σημείωση: Στο πλαίσιο του CAN-MDS υιοθετείται ο ορισμός της οικογένειας όπως αυτός ισχύει στο Ν 3500/2006 «Για την αντιμετώπιση της ενδοοικογενειακής βίας και άλλες διατάξεις» (Άρθρα 2.α – 2.γ) [ΦΕΚ 232/2006]

οικογένεια σε ανασύνθεση/ οικογένεια με γονιό που ξαναπαντρεύτηκε [re-composed family]: θετή οικογένεια· οικογένεια με έναν βιολογικό γονέα, τον/την πατριό/μητριά (ανάλογα με το ποιος από τους γονείς έχει ξαναπαντρευτεί) και πιθανόν -αλλά όχι απαραίτητα- με παιδί/-ιά του πατριού/της μητριάς από προηγούμενο γάμο

οικότροφος [boarder]: όταν το παιδί ζει σε οικοτροφείο/ίδρυμα

Π

παιδική χαρά [playground]: αναφέρεται σε υπαίθριο χώρο παιχνιδιού για τα παιδιά, ειδικά όταν διαθέτει κούνιες, τσουλήθρες, κλπ, ή όταν βρίσκεται στα σύνορα ενός σχολείου

παιδί [child]: κάθε άτομο κάτω από την ηλικία μιας πλειοψηφίας (**majority**) (επίσης *ανήλικος/-η, νέος/-α, νήπιο*)· κάθε άτομο με ειδικές νοητικές ανάγκες ηλικίας > 18 ετών αντιμετωπίζεται επίσης ως “παιδί” η ηλικία ενηλικίωσης, κατά την οποία ένα παιδί νομικά γίνεται ενήλικας, έχει οριστεί στα 18 έτη

παιδί (φερόμενο ως) θύμα [child (alleged) victim]: το ανήλικο άτομο το οποίο διαπιστώνεται ή αναφέρεται ότι υπήρξε θύμα μιας τουλάχιστον πράξης κακομεταχείρισης ή παράλειψης στη φροντίδα του και στο οποίο αναφέρονται τα δεδομένα (που εισάγονται στο σύστημα)· >**θύμα:** το αντικείμενο του περιστατικού κακομεταχείρισης αναφορικά με το οποίο ένας/μία χρήστης/-στρια εισάγει δεδομένα στο CAN-MDS· >**φερόμενο ως:** το παιδί-θύμα θεωρείται *φερόμενο ως* θύμα και όχι *θύμα* διότι στο CAN-MDS είναι δυνατή η καταγραφή οποιασδήποτε αναφοράς για περιστατικό κακομεταχείρισης παιδιού ανεξαρτήτως του **σταδίου τεκμηρίωσης της κακομεταχείρισης** (η οποία θα αποφασιστεί σε μεταγενέστερη φάση, μετά την αρμόζουσα διερεύνηση)

παππούς/-ούδες, γιαγιά/-δες [grandparent(s)]: ο γονέας της μητέρας ή του πατέρα το παιδιού (φερόμενου ως) θύματος· η γιαγιά ή ο παππούς

παράλειψη [omission]: η αποτυχία επίτευξης μιας πράξης που έχει συμφωνηθεί και για την οποία το άτομο που έχει την υποχρέωση (και δια νόμου) να την διεκπεραιώσει παραλείπει να το κάνει· μια συνέπεια της παράλειψης είναι και το ένδικο μέσο της αγωγής όπως αντίστοιχα ισχύει και στην περίπτωση της αμέλειας ή της ακατάλληλης πράξης

παραλείψεις [omissions]: στο πλαίσιο του CAN-MDS οι παραλείψεις στη φροντίδα του παιδιού σχετίζονται με την **παραμέληση** του παιδιού και αφορούν την αποτυχία (χωρίς πρόθεση: παραμέληση, με πρόθεση: στέρηση) παροχής των βασικών για την κάλυψη των σωματικών, συναισθηματικών, εκπαιδευτικών αναγκών του παιδιού ή/και την αποτυχία προστασίας του παιδιού από βλάβη ή πιθανή βλάβη. Οι παραλείψεις αυτές στη φροντίδα του παιδιού μπορεί και χωρίς πρόθεση να οδηγήσουν σε βλάβη ή τραυματισμό του ίδιου του παιδιού ή όχι. Επίσης, μπορεί να περιλαμβάνουν συναισθηματική παραμέληση, σωματική παραμέληση, ιατρική παραμέληση, εκπαιδευτική παραμέληση, έκθεση σε κίνδυνο, ελλιπή ή πλημμελή φύλαξη, άρνηση γονικού ρόλου, εγκατάλειψη. **Σημείωση:** αν και η ποιότητα της φροντίδας που παρέχεται σε ένα παιδί μπορεί να έχει διαβαθμίσεις, για παράδειγμα ασυνεπής/αμφίβολη, φτωχή έως πολύ φτωχή, στο πλαίσιο του CAN-MDS οποιαδήποτε μορφή παράλειψης είναι επιλέξιμη προκειμένου να καταγραφεί στο σύστημα ανεξάρτητα από τη σοβαρότητα της πιθανής βλάβης στο παιδί (φερόμενο ως) θύμα

παραμέληση οδοντιατρικής φροντίδας [dental care neglect]: αποτυχία του προσώπου φροντίδας (ή των προσώπων φροντίδας) να αναζητήσει/-ουν και να εξασφαλίσει/-ουν την απαραίτητη φροντίδα για την στοματική υγεία και την ικανοποιητική λειτουργία της οδοντοστοιχίας, καθώς και για την ανακούφιση από τον πόνο και την απομάκρυνση της μόλυνσης

παραπομπή σε υπηρεσία [referral to service]: (στο πλαίσιο του CAN-MDS) ο/η χρήστης/-τρια που καταγράφει το συγκεκριμένο περιστατικό είναι σε θέση να γνωρίζει τουλάχιστον μία (ή περισσότερες) παραπομπές σε άλλο φορέα/υπηρεσία που έχουν γίνει από το δικό του φορέα/υπηρεσία **στοχευμένη** στο παιδί και/ή την οικογένειά του (συμπεριλαμβανομένων των παραπομπών στην Εισαγγελία ή σε άλλες αρμόδιες αρχές)· η παραπομπή μπορεί να γίνει σε “Υπηρεσίες Δικαιοσύνης”, “Υπηρεσίες Παροχής Φροντίδας Υγείας”, “Υπηρεσίες Ψυχικής Υγείας”, “Ανεξάρτητη Αρχή”, “Υπηρεσίες Κοινωνικής Πρόνοιας”, “Υπηρεσίες Προστασίας των Πολιτών”, “Κοινοτικοί και Μη-Κυβερνητικοί Οργανισμοί”, “Υπάρχοντα Συστήματα Καταγραφής και Ερευνητικοί Οργανισμοί”, “Υπηρεσίες Εκπαίδευσης” και “Άλλες Σχετικές Υπηρεσίες” αντίστοιχα. **Σημείωση:** για κάθε μια από τις παραπάνω γενικές κατηγορίες (πχ. Υπηρεσίες Παροχής Φροντίδας Υγείας) εμφανίζεται ένα αναδυόμενο μενού όπου παρουσιάζονται όλοι οι συνεργαζόμενοι επιλέξιμοι φορείς και υπηρεσίες που παρέχουν την εν λόγω υπηρεσία (αυτο-ταξινομούμενοι ανά τύπο)· ο/η χρήστης/-τρια επιλέγει το συγκεκριμένο φορέα/υπηρεσία στο οποίο παραπέμπεται το παιδί και/ή η οικογένειά του. Για οποιαδήποτε παραπομπή γίνεται σε συγκεκριμένο φορέα/υπηρεσία μια **ειδοποίηση** θα σταλεί αυτόματα από το CAN-MDS στους λογαριασμούς των χρηστών/-ριών που εργάζονται στο φορέα/υπηρεσία που δέχεται την παραπομπή ως συμπληρωματική **υπενθύμιση** (πέραν της τυπικής διαδικασίας) αλλά και ως εργαλείο ώστε αυτοί/-ές με τη σειρά τους να ενημερώσουν το σύστημα για την πρόοδο της παραπομπής

παραπομπή [referral]: η πράξη αποστολής κάποιου προσώπου σε ένα άλλο πρόσωπο ή χώρο για την παροχή συμβουλών, την θεραπεία ή την παροχή βοήθειας εν γένει· στο πλαίσιο της CAN-MDS η διαδικασία της στοχευμένης (επανα)προώθησης της υπόθεσης του παιδιού για το οποίο αναφέρθηκε περιστατικό κακομεταχείρισης, στον κατάλληλο οργανισμό (υπηρεσία ή οργανισμό) για περαιτέρω διερεύνηση, θεραπεία ή προστασία· το **Γενικό Σχόλιο 13 των Ηνωμένων Εθνών (2011)** σχετικά με την **παραπομπή:** το πρόσωπο που λαμβάνει την έκθεση θα πρέπει να έχει σαφείς οδηγίες και εκπαίδευση σχετικά με το πότε και πώς να παραπέμψει το περιστατικό στον όποιο οργανισμό είναι υπεύθυνος να αναλάβει τη διαχείρισή του. Στη συνέχεια, οι διατομεακές παραπομπές μπορεί να γίνουν από εκπαιδευμένους επαγγελματίες και διαχειριστές, όταν τα παιδιά βρίσκονται κατάσταση που χρήζουν προστασίας (άμεσης ή μακροπρόθεσμης), καθώς και εξειδικευμένες υπηρεσίες υποστήριξης. Οι επαγγελματίες που εργάζονται στο πλαίσιο του συστήματος παιδικής προστασίας πρέπει να είναι εκπαιδευμένοι στη διατομεακή συνεργασία και στα πρωτόκολλα συνεργασίας. Η διαδικασία περιλαμβάνει: (α) συμμετοχική,

διεπιστημονική αξιολόγηση των βραχυπρόθεσμων και μακροπρόθεσμων αναγκών του παιδιού, των φροντιστών/-τριών και της οικογένειάς του, η οποία καλεί και δίνει την δέουσα βαρύτητα στις απόψεις του παιδιού, καθώς και σε εκείνες των φροντιστών/-τριών και της οικογένειας, (β) το μοίρασμα των αποτελεσμάτων της διερεύνησης με το παιδί, τους/τις φροντιστές/-τριες και την οικογένεια, (γ) την παραπομπή του παιδιού και της οικογένειας σε ένα φάσμα υπηρεσιών για την κάλυψη των αναγκών τους, και (δ) την παρακολούθηση και την αξιολόγηση της καταλληλότητας της παρέμβασης

παραπομπή του παιδιού σε υπηρεσία παιδικής προστασίας/πρόνοιας [referral of child to child protection /welfare services]: παραπομπή σε εύλογο διάστημα από οποιονδήποτε άλλο οργανισμό στις υπηρεσίες παιδικής προστασίας/κοινωνικής πρόνοιας, συμπεριλαμβανομένων όλων των διαθέσιμων πληροφοριών για την (πιθανή) κακομεταχείριση προκειμένου διερευνηθεί περαιτέρω· **λήψη μέτρων για την προστασία του θύματος με δικαστική εντολή** [: δίωξη του/της (φερόμενου/-ης ως) δράστη/-τριας σε ποινικό δικαστήριο

παρέμβαση της αστυνομίας (άμεσες παρεμβάσεις από υπηρεσίες δημόσιας τάξης) [police intervention (immediate interventions)]: επιτόπια έρευνα προκειμένου να συλληθούν στοιχεία για την ποινική δίωξη και να αποφασιστεί η επάρκεια τους για τον εντοπισμό και τη σύλληψη του/της/των (φερόμενου/-ης/-ων ως) δράστη/-στριας/-ων, καθώς και προστασία του παιδιού (φερόμενου ως) θύματος από περαιτέρω κακομεταχείριση

περιορισμένη πρόσβαση (επίπεδο 2) [limited access (level 2)]: η πρόσβαση επιπέδου 2 επιτρέπει στον/στην χρήστη/-ρια την εισαγωγή δεδομένων ΚΑΙ πρόσβαση σε δεδομένα που έχουν εισαχθεί από ΤΟΝ ΙΔΙΟ/ ΤΗΝ ΙΔΙΑ χρήστη/-ρια (προβολή/επεξεργασία/ ενημέρωση) ΚΑΙ σε δεδομένα ΠΕΡΙΣΤΑΤΙΚΩΝ που έχουν εισαχθεί από ΑΛΛΟΥΣ/-ΕΣ ΧΡΗΣΤΕΣ/-ΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΙΔΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ (προβολή). **Πρόσβαση επιπέδου 2 έχουν:** Κοινωνικοί/-ές Λειτουργοί που εργάζονται σε Υπηρεσίες Κοινωνικής Πρόνοιας, Υπηρεσίες Υγείας, Κοινοτικούς Οργανισμούς, Πιστοποιημένες ΜΚΟ, Υπηρεσίες Ψυχικής Υγείας, Υπηρεσίες Εκπαίδευσης, σε Ανεξάρτητες Αρχές (όπως στο Συνήγορο του Παιδιού)· Παιδοψυχίατροι που εργάζονται σε Υπηρεσίες Ψυχικής Υγείας, σε Υπηρεσίες Υγείας, σε Κοινοτικούς Οργανισμούς, σε Πιστοποιημένες ΜΚΟ, στο Συνήγορο του Παιδιού ή άλλη ανάλογη Ανεξάρτητη Αρχή, στην Αστυνομία, σε Υπηρεσίες Δικαιοσύνης· Ψυχολόγοι που εργάζονται σε Υπηρεσίες Ψυχικής Υγείας, σε Υπηρεσίες Παιδικής Προστασίας/Κοινωνικής Πρόνοιας, σε Υπηρεσίες Υγείας, σε Κοινοτικούς Οργανισμούς, σε Πιστοποιημένες ΜΚΟ, στο Συνήγορο του Παιδιού ή άλλη ανάλογη Ανεξάρτητη Αρχή, στην Αστυνομία, σε Υπηρεσίες Δικαιοσύνης, σε Υπηρεσίες Εκπαίδευσης· Επισκέπτες/-τριες Υγείας που εργάζονται σε Υπηρεσίες Κοινωνικής Πρόνοιας, σε Υπηρεσίες κατ' οίκον βοήθειας, σε Υπηρεσίες Υγείας, σε Κοινοτικούς Οργανισμούς· Ψυχίατροι που εργάζονται σε Υπηρεσίες Ψυχικής Υγείας· Παιδίατροι που εργάζονται σε Υπηρεσίες Υγείας· Ειδικευμένοι Ιατροί (ορθοπεδικοί, ακτινολόγοι) που εργάζονται σε Υπηρεσίες Υγείας· Αστυνομικοί που εργάζονται στην Αστυνομία, σε Υπηρεσίες Δικαιοσύνης/ άλλες υπηρεσίες· Επιμελητές ανηλίκων που εργάζονται σε Δικαστικές Υπηρεσίες· Μαίες που εργάζονται σε Υπηρεσίες Προστασίας Παιδιού/ Κοινωνικής Πρόνοιας· Γυναικολόγοι που εργάζονται σε Υπηρεσίες Υγείας· Δικαστές/ Νομικοί που εργάζονται σε Δικαστικές Υπηρεσίες· Νοσηλεύτές/-τριες που εργάζονται σε Υπηρεσίες Υγείας, σε Υπηρεσίες Προστασίας Παιδιού· Υπηρεσίες Κοινωνικής Πρόνοιας σε Κοινοτικούς Οργανισμούς

περιορισμένη πρόσβαση (επίπεδο 3) [limited access (level 3)]: η πρόσβαση επιπέδου 3 επιτρέπει στον/στην χρήστη/-ρια την εισαγωγή δεδομένων ΚΑΙ πρόσβαση ΜΟΝΟ σε δεδομένα που έχουν εισαχθεί από ΤΟΝ ΙΔΙΟ/ ΤΗΝ ΙΔΙΑ χρήστη/-ρια (προβολή/επεξεργασία/ενημέρωση). **Πρόσβαση επιπέδου 3 έχουν:** Φροντιστές/-ριες που εργάζονται σε Ιδρύματα Κλειστής Φροντίδας, δημόσιου και ιδιωτικού τομέα· Φροντιστές/-ριες που εργάζονται σε Κέντρα Ημερήσιας Φροντίδας, δημόσιου και ιδιωτικού τομέα· Επαγγελματίες που εργάζονται σε δομές προσχολικής (μη υποχρεωτικής) αγωγής (π.χ. βρεφονηπιοκόμοι) δημόσιου και ιδιωτικού τομέα, μόνιμοι ή αναπληρωματικοί· Εκπαιδευτικοί προσχολικής (υποχρεωτικής) αγωγής (π.χ. νηπιαγωγοί) δημόσιου και ιδιωτικού τομέα, μόνιμοι ή αναπληρωματικοί· Εκπαιδευτικοί πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης (π.χ. δάσκαλοι/-ες) δημόσιου και ιδιωτικού τομέα, μόνιμοι ή αναπληρωματικοί· Εκπαιδευτικοί δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης (π.χ. καθηγητές/-ριες, εκπαιδευτικοί ειδικών μαθημάτων, ειδικής αγωγής κλπ.) δημόσιου και ιδιωτικού τομέα, μόνιμοι ή αναπληρωματικοί· Εκπαιδευτικοί που εργάζονται σε σχολικές διευθύνσεις (π.χ. με απόσπαση), δημόσιου τομέα, μόνιμοι ή αναπληρωματικοί· Επαγγελματίες που εργάζονται σε υπηρεσίες για την καταπολέμηση της διακίνησης και εμπορίας ανθρώπων· Επαγγελματίες που εργάζονται σε υπηρεσίες για παιδιά ΑΜΕΑ· Πιστοποιημένοι σύμβουλοι που εργάζονται σε Κοινοτικούς Οργανισμούς, σε Πιστοποιημένες ΜΚΟ, σε Υπηρεσίες Προστασίας Παιδιού/ Υπηρεσίες Κοινωνικής Πρόνοιας, σε Υπηρεσίες Ψυχικής Υγείας, σε Υπηρεσίες Εκπαίδευσης· Διαχειριστές δεδομένων που εργάζονται σε σχετικά υπάρχοντα μητρώα/ άλλους μηχανισμούς καταγραφής· Νόμιμοι ερευνητές που εργάζονται σε υπηρεσίες σχετικές με την προστασία των δικαιωμάτων του ανθρώπου

ΠΙΚΑ [pica]: (ή Αλλοτριοφαγία ή Βρώση μη τροφικών ουσιών) αναφέρεται στην κατάσταση όπου ένα άτομο επίπονα και καταναγκαστικά τρώει μη τροφικές ουσίες (π.χ. χώμα, χαρτί, κιμωλία, περιτώματα, γυαλί, χαρτί και άλλα στοιχεία)· η πράξη θεωρείται αναπτυξιακά ακατάλληλη, καθώς η αδυναμία διάκρισης αυτών των ουσιών που κατατίνει κανείς από το στόμα αναμένεται στα μικρά παιδιά· σε παιδιά άνω των πέντε ετών η Πίκα ενδέχεται να αποτελεί ένδειξη συμπεριφοράς ακατάλληλης για την ηλικία του παιδιού, ενώ σε ενήλικες η Πίκα συναντάται συχνά σε άτομα με διανοητικές αναπηρίες

πλειονότητα/πλειοψηφία [majority]: πλήρης ηλικία· η ηλικία κατά την οποία το άτομο δεν θεωρείται πια ανήλικο· η ηλικία κατά την οποία, σύμφωνα με το νόμο, το άτομο είναι υπεύθυνο νομικά για όλες του τις πράξεις, δικαιούται να διαχειρίζεται μόνο του όλες του τις προσωπικές υποθέσεις και να ασκεί τα πολιτικά του δικαιώματα

πράξεις σχετικές με αρπαγή [abduction-related acts]: αρπαγή παιδιού είναι η αξιόποινη πράξη παράνομης αφαίρεσης ή παράνομης παρακράτησης, περιορισμού ή απόκρυψης ενός παιδιού ή βρέφους· ορίζεται ως η απομάκρυνση ενός παιδιού

μέσω πειθούς, εξαπάτησης, εξαναγκασμού ή βίας' **αρπαγή από τρίτο** (εκτός οικογένειας) και **αρπαγή από μέλος/-η της οικογένειας**

πραγματοποίηση μη αναγκαίων παρεμβατικών ιατρικών πράξεων και χορήγηση μη συνταγογραφημένων ουσιών στο παιδί [administering unnecessary invasive medical procedures and non prescribed substances to child]: το παιδί υφίσταται ιατρική κακοποίηση όταν υποβάλλεται σε μη αναγκαίες και επιβλαβείς ή πιθανώς επιβλαβείς πράξεις ιατρικής φροντίδας με την υποκίνηση του φροντιστή του, κατά πάσα πιθανότητα της μητέρας, οι συνέπειες των οποίων μπορούν να κυμαίνονται από ήσσονες έως μοιραίες (βλ. και **Σύνδρομο Μυνχάουζεν δι'αντιπροσώπου**)

προγραμματισμός παρέμβασης [planning of intervention]: ενώ το παιδί (φερόμενο ως) το θύμα παραμένει στην οικογένεια [: παρακολούθηση της οικογενειακής λειτουργίας και της ευημερίας του παιδιού (φερόμενου ως) θύματος> «**προγραμματισμός**» νοείται κάθε σχέδιο για την παροχή υπηρεσιών σε ένα παιδί και στην οικογένειά του ή στο παιδί μόνο του, το οποίο έχει αναπτυχθεί σύμφωνα με τις υπάρχουσες απαιτήσεις και ανάγκες (του παιδιού ή/και της οικογένειας)

πρόσβαση στο CAN-MDS [access to CAN-MDS]: προκαθορισμένα **δικαιώματα** ενός Χρήστη/-τριας του CAN-MDS σχετικά με την καταγραφή, ανάγνωση και τροποποίηση πληροφοριών (**επίπεδα πρόσβασης**)

πρόσβαση [access]: εξουσιοδότηση ή άδεια για την ανάγνωση αρχείων ή την απόκτηση απόρρητων πληροφοριών

προσωπικό κοινοτικής υπηρεσίας/φορέα [community agency personnel]: μπορεί να είναι ένας/μία ψυχολόγος, σύμβουλος, κοινωνικός/-ή λειτουργός, κοινοτικός/-ή νοσηλευτής/-τρια ή άλλος/-η επαγγελματίας υγείας, ψυχικής υγείας, κοινωνικής πρόνοιας, ιερέας ή μοναχός/-ή

προσωπικό υπηρεσίας ημερήσιας φροντίδας [day-care service personnel]: μπορεί να αφορά βρεφονηπιοκόμο, νταντά, όπως και άλλα μέλη του προσωπικού ενός κέντρου ημερήσιας φροντίδας

προσωπικό που παρέχει υποστηρικτικές υπηρεσίες για αναπηρίες [disability support services personnel]: μπορεί να είναι επαγγελματίες υγείας, ψυχικής υγείας, κοινωνικής πρόνοιας, παιδαγωγοί, ειδικοί παιδαγωγοί, εργοθεραπευτές/-τριες, φυσιοθεραπευτές/-τριες, σύμβουλοι

πρόσβαση σε πλήρη προβολή (επίπεδο 1) [full view access (Level 1)]: επιτρέπει στον χρήστη/-στρια την εισαγωγή δεδομένων ΚΑΙ πρόσβαση σε προβολή ΌΛΩΝ των δεδομένων –με άδεια και σε συνεργασία με τον Διαχειριστή του Συστήματος, συγκεντρωτικών ΚΑΙ αναλυτικών (σε επίπεδο περίπτωσης) (προβολή/επεξεργασία/διαγραφή) και στους λογαριασμούς χρηστών/-στριών (προβολή)· το Επίπεδο 1 είναι προσπελάσιμο στους/στις Εισαγγελείς και στους/στις Κοινωνικούς/-ές Λειτουργούς που εργάζονται στο Σύστημα Παιδικής Προστασίας

προσωπικό που παρέχει υπηρεσίες ψυχικής υγείας [mental health services personnel]: μπορεί να περιλαμβάνει παιδοψυχίατρο, ψυχίατρο, παιδοψυχολόγο, ψυχολόγο, κλινικό ψυχολόγο, σύμβουλο παιδιών και εφήβων, οικογενειακό σύμβουλο

προσωπικό σε ΜΚΟ ή οργανισμούς [NGOs/association personnel]: μπορεί να περιλαμβάνει ψυχολόγο, σύμβουλο, κοινωνικό/-ή λειτουργό, κοινοτικό/-ή νοσηλευτή/-τρια ή άλλο/-η επαγγελματία (ψυχικής) υγείας ή κοινωνικής πρόνοιας, όπως επίσης κληρικό ή ιερομόναχο/-η

προσωπικό που εργάζεται στο Συνήγορο του Πολίτη (Κύκλος δικαιωμάτων του παιδιού-Βοηθός Συνηγόρου) [ombudsman personnel]: μπορεί να περιλαμβάνει νομικό, δικηγόρο, κοινωνικό/-ή επιστήμονα, ψυχολόγο, σύμβουλο, κοινωνικό/-ή λειτουργό κοινοτικό/-ή νοσηλευτή/-τρια ή άλλο/-η επαγγελματία (ψυχικής) υγείας ή κοινωνικής πρόνοιας

προσωπικό σε δικαστήριο τακτικό/ανηλίκων και σε συναφείς δικαστικές υπηρεσίες [ordinary/juvenile court and related services personnel]: μπορεί να περιλαμβάνει δικαστή, εισαγγελέα, επιμελητή/-τρια, ανακριτή/-τρια, νομικό

προσωπικό [personnel]: οι άνθρωποι που απασχολούνται σε έναν φορέα ή για την παροχή μιας συγκεκριμένης υπηρεσίας· στο πλαίσιο του CAN-MDS πρόκειται για τους/τις εργαζόμενους/-ες σε μια **υπηρεσία/φορέα που σχετίζεται με τη διαχείριση περιστατικών ΚαΠα-Π** και είναι διορισμένοι **σε συναφή τομέα διαχείρισης** τέτοιων περιπτώσεων· επιτρεπόμενες τιμές (στο σύστημα) μπορεί να είναι: **προσωπικό σε κοινοτικό φορέα**· **προσωπικό σε υπηρεσία ημερήσιας φροντίδας** για τα παιδιά· **προσωπικό που παρέχει υπηρεσίες υποστήριξης σε άτομα με αναπηρίες**· **προσωπικό που παρέχει υπηρεσίες υγείας**· **προσωπικό που παρέχει υπηρεσίες ψυχικής υγείας**· **προσωπικό σε τηλεφωνική γραμμή βοήθειας**· **προσωπικό σε ΜΚΟ/οργανισμούς**· **προσωπικό που εργάζεται στο Συνήγορο του Παιδιού**· **δικαστικό προσωπικό δικαστηρίου τακτικού ή ανηλίκων**· **προσωπικό της αστυνομίας ή άλλων υπηρεσιών που σχετίζονται με την εφαρμογή του νόμου**· **προσωπικό που εργάζεται στο (δημόσιο) σύστημα κοινωνικής πρόνοιας**· **εκπαιδευτικό προσωπικό προσχολικής αγωγής, νηπιαγωγείων, πρωτοβάθμιας και δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης**

προσωπικό της αστυνομίας ή που προσφέρει υπηρεσίες δημόσιας τάξης και εφαρμογής του νόμου [police or other law enforcement services personnel]: μπορεί να περιλαμβάνει αστυνομικό, ειδικό/-ή ανακριτικό/-ή υπάλληλο ειδικευμένο/-η στη διερεύνηση εγκλημάτων κατά ανηλίκων ή στην ιατροδικαστική συνέντευξη ή οποιονδήποτε/οποιαδήποτε άλλο/-η δημόσιο/-α υπάλληλο της δημόσιας τάξης υπεύθυνο/-η για την πρόληψη, σύλληψη, ή κράτηση προσώπων που θεωρούνται ύποπτα ή έχουν καταδικαστεί για ποινικά αδικήματα, συμπεριλαμβανομένου/-ης ενός/μίας υπαλλήλου που εμπλέκεται σε μια ανάλογη δραστηριότητα και έχει μεταφερθεί σε μία διοικητική ή συντονιστική/εποπτική θέση ή εξυπηρετεί χρέη αξιωματικού προδικαστικών υπηρεσιών ή επιμελητή/-τριας

Ρ

ραβδισμός [Caning]: το χτύπημα του παιδιού με κάποιο αντικείμενο όπως βέργα ή καλάμι ως μέσο πειθαρχίας ή τιμωρίας· συνήθως εξαιρετικά οδυνηρό

Σ

σπίτι ή στέγη ή ίδρυμα φιλοξενίας του παιδιού [children's home/residential institution]: η τοποθέτηση του παιδιού (φερόμενου ως) θύματος στη μακρο-πρόθεσμη φροντίδα μια δομής φιλοξενίας υπό το καθεστώς προσωρινής επιμέλειας, όταν η βιολογική οικογένεια διατηρεί ακόμη κάποια δικαιώματα κηδεμονίας· ο όρος δομή φιλοξενίας αναφέρεται σε μια ανοιχτού τύπου στέγη, χωρίς σωματικό περιορισμό, όπως για παράδειγμα αλλά όχι αποκλειστικά μια στέγη για πολλά άτομα ή μια πιστοποιημένη δομή παιδικής φροντίδας, τα οποία παρέχουν προσωρινά φροντίδα στο παιδί ενόσω εκκρεμούν οι δικαστικές ενέργειες και αποφάσεις

σπρώξιμο [pushing]: να πιέσει το παιδί με δύναμη

στραγγάλισμα [choking]: η συμπίεση ή απόφραξη του λάρυγγα ή της τραχείας του παιδιού, ή η απόφραξη των αεραγωγών του μέσω καταναγκαστικής σίτισης

συγγενής εξ αίματος [blood relative]: κάθε άτομο το οποίο έχει **σχέση εξ αίματος** με το παιδί (φερόμενο ως) θύμα, όπως γιος ή κόρη (για μεγαλύτερα παιδιά), θείος, θεία, ανηψιός, ανηψιά, προγιαγιά, προπάππους

συγγενής εξ αγχιστείας [by-law relative]: κάθε άτομο το οποίο σχετίζεται με το παιδί μέσω γάμου και όχι μέσω της γέννησής του

συνιστώμενος εμβολιασμός [recommended vaccination]: χορήγηση εμβολίου που περιλαμβάνεται στο εθνικό πρόγραμμα εμβολιασμού για όλες ή για ορισμένες ειδικές ομάδες του πληθυσμού ανεξάρτητα από την ύπαρξη χρηματοδότησης ή μη

σύντομη εκπαίδευση στο CAN-MDS [CAN-MDS short training]: σεμινάριο εκπαίδευσης χρηστών/-στριων του CAN-MDS που απευθύνεται σε μια **ομάδα βάσης** [: πρόκειται για μια περιορισμένη ομάδα 20 επαγγελματιών οι οποίοι/-ες έχουν εκπαιδευτεί στο CAN-MDS με στόχο να γίνουν χρήστες/στριες του CAN-MDS ΚΑΙ μελλοντικοί εκπαιδευτές/-τριες (πολλαπλασιαστές) στην διεξαγωγή εκπαιδευτικών σεμιναρίων για άλλους/άλλες επαγγελματίες-μελλοντικούς/-ες χρήστες/-στριες του συστήματος CAN-MDS] ή σε μια **διευρυμένη ομάδα** [: ομάδα επιλέξιμων επαγγελματιών οι οποίοι/-ες παρακολουθούν σύντομα εκπαιδευτικά σεμινάρια που υλοποιούνται από τους χρήστες/-στριες της ομάδας βάσης με στόχο να γίνουν χρήστες/-στριες του CAN-MDS]

συνεχές σκασιαρχείο [chronic truancy]: η επαναλαμβανόμενη απουσία του **παιδιού σχολικής ηλικίας** από το σχολείο χωρίς αξιόπιστη ή σύννομη δικαιολογία για αριθμό ημερών, ανά έτος φοίτησης, μεγαλύτερο από αυτόν που είναι αποδεκτός ανάλογα με την εκπαιδευτική βαθμίδα και την ηλικία του παιδιού

συμπτωματική ή τυχαία αναγνώριση περιστατικού κακομεταχείρισης παιδιού [coincidental identification of child maltreatment incident]: κατά την επαφή και συνεργασία με το παιδί για άλλο λόγο, που σχετίζεται με τις καθημερινές δραστηριότητες του/της χρήστη/-στριας

συναισθηματική παραμέληση [emotional neglect]: ισυμπεριλαμβάνει, αλλά δεν περιορίζεται σε, **συστηματική παράβλεψη των συναισθηματικών αναγκών του παιδιού· χρόνια έλλειψη προσοχής προς το παιδί· ψυχολογικά “μη-διαθέσιμοι” φροντιστές· δυσανάλογα υψηλές προσδοκίες**

Συνήγορος του Πολίτη [national ombudsman]: ανεξάρτητη αρχή που διερευνά παράπονα ή αναφορές (συμπεριλαμβανομένων των ηλεκτρονικών) και είναι αρμόδια για την ίση μεταχείριση υποθέσεων που άπτονται, μεταξύ άλλων, των δικαιωμάτων των παιδιών, των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, της κοινωνικής προστασίας, της ισότητας των φύλων, της υγείας και της πρόνοιας, της ποιότητας της ζωής και των σχέσεων των πολιτών με το κράτος> **Συνήγορος του Πολίτη για τα Δικαιώματα του Παιδιού ή Συνήγορος του Παιδιού [deputy ombudsman for children]:** τμήμα του Συνηγόρου του Πολίτη που εργάζεται για την προάσπιση και την προαγωγή των δικαιωμάτων του παιδιού

σύντροφος/-οι γονέα/-ων [parent(s)' partner(s)]: ο/η ερωτικός/-ή σύντροφος του πατέρα ή της μητέρας του παιδιού (φερόμενου ως) θύματος με τον/την οποίο/-α δεν είναι παντρεμένος/-η και δε σχετίζεται καθ'οποιονδήποτε άλλο νομικό τρόπο μαζί του/της

συνεχής αποτυχία εγγραφής του παιδιού στο σχολείο [persistent failure to register the child at the school]: ο/η/οι φροντιστής(ες)/-στρια(ες) αποτυγχάνουν να εγγράψουν το παιδί στο σχολείο (ενώ θα έπρεπε σύμφωνα με την ηλικία του) με αποτέλεσμα το παιδί να μην έχει πάει ποτέ στο σχολείο ή να έχει σταματήσει τη φοίτηση

συγγενική φροντίδα [kinship care]: τοποθέτηση του παιδιού (φερόμενου ως) θύμα στην φροντίδα συγγενικών προσώπων (με βάση τη σχέση με το παιδί)

συναισθηματικά/ψυχικά «μη διαθέσιμος/-η» φροντιστής/-στρια [psychologically “unavailable” caregivers]: το/τα πρόσωπο/α φροντίδας του παιδιού αποτυγχάνουν να του προσφέρουν επαρκή και κατάλληλη φροντίδα με ευαισθησία και

απαντικότητα είναι συναισθηματικά αποστασιοποιημένος/-η και δεν εμπλέκεται σε συναισθηματική σχέση με το παιδί· αλληλεπιδρά με το παιδί μόνο όταν χρειάζεται· παραδείγματα: δεν καταφέρνει να εκδηλώσει στοργή, τρυφερότητα, φροντίδα ή/και αγάπη προς το παιδί

Σύνδρομο Μυνχάουζεν δ'αντιπροσώπου [Munchausen Syndrome by Proxy]: πρόκειται για διαταραχή όπου ο φροντιστής/-στρια του παιδιού προσποιείται, υποκρίνεται ή προκαλεί (σωματικά ή ψυχολογικά) συμπτώματα, όπως και στο αντίστοιχο Σύνδρομο Μυνχάουζεν, ωστόσο στην περίπτωση του γονέα/φροντιστή εκείνος/-η τα προκαλεί στο παιδί και όχι στον εαυτό του, επιμένει δηλαδή ότι κάτι δεν πάει καλά στο παιδί. Ενδείξεις πιθανής ιατρικής κακοποίησης του παιδιού περιλαμβάνουν τις εξής συμπεριφορές εκ μέρους του φροντιστή/-στριας: (1) το πρόσωπο φροντίδας λέει ψέματα για τα συμπτώματα στην υγεία του παιδιού, (2) το πρόσωπο φροντίδας αντιμετωπίζει το παιδί σαν παιδί με αναπηρίες, (3) το πρόσωπο φροντίδας βάζει στο παιδί πτύελα και περιπτώματα, (4) το πρόσωπο φροντίδας πνίγει το παιδί κατά τη διάρκεια της νοσηλείας του ενώ το προσωπικό απουσιάζει, προκαλώντας έμετο στο παιδί

σχέση εξ αίματος [blood relation]: ένα άτομο σχετίζεται με κάποιο άλλο μέσω της γέννησης του και όχι εξ αγχιστείας

σχολείο προσχολικής μη υποχρεωτική αγωγής [non compulsory school]: Η σχολική ζωή του παιδιού μπορεί να ξεκινά από την ηλικία των 2,5 ετών (προσχολική εκπαίδευση) σε ιδρύματα (ιδιωτικά και δημόσια) όπως οι βρεφονηπιακοί παιδικοί σταθμοί, χωρίς ωστόσο να είναι υποχρεωτική η φοίτηση. Η σχολική παρακολούθηση (στα Νηπιαγωγεία) είναι υποχρεωτική από την ηλικία των 5 ετών, παρότι τα παιδιά γίνονται δεκτά και από την ηλικία των 4 ετών. Ορισμένοι βρεφονηπιακοί παιδικοί σταθμοί διαθέτουν και Νηπιακά Τμήματα που λειτουργούν παράλληλα προς τα Νηπιαγωγεία.

σχέση βασικού/-ών φροντιστή/-ών με το παιδί [primary caregiver's relationship to child]: μπορεί να έχει ένα μόνιμο ρόλο κηδεμονίας/επιμέλειας (πχ. μέλος της οικογένειας ή επαγγελματίας φροντιστής/-τρια σε στέγη κλειστής φιλοξενίας) ή προσωρινό ρόλο κηδεμονίας/επιμέλειας (αντικαταστάτης/-τρια/προσωρινός/-η φροντιστής/-τρια που μπορεί να μένει ή και μπορεί και όχι μαζί με το παιδί· το άτομο αυτό μπορεί να ανήκει στο οικογενειακό περιβάλλον του παιδιού ή και όχι, να είναι δηλαδή ένας/μία επαγγελματίας (φροντιστής/-τρια σε ίδρυμα, εκπαιδευτικός, κλπ) ή άλλο άτομο στο οποίο ανατέθηκε η ασφάλεια και η φροντίδα του παιδιού (και το ίδιο αποδέχτηκε αυτή την ευθύνη). **[Σημείωση:** στο πλαίσιο του CAN-MDS προσδιορίζετε τη σχέση του βασικού/-ής φροντιστή/-ριας με το παιδί (πιθανό) θύμα (μέχρι και για δύο άτομα)· επιτρεπόμενες τιμές: γονέας, θετός γονέας, ανάδοχος, σύντροφος γονέα, ενήλικος/-η αδερφός/-ή, παππούς/γιαγιά, άλλος/-η ενήλικος/-η συγγενής εξ αίματος ή εξ αγχιστείας, ενήλικος/-η οικογενειακός/-ή φίλος/-η, άλλο ενήλικο μη-συγγενικό άτομο, επαγγελματίας φροντιστής/-τρια σε ίδρυμα κλειστής φιλοξενίας, προσωρινός/-η ενήλικος/-η φροντιστής/-στρια]

σωματική τιμωρία και “πειθαρχία” [corporal punishment and “disciplines”]: περιλαμβάνει αλλά δεν περιορίζεται στα εξής: χαστούκισμα (slapping)· σκαμπίλισμα (smacking)· ράπισμα στα οπίσθια (spanking)· τσίμπημα (pinching)· τράβηγμα/στρίψιμο αυτιών (twisting ears)· τράβηγμα μαλλιών (pulling hair)· χτύπημα με αντικείμενο (hitting with an object)· ξυλοδαρμό (beating)· δέσιμο ή δέσιμο πάνω σε κάτι (tying up or tying to something)· σωματικό περιορισμός με “ειδικά” ρούχα (restraining in cloth sacks)· κλείδωμα σε δωμάτιο/ άλλο χώρο (locking up)· παράτημα του παιδιού στα περιττώματά του (leaving child to lie in their own excrement)· σπρώξιμο (pushing)· πέταγμα ή ρίψη αντικειμένου (throwing)· ταρακούνημα (shaking)· άρπαγμα (grabbing)· στραγγάλισμα (choking)· σφίξιμο/πίεση στο λαιμό/σβέρκο (squeezing neck)· κλώτσημα (kicking)· χτύπημα εστιασμένο στο κεφάλι (με το χέρι/ στον τοίχο) (hitting on head)· γροθιά/μπουνιά στο αυτί (boxing ear)· γρατσούνισμα/γδάρσιμο (scratching)· κάψιμο (burning)· ζεμάτισμα (scalding)· Σημείωση: για τις πράξεις που αναφέρονται παραπάνω έχετε υπόψη ότι μπορεί να διαπραχθούν από ένα ενήλικο άτομο κατά του παιδιού (0- <18 ετών) ενώ η δύναμη του χτυπήματος σε κάθε περίπτωση δεν είναι εφικτό να μετρηθεί

σωματικός εκφοβισμός [physical bullying]: να πληγώνεις ή να καταστρέφεις το σώμα ή τα πράγματα κάποιου/-ας, με πράξεις όπως χτύπημα/κλώτσημα/τσίμπημα· φτύσιμο· πάτημα/σπρώξιμο· άρπαγμα ή σπάσιμο των πραγμάτων του άλλου· κάνοντας προσβλητικές ή αγενείς χειρονομίες

σωματική/-ές ιατρική/-ές εξέταση/-εις [physical medical exam(s)]: μπορεί να περιλαμβάνει ξεχωριστή ή ταυτόχρονη γενική σωματική εξέταση, εξέταση της γεννητήσιας περιοχής, εργαστηριακές και ακτινολογικές εξετάσεις (και εφόσον κριθεί απαραίτητη, η συλλογή σωματικού υλικού για την τεκμηρίωση της κακομεταχείρισης)

σωματική παραμέληση [physical neglect]: περιλαμβάνει αλλά δεν περιορίζεται στην ανεπαρκή ή ακατάλληλη διατροφή, προσωπική υγιεινή, ένδυση, στέγαση

σωματικά βίαιες πράξεις [physical violence acts]: περιλαμβάνει πράξεις σωματικής βίας, σωματικής τιμωρίας και «πειθαρχίας», βίαιες πράξεις γνωστές ως επιβλαβείς πρακτικές, (εμπρόθετες) πράξεις κακομεταχείρισης απειλητικής για τη ζωή, πράξεις που σχετίζονται με απαγωγή/αρπαγή, θεσμικές και συστημικές παραβιάσεις των δικαιωμάτων του παιδιού

T

ταπεινωτικές συνθήκες κράτησης [degrading conditions of detention]: το παιδί το οποίο διαβιεί (την παρούσα στιγμή) σε μια δομή κράτησης σε φριχτές συνθήκες που θίγουν την αξιοπρέπειά του και είναι ασύμβατες με τα βασικά ανθρώπινα δικαιώματα, όπως είναι ο υπερπληθυσμός και η έλλειψη ιδιωτικότητας και αξιοπρέπειας, για παράδειγμα, όταν το παιδί πηγαίνει στην τουαλέτα

ταυτότητα φορέα [agency's ID]: κωδικός αναγνώρισης που αποδίδεται σε κάθε ανεξάρτητο φορέα-πηγή δεδομένων για το CAN-MDS για ένα συγκεκριμένο περιστατικό ΚαΠα-Π' η ταυτότητα φορέα αποτελείται από τέσσερα μέρη πληροφοριών: 2-γράμματη συντομογραφία κράτους_2-γράμματη συντομογραφία Περιοχής_3-γράμματη συντομογραφία τύπου Οργανισμού/Υπηρεσίας_3-ψήφιος κωδικός Οργανισμού/Υπηρεσίας

τόπος όπου έλαβε χώρα το περιστατικό [location of incident]: η τοποθεσία όπου το **συγκεκριμένο περιστατικό** που καταγράφεται από τον/την χρήστη/-ρια έλαβε χώρα, ο φυσικός χώρος, δηλαδή, *όπου* το παιδί (φερόμενο ως) θύμα βίωσε μια ή περισσότερες ενέργειες κακοποίησης ή/και μία ή περισσότερες παραλείψεις στη φροντίδα του **επιτρεπόμενες τιμές: στο σπίτι του παιδιού, σε παιδικό σταθμό ή ανάλογη δομή ημερήσιας φροντίδας, σε ίδρυμα κλειστής φιλοξενίας/ στέγη παιδιού, στο σχολείο, σε εκπαιδευτική δομή άλλη από σχολείο (π.χ. φροντιστήριο), σε υπηρεσία παροχής φροντίδας υγείας, σε παιδική χαρά/ άλλο χώρο αναψυχής, σε γυμναστήριο/ άλλες αθλητικές εγκαταστάσεις, σε μέσο μαζικής μεταφοράς, σε εμπορική περιοχή/ δρόμο ή άλλο δημόσιο χώρο**

τοποθέτηση του παιδιού εκτός οικογένειας [out of home placement]: το παιδί αφήνει το σπίτι του κατόπιν δικαστικής εντολής και τοποθετείται σε άλλης μορφής φροντίδα, όπως **συγγενικής, αναδοχής, στέγης/ιδρύματος κλειστής προστασίας, υιοθεσίας**

τοποθέτηση του παιδιού σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης [child's emergency placement]: επείγουσες διαδικασίες και ενέργειες για την άμεση παροχή ασύλου σε παιδί (φερόμενο ως) θύμα για το οποίο υπάρχει υποψία κακομεταχείρισης

ΤΠΕ [ICT]: Τεχνολογίες Πληροφόρησης και Επικοινωνίας

τράβηγμα μαλλιών [pulling hair]: να τραβήξει τα μαλλιά του παιδιού με βίαιο τρόπο που μπορεί να προκαλέσει υποδόρια αιμορραγία/αιμάτωμα, πρήξιμο του τριχωτού της κεφαλής, και την ταυτόχρονη απώλεια των μαλλιών με αποτέλεσμα φαλακρά σημεία ή μπαλώματα ή χωρίς τραυματισμό

τσίμπημα [pinching]: το σφίξιμο ή το ζούληγμα του δέρματος του παιδιού με τον αντίχειρα και το δάχτυλο συχνά με τρόπο που να πονάει, ως μια μέθοδος σωματικής τιμωρίας με ή χωρίς τη σωματική βλάβη (του παιδιού)

Υ

υιοθεσία [adoption]: [διαδικασία] η τοποθέτηση μέσω δικαστικής διαδικασίας του παιδιού (φερόμενου ως) θύματος σε μόνιμη κηδεμονία μιας οικογένειας άλλης από τη φυσική του οικογένεια, με κηδεμόνες άλλους από τους βιολογικούς του γονείς με την πρόθεση αυτή η τοποθέτηση να αποτελέσει τη μόνιμη οικογένεια του παιδιού, ενώ εκδίδεται και νέο πιστοποιητικό γεννήσεων με το όνομα (τα ονόματα) του θετού γονέα (των θετών γονέων) (είτε με **τη συναίνεση του γονέα/κηδεμόνα** [ο γονέας ή άλλος κηδεμόνας επιθυμεί καλή τη πίστη να απαλλαγεί από τη φροντίδα και την κηδεμονία του παιδιού, συμπεριλαμβανομένου και παιδιού το οποίο τοποθετείται σε ανάδοχη φροντίδα με αυθαιρέτη συμφωνία ανάμηση στο γονέα και τον αρμόδιο φορέα] είτε με **δικαστική εντολή** [τα γονεϊκά δικαιώματα επάνω στο παιδί τερματίζονται ακουσίως ή η κηδεμονία του παιδιού μεταφέρεται ακουσίως σε κάποιον συγγενή και τεκμηριώνεται νομικά ο επιτακτικός λόγος (π.χ. ανεπαρκής γονεϊκή φροντίδα εξαιτίας συνασθηματικής, νοητικής ή σωματικής αναπηρίας, ή ανωριμότητας του γονέα, κηδεμόνα ή άλλου φέροντα την επιμέλεια του παιδιού) για τον οποίο ο τερματισμός των γονεϊκών δικαιωμάτων είναι προς το υπέρτατο συμφέρον του παιδιού]

υπεύθυνος/-η επαγγελματίας χρήστης/-στρια του CAN-MDS [designated professional-CAN-MDS operator]: ο/η επαγγελματίας που έχει επιλεγεί για να εισέρχεται στο σύστημα CAN-MDS, να καταγράφει πληροφορίες για περιστατικά κακομεταχείρισης παιδιών και να ανασύρει πληροφορίες (ανάλογα με το **επίπεδο πρόσβασης** που διαθέτει) για περιστατικά κακομεταχείρισης παιδιών

υπερπροστασία/υπερπροστατευτισμός [overprotection]: η συνεχής ενασχόληση του προσώπου φροντίδας με την ασφάλεια (εν γένει) του παιδιού που οδηγεί στον περιορισμό της αυτονομίας του παιδιού χωρίς ωστόσο να γίνεται και περισσότερο ασφαλής με αυτό τον τρόπο' αντίθετα, μπορεί να ευθύνεται για την χαμηλή αυτοεκτίμηση του παιδιού με απώτερο αποτέλεσμα στην πορεία της ζωής το παιδί να μην καταφέρει καθόλου ή να καταφέρει ανεπαρκώς να κατακτήσει όλες τους τις δυνατότητες **παράδειγματα:** ο/η φροντιστής/-τρια δεν επιτρέπει στο παιδί να δοκιμάσει νέες δραστηριότητες όπως είναι να ανακαλύψει την χαρά του σκαφαλώματος και της ασφαλούς διακινδύνευσης μέσα σε μια πολυθεματική παιδική χαρά' το παιδί αποθαρρύνεται, επίσης, από την ενασχόληση με πολλές αθλητικές και κοινωνικές δραστηριότητες

υπηκοότητα [citizenship]: Η κατάσταση της σχέσης του παιδιού με το Ελληνικό (ή άλλο κράτος), κατά πόσο είναι υποκείμενο δικαιωμάτων, υποχρεώσεων και προνομίων ως φέρον την ιδιότητα του «πολίτη» (με Ελληνική ή άλλη ιθαγένεια) με βάση το νόμο

Σημείωση: Στην Ελλάδα, «Έλληνες πολίτες είναι όσοι έχουν τα προσόντα που ορίζει ο νόμος...» (ΣΥΝΤΑΓΜΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΑΣ, όπως αναθεωρήθηκε με το Ψήφισμα της 27ης Μαΐου 2008 της Η' Αναθεωρητικής Βουλής των Ελλήνων, ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟ Ατομικά και κοινωνικά δικαιώματα, Άρθρο 4.3)].

Σημείωση: Παροχή διευκρινίσεων σχετικά με τον εννοιολογικό προσδιορισμό των όρων «ιθαγένεια», «υπηκοότητα» και «εθνικότητα» [...] Α. Στην ελληνική νομική γλώσσα δεν γίνεται διάκριση μεταξύ των όρων «ιθαγένεια» και «υπηκοότητα», οι οποίοι έχουν στη χώρα μας ταυτόσημο περιεχόμενο, δηλώνοντας τον δημοσίου δικαίου νομικό δεσμό που συνδέει το άτομο με την πολιτεία στο λαό της οποίας ανήκει. Για το λόγο αυτό άλλωστε, όσοι έχουν την ιθαγένεια ενός κράτους ονομάζονται ημεδαποί του κράτους αυτού, ενώ όσοι έχουν διαφορετική ή καμία ιθαγένεια ονομάζονται αλλοδαποί. Συνεπώς, η χρήση του όρου υπηκοότητα γίνεται παράλληλα προς τη χρήση του όρου ιθαγένεια (π.χ. λέμε ελληνική ιθαγένεια και Έλληνας υπήκοος όχι Έλληνας ιθαγενής). Πάντως για την αποφυγή σύγχυσης ή παρερμηνειών, προτείνουμε την από πλευράς σας καθιέρωση της ενιαίας χρήσης του όρου ιθαγένεια σε κάθε διαδικασία σας. Β. Η «εθνικότητα» είναι ουσιαστικά ιδιότητα και αποτελεί μη νομικό δεσμό ενός ατόμου με ένα έθνος. Για το λόγο αυτό, όσοι ανήκουν στο ίδιο έθνος ονομάζονται ομογενείς (ή ομοεθνείς), ενώ οι υπόλοιποι αλλογενείς (ή αλλοεθνείς). Είναι δυνατόν ένας αλλογενής να είναι Έλληνας πολίτης (δηλ. ημεδαπός), εφόσον, έχει αποκτήσει την ελληνική ιθαγένεια, ενώ μπορεί να συμβαίνει και το αντίστροφο (ένας Έλληνας ομογενής να είναι αλλοδαπός διότι δεν έχει την ελληνική ιθαγένεια). Επιπλέον, σας επιστημαίνουμε ότι μία εκ των αρχών που διέπει το δικαίο της ελληνικής ιθαγένειας και η οποία απορρέει από το σχετικό νομοθετικό πλαίσιο είναι η αρχή της διπλής ή πολλαπλής ιθαγένειας, σύμφωνα με την οποία κάθε άτομο δύναται να έχει περισσότερες από μία ιθαγένειες. «Η ιθαγένεια και η υπηκοότητα είναι το ίδιο πράγμα. Και οι δύο δηλούν τη σχέση του ανθρώπου με το κράτος στο λαό του οποίου αυτός ανήκει, είναι δηλαδή πολίτης. Στα ελληνικά λοιπόν, ιδιότητα του Έλληνα πολίτη, ιθαγένεια και υπηκοότητα είναι συνώνυμα» π.χ. χωρίς (Ελληνική) υπηκοότητα (ιθαγένεια) -δεν είναι Έλληνας/Ελληνίδα υπήκοος, είναι Έλληνας/Ελληνίδα υπήκοος λόγω γέννησης από Έλληνα γονέα, (δικαίο του αίματος)· είναι Έλληνας/Ελληνίδα υπήκοος πολίτης-υπήκοος επειδή γενήθηκε στην χώρα (δικαίο του εδάφους)]

υπηρεσία παροχής φροντίδας υγείας [health care organization]: refers to any facility that provides health care and medical services such as hospitals, health centres and other institutions or private medical clinic and can be non-for profit or for-profit, private or under the Ministry of Health or Private

υπηρεσίες υγείας [health services]: the furnishing of medicine, medical or surgical treatment, nursing, hospital service, dental service, optometrical service, complementary health services or any or all of the enumerated services or any other necessary services of like character, whether or not contingent upon sickness or personal injury, as well as the furnishing to any person of any and all other services and goods for the purpose of preventing, alleviating, curing or healing human illness, physical disability or injury; are distinguished in **primary, secondary and tertiary health care services**

υπηρεσίες που σχετίζονται με την εφαρμογή του νόμου [law enforcement services]: οποιοσδήποτε φορέας ή τμήμα αυτού που έχει διοριστεί από την κυβέρνηση υπεύθυνος για τη διασφάλιση της εφαρμογής των νόμων και την σύλληψη/εντοπισμό των παραβατών/-τριών

υπηρεσία ψυχικής υγείας [mental health service]: οποιαδήποτε υπηρεσία είτε ανήκει στην κοινότητα είτε στο εθνικό σύστημα υγείας και η οποία προσφέρει αξιολόγηση (στο παιδί) από (παιδο-)ψυχιάτρους, κλινικούς (παιδο-)ψυχολόγους, πιστοποιημένους συμβούλους και άλλους επαγγελματίες ψυχικής υγείας με τη χρήση διαφόρων μεθόδων και εργαλείων στο πλαίσιο της παρατήρησης/κατανόησης και της υποστήριξης στην πρόληψη και στην θεραπεία των ψυχικών διαταραχών

υπηρεσίες πρωτοβάθμιας φροντίδας υγείας [primary health care services]: υπηρεσίες υγείας που παρέχονται από ιατρικό προσωπικό (όπως παθολόγο ή παιδίατρο), με το οποίο ο/η ασθενής έχει μια πρώτη επαφή και από τον/την οποίο/-α μπορεί να παραπεμφθεί σε άλλο/-η ειδικό/-η για περαιτέρω θεραπεία που άπτεται των εξής: φαρμακευτική αγωγή, παιδιατρική, μαιευτική, ή γυναικολογία από ιατρούς και, κατά περίπτωση, νοσηλεύες/-τριες και μαίες· μπορεί να περιλαμβάνουν, επίσης, διαγνωστικές εργαστηριακές και ακτινολογικές εξετάσεις και προληπτικές υπηρεσίες υγείας, μεταξύ των οποίων: προγεννητικός και περιγεννητικός έλεγχος, κατάλληλος προληπτικός, ανιχνευτικός έλεγχος του καρκίνου, παιδιατρικές υπηρεσίες, εμβολιασμούς για ασθένειες που προλαμβάνονται με χορήγηση εμβολίων, ανιχνευτικές εξετάσεις για αυξημένα επίπεδα μολύβδου στο αίμα, μεταδοτικές ασθένειες και χοληστερόλη· παιδιατρικός έλεγχος όρασης, ακοής και στοματικής υγείας προκειμένου να διερευνηθεί η αναγκαιότητα για θεραπεία· εθελοντικές υπηρεσίες οικογενειακού προγραμματισμού· και προληπτικές οδοντιατρικές υπηρεσίες· επίσης, ιατρικές υπηρεσίες έκτακτης ανάγκης· και φαρμακευτικές υπηρεσίες κατάλληλες για τις συγκεκριμένες δομές

υποχρεωτική εκπαίδευση [compulsory school]: Η εκπαίδευση στην Ελλάδα είναι υποχρεωτική για όλα τα παιδιά μεταξύ των ηλικιών 6-15, δηλαδή περιλαμβάνει την Πρωτοβάθμια (Δημοτικό) και την κατώτερη Δευτεροβάθμια (Γυμνάσιο). Η παρακολούθηση στα Νηπιαγωγεία είναι υποχρεωτική από την ηλικία των 5 ετών, παρότι τα παιδιά γίνονται δεκτά και από την ηλικία των 4 ετών. Η σχολική ζωή, ωστόσο, μπορεί να ξεκινά από την ηλικία των 2,5 ετών (προσχολική εκπαίδευση) σε ιδρύματα (ιδιωτικά και δημόσια) όπως οι βρεφονηπιακοί παιδικοί σταθμοί. Ορισμένοι βρεφονηπιακοί παιδικοί σταθμοί διαθέτουν και Νηπιακά Τμήματα που λειτουργούν παράλληλα προς τα Νηπιαγωγεία

υποχρεωτικός εμβολιασμός [mandatory vaccination]: εμβολιασμός που κάθε παιδί πρέπει να λαμβάνει σύμφωνα με το νόμο χωρίς την επιλογή του γονέα να τον δεχτεί ή να τον αρνηθεί, οποιονδήποτε νομικό ή οικονομικό λόγο επικαλείται για την άρνησή του

Φ

φιλοξενία του παιδιού σε στέγη μητέρας/παιδιού [hospitalization of child in mother/child shelter]: arrangements for emergency mother/child shelter for child (alleged) victim and his/her mother when intimate partner violence is disclosed

φορείς σχετιζόμενοι με την ΚαΠα-Π [agencies related to CAN]: κάθε φορέας που ενεργοποιείται σε έναν από τους παραπάνω τομείς παρέχοντας Υπηρεσίες Παιδικής Προστασίας/Κοινωνικής Πρόνοιας· Υπηρεσίες Ψυχικής Υγείας· Υπηρεσίες Υγείας (πρωτοβάθμιας, δευτεροβάθμιας και τριτοβάθμιας φροντίδας)· Δικαστικές Υπηρεσίες· Υπηρεσίες που σχετίζονται με την επιβολή του Νόμου (όπως η αστυνομία)· Εκπαιδευτικές Υπηρεσίες (νηπιακής, πρωτοβάθμιας και δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης, δημόσιες και ιδιωτικές)· υπάρχοντα συστήματα Καταγραφής/Επιτήρησης που περιλαμβάνουν τις περιπτώσεις ΚαΠα-Π· Ερευνητικοί Οργανισμοί/Ιδρύματα· Ανεξάρτητες Αρχές (π.χ. ο Συνήγορος του Παιδιού)· και πιστοποιημένες ΜΚΟ / κοινοτικοί οργανισμοί που παρέχουν μία ή περισσότερες από τις ανωτέρω υπηρεσίες

φορέας [agency]: στο πλαίσιο του CAN-MDS, κάθε οργανισμός ή υπηρεσία του δημοσίου, του ευρύτερου δημοσίου ή του ιδιωτικού τομέα που δραστηριοποιείται σε έναν **σχετικό τομέα** αναφορικά με τη διαχείριση περιπτώσεων κακομεταχείρισης παιδιών

φροντιστής/-στρια [caregiver]: το άτομο το οποίο φροντίζει κάποιο άλλο

φροντιστής/-στρια ή πρόσωπο φροντίδας του παιδιού [child's caregiver]: το ενήλικο άτομο το οποίο ζει μαζί με το παιδί, τουλάχιστον για κάποιο χρόνο, και παρέχει φροντίδα προς στο παιδί

φύλο παιδιού [child's sex]: το φύλο του παιδιού (φερόμενου ως) θύματος

φύλο βασικού/-ής φροντιστή/-στριας [primary caregiver's sex]: το (βιολογικό) φύλο του ατόμου που ήταν υπεύθυνο για την ασφάλεια και τη φροντίδα του παιδιού (πιθανού) θύματος όταν συνέβη το συγκεκριμένο περιστατικό

Χ

χρήση ναρκωτικών ουσιών από το παιδί [drug use by the child]: το παιδί (φερόμενο ως) θύμα έχει κάνει χρήση **ουσίας με τρόπο παράνομο**· το παιδί έχει αναπτύξει ένα δυσλειτουργικό μοτίβο χρήσης κάποιας ουσίας (με ή χωρίς εξάρτηση και/ή εθισμό), που οδηγεί σε σημαντική κλινική βλάβη ή δυσφορία

χρήστης/-στρια [operator]: το άτομο που εκτελεί τις τακτικές λειτουργίες ενός συστήματος ή μιας συσκευής· στο πλαίσιο του CAN-MDS πρόκειται για τον/την **επιλέξιμο/-η εκπαιδευμένο/-η** επαγγελματία που εργάζεται σε έναν/μία **επιλέξιμο/-ή φορέα/υπηρεσία** σε έναν **σχετικό τομέα** [που παρέχει υπηρεσίες (και) σε παιδιά] **ως εκπρόσωπος** του οποίου συμμετέχει στο σύστημα προκειμένου να καταγράψει και/ή να συλλέξει πληροφορίες που αφορούν περιστατικά κακομεταχείρισης παιδιού από το σύστημα (ανάλογα με το επίπεδο πρόσβασης και τις αρμοδιότητές του κατά περίπτωση)

χρήση αλκοόλ από το παιδί [alcohol use by the child]: στο παιδί (φερόμενο ως) θύμα επιτρέπεται η χωρίς επίβλεψη ή χωρίς περιορισμό πρόσβαση σε **αλκοόλ** παρέχοντας τη δυνατότητα να κάνει τακτική κατάχρηση· για το παιδί σχεδόν κάθε ποσότητα αλκοόλ μπορεί νομικά να θεωρηθεί ως «κατάχρηση αλκοόλ»· **αλκοόλ:** αιθυλική αλκοόλη ή αιθανόλη, ψυχοδιεγερτικός παράγοντας που βρίσκεται σε ποτά όπως η μπίρα, το κρασί και τα αποστάγματα

χρόνια αμέλεια του παιδιού [chronic inattention to the child]: αποτυχία από την πλευρά του προσώπου ή των προσώπων φροντίδας να καλύψουν τις βασικές συναισθηματικές ή/και σωματικές ανάγκες του παιδιού, συμπεριλαμβανομένων της ασφάλειας, της φροντίδας και της παροχής επαρκών συναισθηματικών, γνωστικών και σωματικών ερεθισμάτων

χρόνια αδιαφορία των συναισθηματικών αναγκών του παιδιού [persistent ignoring of the child's emotional needs]: ο/η/οι φροντιστής(-ες)/-στρια(-ες) δεν καταφέρνει/-ουν να είναι σωματικά ή ψυχικά διαθέσιμος(-οι)/-η(-ες) για το παιδί (π.χ. εξαιτίας αντικρουόμενων προτεραιοτήτων που θέτει ή εξαιτίας του άγχους) αποτυγχάνοντας τελικά να ανταποκριθεί στη δυσφορία και στις συναισθηματικές ανάγκες του παιδιού για ανακούφιση και φροντίδα.

χτύπημα εστιασμένο στο κεφάλι [hitting on head]: χτύπημα του παιδιού στο κεφάλι με το χέρι ή πάνω σε τοίχο

χώρος ψυχαγωγικών ή άλλων δραστηριοτήτων αναψυχής [recreational area]: αναφέρεται σε οποιονδήποτε δημοφιλή χώρο ψυχαγωγίας, όπως για παράδειγμα μια κατασκήνωση

χώρος ψυχαγωγικών ή άλλων παρόμοιων δραστηριοτήτων αναψυχής ή παιδική χαρά [recreational or leisure area or a playground]: ο χώρος όπου το παιδί (φερόμενο ως) θύμα κάνει δραστηριότητες **αναψυχής**, τις οποίες απολαμβάνει ή παίζει, τη στιγμή που συμβαίνει το συγκεκριμένο περιστατικό κακομεταχείρισης

ψευδοανωνυμοποίηση [pseudonymization]: στο πλαίσιο του CAN-MDS ο αναγνωριστικός κωδικός του παιδιού (ID Παιδιού) είναι ένα ψευδώνυμο που δεν σχετίζεται με κανέναν τρόπο με κανένα στοιχείο της ταυτότητας του παιδιού (ονοματεπώνυμο, ονοματεπώνυμο φροντιστών, αριθμό ασφάλισης, στοιχείο επικοινωνίας ή άλλο) και καθιστά αδύνατη για κάθε μη-εξουσιοδοτημένο μέρος την ταυτοποίηση του παιδιού-υποκειμένου των δεδομένων με βάση το ψευδώνυμο που χρησιμοποιείται στο σύστημα. Το ID Παιδιού δημιουργείται μέσω της ψευδοανωνυμοποίησης, μιας συγκεκριμένης τεχνικής ανωνυμοποίησης που καταργεί τη σύνδεση με το υποκείμενο των δεδομένων (δεν επιτρέπει την ταυτοποίησή του ούτε σε συνδυασμό με άλλα δεδομένα που μπορεί να βρίσκονται διαθέσιμα στο διαδίκτυο ή από άλλη πηγή) και την ίδια στιγμή δημιουργεί μια σύνδεση συγκεκριμένων χαρακτηριστικών του υποκειμένου των δεδομένων με ένα ή περισσότερα ψευδώνυμα.

ψυχιατρική εξέταση [mental health exam(s)]: διεξαγωγή διαγνωστικής συνέντευξης με το παιδί (φερόμενο ως) θύμα από διεπιστημονική ομάδα επαγγελματιών ή και μη· διεξαγωγή ψυχοδιαγνωστικών δοκιμασιών του παιδιού (φερόμενου ως) θύματος όταν η αποκάλυψη δεν είναι σαφής ή όταν ανακύπτουν σύνθετα αναπτυξιακά ή ψυχολογικά προβλήματα

ψυχολογικά βίαιες πράξεις [psychological violence acts]: πρόκειται για την επαναλαμβανόμενη και σκόπιμη πρόκληση ψυχικής βλάβης στο παιδί, με εμφανείς ή/και με διάρκεια αρνητικές συνέπειες στη σωματική, ψυχική ή συναισθηματική του ανάπτυξη· περιλαμβάνουν **βίαιες πράξεις με ή χωρίς εμφανείς συνέπειες, βίαιες πράξεις που σχετίζονται με την εκμετάλλευση του παιδιού, και βίαιες πράξεις που σχετίζονται με την έκθεση του παιδιού**

Βιβλιογραφία

- AlEissa, M. A., Fluke, J. D., Gerbaka, B., Goldbeck, L., Gray, J., Hunter, N., Madrid, B., Van Puyenbroeckh, B., Richards, I., Tonmyr, L. (2009). A commentary on national child maltreatment surveillance systems: Examples of progress. *Child Abuse & Neglect*, 33, 809–814.
- Australian Institute of Health and Welfare. (2013). National minimum data sets. Retrieved September 10, 2013 from <http://www.aihw.gov.au/national-minimum-data-sets/>
- Canadian Institute of Health Research, natural Sciences and Engineering research Council of Canada (2010). *Tri Council Policy Statement Ethical conduct for Research Involving Humans*, December (CIHR)
- ChildONEurope. (2009). *Guidelines on data collection and monitoring systems on child abuse..* Florence: Istituto degli Innocenti.
- Ethical Research involving children: <http://www.unicef-irc.org/publications/pdf/eric-compendium-approved-digital-web.pdf>
- Ferreira, M. & Kowal, P. (2006). A Minimum Data Set on ageing and older persons in sub-Saharan Africa. Process and outcome. *African Population Studies*, 21(1): 19-36.
- Goossen, W.T.F., Epping, P.J.M.M., Feuth, T., Dassen, T.W.N., Hasman, A., & van den Heuvel, W.J.A. (1998). A Comparison of Nursing Minimal Data Sets. *Journal of the American Medical Informatics Association*, 5(2), 152–163.
- Grassi, C., Ceccacci, L., & D' Agostino, A.E. (2010). Gathering data on sexual violence against children. In Council of Europe, *Protecting children from sexual violence: A comprehensive approach*. Strasbourg: Council of Europe.
- Kowal, P. R., Wolfson, L. J., Dowd, J. E. (2000). Creating a Minimum Data Set on ageing in sub-Saharan Africa. *Southern African Journal of Gerontology*, 9(2): 18-23.
- Leeb, R.T., Paulozzi, L., Melanson, C., Simon, T., Arias, I. (2008). *Child Maltreatment Surveillance: Uniform Definitions for Public Health and Recommended Data Elements, Version 1.0*. Atlanta, GA: Centers for Disease Control and Prevention, National Center for Injury Prevention and Control.
- Mc Cord, J. (1978). A thirty-year follow-up of treatment effects. *American Psychologist* 33 (3): 284-289
- Medina, S. P. Sell, K., Kavanagh, J., Curtis, C., Wood, J. N. (2012). Tracking Child Abuse and Neglect: The Role of Multiple Data Sources in Improving Child Safety. Philadelphia: PolicyLab, The Children's Hospital of Philadelphia.
- Miller, A. Γ. (1986). *The obedience experiments : A case study of controversy in social science*. New York: Westport, Praeger.
- Petrowsky, N. (2010). *Data collection and monitoring systems: A resource guide for child maltreatment data collection - Part I*. International Society for the Prevention of Child Abuse and Neglect.
- Substance Abuse and Mental Health Services Administration, Office of Applied Studies [SAMHSA-OAS]. (2009). *Treatment Episode Data Set (TEDS): 1997-2007. National Admissions to Substance Abuse Treatment Services, DASIS Series: S-47, DHHS Publication No. (SMA) 09-4379*, Rockville: SAMHSA-OAS.
- United Nations General Assembly. (1989). *United Nations Convention on the Rights of the Child*. New York: United Nations.
- World Health Organization [WHO]. (2008). WHO human resources for health minimum data set. Geneva: WHO.
- Zolotor, A. J., Motsinger, B. M., Runyan, D. K., & Sanford, C. (2005). Building an effective child maltreatment surveillance system in North Carolina. *North Carolina Journal of Medicine*, 66(5), 360-363.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1: ΣΥΜΜΕΤΕΧΟΝΤΕΣ ΦΟΡΕΙΣ ΣΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ CAN-MDS

<Μη διαθέσιμη πληροφορία>

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2: ΕΘΝΙΚΟΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΙΚΟΣ ΦΟΡΕΑΣ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ CAN-MDS

<Μη διαθέσιμη πληροφορία>

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 3: ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ ΣΥΛΛΟΓΗΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΓΙΑ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ CAN-MDS

Συνημμένο στο παρόν CAN-MDS Εγχειρίδιο Χρήσης



Project "Coordinated Response to Child Abuse & Neglect via Minimum Data Set" [JUST/2012/DAP/AG/3250]
[WS.3, Activity 5: D3.4: Greek CAN-MDS Toolkit]

CAN-MDS Εγχειρίδιο Χρήσης
Ντιναπόγιας, Α., Νικολαΐδης, Γ., Βασιλακοπούλου, Α., Μάντσεση, Α., & Καρβέλη, Β.

ISBN: 978-960-9766-20-3
© 2015. ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΥΓΕΙΑΣ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ